

第 53 期

## 第二組

澳門特別行政區公報  
由第一組及第二組組成

二零一四年十二月三十一日，星期三



Número 53

## II

SÉRIE

do *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Quarta-feira, 31 de Dezembro de 2014

# 澳門特別行政區公報

## BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

### 目 錄

#### 澳門特別行政區

##### 行政長官辦公室：

第440/2014號行政長官批示，終止一名澳門廣播電視股份有限公司董事會董事的職務及委任另一名董事。..... 23770

第441/2014號行政長官批示，免除一名政府駐澳門廣播電視股份有限公司的代表及委任另一名代表。..... 23770

##### 政府總部輔助部門：

批示摘錄數份。..... 23771

### SUMÁRIO

#### REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

##### Gabinete do Chefe do Executivo:

Despacho do Chefe do Executivo n.º 440/2014, que cessa funções de um membro do Conselho de Administração da Teledifusão de Macau, S.A. e nomeia outro membro do mesmo Conselho. .... 23770

Despacho do Chefe do Executivo n.º 441/2014, que exonera um delegado do Governo junto da Teledifusão de Macau, S.A e nomeia outro delegado. .... 23770

##### Serviços de Apoio da Sede do Governo:

Extractos de despachos. .... 23771

印務局，澳門官印局街。電話：2857 3822 • 傳真：2859 6802 • 電子郵件：info@io.gov.mo

Imprensa Oficial, Rua da Imprensa Nacional — Macau. Tel.: 2857 3822 • Fax: 2859 6802 • E-mail: info@io.gov.mo

網址 Website: <http://www.io.gov.mo>

**行政法務司司長辦公室：**

第64/2014號行政法務司司長批示，將若干權力轉授予民政總署管理委員會主席，作為簽署“黑沙環重型車停車場旁興建遛狗區工程”合同的簽署人。..... 23771

第68/2014號行政法務司司長批示，將若干權力轉授予身份證明局局長，作為簽訂為身份證明局提供“電子旅行證件製作系統軟件和硬件維修保養及回應處理維修保養服務”合同的簽署人。..... 23772

第69/2014號行政法務司司長批示，以定期委任方式委任身份證明局局長。..... 23772

**保安司司長辦公室：**

第271/2014號保安司司長批示，將若干權力轉授予澳門監獄獄長，作為簽訂“伺服器更換為虛擬伺服器群集”合同的簽署人。..... 23773

**社會文化司司長辦公室：**

第247/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予澳門大學校長，作為簽訂為澳門大學新校區學院實驗室供應及安裝家具合同的簽署人。..... 23774

第248/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予澳門大學校長，作為簽訂為澳門大學新校區學院實驗室供應及安裝家具合同的簽署人。..... 23774

第249/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予澳門大學校長，作為簽訂為澳門大學新校區學院實驗室供應及安裝家具合同的簽署人。..... 23775

第250/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予文化基金行政管理委員會主席，作為簽訂為文化局轄下各地點購買2015年1月1日至2015年12月31日期間不動產和動產保險服務公證合同的簽署人。..... 23775

第251/2014號社會文化司司長批示，將若干權限轉授予文化局局長，作為簽訂為文化局總部大樓提供二零一五年一月一日至二零一五年十二月三十一日期間的電話系統保養服務公證合同的簽署人。..... 23775

第252/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予文化局局長，作為簽訂為文化局轄下各辦公地點購買2015年1月1日至2015年12月31日期間不動產和動產保險服務公證合同的簽署人。..... 23776

**Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça:**

Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 64/2014, que subdelega poderes no presidente do Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, como outorgante, no contrato de «Construção da zona de lazer para cães ao lado do silo para veículos pesados da Areia Preta». 23771

Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 68/2014, que subdelega poderes no director dos Serviços de Identificação, como outorgante, no contrato para a prestação de «Serviços de reparação e manutenção dos software e hardware e da resposta ao tratamento da reparação e manutenção do sistema de produção dos documentos de viagem electrónicos» à Direcção dos Serviços de Identificação. .... 23772

Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 69/2014, que nomeia, em comissão de serviço, a directora dos Serviços de Identificação. .... 23772

**Gabinete do Secretário para a Segurança:**

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 271/2014, que subdelega poderes no director do Estabelecimento Prisional de Macau, como outorgante, no contrato de «Substituição dos servidores pelos clusters virtuais de servidores». .... 23773

**Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura:**

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 247/2014, que subdelega poderes no reitor da Universidade de Macau, como outorgante, no contrato relativo ao fornecimento e instalação de mobiliário para faculdades e laboratórios no novo campus da Universidade de Macau. .... 23774

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 248/2014, que subdelega poderes no reitor da Universidade de Macau, como outorgante, no contrato relativo ao fornecimento e instalação de mobiliário para faculdades e laboratórios no novo campus da Universidade de Macau. .... 23774

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 249/2014, que subdelega poderes no reitor da Universidade de Macau, como outorgante, no contrato relativo ao fornecimento e instalação de mobiliário para faculdades e laboratórios no novo campus da Universidade de Macau. .... 23775

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 250/2014, que subdelega poderes no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de seguros de imóveis e móveis de todos os edifícios onde estão instalados os serviços do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2015. .... 23775

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 251/2014, que subdelega poderes no presidente do Instituto Cultural, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de manutenção do sistema de telefones da Sede do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2015. .... 23775

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 252/2014, que subdelega poderes no presidente do Instituto Cultural, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de seguros de imóveis e móveis de todos os edifícios onde estão instalados os serviços do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2015. .... 23776

第254/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予文化局局長，作為簽訂為文化局總部大樓提供二零一五年一月一日至二零一五年十二月三十一日期間渠道疏通服務公證合同的簽署人。.....	23776	Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 254/2014, que subdelega poderes no presidente do Instituto Cultural, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de desobstrução dos esgotos da Sede do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2015. ....	23776
第255/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予文化局局長，作為簽訂為文化局總部大樓提供2015年1月1日至2015年12月31日期間清潔服務公證合同的簽署人。.....	23777	Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 255/2014, que subdelega poderes no presidente do Instituto Cultural, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de limpeza na sede do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2015. ....	23777
第256/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予體育發展基金行政管理委員會主席，作為簽訂提供體育發展局網頁維護和國際互聯網數據中心的服務合同的簽署人。.....	23777	Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 256/2014, que subdelega poderes no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Desenvolvimento Desportivo, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de actualização da base de dados e manutenção da página do Instituto do Desporto na internet. ....	23777
第257/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予文化基金行政管理委員會主席，作為簽訂為澳門時尚廊（澳門聖祿杞街47號）提供2015年營運和管理服務的合同的簽署人。.....	23777	Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 257/2014, que subdelega poderes no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de exploração e gestão da Galeria de Moda de Macau (Rua de S. Roque n.º 47) no ano de 2015, a celebrar com o «Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau». ....	23777
第258/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予文化局局長，作為簽訂為澳門中央圖書館提供二零一五年度日常維修服務的合同的簽署人。.....	23778	Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 258/2014, que subdelega poderes no presidente do Instituto Cultural, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de manutenção de equipamentos na Biblioteca Central de Macau, durante o ano de 2015. ....	23778
第259/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予文化局局長，作為簽訂為文化局總部大樓提供2015年1月1日至2015年12月31日期間的保安服務公證合同的簽署人。.....	23778	Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 259/2014, que subdelega poderes no presidente do Instituto Cultural, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de segurança na sede do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2015. ....	23778
第260/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予文化基金行政管理委員會主席，作為簽訂為澳門中央圖書館提供2015年1月1日至12月31日期間國內及國外版報紙服務合同的簽署人。.....	23778	Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 260/2014, que subdelega poderes no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de fornecimento de jornais publicados no Interior da China e no estrangeiro, para a Biblioteca Central de Macau, durante o período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 2015. ....	23778
第263/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予文化基金行政管理委員會主席，作為簽訂為澳門中央圖書館提供2015年1月1日至12月31日期間國內版期刊服務合同的簽署人。.....	23779	Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 263/2014, que subdelega poderes no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de fornecimento de periódicos publicados no Interior da China, para a Biblioteca Central de Macau, durante o período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 2015. ....	23779
第264/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予文化基金行政管理委員會主席，作為簽訂為澳門中央圖書館提供2015年1月1日至12月31日期間本地及香港版期刊服務合同的簽署人。.....	23779	Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 264/2014, que subdelega poderes no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de fornecimento de periódicos publicados em Macau e Hong Kong, para a Biblioteca Central de Macau, durante o período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 2015. ....	23779

第266/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予文化基金行政管理委員會主席，作為簽訂為文化局提供2015年1月1日至2016年12月31日期間網站數據中心服務合同的簽署人。.....	23779	Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 266/2014, que subdelega poderes no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de «Data Center» para o website do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2016. ....	23779
第267/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予文化基金行政管理委員會主席，作為簽訂為文化局轄下五個場所提供2015年1月1日至12月31日花卉及植物的佈置和保養服務合同的簽署人。.....	23780	Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 267/2014, que subdelega poderes no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, como outorgante, no contrato relativo à prestação de serviços de fornecimento e manutenção de vasos de plantas para cinco locais do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 2015. ....	23780
第268/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予文化基金行政管理委員會主席，作為簽訂為文化局轄下八個場所提供2015年1月1日至2016年12月31日期間園林綠化服務合同的簽署人。.....	23780	Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 268/2014, que subdelega poderes no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, como outorgante, no contrato relativo à prestação de serviços de jardinagem nos jardins de oito locais do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2016. ....	23780
第270/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予文化基金行政管理委員會主席，作為簽訂為文化局轄下美珊枝街5-7號提供2015年1月1日至12月31日期間保安服務合同的簽署人。...	23781	Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 270/2014, que subdelega poderes no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, como outorgante, no contrato relativo à prestação de serviços de segurança da Rua de Sanches de Miranda, 5-7, do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 2015. ....	23781
第271/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予文化局局長，作為簽訂為文化局總部大樓提供2015年1月1日至2015年12月31日期間的空調系統保養服務公證合同的簽署人。.....	23781	Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 271/2014, que subdelega poderes no presidente do Instituto Cultural, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de manutenção dos sistemas de ar-condicionado na sede do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2015. ....	23781
第272/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予文化局局長，作為簽訂為文化局提供2015年1月1日至2015年12月31日期間的空調系統保養服務公證合同的簽署人。.....	23781	Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 272/2014, que subdelega poderes no presidente do Instituto Cultural, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de manutenção dos sistemas de ar-condicionado do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2015. ....	23781
第273/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予文化基金行政管理委員會主席，作為簽訂為澳門中央圖書館及澳門歷史檔案館供應二零一五年度慧科新聞資訊服務合同的簽署人。.....	23782	Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 273/2014, que subdelega poderes no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de fornecimento de informações e notícias da Wisers, para a Biblioteca Central de Macau e o Arquivo Histórico de Macau, durante o ano 2015. ....	23782
第274/2014號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予文化基金行政管理委員會主席，作為簽訂為文化局提供2015年1月1日至12月31日期間整體售票服務合同的簽署人。.....	23782	Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 274/2014, que subdelega poderes no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de venda global de bilhetes do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 2015. ....	23782
第278/2014號社會文化司司長批示，將若干權限轉授予澳門大學校長，作為簽訂澳門大學新校區——住宿式書院10及住宿式書院11之設計及裝修工程連配套項目合同的簽署人。.....	23782	Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 278/2014, que subdelega poderes no reitor da Universidade de Macau, como outorgante, no contrato relativo às obras de projecto, acabamento e apetrechamento dos Colégios Residenciais 10 e 11 no novo campus da Universidade de Macau. ....	23782
表揚一則。.....	23783	Louvor. ....	23783
批示摘錄一份。.....	23783	Extracto de despacho. ....	23783

**運輸工務司司長辦公室：**

表揚一則。.....	23783
批示摘錄數份。.....	23784

**廉政公署：**

批示摘錄一份。.....	23785
--------------	-------

**審計署：**

批示摘錄數份。.....	23786
--------------	-------

**終審法院院長辦公室：**

批示摘錄數份。.....	23787
--------------	-------

**醫療系統建設跟進委員會：**

批示摘錄一份。.....	23788
--------------	-------

**行政公職局：**

批示摘錄一份。.....	23789
--------------	-------

**民政總署：**

決議摘錄數份。.....	23789
--------------	-------

**退休基金會：**

批示摘錄一份。.....	23791
--------------	-------

**財政局：**

聲明書數份。.....	23792
-------------	-------

**統計暨普查局：**

聲明書一份。.....	23831
-------------	-------

**勞工事務局：**

批示摘錄一份。.....	23831
--------------	-------

**消費者委員會：**

批示摘錄一份。.....	23831
--------------	-------

**治安警察局：**

批示摘錄數份。.....	23832
--------------	-------

**澳門監獄：**

批示摘錄數份。.....	23834
--------------	-------

**衛生局：**

批示摘錄數份。.....	23836
--------------	-------

**教育暨青年局：**

批示摘錄數份。.....	23844
聲明書一份。.....	23846

**文化局：**

批示摘錄一份。.....	23846
聲明書一份。.....	23847

**旅遊局：**

批示摘錄數份。.....	23847
--------------	-------

**Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas:**

Louvor. ....	23783
Extractos de despachos. ....	23784

**Comissariado contra a Corrupção:**

Extracto de despacho. ....	23785
----------------------------	-------

**Comissariado da Auditoria:**

Extractos de despachos. ....	23786
------------------------------	-------

**Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância:**

Extractos de despachos. ....	23787
------------------------------	-------

**Comissão de Acompanhamento da Rede de Infra-Estruturas do Sistema de Saúde:**

Extracto de despacho. ....	23788
----------------------------	-------

**Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública:**

Extracto de despacho. ....	23789
----------------------------	-------

**Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais:**

Extractos de deliberações. ....	23789
---------------------------------	-------

**Fundo de Pensões:**

Extracto de despacho. ....	23791
----------------------------	-------

**Direcção dos Serviços de Finanças:**

Declarações. ....	23792
-------------------	-------

**Direcção dos Serviços de Estatística e Censos:**

Declaração. ....	23831
------------------	-------

**Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais:**

Extracto de despacho. ....	23831
----------------------------	-------

**Conselho de Consumidores:**

Extracto de despacho. ....	23831
----------------------------	-------

**Corpo de Polícia de Segurança Pública:**

Extractos de despachos. ....	23832
------------------------------	-------

**Estabelecimento Prisional de Macau:**

Extractos de despachos. ....	23834
------------------------------	-------

**Serviços de Saúde:**

Extractos de despachos. ....	23836
------------------------------	-------

**Direcção dos Serviços de Educação e Juventude:**

Extractos de despachos. ....	23844
Declaração. ....	23846

**Instituto Cultural:**

Extracto de despacho. ....	23846
Declaração. ....	23847

**Direcção dos Serviços de Turismo:**

Extractos de despachos. ....	23847
------------------------------	-------

<b>澳門大學：</b>	
批示摘錄一份。.....	23849
<b>土地工務運輸局：</b>	
批示摘錄數份。.....	23853
<b>海事及水務局：</b>	
批示摘錄數份。.....	23856
<b>郵政局：</b>	
批示摘錄數份。.....	23856
<b>建設發展辦公室：</b>	
批示摘錄數份。.....	23857
<b>能源業發展辦公室：</b>	
批示摘錄一份。.....	23859
<b>運輸基建辦公室：</b>	
批示摘錄數份。.....	23859
<b>城市規劃委員會秘書處：</b>	
批示摘錄數份。.....	23862

### 政府機關通告及公告

<b>政府總部輔助部門佈告：</b>	
公告一則，關於張貼為填補行政技術輔助範疇首席行政技術助理員三缺晉級開考的通告。.....	23863
<b>審計署佈告：</b>	
公告一則，關於張貼為填補顧問高級技術員七缺晉級開考的通告。.....	23863
<b>行政公職局佈告：</b>	
為填補首席行政技術助理員三缺晉級開考的應考人成績表。.....	23864
公告一則，關於張貼為填補多個職位的晉級開考通告。.....	23864
<b>商業及動產登記局佈告：</b>	
二零一四年十一月份的商業登記名單。.....	23866
<b>身份證明局佈告：</b>	
為填補顧問高級技術員（資訊範疇）四缺晉級開考的應考人成績表。.....	24016
<b>民政總署佈告：</b>	
為填補首席顧問高級技術員一缺晉級開考的應考人成績表。.....	24017
<b>財政局佈告：</b>	
告示一則，關於2014年度職業稅收益申報。.....	24018

<b>Universidade de Macau:</b>	
Extracto de despacho. ....	23849
<b>Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes:</b>	
Extractos de despachos. ....	23853
<b>Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água:</b>	
Extractos de despachos. ....	23856
<b>Direcção dos Serviços de Correios:</b>	
Extractos de despachos. ....	23856
<b>Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas:</b>	
Extractos de despachos. ....	23857
<b>Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético:</b>	
Extracto de despacho. ....	23859
<b>Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes:</b>	
Extractos de despachos. ....	23859
<b>Secretariado do Conselho do Planeamento Urbanístico:</b>	
Extractos de despachos. ....	23862

### Avisos e anúncios oficiais

<b>Serviços de Apoio da Sede do Governo:</b>	
Anúncio sobre a afixação do aviso do concurso de acesso, para o preenchimento de três vagas de assistente técnico administrativo principal, área de apoio técnico-administrativo. ....	23863
<b>Comissariado da Auditoria:</b>	
Anúncio sobre a afixação do aviso do concurso de acesso, para o preenchimento de sete vagas de técnico superior assessor. ....	23863
<b>Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública:</b>	
Lista classificativa dos candidatos ao concurso de acesso, para o preenchimento de três vagas de assistente técnico administrativo principal. ....	23864
Anúncio sobre a afixação dos avisos dos concursos de acesso, para o preenchimento de várias vagas. ....	23864
<b>Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis:</b>	
Lista do registo comercial relativo ao mês de Novembro de 2014. ....	23866
<b>Direcção dos Serviços de Identificação:</b>	
Lista classificativa dos candidatos ao concurso de acesso, para o preenchimento de quatro vagas de técnico superior assessor, área de informática. ....	24016
<b>Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais:</b>	
Lista classificativa do candidato ao concurso de acesso, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior assessor principal. ....	24017
<b>Direcção dos Serviços de Finanças:</b>	
Edital referente à declaração de rendimentos do imposto profissional respeitante ao exercício de 2014. ....	24018

**統計暨普查局佈告：**

為填補顧問高級技術員一缺晉級開考的應考人成績表。..... 24019

**澳門保安部隊事務局佈告：**

為填補技術工人（鐵器範疇）一缺入職開考的應考人最後成績表。..... 24020

為填補一等行政技術助理員一缺晉級開考的應考人成績表。..... 24020

**澳門監獄佈告：**

為填補二等技術員（行政範疇）兩缺入職開考的應考人最後成績表。..... 24021

為填補首席警員二十缺晉升開考的應考人最後評核名單。..... 24026

**衛生局佈告：**

公告一則，關於張貼為填補專科護士二十一缺晉級開考的投考人專業面試成績名單。..... 24027

公告一則，關於張貼為填補二等技術員（住院服務範疇）一缺入職開考的投考人的知識考試成績名單。..... 24028

公告一則，關於張貼為填補首席診療技術員（視軸矯正職務範疇）一缺晉級開考的准考人臨時名單。..... 24028

通告一則，關於委任法醫科專科最後評核考試的典試委員會成員。..... 24028

**教育暨青年局佈告：**

公告一則，關於張貼為填補顧問高級技術員一缺及特級技術員一缺晉級開考的准考人臨時名單。..... 24029

**文化局佈告：**

為填補多個職位晉級開考的准考人成績表。..... 24029

為填補多個範疇二等技術員空缺入職開考的應考人成績名單。..... 24035

**旅遊局佈告：**

公告一則，關於為「慶祝二零一五年農曆新年花車巡遊活動——製作宣傳物品及租用設備服務的投標書」之服務判給作公開招標。..... 24047

**社會工作局佈告：**

公告一則，關於張貼為填補社會工作範疇顧問高級技術員三缺晉級開考的准考人臨時名單。... 24048

**Direcção dos Serviços de Estatística e Censos:**

Lista classificativa do candidato ao concurso de acesso, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior assessor. .... 24019

**Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau:**

Lista classificativa final dos candidatos ao concurso de ingresso, para o preenchimento de uma vaga de operário qualificado, área de ferreiro. .... 24020

Lista classificativa do candidato ao concurso de acesso, para o preenchimento de uma vaga de assistente técnico administrativo de 1.ª classe. .... 24020

**Estabelecimento Prisional de Macau:**

Lista classificativa final dos candidatos ao concurso de ingresso, para o preenchimento de duas vagas de técnico de 2.ª classe, área administrativa. .... 24021

Lista classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, para o preenchimento de vinte vagas de guarda principal. .... 24026

**Serviços de Saúde:**

Anúncio sobre a afixação da lista classificativa da entrevista profissional dos candidatos ao concurso de acesso, para o preenchimento de vinte e uma vagas de enfermeiro-especialista. .... 24027

Anúncio sobre a afixação da lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso de ingresso, para o preenchimento de uma vaga de técnico de 2.ª classe, área de hotelaria hospitalar. .... 24028

Anúncio sobre a afixação da lista provisória dos candidatos ao concurso de acesso, para o preenchimento de uma vaga de técnico de diagnóstico e terapêutica principal, área funcional ortóptica. .... 24028

Aviso sobre a nomeação dos membros do júri para a realização do exame de avaliação final de graduação em medicina legal. .... 24028

**Direcção dos Serviços de Educação e Juventude:**

Anúncio sobre a afixação das listas provisórias dos candidatos aos concursos de acesso, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior assessor e uma de técnico especialista. .... 24029

**Instituto Cultural:**

Listas classificativas dos candidatos aos concursos de acesso, para o preenchimento de várias vagas. .... 24029

Listas classificativas dos candidatos aos concursos de ingresso, para o preenchimento de vagas de técnico de 2.ª classe, de diversas áreas. .... 24035

**Direcção dos Serviços de Turismo:**

Anúncio referente ao concurso público para adjudicação do serviço de produção de materiais promocionais e aluguer de equipamentos para a «Parada de celebração do Ano Novo Chinês do ano 2015». .... 24047

**Instituto de Acção Social:**

Anúncio sobre a afixação da lista provisória dos candidatos ao concurso de acesso, para o preenchimento de três vagas de técnico superior assessor, área de serviço social. .... 24048

**澳門大學佈告：**

- 公告一則，關於延長“為澳門大學新校區提供發電機維修保養服務”公開招標之遞交標書期限。..... 24049
- 公告一則，關於延長“澳門大學—N23科研大樓北二十三座天面層澳門大學葡文字大型標誌工程”公開招標之遞交標書期限。..... 24049
- 通告一則，關於修改《澳門大學組織架構規章》第八條的中文版。..... 24050

**旅遊學院佈告：**

- 公告一則，關於張貼為填補首席行政技術助理員（助理技術員範疇）一缺入職開考的確定名單、知識考試詳情及須知。..... 24054

**社會保障基金佈告：**

- 公告一則，關於張貼為填補首席高級技術員一缺及一等高級技術員一缺晉級開考的通告。..... 24054
- 公告一則，關於張貼為填補首席技術員（資訊範疇）一缺及一等技術輔導員十三缺晉級開考的准考人臨時名單。..... 24055

**土地工務運輸局佈告：**

- 為填補首席高級技術員三缺晉級開考的應考人成績表。..... 24055
- 通告一則，關於撤銷為填補技術工人（倉務管理範疇）一缺的入職開考。..... 24056

**地圖繪製暨地籍局佈告：**

- 公告一則，關於張貼為填補首席高級技術員一缺及首席地形測量員一缺晉級開考的准考人臨時名單。..... 24056

**海事及水務局佈告：**

- 公告一則，關於張貼為填補首席特級海事督導員一缺及特級海上交通控制員兩缺晉級開考的通告。..... 24057

**郵政局佈告：**

- 為填補首席特級技術輔導員一缺晉級開考的應考人成績表。..... 24058
- 公告一則，關於張貼為填補資訊範疇二等技術員兩缺入職開考的投考人專業面試名單。..... 24058
- 公告一則，關於張貼為填補首席技術員六缺（一般範疇三缺及資訊科技範疇三缺）及首席行政技術助理員八缺晉級開考的通告。..... 24059

**Universidade de Macau:**

- Anúncio sobre o prolongamento do prazo para a entrega das propostas relativas ao concurso público para o «serviço de reparação e manutenção dos geradores eléctricos no novo campus da Universidade de Macau». 24049
- Anúncio sobre o prolongamento do prazo para a entrega das propostas relativas ao concurso público para a «Empreitada da obra do letreiro em português de grande dimensão da Universidade de Macau na cobertura do Edifício de Investigação Científica N23 na Universidade de Macau». ..... 24049
- Aviso sobre a alteração da versão chinesa do artigo 8.º do Regulamento relativo à Estrutura Orgânica da Universidade de Macau. .... 24050

**Instituto de Formação Turística:**

- Anúncio sobre a afixação da lista definitiva, os pormenores e as instruções da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso de ingresso, para o preenchimento de uma vaga de assistente técnico administrativo principal, área de técnico auxiliar. .... 24054

**Fundo de Segurança Social:**

- Anúncio sobre a afixação dos avisos dos concursos de acesso, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior principal e uma de técnico superior de 1.ª classe. .... 24054
- Anúncio sobre a afixação das listas provisórias dos candidatos aos concursos de acesso, para o preenchimento de uma vaga de técnico principal, área de informática, e treze de adjunto-técnico de 1.ª classe. .... 24055

**Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes:**

- Lista classificativa dos candidatos ao concurso de acesso, para o preenchimento de três vagas de técnico superior principal. .... 24055
- Aviso sobre a anulação do concurso de ingresso, para o preenchimento de uma vaga de operário qualificado, área de gestão de depósitos. .... 24056

**Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro:**

- Anúncio sobre a afixação das listas provisórias dos candidatos aos concursos de acesso, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior principal e uma de topógrafo principal. .... 24056

**Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água:**

- Anúncio sobre a afixação dos avisos dos concursos de acesso, para o preenchimento de uma vaga de mestrança marítima especialista principal e duas de controlador de tráfego marítimo especialista. .... 24057

**Direcção dos Serviços de Correios:**

- Lista classificativa do candidato ao concurso de acesso, para o preenchimento de uma vaga de adjunto-técnico especialista principal. .... 24058
- Anúncio sobre a afixação da lista dos candidatos para a entrevista profissional do concurso de ingresso, para o preenchimento de duas vagas de técnico de 2.ª classe, área de informática. .... 24058
- Anúncio sobre a afixação do aviso dos concurso de acesso, para o preenchimento de seis vagas de técnico principal (três da área geral e três da área de tecnologia da informação) e oito de assistente técnico administrativo principal. .... 24059



**運輸基建辦公室佈告：**

- 公告一則，關於張貼為填補顧問高級技術員三缺及首席技術員一缺晉級開考的准考人臨時名單。..... 24059
- 公告一則，關於張貼為填補首席高級技術員一缺晉級開考的通告。..... 24060

**交通事務局佈告：**

- 公告一則，關於張貼為填補一等技術輔導員兩缺晉級開考的准考人臨時名單。..... 24060

**公證署公告及其他公告**

- 澳門金滿慈善會——章程。..... 24062
- 澳門芳香治療協會——章程。..... 24062
- 澳門經天武道會——章程。..... 24063
- 澳門路環石排灣居民互助會——章程。..... 24064
- 文創匯藝點——章程。..... 24066
- 澳門文創旅遊協會——章程。..... 24066
- 澳門國際體育產業協會——章程。..... 24067
- 澳台商會——章程。..... 24069
- 澳門福建內坑青年會——章程。..... 24069
- 澳門中山東區同鄉聯誼會——章程。..... 24070
- 澳門鴻威文娛體育會——修改章程。..... 24072

**Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes:**

- Anúncio sobre a afixação da lista provisória dos candidatos ao concurso de acesso, para o preenchimento de três vagas de técnico superior assessor e uma de técnico principal. .... 24059
- Anúncio sobre a afixação do aviso do concurso de acesso, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior principal. .... 24060

**Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego:**

- Anúncio sobre a afixação da lista provisória dos candidatos do concurso de acesso, para o preenchimento de duas vagas de adjunto-técnico de 1.ª classe. .... 24060

**Anúncios notariais e outros**

- Associação de Beneficência Kam Mun de Macau. — Estatutos. .... 24062
- Associação da Aromaterapia de Macau. — Estatutos. ... 24062
- Macao Keng Tin Budo Association. — Estatutos. .... 24063
- Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores da Seac Pai Van de Coloane de Macau. — Estatutos. .... 24064
- Ponto Artes e Criativo. — Estatutos. .... 24066
- Associação de Turismo Criativo e Cultural de Macau. — Estatutos. .... 24066
- Associação Internacional da Indústria do Desportivas de Macau. — Estatutos. .... 24067
- Associação Comercial de Macau e Taiwan. — Estatutos. 24069
- Associação dos Juventude de Fu Jian de Nei Keng de Macau. — Estatutos. .... 24069
- Macao ZhongShan Eastern District Natives Friendship Association. — Estatutos. .... 24070
- Associação Desportiva e Recreativa Hong Wai de Macau. — Alteração dos estatutos. .... 24072

附註：印發二零一四年十二月二十六日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組副刊一份，內容如下：

*Nota: Foi publicado um suplemento ao Boletim Oficial da RAEM n.º 52/2014, II Série, de 26 de Dezembro, inserindo o seguinte:*

**目 錄****澳門特別行政區****土地工務運輸局佈告：**

- 將若干權限授予副局長及多名主管。..... 23752
- 將若干權限轉授予副局長及多名主管。..... 23759

**SUMÁRIO****REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU****Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes:**

- Delegação de competências na subdirectora e em várias chefias. .... 23752
- Subdelegação de competências na subdirectora e em várias chefias. .... 23759

**澳門特別行政區****REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU****行政長官辦公室****GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO****第 440/2014 號行政長官批示****Despacho do Chefe do Executivo n.º 440/2014**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據《澳門廣播電視股份有限公司章程》第二十條及三月二日第13/92/M號法令第二條第一款、第二款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, nos termos previstos no artigo 20.º dos Estatutos da Teledifusão de Macau, S.A., e ao abrigo das disposições conjugadas dos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

一、應胡六根請求，終止其澳門廣播電視股份有限公司董事會董事之職務。另委任何凱玲接任該職務，任期遵照有關章程規定。

1. Cessa funções, a seu pedido, de membro do Conselho de Administração da Teledifusão de Macau, S.A., Wu Lok Kan, sendo nomeada, em sua substituição, Ho Hoi Leng Cristina, pelo prazo fixado nos respectivos estatutos.

二、本批示自二零一四年十二月二十日起生效。

2. O presente despacho produz efeitos a partir de 20 de Dezembro de 2014.

二零一四年十二月十五日

15 de Dezembro de 2014.

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

**第 441/2014 號行政長官批示****Despacho do Chefe do Executivo n.º 441/2014**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據《澳門廣播電視股份有限公司章程》第三十二條第一款及三月二日第13/92/M號法令第二條第一款、第二款及第十五條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, nos termos previstos no n.º 1 do artigo 32.º dos Estatutos da Teledifusão de Macau, S.A., e ao abrigo do disposto nos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

一、應譚俊榮博士的請求，免除其政府駐澳門廣播電視股份有限公司代表的職務。

1. É exonerado, a seu pedido, de delegado do Governo junto da Teledifusão de Macau, S.A., doutor Tam Chon Weng.

二、委任胡六根為政府駐澳門廣播電視股份有限公司代表，任期兩年。

2. É nomeado delegado do Governo junto da Teledifusão de Macau, S.A., Wu Lok Kan, pelo prazo de dois anos.

三、擔任上述職務的每月報酬為澳門幣\$9,900.00（玖仟玖佰元整）。

3. O exercício das funções acima referidas é remunerado pela quantia mensal de \$ 9 900,00 (nove mil e novecentas patacas).

四、本批示自二零一四年十二月二十日起生效。

4. O presente despacho produz efeitos a partir de 20 de Dezembro de 2014.

二零一四年十二月十五日

15 de Dezembro de 2014.

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

二零一四年十二月十六日於行政長官辦公室

辦公室主任 譚俊榮

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 16 de Dezembro de 2014. — O Chefe do Gabinete, *Alexis, Tam Chon Weng*.

## 政府總部輔助部門

## SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO

## 批示摘錄

## Extractos de despachos

透過簽署人二零一四年十一月十一日之批示：

Por despachos do signatário, de 11 de Novembro de 2014:

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五、第七款及按照第14/2009號法律第十三條第二款(二)項的規定，以附註形式修改鄧轉娣、陳超英、李翠玲及陳靜儀在政府總部輔助部門擔任職務的散位合同第三條款，晉階至第三職階勤雜人員，薪俸點130點，自二零一四年十一月二十四日起生效。

Tang Chun Tai, Chan Chio Ieng, Lei Choi Leng e Chan Cheng I — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos de assalariamento progredindo a auxiliar, 3.º escalão, índice 130, nos SASG, nos termos do artigo 27.º, n.ºs 5 e 7, do ETAPM, em vigor, conjugados com o artigo 13.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 24 de Novembro de 2014.

透過簽署人二零一四年十一月二十一日之批示：

Por despachos do signatário, de 21 de Novembro de 2014:

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五、第七款及第二十八條第一款b)項及按照第14/2009號法律第十三條第二款(一)項的規定，下列工作人員在政府總部輔助部門擔任職務的散位合同獲續期壹年，並以附註形式修改該等合同第三條款，晉階至第二職階勤雜人員，薪俸點120點：

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os seus contratos de assalariamento, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos mesmos progredindo a auxiliar, 2.º escalão, índice 120, nos SASG, nos termos dos artigos 27.º, n.ºs 5 e 7, e 28.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, conjugados com o artigo 13.º, n.º 2, alínea I), da Lei n.º 14/2009:

何麗春及樊觀連——自二零一四年十二月十一日起生效；

Ho Lai Chon e Fan Kun Lin, a partir de 11 de Dezembro de 2014;

鄧美嬌——自二零一四年十二月十八日起生效。

Tang Mei Kiu, a partir de 18 de Dezembro de 2014.

透過簽署人二零一四年十二月一日之批示：

Por despachos do signatário, de 1 de Dezembro de 2014:

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五款、第七款、第二十八條第一款b)項及按照第14/2009號法律第十三條第二款(一)項的規定，張惠玲及黎鳳媚在政府總部輔助部門擔任職務的散位合同獲續期壹年，並以附註形式修改該合同的第三條款，晉階為第二職階技術工人，薪俸點160點，自二零一五年一月四日起生效。

Cheong Wai Leng e Lai Fong Mei — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, para o exercício de funções nos SASG, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos referidos contratos progredindo a operário qualificado, 2.º escalão, índice 160, nos termos dos artigos 27.º, n.ºs 5 e 7, e 28.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, conjugados com o artigo 13.º, n.º 2, alínea I), da Lei n.º 14/2009, em vigor, a partir de 4 de Janeiro de 2015.

二零一四年十二月十七日於行政長官辦公室

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 17 de Dezembro de 2014. — O Chefe do Gabinete, Alexis, Tam Chon Weng.

辦公室主任 譚俊榮

## 行政法務司司長辦公室

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO  
E JUSTIÇA

## 第 64/2014 號行政法務司司長批示

Despacho da Secretária para a Administração  
e Justiça n.º 64/2014

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第二條第一款(二)項及第七條，結合經第26/2011號行政命令修改的第120/2009號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 120/2009, com a nova redacção dada pela Ordem Executiva n.º 26/2011, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

轉授一切所需權力予民政總署管理委員會主席黃有力或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“吳新立建築商”簽署“黑沙環重型車停車場旁興建遛狗區工程”合同。

二零一四年十二月十二日

行政法務司司長 陳麗敏

### 第 68/2014 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第二條第一款（六）項及第七條，結合經第26/2011號行政命令修改的第120/2009號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予身份證明局局長黎英杰，或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“C&C安全印務（澳門）有限公司”簽訂為身份證明局提供“電子旅行證件製作系統軟件和硬件維修保養及回應處理維修保養服務”的合同。

二零一四年十二月十九日

行政法務司司長 陳麗敏

### 第 69/2014 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經九月七日第39/98/M號法令修改的六月二十日第31/94/M號法令第三條第一款，第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款（一）項、第四條及第五條，以及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條、第七條及第九條，結合第109/2014號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、以定期委任方式委任歐陽瑜為身份證明局局長，自二零一四年十二月二十六日起，為期兩年。

二、因本委任所產生的負擔，由身份證明局的預算承擔。

三、以附件形式公佈委任的依據及被委任人的學歷及專業簡歷。

二零一四年十二月二十六日

行政法務司司長 陳海帆

São subdelegados no presidente do Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, Vong Iao Lek, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de «Construção da zona de lazer para cães ao lado do silo para veículos pesados da Areia Preta», a celebrar com o «construtor civil Ng San Lap».

12 de Dezembro de 2014.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

### Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 68/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 6) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 120/2009, com a nova redacção dada pela Ordem Executiva n.º 26/2011, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

São subdelegados no director dos Serviços de Identificação, Lai Ieng Kit, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para a prestação de «Serviços de reparação e manutenção dos software e hardware e da resposta ao tratamento da reparação e manutenção do sistema de produção dos documentos de viagem electrónicos» à Direcção dos Serviços de Identificação, a celebrar com a «Companhia de Comércio e Impressão de Segurança C & C (Macau), Limitada».

19 de Dezembro de 2014.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

### Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 69/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 1 do artigo 3.º do Decreto-Lei n.º 31/94/M, de 20 de Junho, alterado pelo Decreto-Lei n.º 39/98/M, de 7 de Setembro, na alínea 1) do n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e nos artigos 2.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 109/2014, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

1. É nomeada, em comissão de serviço, Ao Ieong U para exercer o cargo de director dos Serviços de Identificação, pelo período de dois anos, a partir de 26 de Dezembro de 2014.

2. Os encargos resultantes da presente nomeação são suportados pelo orçamento da Direcção dos Serviços de Identificação.

3. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional da nomeada.

26 de Dezembro de 2014.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Chan Hoi Fan*.

## 附件

## ANEXO

委任歐陽瑜擔任身份證明局局長一職的依據如下：

——職位出缺；

——歐陽瑜的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任身份證明局局長一職。

學歷：

——中國華南理工大學工學學士（計算機工程與科學系計算機及應用專業）；

——中國華僑大學經濟法碩士；

——澳門大學軟件工程碩士。

專業簡歷：

——1994年8月至2000年2月進入公職擔任司法警察局高級資訊技術員；

——2000年2月至2001年1月擔任身份證明局高級資訊技術員；

——2001年1月至2002年5月擔任身份證明局計劃暨組織處處長；

——2002年5月至2007年10月擔任身份證明局居民身份資料廳廳長；

——2007年10月至2010年7月擔任身份證明局組織暨資訊廳廳長；

——2010年7月至2014年12月擔任身份證明局副局長；

——2014年12月至今擔任身份證明局代局長。

二零一四年十二月二十六日於行政法務司司長辦公室

辦公室主任 丘曼玲

Fundamentos da nomeação de Ao Ieong U para o cargo de director dos Serviços de Identificação:

— Vacatura do cargo;

— Ao Ieong U possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de director dos Serviços de Identificação, que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

Currículo académico:

— Licenciatura em Engenharia, variante de Computador e Aplicação do Departamento de Engenharia e Ciências de Computador, pela Universidade de Tecnologia do Sul da China;

— Mestrado em Direito Económico pela Universidade Hua Qiao da República Popular da China;

— Mestrado em Engenharia Informática pela Universidade de Macau.

Currículo profissional:

— Ingresso na função pública como técnica superior de informática da Polícia Judiciária em Agosto de 1994, funções que exerceu até Fevereiro de 2000;

— Técnica superior de informática da Direcção dos Serviços de Identificação, de Fevereiro de 2000 a Janeiro de 2001;

— Chefe da Divisão de Projectos e Organização da Direcção dos Serviços de Identificação, de Janeiro de 2001 a Maio de 2002;

— Chefe do Departamento de Identificação de Residentes da Direcção dos Serviços de Identificação, de Maio de 2002 a Outubro de 2007;

— Chefe do Departamento de Organização e Informática da Direcção dos Serviços de Identificação, de Outubro de 2007 a Julho de 2010;

— Subdirectora dos Serviços de Identificação, de Julho de 2010 a Dezembro de 2014.

— Directora, substituta, dos Serviços de Identificação, de Dezembro de 2014 até ao presente.

Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça, aos 26 de Dezembro de 2014. — A Chefe do Gabinete, *Iao Man Leng*.

## 保安司司長辦公室

## GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

## 第 271/2014 號保安司司長批示

## Despacho do Secretário para a Segurança n.º 271/2014

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第四條第二款及第七條，及

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 4.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Admi-

經第28/2011號行政命令修改的第122/2009號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予澳門監獄獄長李錦昌學士或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“天網資訊科技（澳門）有限公司”簽訂“伺服器更換為虛擬伺服器群集”之合同。

二零一四年十二月十六日

保安司司長 張國華

二零一四年十二月十七日於保安司司長辦公室

辦公室主任 黃傳發

## 社會文化司司長辦公室

### 第 247/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，以及經第29/2011號行政命令修改之第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予澳門大學校長趙偉或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“澳門奧圖邁傢俱建材有限公司”簽訂為澳門大學新校區學院實驗室供應及安裝家具的合同。

二零一四年十二月十六日

社會文化司司長 張裕

### 第 248/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，以及經第29/2011號行政命令修改之第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予澳門大學校長趙偉或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“帝諾傢俬實業有限

nistrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1, alínea 3) do n.º 2 e n.º 5 da Ordem Executiva n.º 122/2009, com as alterações introduzidas pela Ordem Executiva n.º 28/2011, o Secretário para a Segurança manda:

São subdelegados no director do Estabelecimento Prisional de Macau (EPM), licenciado Lee Kam Cheong, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de «Substituição dos servidores pelos clusters virtuais de servidores», a celebrar com a «Agência Comercial Netcraft (Macau), Limitada».

16 de Dezembro de 2014.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 17 de Dezembro de 2014. — O Chefe do Gabinete, *Vong Chun Fat*.

## GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 247/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, alterada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Zhao Wei, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato relativo ao fornecimento e instalação de mobiliário para faculdades e laboratórios no novo campus da Universidade de Macau, a celebrar com a «Companhia de Mobiliários e Materiais de Construção de Otoma de Macau, Limitada».

16 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U*.

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 248/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, alterada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Zhao Wei, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau,

公司”簽訂為澳門大學新校區學院實驗室供應及安裝家具的合同。

二零一四年十二月十六日

社會文化司司長 張裕

#### 第 249/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，以及經第29/2011號行政命令修改之第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予澳門大學校長趙偉或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“陳榮記貿易行”簽訂為澳門大學新校區學院實驗室供應及安裝家具的合同。

二零一四年十二月十六日

社會文化司司長 張裕

#### 第 250/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，連同經第29/2011號行政命令修改之第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化基金行政管理委員會主席吳衛鳴或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“聯豐亨保險有限公司”簽訂為文化局轄下各地點購買二零一五年一月一日至二零一五年十二月三十一日期間不動產和動產保險服務公證合同。

二零一四年十二月十六日

社會文化司司長 張裕

#### 第 251/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七

como outorgante, no contrato relativo ao fornecimento e instalação de mobiliário para faculdades e laboratórios no novo campus da Universidade de Macau, a celebrar com a empresa «Comercial e Industrial de Móveis Denovo, Lda.».

16 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 249/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, alterada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Zhao Wei, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato relativo ao fornecimento e instalação de mobiliário para faculdades e laboratórios no novo campus da Universidade de Macau, a celebrar com a empresa «Chan Veng Kei Mao Iek Hong».

16 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 250/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de seguros de imóveis e móveis de todos os edifícios onde estão instalados os serviços do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2015, a celebrar com a «Companhia de Seguros Luen Fung Hang SARL».

16 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 251/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do

條，連同經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化局局長吳衛鳴或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“中國通信服務澳門有限公司”簽訂為文化局總部大樓提供二零一五年一月一日至二零一五年十二月三十一日期間的電話系統保養服務公證合同。

二零一四年十二月十六日

社會文化司司長 張裕

#### 第 252/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，連同經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化局局長吳衛鳴或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“忠誠保險公司（非人壽）”簽訂為文化局轄下各辦公地點購買二零一五年一月一日至二零一五年十二月三十一日期間不動產和動產保險服務公證合同。

二零一四年十二月十六日

社會文化司司長 張裕

#### 第 254/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，連同經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化局局長吳衛鳴或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“洪記裝修”簽訂為文化局總部大樓提供二零一五年一月一日至二零一五年十二月三十一日期間渠道疏通服務公證合同。

二零一四年十二月十六日

社會文化司司長 張裕

n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Instituto Cultural, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de manutenção do sistema de telefones da Sede do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2015, a celebrar com a «China Comunicações Serviços Companhia Limitada».

16 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 252/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Instituto Cultural, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de seguros de imóveis e móveis de todos os edifícios onde estão instalados os serviços do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2015, a celebrar com a «Fidelidade — Companhia de Seguros, S.A. (Ramos Gerais)».

16 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 254/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Instituto Cultural, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de desobstrução dos esgotos da Sede do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2015, a celebrar com a empresa «Hong Kei Chong Sau».

16 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*



**第 255/2014 號社會文化司司長批示**

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，連同經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化局局長吳衛鳴或其法定代人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“易潔清潔服務”簽訂為文化局總部大樓提供二零一五年一月一日至二零一五年十二月三十一日期間清潔服務公證合同。

二零一四年十二月十六日

社會文化司司長 張裕

**第 256/2014 號社會文化司司長批示**

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，以及經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予體育發展基金行政管理委員會主席戴祖義或其法定代人，以代表澳門特別行政區作為簽署人，與“Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.R.L.”簽訂提供體育發展局網頁維護和國際互聯網數據中心的服務合同。

二零一四年十二月十六日

社會文化司司長 張裕

**第 257/2014 號社會文化司司長批示**

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，連同經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化基金行政管理委員會主席吳衛鳴或其法定代人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與

**Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 255/2014**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Instituto Cultural, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de limpeza na sede do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2015, a celebrar com a empresa «Serviço Limpeza Easy Clean».

16 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

**Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 256/2014**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Desenvolvimento Desportivo, José Maria da Fonseca Tavares, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de actualização da base de dados e manutenção da página do Instituto do Desporto na *internet*, a celebrar com a «Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.R.L.».

16 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

**Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 257/2014**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante,

“澳門生產力暨科技轉移中心”簽訂為澳門時尚廊（澳門聖祿杞街47號）提供2015年營運和管理服務的合同。

二零一四年十二月十六日

社會文化司司長 張裕

#### 第 258/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，以及經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化局局長吳衛鳴或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“順利裝修工程”簽訂為澳門中央圖書館提供二零一五年度日常維修服務的合同。

二零一四年十二月十日

社會文化司司長 張裕

#### 第 259/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，連同經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化局局長吳衛鳴或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“澳門安全有限公司”簽訂為文化局總部大樓提供2015年1月1日至2015年12月31日期間的保安服務公證合同。

二零一四年十二月十六日

社會文化司司長 張裕

#### 第 260/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，以及經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

no contrato de prestação de serviços de exploração e gestão da Galeria de Moda de Macau (Rua de S. Roque n.º 47) no ano de 2015, a celebrar com o «Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau».

16 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 258/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Instituto Cultural, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de manutenção de equipamentos na Biblioteca Central de Macau, durante o ano de 2015, a celebrar com a empresa “順利裝修工程”.

10 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 259/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Instituto Cultural, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de segurança na sede do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2015, a celebrar com a empresa «G4S Soluções de Segurança (Macau), Limitada».

16 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 260/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

轉授一切所需的權力予文化基金行政管理委員會主席吳衛鳴或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“葉培發”簽訂為澳門中央圖書館提供二零一五年一月一日至十二月三十一日期間國內及國外版報紙服務的合同。

二零一四年十二月十五日

社會文化司司長 張裕

#### 第 263/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，以及經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化基金行政管理委員會主席吳衛鳴或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“葉培發”簽訂為澳門中央圖書館提供2015年1月1日至12月31日期間國內版期刊服務的合同。

二零一四年十二月十九日

社會文化司司長 張裕

#### 第 264/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，以及經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化基金行政管理委員會主席吳衛鳴或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“葉培發”簽訂為澳門中央圖書館提供2015年1月1日至12月31日期間本地及香港版期刊服務的合同。

二零一四年十二月十九日

社會文化司司長 張裕

#### 第 266/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七

São subdelegados no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de fornecimento de jornais publicados no Interior da China e no estrangeiro, para a Biblioteca Central de Macau, durante o período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 2015, a celebrar com «Ip Pui Fat».

15 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 263/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de fornecimento de periódicos publicados no Interior da China, para a Biblioteca Central de Macau, durante o período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 2015, a celebrar com «Ip Pui Fat».

19 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 264/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de fornecimento de periódicos publicados em Macau e Hong Kong, para a Biblioteca Central de Macau, durante o período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 2015, a celebrar com «Ip Pui Fat».

19 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 266/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do

條，連同經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化基金行政管理委員會主席吳衛鳴或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.R.L.”簽訂為文化局提供2015年1月1日至2016年12月31日期間網站數據中心服務的合同。

二零一四年十二月十九日

社會文化司司長 張裕

#### 第 267/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，連同經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化基金行政管理委員會主席吳衛鳴或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“華綸泰花店”簽訂為文化局轄下五個場所提供2015年1月1日至12月31日花卉及植物的佈置和保養服務的合同。

二零一四年十二月十九日

社會文化司司長 張裕

#### 第 268/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，連同經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化基金行政管理委員會主席吳衛鳴或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“綠保園藝工程有限公司”簽訂為文化局轄下八個場所提供2015年1月1日至2016年12月31日期間園林綠化服務的合同。

二零一四年十二月十九日

社會文化司司長 張裕

n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a nova redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de «Data Center» para o *website* do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2016, a celebrar com a «Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.R.L.».

19 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 267/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato relativo à prestação de serviços de fornecimento e manutenção de vasos de plantas para cinco locais do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 2015, a celebrar com a empresa «Valentine Florista».

19 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 268/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato relativo à prestação de serviços de jardinagem nos jardins de oito locais do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2016, a celebrar com a empresa «Greentech Arranjos Paisagísticos e Engenharia Limitada».

19 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

**第 270/2014 號社會文化司司長批示**

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，連同經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化基金行政管理委員會主席吳衛鳴或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“恆信保安有限公司”簽訂為文化局轄下美珊枝街5-7號提供二零一五年一月一日至十二月三十一日期間保安服務的合同。

二零一四年十二月十九日

社會文化司司長 張裕

**第 271/2014 號社會文化司司長批示**

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，連同經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化局局長吳衛鳴或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“嘉匯工程有限公司”簽訂為文化局總部大樓提供2015年1月1日至2015年12月31日期間的空調系統保養服務公證合同。

二零一四年十二月十九日

社會文化司司長 張裕

**第 272/2014 號社會文化司司長批示**

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，連同經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化局局長吳衛鳴或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“嘉匯工程有限公

**Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 270/2014**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato relativo à prestação de serviços de segurança da Rua de Sanches de Miranda, 5-7, do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 2015, a celebrar com a «Companhia de Segurança Hang Son Limitada».

19 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

**Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 271/2014**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Instituto Cultural, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de manutenção dos sistemas de ar-condicionado na sede do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2015, a celebrar com a «Empresa de Engenharia Consolidated, Limitada».

19 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

**Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 272/2014**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Instituto Cultural, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços

司”簽訂為文化局提供二零一五年一月一日至二零一五年十二月三十一日期間的空調系統保養服務公證合同。

二零一四年十二月十九日

社會文化司司長 張裕

#### 第 273/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，以及經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化基金行政管理委員會主席吳衛鳴或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“慧科訊業有限公司”簽訂為澳門中央圖書館及澳門歷史檔案館供應二零一五年度慧科新聞資訊服務的合同。

二零一四年十二月十九日

社會文化司司長 張裕

#### 第 274/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，連同經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化基金行政管理委員會主席吳衛鳴或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“廣星傳訊有限公司”簽訂為文化局提供2015年1月1日至12月31日期間整體售票服務合同。

二零一四年十二月十九日

社會文化司司長 張裕

#### 第 278/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，以及第112/2014號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

de manutenção dos sistemas de ar-condicionado do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2015 a 31 de Dezembro de 2015, a celebrar com a «Empresa de Engenharia Consolidated, Limitada».

19 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 273/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de fornecimento de informações e notícias da Wisers, para a Biblioteca Central de Macau e o Arquivo Histórico de Macau, durante o ano 2015, a celebrar com a «Sociedade de Informação Wisers, Limitada».

19 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 274/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de venda global de bilhetes do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 2015 a celebrar com a «Sociedade de Prestação de Serviços Kong Seng Paging Limitada».

19 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 278/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 112/2014, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

轉授一切所需的權力予澳門大學校長趙偉或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“廣東南粵集團建設有限公司”簽訂澳門大學新校區——住宿式書院10及住宿式書院11之設計及裝修工程連配套項目的合同。

二零一四年十二月二十六日

社會文化司司長 譚俊榮

### 嘉獎

在即將卸任中華人民共和國澳門特別行政區政府社會文化司司長職務之際，本人對在本辦公室工作的全體人員包括辦公室人員及政府總部輔助部門人員，以及對隸屬或由本人監督的公共部門及實體的各級領導和人員，包括衛生局、教育暨青年局、文化局、旅遊局、社會工作局、體育發展局、高等教育輔助辦公室、社會保障基金、文化產業基金、澳門大學、澳門理工學院、旅遊學院、澳門格蘭披治大賽車委員會等的各級領導和人員，因其在工作上表現出的專心致志、能力及專業精神，使行政當局的服務得以日漸完善和獲得認同，故本人對此予以公開嘉獎。

二零一四年十二月十五日

社會文化司司長 張裕

### 批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零一四年十一月二十日作出的批示：

吳子健——根據第14/2009號法律及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，在旅遊發展委員會擔任第二職階輕型車輛司機的散位合同續期一年，自二零一四年十二月三十日起生效。

二零一四年十二月二十六日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 黎英杰

## 運輸工務司司長辦公室

### 嘉獎

在本人即將卸任運輸工務司司長職務之際，決定對運輸工務司司長辦公室工作的下列全體人員，包括辦公室人員及政府

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Zhao Wei, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato relativo às obras de projecto, acabamento e apetrechamento dos Colégios Residenciais 10 e 11 no novo campus da Universidade de Macau, a celebrar com a «Empresa de Construção Guang Dong Nam Yue, Limitada».

26 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Tam Chon Weng*.

### Louvor

Ao cessar funções de Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura do Governo da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China, apraz-me prestar público louvor a todos aqueles que exerceram funções no meu Gabinete, incluindo os membros do Gabinete e o pessoal dos Serviços de Apoio da Sede do Governo, e bem assim aos dirigentes e pessoal dos serviços públicos e entidades na minha dependência hierárquica ou tutelar, como sejam, dos Serviços de Saúde, da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, do Instituto Cultural, da Direcção dos Serviços de Turismo, do Instituto de Acção Social, do Instituto do Desporto, do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, do Fundo de Segurança Social, do Fundo das Indústrias Culturais, da Universidade de Macau, do Instituto Politécnico de Macau, do Instituto de Formação Turística, da Comissão do Grande Prémio de Macau, pela dedicação, competência e profissionalismo com que desempenharam as funções que lhes foram confiadas e em que muito contribuíram para a melhoria e dignificação da Administração Pública.

15 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U*.

### Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 20 de Novembro de 2014:

Ng Chi Kin — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como motorista de ligeiros, 2.º escalão, na Conselho para o Desenvolvimento Turístico, nos termos da Lei n.º 14/2009 e dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor, a partir de 30 de Dezembro de 2014.

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 26 de Dezembro de 2014. — O Chefe do Gabinete, *Lai Ieng Kit*.

## GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

### Louvor

Ao cessar funções de Secretário para os Transportes e Obras Públicas é justo destacar e louvar todos os membros que exerceram funções no meu Gabinete e o pessoal dos Serviços

總部輔助部門人員，因其在工作上表現出的敬業精神、專心致志及熱誠的工作態度給予肯定及稱許，因此特此作公開嘉獎：

Virgílio Valente、Joaquim Francisco de Campos Adelino、張佩儀、巢樹恆、張國基、鄭國明、陶永強、鄧惠蓮、黃玉葉、陳秀英、梁少峰、何月卿、甘樂年、關施苑、陳錦輝、陳耀宗、李兆燈、陳紫鳳、盧琮燊、羅瑾瑜、譚惠芳、Aida Maria Albino Carreira、陳嘉詠、Teodoro Eulógio dos Remédios、鄭麗霞、陳家耀、何頌賢、龐啟富、裴先達、梁詩穎、馮潔霞、黃佩芬、吳汝恆、梁美智、老詠恩、Fernando da Conceição de Assis、梁迪森、梁樹根、朱柏炎、宋文偉、黃寶珠、李順康、麥柳銀、吳小薇、何玉風、邱顏玲、譚金月及霍務琮。

二零一四年十二月十八日

運輸工務司司長 劉仕堯

### 批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零一四年十二月二十日作出的批示：

張佩儀、梁少峰及張國基——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款、第四款及第十九條第五款的規定，以定期委任方式委任其為本辦公室顧問，自二零一四年十二月二十日起，為期六個月。

黃佩芬——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款、第五款及第十九條第七款的規定，以定期委任方式委任其為本辦公室司長秘書，自二零一四年十二月二十日起，為期六個月。

陳耀宗——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款、第五款及第十九條第十款及第十一款的規定，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，以編制外合同方式聘請其為本辦公室第二職階顧問高級技術員，自二零一四年十二月二十日起，為期六個月。

馮潔霞——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款、第五款及第十九條第十款及第十一款的規定，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，以編制外合同方式聘請其為本辦公室第一職階一等高級技術員，自二零一四年十二月二十日起，為期六個月。

二零一四年十二月二十六日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 張翠玲

de Apoio da Sede do Governo, pela lealdade, dedicação e disponibilidade com que sempre desempenharam as funções que lhes foram confiadas.

É-me grato e justo distinguir:

Virgílio Valente, Joaquim Francisco de Campos Adelino, Cheong Pui I, Chau Chu Hang Estevão, Cheong Kok Kei, Chiang Coc Meng, Tou Veng Keong, Tang Wai Lin, Vong Iok Ip Francisca, Chan Sao Ieng, Leong Sio Fong, Ho Ut Heng, Kam Lok Nin, Albertina Maria Jorge, Chan Kam Fai, Chan Io Chong, Lee Sio Tang, Chan Chi Fong, Lou Keng San, Lo Kan U, Tam Wai Fong, Aida Maria Albino Carreira, Chan Ka Weng, Teodoro Eulógio dos Remédios, Cheang Lai Ha, Chan Ka Io, Ho Chong In, Pong Kai Fu, Pui Sin Tat, Leong Si Weng, Etelvina da Silva Fong, Vong Pui Fan, Ng Hi Hang, Leung Mei Chi, Lou Weng Ian, Fernando da Conceição de Assis, Leong Tek Sam, Leung Su Kan, Chu Pak Im, João Rosário de Assunção, Vong Pou Chu, Lei Son Hong, Mak Lao Ngan, Ung Sio Mei, Ho Iok Fong, Iao Ngan Leng, Tam Kam Ut e Fok Mou Keng, conferindo-lhes um público louvor.

18 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Lau Si Io*.

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 20 de Dezembro de 2014:

Cheong Pui I, Leong Sio Fong e Cheong Kok Kei — nomeados, em comissão de serviço, assessores deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º e do n.º 5 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, em vigor, pelo período de seis meses, a partir de 20 de Dezembro de 2014.

Vong Pui Fan — nomeada, em comissão de serviço, secretária pessoal deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 5 do artigo 18.º e do n.º 7 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, em vigor, pelo período de seis meses, a partir de 20 de Dezembro de 2014.

Chan Io Chong — contratado além do quadro como técnico superior assessor, 2.º escalão, deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 5 do artigo 18.º e dos n.ºs 10 e 11 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, pelo período de seis meses, a partir de 20 de Dezembro de 2014.

Etelvina da Silva Fong — contratada além do quadro como técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 5 do artigo 18.º e dos n.ºs 10 e 11 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, pelo período de seis meses, a partir de 20 de Dezembro de 2014.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 26 de Dezembro de 2014. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Chui Ling*.



## 廉政公署

## COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

## 批示摘錄

## Extracto de despacho

根據第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第二十六條，以及根據第426/2009號行政長官批示重新公佈的經第28/2009號行政法規修改之第6/2006號行政法規第四十一條第三款及四十三條的規定，茲公佈經由廉政專員於二零一四年十二月十五日所核准之廉政公署二零一四年度本身預算第三次之修改：

Nos termos do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 3/2013, conjugado com os artigos 41.º, n.º 3, e 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, republicado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009, publica-se a 3.ª alteração orçamental ao orçamento privativo do Comissariado contra a Corrupção para o ano económico de 2014, autorizada por despacho do Ex.º Senhor Comissário, de 15 de Dezembro de 2014:

二零一四年度第三次預算修改  
3.ª alteração orçamental do ano 2014

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

經濟分類 Classificação económica					開支名稱 Designação das despesas	追加/登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código							
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
					<b>經常開支</b> <b>Despesas correntes</b>		
01	00	00	00	00	人員 Pessoal		
01	02	00	00	00	附帶報酬 Remunerações acessórias		
01	02	10	00	10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	500,000.00	
01	02	10	00	11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,000,000.00	
					小計: (01) Subtotal: (01)	1,500,000.00	0.00
05	00	00	00	00	其他經常開支 Outras despesas correntes		
05	04	00	00	00	雜項 Diversas		
05	04	00	00	10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei		1,500,000.00
					小計: (05) Subtotal: (05)	0.00	1,500,000.00
					總額 Total	1,500,000.00	1,500,000.00

二零一四年十二月十九日於廉政公署

Comissariado contra a Corrupção, aos 19 de Dezembro de 2014. — O Chefe do Gabinete, Sam Vai Keong.  
辦公室主任 沈偉強

## 審計署

## COMISSARIADO DA AUDITORIA

## 批示摘錄

## Extractos de despachos

摘錄自審計長於二零一四年十一月十三日的批示：

根據現行的《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條的規定，海事及水務局人員編制內第一職階首席顧問高級技術員黃振方自二零一五年一月一日起以同一職級及職階調任到本署人員編制。

摘錄自審計長於二零一四年十二月十日的批示：

根據第12/2007號行政法規第十七條、第十八條、第二十二條第三款、第二十九條及第三十條，第15/2009號法律第二條、第四條及第五條，同時根據第26/2009號行政法規第二條、第三條、第五條及第七條，以定期委任方式委任陳子麒為審計師，為期一年，由二零一五年一月一日起生效。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷及專業簡歷如下：

## 1. 委任理由：

——職位空缺；

——個人履歷顯示其具備專業能力和才幹擔任本署審計局審計師一職。

## 2. 學歷：

——University of Essex - Bachelor of Arts in Accounting and Management；

——University of Essex - Master of Science in Accounting and Finance。

## 3. 專業培訓：

——國家審計署——『社保審計』課程

——國家審計署——『環境審計』課程

——國家審計署——『公共工程審計』課程

——國家審計署——『青年審計幹部』課程

——『行政授權』課程

——『公共工程承攬制度』課程

——『取得財貨及提供勞務制度』課程

——『國際財務報告準則』課程

——『公共會計及財政制度』課程

——『公職法律制度』課程

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Comissário da Auditoria, de 13 de Novembro de 2014:

Wong Chan Fong, técnico superior assessor principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água — transferido para o quadro de pessoal deste Comissariado, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Janeiro de 2015.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Comissário da Auditoria, de 10 de Dezembro de 2014:

Khan Rex — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, auditor, a partir de 1 de Janeiro de 2015, nos termos dos artigos 17.º, 18.º, 22.º, n.º 3, 29.º e 30.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2007, conjugados com os artigos 2.º, 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009, e 2.º, 3.º, 5.º e 7.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009.

Nos termos do artigo 5.º, n.º 2, da Lei n.º 15/2009, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado:

## 1. Fundamentos da nomeação:

– Vacatura do cargo;

– Reconhecida competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de auditor da Direcção dos Serviços de Auditoria do Comissariado da Auditoria, que se demonstra pelo seguinte *curriculum vitae*:

## 2. Currículo académico:

– University of Essex — Bachelor of Arts in Accounting and Management;

– University of Essex — Master of Science in Accounting and Finance.

## 3. Formação profissional:

– Curso de «Auditoria na Área da Segurança Social», ministrado pelo Gabinete de Auditoria Nacional;

– Curso de «Auditoria Ambiental», ministrado pelo Gabinete de Auditoria Nacional;

– Curso de «Auditoria às Obras Públicas», ministrado pelo Gabinete de Auditoria Nacional;

– Curso de «Formação de Jovens Quadros Auditores», ministrado pelo Gabinete de Auditoria Nacional;

– Curso de «Delegação de Competências Administrativas»;

– Curso sobre «Regime Jurídico de Empreitadas de Obras Públicas»;

– Curso sobre «Regime Jurídico de Aquisição de Bens e Serviços»;

– Curso de «Normas Internacionais de Relato Financeiro»;

– Curso sobre «Contabilidade e Regime Financeiro Públicos»;

– Curso sobre «Regime Jurídico da Função Pública»;

—『財務報告準則實務培訓』課程

#### 4. 專業簡歷：

—2007年1月加入公職至今，任職審計署高級技術員；

—2013年1月至4月代任審計局審計師；

—2014年1月至12月代任審計局審計師。

二零一四年十二月二十六日於審計長辦公室

辦公室主任 何慧卿

— Curso de formação sobre aplicação das «Normas de Relato Financeiro».

#### 4. Currículo profissional:

— Ingressou na função pública, no Comissariado da Auditoria, em Janeiro de 2007, onde exerce as funções de técnico superior até à presente data;

— Auditor, substituto, da Direcção dos Serviços de Auditoria entre Janeiro e Abril de 2013;

— Auditor, substituto, da Direcção dos Serviços de Auditoria entre Janeiro e Dezembro de 2014.

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 26 de Dezembro de 2014. — A Chefe do Gabinete, *Ho Wai Heng*.

### 終審法院院長辦公室

#### 批示摘錄

摘錄自辦公室主任於二零一四年十二月十五日作出的批示：

根據經十二月二十二日第39/2004號行政法規、十二月十八日第35/2009號行政法規及十二月十九日第39/2011號行政法規修改的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、終審法院院長第3/2000號批示第一款第(五)項以及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，中級法院編制內第一職階法院初級書記員劉智銘、沈榮煦、馮慧華、胡兆輝及何國賢，以及初級法院編制內第一職階法院初級書記員李秀華、何文進、何艷群、鄭意琴、馮瑞芳、張琪琪、庄曉聰、李洪耀、陳丹丹、林潔雯及蘇雪雁，均屬臨時委任，現以同一職級獲確定委任，由二零一二年三月十五日起生效。

根據經十二月二十二日第39/2004號行政法規、十二月十八日第35/2009號行政法規及十二月十九日第39/2011號行政法規修改的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、終審法院院長第3/2000號批示第一款第(五)項以及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，初級法院編制內第一職階法院初級書記員何柳愛，屬臨時委任，現以同一職級獲確定委任，由二零一二年六月十一日起生效。

根據經十二月二十二日第39/2004號行政法規、十二月十八日第35/2009號行政法規及十二月十九日第39/2011號行政法規修改的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、終審法院院長第3/2000號批示第一款第(五)項以及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，中級法院臨時委任的前第一職階法院初級書記員鄭家燕及初級法院臨時委任的前

### GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

#### Extractos de despachos

Por despachos do chefe deste Gabinete, de 15 de Dezembro de 2014:

Lau Chi Ming, Sam Weng Hoi, Fong Wai Wa, Wu Sio Fai e Ho Kuok In, escrivães judiciais auxiliares, 1.º escalão, do quadro de pessoal do Tribunal de Segunda Instância, Lei Sao Wa, Ho Man Chon, Ho Im Kuan, Kuong I Kam, Fong Soi Fong, Cheong Kei Kei, Chong Hio Chong, Lei Hong Io, Chan Tan Tan, Lam Kit Man Antonieta Jesus e Sou Sut Ngan, escrivães judiciais auxiliares, 1.º escalão, do quadro de pessoal do Tribunal Judicial de Base, todos de nomeação provisória — nomeados, definitivamente, nas mesmas categorias, ao abrigo do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, na redacção dos Regulamentos Administrativos n.º 39/2004, de 22 de Dezembro, n.º 35/2009, de 18 de Dezembro, e n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, n.º 1, alínea 5), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 3/2000, conjugado com o artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, em vigor, desde 15 de Março de 2012.

Ho Lao Oi, escrivã judicial auxiliar, 1.º escalão, do quadro de pessoal do Tribunal Judicial de Base, de nomeação provisória — nomeada, definitivamente, na mesma categoria, ao abrigo do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, na redacção dos Regulamentos Administrativos n.º 39/2004, de 22 de Dezembro, n.º 35/2009, de 18 de Dezembro, e n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, n.º 1, alínea 5), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 3/2000, conjugado com o artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, em vigor, desde 11 de Junho de 2012.

Cheang de Jesus Ka In e Lai Si Kuan, ex-escrivãs judiciais auxiliares, 1.º escalão, do quadro de pessoal do Tribunal de Segunda Instância e Tribunal Judicial de Base, todos de nomeação provisória — nomeadas, definitivamente, na mesma categoria, ao abrigo do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, na redacção dos Regulamentos Administrativos n.º 39/2004, de 22 de De-

第一職階法院初級書記員黎施坤，以同一職級獲確定委任，由二零一二年三月十五日起生效。

摘錄自終審法院院長於二零一四年十二月十七日作出的批示：

根據經十二月二十二日第39/2004號行政法規、十二月十八日第35/2009號行政法規及十二月十九日第39/2011號行政法規修改的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款及八月三日第14/2009號法律第二十七條第四款的規定，本辦公室個人勞動合同第二職階二等翻譯員王樺婷、潘小珩、程弘、王博智及劉方聞，晉級為第一職階一等翻譯員，薪俸點490，由二零一四年十二月十七日起生效。

摘錄自辦公室主任於二零一四年十二月十八日作出的批示：

根據經十二月二十二日第39/2004號行政法規、十二月十八日第35/2009號行政法規及十二月十九日第39/2011號行政法規修改的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、終審法院院長第3/2000號批示第一款第(六)項，八月三日第14/2009號法律第十三條第二款(一)項，以及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，本辦公室第一職階勤雜人員鄭月娥及何錦玲的散位合同均獲更改為第二職階，薪俸點120，由二零一四年十二月五日起生效。

根據經十二月二十二日第39/2004號行政法規、十二月十八日第35/2009號行政法規及十二月十九日第39/2011號行政法規修改的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、終審法院院長第3/2000號批示第一款第(六)項，八月三日第14/2009號法律第十三條第二款(一)項，以及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，本辦公室第一職階勤雜人員何麗儀及盧貴玉的散位合同均獲更改為第二職階，薪俸點120，由二零一四年十二月十一日起生效。

二零一四年十二月二十六日於終審法院院長辦公室

辦公室代主任 陳玉蓮

zembro, n.º 35/2009, de 18 de Dezembro, e n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, n.º 1, alínea 5), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 3/2000, conjugado com o artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, em vigor, desde 15 de Março de 2012.

Por despachos do presidente do Tribunal de Última Instância, de 17 de Dezembro de 2014:

Wang Huating, Pan Xiaoheng, Cheng Hong, Wang Bozhi e Liu Fangwen, intérpretes-tradutores de 2.ª classe, 2.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, deste Gabinete — alteradas as categorias para intérpretes-tradutores de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 490, ao abrigo do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, na redacção dos Regulamentos Administrativos n.º 39/2004, de 22 de Dezembro, n.º 35/2009, de 18 de Dezembro, e n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, e artigo 27.º, n.º 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, em vigor, a partir de 17 de Dezembro de 2014.

Por despachos do chefe deste Gabinete, de 18 de Dezembro de 2014:

Cheang Iit Hor Cecilia e Ho Kam Leng, auxiliares, 1.º escalão, assalariados, deste Gabinete — alterados os seus índices salariais para o 2.º escalão da mesma categoria, índice 120, ao abrigo do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, na redacção dos Regulamentos Administrativos n.º 39/2004, de 22 de Dezembro, n.º 35/2009, de 18 de Dezembro, e n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, e n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 3/2000, e artigo 13.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, conjugados com os artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor, desde 5 de Dezembro de 2014.

Ho Lai I e Lou Kuai Iok, auxiliares, 1.º escalão, assalariados, deste Gabinete — alterados os seus índices salariais para o 2.º escalão da mesma categoria, índice 120, ao abrigo do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, na redacção dos Regulamentos Administrativos n.º 39/2004, de 22 de Dezembro, n.º 35/2009, de 18 de Dezembro, e n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, e n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 3/2000, e artigo 13.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, conjugados com os artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor, desde 11 de Dezembro de 2014.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 26 de Dezembro de 2014. — A Chefe do Gabinete, substituta, Chan Iok Lin.

## 醫療系統建設跟進委員會

### 批示摘錄

透過行政長官二零一四年十二月十八日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條、第二十六條及第14/2009號法律第十四條第一款(二)項的規定，以

## COMISSÃO DE ACOMPANHAMENTO DA REDE DE INFRA-ESTRUTURAS DO SISTEMA DE SAÚDE

### Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 18 de Dezembro de 2014:

Mar Lai Meng Lorraine — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato além do quadro ascendendo a técnica

附註形式修改馬麗明在醫療系統建設跟進委員會秘書處擔任職務的編制外合同第三條款，晉級為第一職階一等高級技術員，薪俸點485點，由二零一四年十二月十八日起生效。

二零一四年十二月十八日於醫療系統建設跟進委員會秘書處  
秘書長 呂紅

## 行政公職局

### 批示摘錄

按行政法務司司長於二零一四年十一月十一日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十二條第一款及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，在二零一四年六月十八日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組公佈的以中央開考考核方式填補公共部門一般行政技術輔助範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員職位空缺，考試成績中排名第一百二十六名的應考人葉浩昇獲臨時委任為本局人員編制內第一職階二等技術輔導員。

二零一四年十二月九日於行政公職局

代局長 高炳坤

## 民政總署

### 決議摘錄

按本署管理委員會於二零一四年十二月十二日會議所作之決議：

根據第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備合適的管理能力及專業經驗履行職務，潘永華學士在本署擔任園林綠化部部長的定期委任獲續任，自二零一五年一月一日起至二零一五年七月二十五日止。

根據第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備合適的管理能力及專業經驗履行職務，田紀洋碩士及洪維雄學士在本署分別擔任衛生監督部部長及街市事務處處長的定期委任獲續任一年，皆自二零一五年一月八日起生效。

superior de 1.ª classe, 1.º escalão, no Secretariado desta Comissão, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, e 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 18 de Dezembro de 2014.

Comissão de Acompanhamento da Rede de Infra-estruturas do Sistema de Saúde, aos 18 de Dezembro de 2014. — A Secretária-geral, *Lu Hong*.

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

### Extracto de despacho

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 11 de Novembro de 2014:

Ip Hou Seng, candidato classificado em 126.º lugar no concurso centralizado de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de lugares vagos de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo geral dos serviços públicos, a que se refere a lista classificativa inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 25/2014, II Série, de 18 de Junho — nomeado, provisoriamente, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 12.º, n.º 1, da Lei n.º 14/2009 e 22.º, n.º 1, do ETAPM, em vigor.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 9 de Dezembro de 2014. — O Director dos Serviços, substituto, *Kou Peng Kuan*.

## INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

### Extractos de deliberações

Por deliberações do Conselho de Administração deste Instituto, na sessão realizada em 12 de Dezembro de 2014:

Licenciado Pun, Wing Wah — renovada a comissão de serviço, como chefe dos Serviços de Zonas Verdes e Jardins, ao abrigo do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por o mesmo possuir competência adequada e experiência profissional para o exercício da sua função, a partir de 1 de Janeiro de 2015 até 25 de Julho de 2015.

Mestre De Campos Pereira, Albino e licenciado Hong, Wai Hong — renovadas as comissões de serviço, por mais um ano, como chefe dos Serviços de Inspeção e Sanidade e chefe da Divisão de Mercados, ao abrigo do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por os mesmos possuírem competência adequada e experiência profissional para o exercício das suas funções, ambos a partir de 8 de Janeiro de 2015.

根據第26/2009號行政法規第八條之規定，下列有關人員因具備合適的管理能力及專業經驗履行職務，故其等之定期委任獲續任一年，以擔任本署各部門主管，皆由二零一五年一月一日起生效。

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, nos cargos a cada um indicados, deste Instituto, ao abrigo do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por os mesmos possuírem competência adequada e experiência profissional para o exercício das suas funções, todos a partir de 1 de Janeiro de 2015:

姓名 Nome	官職 Cargo
何,菁華 Ho, Cheng Wa	質量控制辦公室部長 Chefe dos Serviços do Gabinete de Qualidade e Controlo
黃,寶儀 Wong, Pou I	技術輔助辦公室部長 Chefe dos Serviços do Gabinete de Apoio Técnico
高,佩珊 Ko, Pui San	市民事務辦公室部長 Chefe dos Serviços do Gabinete do Cidadão
Gomes da Costa, Dombelo Crescente	建築及設備部部長 Chefe dos Serviços de Construções e Equipamentos Urbanos
林紹源 Lam Sio Un	財務資訊部部長 Chefe dos Serviços Financeiros e Informáticos
杜,淑儀 To, Sok I	法律及公證辦公室處長 Chefe da Divisão do Gabinete Jurídico e Notariado
Wong Morais Alves, Nelma	澳門文化中心處長 Chefe da Divisão do Centro Cultural de Macau
歐,振榮 Au, Chan Weng	社群互助促進處處長 Chefe da Divisão do Apoio e Promoção Associativa
林,微笑 Lam, Mei Sio	公民教育及資訊處處長 Chefe da Divisão de Formação e Informação Cívicas
余,永鴻 U, Weng Hong	文化活動處處長 Chefe da Divisão de Acção Cultural
徐,裕輝 Choi, U Fai	動物檢疫監管處處長 Chefe da Divisão de Inspeção e Controlo Veterinário
Paula, Jose Ernesto	食物衛生檢驗處處長 Chefe da Divisão de Inspeção e Higiene Alimentar
李,春梅 Lei, Chon Mui	行政執照處處長 Chefe da Divisão do Licenciamento Administrativo
劉,如堅 Lau, Iu Kun	稽查處處長 Chefe da Divisão de Fiscalização Administrativa e Ambiental
陳,玉芬 Chen, Yu Fen	自然保護研究處處長 Chefe da Divisão de Estudos e Conservação da Natureza
蘇,沛桑 Sou, Pui San	設計處處長 Chefe da Divisão de Estudos e Projectos
何,根 Ho, Kan	建設處處長 Chefe da Divisão de Edificações

姓名 Nome	官職 Cargo
黃,耀祖 Vong, Io Chou	設備處處長 Chefe da Divisão de Equipamentos Urbanos
馬,榮釗 Ma, Weng Chio	工場及庫存處處長 Chefe da Divisão de Oficinas e Armazéns
杜,德明 Tou, Tak Meng	渠務處處長 Chefe da Divisão de Saneamento Básico
文,雪兒 Costa Mendes, Alexandra Paula	公共關係及新聞處處長 Chefe da Divisão de Relações Públicas e Imprensa
狄,清兒 Cordeiro Dias Leão, Lucia da Conceição	行政處處長 Chefe da Divisão Administrativa
劉,俊標 Lao, Chon Pio	資訊處處長 Chefe da Divisão de Informática

二零一四年十二月十五日於民政總署

管理委員會委員 關施敏

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 15 de Dezembro de 2014. — A Administradora do Conselho de Administração, *Isabel Jorge*.

## 退休基金會

### 批示摘錄

#### 退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零一四年十二月十二日作出的批示：

(一) 文化局第二職階首席顧問高級技術員鄧思平，退休及撫卹制度會員編號108243，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a) 項，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其二十六年工作年數作計算，由二零一四年十二月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的450點訂出，並在有關金額上加上五個根據第1/2014號法律第一條所指附表並配合第2/2011號法律第七、第八及第九條規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

二零一四年十二月二十六日於退休基金會

行政管理委員會代主席 沙蓮達

## FUNDO DE PENSÕES

### Extracto de despacho

#### Fixação de pensões

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 12 de Dezembro de 2014:

1. Tang Si Peng, técnico superior assessor principal, 2.º escalão, do Instituto Cultural, com o número de subscritor 108243 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação obrigatória por limite de idade — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Dezembro de 2014, uma pensão mensal correspondente ao índice 450 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 26 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos da tabela, a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014, conjugado com os artigos 7.º, 8.º e 9.º da Lei n.º 2/2011.
2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Fundo de Pensões, aos 26 de Dezembro de 2014. — A Presidente do Conselho de Administração, substituta, *Ermelinda M. C. Xavier*.

**財政局**  
**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS**

**聲明書**  
**Declarações**

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-03			一般事務 - 行政會	ENCARGOS GERAIS - CONSELHO EXECUTIVO			"02/12/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 02/12/2014"
	1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	Estudos, consultadoria e tradução	50,000.00		
	1-01-1	02-03-09-00-99	其他	Outros		50,000.00	
總額 Total					50,000.00	50,000.00	



根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgán.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-06			一般事務 - 行政法務司司長辦公室	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA			"15/12/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 15/12/2014"
	1-01-1	01-02-05-00-00	出席費	Senhas de presença		35,000.00	
	1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼	Subsidio de arrendamento		85,000.00	
	1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償	Compensação em cessação definitiva de funções	170,000.00		
	1-01-1	01-06-03-01-00	啟程津貼	Ajudas de custo de embarque		50,000.00	
	1-01-1	02-03-06-00-00	招待費	Representação	150,000.00		
	1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	Acções na RAEM		70,000.00	
	3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓	Formação técnica ou especializada		50,000.00	
	1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議	Seminários e congressos		30,000.00	
總額 Total					320,000.00	320,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-07			一般事務 - 經濟財政司司長辦公室	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS			"04/12/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 04/12/2014"
	1-01-1	01-01-02-01-00	報酬	Remunerações	100,000.00		
	1-01-1	01-01-08-00-00	固定及長期招待費	Representação certa e permanente	30,000.00		
	1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產	Diversos	20,000.00		
	1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	Estudos, consultadoria e tradução		150,000.00	
總額 Total					150,000.00	150,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-28			一般事務 - 澳門特別行政區政府政策研究室	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU			"02/12/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 02/12/2014"
	1-01-3	01-01-02-01-00	報酬	Remunerações	300,000.00		
	1-01-3	01-01-03-01-00	報酬	Remunerações	235,000.00		
	1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作	Trabalho extraordinário	700,000.00		
	1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償	Compensação em cessação definitiva de funções	35,000.00		
	1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	Acções na RAEM	700,000.00		
	1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	Estudos, consultadoria e tradução	500,000.00		
總額 Total					1,235,000.00	1,235,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-28	1-01-3	01-01-01-01-00	一般事務 - 澳門特別行政區政府政策研究 研究室	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	50,000.00		"09/12/2014之局長批示 = "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 09/12/2014"
	1-01-3	01-01-03-01-00	薪俸或服務費 報酬	Vencimentos ou honorários Remunerações		50,000.00	
總額 Total					50,000.00	50,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
09-00			財政局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS			"4/12/2014之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 4/12/2014"
	1-01-2	01-01-01-01-00	薪俸或服務費	Vencimentos ou honorários		200,000.00	
	1-01-2	01-01-02-01-00	報酬	Remunerações		600,000.00	
	1-01-2	01-01-02-02-00	年資獎金	Prémio de antiguidade	70,000.00		
	1-01-2	01-01-03-02-00	年資獎金	Prémio de antiguidade	3,000.00		
	1-01-2	01-01-05-01-00	工資	Salários		300,000.00	
	1-01-2	01-01-09-00-00	聖誕津貼	Subsídio de Natal	120,000.00		
	1-01-2	01-02-03-00-01	額外工作	Trabalho extraordinário	1,000,000.00		
	1-01-2	01-02-06-00-00	房屋津貼	Subsídio de residência		280,000.00	
	1-01-2	01-02-10-00-11	職務終止補償	Compensação em cessação definitiva de funções	50,000.00		
	1-01-2	01-05-01-00-00	家庭津貼	Subsídio de família		193,000.00	
	1-01-2	01-05-02-00-00	各項補助 - 社會福利金	Abonos diversos - previdência social	330,000.00		
			總額	Total	1,573,000.00	1,573,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
12-00	9-03-0	04-03-00-00-01	共用開支 企業	DESPESAS COMUNS Empresas	10,000,000.00	10,000,000.00	"04/12/2014之經濟財政 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 04/12/2014"
	9-03-0	05-04-00-00-90	備用撥款	Dotação provisional		10,000,000.00	
				總額 Total	10,000,000.00	10,000,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
12-00	1-01-2	02-03-07-00-02	共用開支 在澳門特別行政區之活動	DESPESAS COMUNS Acções na RAEM	2,077,800.00		"4/12/2014之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 4/12/2014"
	9-03-0	05-04-00-00-90	備用撥款	Dotação provisional		2,077,800.00	
				總額 Total	2,077,800.00	2,077,800.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
12-00	9-03-0	04-02-00-00-02	共用開支	DESPESAS COMUNS	100,000.00	100,000.00	"04/12/2014之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 04/12/2014"
	9-03-0	05-04-00-00-90	社團及組織 備用撥款	Associações e organizações Dotação provisional			
				總額 Total	100,000.00	100,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
16-00	1-02-1	01-01-02-01-00	法律改革及國際法事務局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL			"5/12/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 5/12/2014"
	1-02-1	01-02-03-00-01	報酬 額外工作	Remunerações Trabalho extraordinário	80,000.00	80,000.00	
				總額 Total	80,000.00	80,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
19-00			經濟局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA			"04/12/2014之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 04/12/2014"
	8-01-0	01-01-02-02-00	年資獎金	Prémio de antiguidade	50,000.00		
	8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞	Prémio de avaliação de desempenho		50,000.00	
	8-01-0	02-02-02-00-00	燃油及潤滑劑	Combustíveis e lubrificantes	10,000.00		
	8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	Material de limpeza e desinfeção	30,000.00		
	8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費	Água e gás	10,000.00		
	8-01-0	05-02-04-00-00	車輛	Viaturas	5,000.00		
	8-01-0	07-09-00-00-00	運輸物料	Material de transporte		55,000.00	
				總額 Total	105,000.00	105,000.00	



根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
20-00			澳門監獄	ESTABELECEMENTO PRISIONAL DE MACAU			"02/12/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 02/12/2014"
	1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件	Livros e documentação técnica	1,400.00		
	1-02-1	02-01-04-00-99	其他	Outros		100,000.00	
	1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安	Condomínio e segurança		360,000.00	
	1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議	Seminários e congressos		51,700.00	
	1-02-1	07-10-00-00-00	機械及設備	Maquinaria e equipamento	510,300.00		
總額 Total					511,700.00	511,700.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
24-00			新聞局	GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL			"05/12/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 05/12/2014"
	7-06-0	02-03-04-00-02	動產	Bens móveis	200,000.00		
	7-06-0	02-03-05-03-00	交通及通訊之其他負擔	Outros encargos de transportes e comunicações	200,000.00		
	7-06-0	02-03-06-00-00	招待費	Representação	100,000.00		
	7-06-0	02-03-09-00-99	其他	Outros	500,000.00	500,000.00	
				總額 Total	500,000.00	500,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
26-00			博彩監察協調局	DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS			"01/12/2014之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 01/12/2014"
	1-01-2	01-01-03-02-00	年資獎金	Prémio de antiguidade	1,000.00		
	1-01-2	01-01-05-02-00	年資獎金	Prémio de antiguidade	9,000.00		
	1-01-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	Material de limpeza e desinfeção		40,000.00	
	1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用	Encargos com anúncios	30,000.00		
				總額 Total	40,000.00	40,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
32-00			司法警察局	POLÍCIA JUDICIÁRIA			"05/12/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 05/12/2014"
	1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	Acções na RAEM	200,000.00	200,000.00	
	1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	Estudos, consultadoria e tradução	200,000.00	200,000.00	
總額 Total					200,000.00	200,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
40-00			投資計劃	INVESTIMENTOS DO PLANO			"11/12/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 11/12/2014"
		07-02-00-00-00	房屋	Habitagens		30,411,898.50	
		07-03-00-00-00	樓宇	Edifícios	108,676,330.21		
		07-04-00-00-00	街道及橋樑	Estradas e pontes		8,557,478.28	
		07-06-00-00-00	各項建設	Construções diversas		59,856,590.12	
		07-09-00-00-00	運輸物料	Material de transporte		24,610,685.42	
		07-10-00-00-00	機械及設備	Maquinaria e equipamento		1,820,742.35	
		07-12-00-00-00	其他投資	Outros investimentos	16,658,555.00		
		10-00-00-00-02	同期撥款 / 備用撥款	Dotação Concorrencial - Dotação Provisional		77,490.54	
				總額 Total	125,334,885.21	125,334,885.21	

根據第13/2013號法律第十條三及四款之規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳由經四月二十七日第22/87/M號法令第一條修訂的十一月二十一日第41/83/M號法令第二十一條及第二十二條規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo n.ºs 3 e 4 do artigo 10.º da Lei n.º 13/2013, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos dos artigos 21.º e 22.º do Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, com a nova redacção dada pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 22/87/M, de 27 de Abril:

編號 Código	帳目	Rubricas	收入追加 Reforço das receitas	開支追加 Reforço das despesas	許可之參考 Referência à autorização
01-01-08-02	未領取之獎金	RECEITAS	158,301.00		"15/12/2014 之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 15/12/2014"
02-03-01-00	旅遊稅	Prémios não reclamados			
03-01-14-00	工程准照收費	Imposto de turismo	42,044,860.00		
		Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras	436,380.00		
50-00 04-01-01-01-07	社會工作局	DESPESAS		158,301.00	
50-00 04-01-01-01-45	澳門基金會	Instituto de Acção Social		436,380.00	
50-00 04-01-02-01-06	旅遊基金	Fundação Macau		42,044,860.00	
		Fundo de Turismo			
		總額	42,639,541.00	42,639,541.00	Total

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-15			一般事務 - 澳門特別行政區駐北京辦事處	ENCARGOS GERAIS - DELEGAÇÃO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU EM PEQUIM			"31/10/2014之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 31/10/2014"
	1-01-1	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品	Obras de arte e espólio	160,000.00	7,000.00	
	1-01-1	02-01-06-00-00	榮譽及招待物品	Material honorífico e de representação	20,000.00	8,000.00	
	1-01-1	02-03-02-01-00	電費	Energia eléctrica	240,000.00		
	1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔	Higiene e limpeza	1,620,000.00		
	1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安	Condomínio e segurança	60,000.00		
	1-01-1	02-03-04-00-01	不動產	Bens imóveis	1,300,000.00		
	1-01-1	02-03-05-03-00	交通及通訊之其他負擔	Outros encargos de transportes e comunicações	55,000.00		
	1-01-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動	Ações em mercados externos	10,000.00		
	1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	Actividades culturais, desportivas e recreativas	685,000.00		
	1-01-1	05-02-04-00-00	車輛	Viaturas		50,000.00	
	1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額	Diferença cambiais			
	1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支	Despesas eventuais e não especificadas			
12-00			共用開支	DESPESAS COMUNS			
	9-03-0	05-04-00-00-90	備用撥款	Dotação provisional		4,085,000.00	
				總額 Total	4,150,000.00	4,150,000.00	

根據刊登於十二月三十一日《澳門特別行政區公報》第五十三期第一組（第三副刊）的第13/2013號法律第九條第二款規定，對本財政年度澳門特別行政區財政預算第一章第二組經常開支職能分類1-01-3經濟分類04-01-05-00-68，項目為“經常轉移——公營部門——其他——人才發展委員會”的整體款項分配，作出經第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准的修改，茲公佈如下：

— De acordo com o disposto no artigo 9.º, n.º 2, da Lei n.º 13/2013, publicada no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 53 (3.º Suplemento), I Série, de 31 de Dezembro, publicam-se as seguintes alterações à distribuição da verba global do capítulo 01-02 com as classificações funcional 1-01-3 e económica 04-01-05-00-68 da tabela de despesa corrente do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau para o corrente ano económico, sob a designação: «Transferências Correntes — Sector Público — Outras — Comissão de Desenvolvimento de Talentos», autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

編號 Código	帳目	Rubricas	追加/登錄 Ref./Ins.	註銷 Anulação	許可之參考 Referência à autorização
01-01-07-00-03	職務主管及秘書（新帳目）	Chefias funcionais e pessoal de secretariado (nova rubrica)	12,000.00		"12/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 12/11/2014"
01-03-03-00-00	服裝及個人用品 - 實物（新帳目）	Vestuário e artigos pessoais - espécie (nova rubrica)	2,000.00		
02-02-07-00-06	紀念品及獎品	Lembranças e ofertas		19,000.00	
02-03-08-00-99	其他	Outros	5,000.00		
總額 Total			19,000.00	19,000.00	

根據刊登於十二月三十一日《澳門特別行政區公報》第五十三期第一組（第三副刊）的第13/2013號法律第九條第二款規定，對本財政年度澳門特別行政區財政預算第三十五章經常開支職能分類8-09-0經濟分類04-01-05-00-69，項目為“經常轉移——公營部門——其他——城市規劃委員會”的整體款項分配，作出經第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准的修改，茲公佈如下：

— De acordo com o disposto no artigo 9.º, n.º 2, da Lei n.º 13/2013, publicada no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 53 (3.º Suplemento), I Série, de 31 de Dezembro, publicam-se as seguintes alterações à distribuição da verba global do capítulo 35 com as classificações funcional 8-09-0 e económica 04-01-05-00-69 da tabela de despesa corrente do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau para o corrente ano económico, sob a designação: «Transferências Correntes — Sector Público — Outras — Conselho do Planeamento Urbanístico», autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

編號 Código	帳目	Rubricas	追加/登錄 Ref./Ins.	註銷 Anulação	許可之參考 Referência à autorização
01-01-01-01-00	薪俸或服務費	Vencimentos ou honorários			"24/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 24/11/2014"
01-01-03-01-00	報酬 (新帳目)	Remunerações (nova rubrica)	200,000.00	450,000.00	
01-01-03-02-00	年資獎金 (新帳目)	Prémio de antiguidade (nova rubrica)	15,000.00		
01-02-10-00-02	租賃津貼 (新帳目)	Subsídio de arrendamento (nova rubrica)	100,000.00		
01-02-10-00-03	家具津貼 (新帳目)	Subsídio de equipamento (nova rubrica)	80,000.00		
01-03-01-00-00	私人電話	Telefones individuais	5,000.00		
01-05-02-00-00	各項補助 - 社會福利金	Abonos diversos - previdência social	40,000.00		
01-06-03-01-00	啟程津貼	Ajudas de custo de embarque	10,000.00		
02-03-04-00-01	不動產	Bens imóveis	150,000.00		
02-03-04-00-02	動產	Bens móveis		300,000.00	
02-03-09-00-99	其他	Outros	150,000.00		
		總額 Total	750,000.00	750,000.00	



根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgán.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-02			一般事務 - 行政長官辦公室	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO			"12/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 12/11/2014"
	1-01-1	01-01-01-01-00	薪俸或服務費	Vencimentos ou honorários	300,000.00		
	1-01-1	01-01-06-00-00	重疊薪俸	Duplicação de vencimentos	890,000.00		
	1-01-1	01-01-07-00-99	其他	Outras	380,000.00		
	1-01-1	01-03-03-00-00	服裝及個人用品 - 實物	Vestuário e artigos pessoais - espécie	300,000.00		
	1-01-1	01-06-03-02-00	日津貼	Ajudas de custo diárias	600,000.00		
	1-01-1	02-03-05-03-00	交通及通訊之其他負擔	Outros encargos de transportes e comunicações	160,000.00		
	1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	Ações na RAEM	3,900,000.00		
	9-03-0	04-02-00-00-01	財團法人	Fundações	100,000.00		
	9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織	Associações e organizações	100,000.00		
	9-03-0	04-03-00-00-01	企業	Empresas	100,000.00		
	9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人	Famílias e indivíduos	100,000.00		
	9-03-0	04-04-00-00-99	其他	Outras	200,000.00		
	1-01-1	07-09-00-00-00	運輸物料	Material de transporte	760,000.00		
總額 Total					3,900,000.00	3,900,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-03	1-01-1	02-03-08-00-01	一般事務 - 行政會	ENCARGOS GERAIS - CONSELHO EXECUTIVO			"18/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 18/11/2014"
	1-01-1	02-03-09-00-99	研究、顧問及翻譯 其他	Estudos, consultadoria e tradução Outros	100,000.00	100,000.00	
					100,000.00	100,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-09	1-01-1	01-01-08-00-00	一般事務 - 社會文化司司長辦公室	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA			"26/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 26/11/2014"
	9-03-0	04-02-00-00-02	固定及長期招待費 社團及組織	Representação certa e permanente Associações e organizações	40,000.00	40,000.00	
					40,000.00	40,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Orgân.	Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-17	1-01-1 1-01-1	01-02-10-00-04 02-03-09-00-02	一般事務 - 澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 駐外津貼 非技術性臨時工作	ENCARGOS GERAIS - DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DO COMÉRCIO Subsídio de deslocação Trabalhos pontuais não especializados	42,300.00 42,300.00	42,300.00	"05/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 05/11/2014"
				總額 Total	42,300.00	42,300.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Orgân.	Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-17	1-01-1 1-01-1	01-01-06-00-00 02-03-09-00-03	一般事務 - 澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 重疊薪俸 文化、體育及康樂活動	ENCARGOS GERAIS - DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DO COMÉRCIO Duplicação de vencimentos Actividades culturais, desportivas e recreativas	32,000.00 32,000.00	32,000.00	"24/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 24/11/2014"
				總額 Total	32,000.00	32,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-23	8-01-0	02-03-07-00-01	一般事務 - 金融情報辦公室	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA	30,000.00		"07/11/2014之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 07/11/2014"
	8-01-0	02-03-08-00-03	廣告費用	Encargos com anúncios	18,000.00		
	8-01-0	04-01-05-00-98	專業及技術書刊之製作 各類活動	Publicações técnicas e especializadas Actividades diversas		48,000.00	
					48,000.00	48,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
01-24			一般事務 - 人力資源辦公室	ENCARGOS GERAIS - GABINETE PARA OS RECURSOS HUMANOS			"07/11/2014之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 07/11/2014"
	8-01-0	02-01-07-00-00	辦事處設備	Equipamento de secretaria	40,000.00		
	8-01-0	02-02-02-00-00	燃油及潤滑劑	Combustíveis e lubrificantes	10,000.00		
	8-01-0	02-02-04-00-00	辦事處消耗	Consumos de secretaria	30,000.00		
	8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產	Diversos	40,000.00		
	8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔	Higiene e limpeza			
	8-01-0	02-03-05-02-00	其他原因之交通費	Transportes por outros motivos			
	8-01-0	02-03-06-00-00	招待費	Representação	40,000.00		
	8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用	Encargos com anúncios	80,000.00		
	3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓	Formação técnica ou especializada	20,000.00		
	8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	Trabalhos pontuais não especializados	20,000.00		
	8-01-0	05-02-02-00-00	物料	Material	32,000.00		
	8-01-0	05-02-03-00-00	不動產	Imóveis	6,000.00		
	5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	F.S.S. (enc. entidade patronal)	6,000.00		
	8-01-0	07-10-00-00-00	機械及設備	Maquinaria e equipamento	10,000.00		
總額 Total					272,000.00	272,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
03-01	1-01-3	01-01-01-01-00	行政公職局 - 行政公職局 薪俸或服務費	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA Vencimentos ou honorários	200,000.00	200,000.00	"28/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 28/11/2014"
	1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞	Prémio de avaliação de desempenho	200,000.00		
總額 Total					200,000.00	200,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
07-00	8-01-0	02-01-01-00-00	統計暨普查局 建設及大型裝修	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS Construções e grandes reparações	220,000.00	220,000.00	"10/11/2014之經濟財 政司司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 10/11/2014"
	8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	Estudos, consultadoria e tradução	220,000.00		
總額 Total					220,000.00	220,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
09-00			財政局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS			"07/11/2014之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 07/11/2014"
	1-01-2	01-01-09-00-00	聖誕津貼	Subsídio de Natal			
	1-01-2	01-01-10-00-00	假期津貼	Subsídio de férias	400,000.00	100,000.00	
	1-01-2	02-02-02-00-00	燃油及潤滑劑	Combustíveis e lubrificantes		55,000.00	
	1-01-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	Material de limpeza e desinfeção		25,000.00	
	1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔	Higiene e limpeza		40,000.00	
	1-01-2	02-03-05-02-00	其他原因之交通費	Transportes por outros motivos		40,000.00	
	1-01-2	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	Trabalhos pontuais não especializados		140,000.00	
總額 Total					400,000.00	400,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgán.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
12-00	1-01-2 1-01-2	02-03-07-00-01 02-03-07-00-02	共用開支 廣告費用 在澳門特別行政區之活動	DESPESAS COMUNES Encargos com anúncios Acções na RAEM	200,000.00 200,000.00	200,000.00	"07/11/2014之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 07/11/2014"
總額 Total					200,000.00	200,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgán.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
12-00	9-03-0 9-03-0	04-02-00-00-02 05-04-00-00-90	共用開支 社團及組織（新帳目） 備用撥款	DESPESAS COMUNES Associações e organizações (nova rubrica) Dotação provisional	100,000.00	100,000.00	"19/11/2014之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 19/11/2014"
總額 Total					100,000.00	100,000.00	



根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
12-00	9-03-0	04-03-00-00-02	共用開支	DESPESAS COMUNS	1,044,596.00		"25/11/2014之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 25/11/2014"
	9-03-0	05-04-00-00-90	家庭及個人 備用撥款	Famílias e indivíduos Dotação provisional		1,044,596.00	
總額 Total					1,044,596.00	1,044,596.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgán.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
13-00			高等教育輔助辦公室	GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR			"7/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 7/11/2014"
	3-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞	Prémio de avaliação de desempenho	16,000.00		
	3-01-0	01-03-01-00-00	私人電話	Telefones individuais		10,000.00	
	3-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品	Livros e material para bibliotecas públicas		53,000.00	
	3-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件	Livros e documentação técnica	5,000.00		
	3-01-0	02-01-07-00-00	辦事處設備	Equipamento de secretaria		30,000.00	
	3-01-0	02-02-02-00-00	燃油及潤滑劑	Combustíveis e lubrificantes		17,000.00	
	3-01-0	02-02-04-00-00	辦事處消耗	Consumos de secretaria		64,500.00	
	3-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	Material de limpeza e desinfeção		20,000.00	
	3-01-0	02-03-01-00-05	各類資產	Diversos		146,100.00	
	3-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔	Higiene e limpeza		30,000.00	
	3-01-0	02-03-05-02-00	其他原因之交通費	Transportes por outros motivos	10,000.00		
	3-01-0	02-03-05-03-00	交通及通訊之其他負擔	Outros encargos de transportes e comunicações		250,000.00	
	3-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	Estudos, consultadoria e tradução	100,000.00		
	3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓	Formação técnica ou especializada		140,400.00	
	3-01-0	02-03-08-00-99	其他	Outros	440,000.00		
	3-01-0	07-10-00-00-00	機械及設備	Maquinaria e equipamento	190,000.00		
			總額 Total		761,000.00	761,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
16-00	1-02-1	02-03-08-00-01	法律改革及國際法事務局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL			"12/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 12/11/2014"
	1-02-1	07-09-00-00-00	研究、顧問及翻譯 運輸物料	Estudos, consultadoria e tradução Material de transporte	82,000.00	82,000.00	
總額 Total						82,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
18-00	1-02-3	01-05-01-00-00	身份證明局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO			"24/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 24/11/2014"
	1-02-3	02-03-08-00-99	家庭津貼 其他	Subsídio de família Outros	50,000.00	400,000.00	
	1-02-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	Trabalhos pontuais não especializados	350,000.00		
總額 Total						400,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
21-00	2-01-0	01-01-02-01-00	澳門特別行政區海關 報酬	SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU Remunerações	9,000.00		"26/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 26/11/2014"
	2-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償	Compensação em cessação definitiva de funções		9,000.00	
總額 Total					9,000.00	9,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
22-00			地球物理暨氣象局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS			"04/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 04/11/2014"
	7-04-0	02-03-05-03-00	交通及通訊之其他負擔	Outros encargos de transportes e comunicações	800,000.00		
	7-04-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	Ações na RAEM		223,000.00	
	3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓	Formação técnica ou especializada		100,000.00	
	7-04-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作	Publicações técnicas e especializadas		50,000.00	
	7-04-0	02-03-09-00-01	研討會及會議	Seminários e congressos		30,000.00	
	7-04-0	04-02-00-00-02	社團及組織	Associações e organizações		118,000.00	
	7-04-0	07-03-00-00-00	樓宇	Edifícios		250,000.00	
	7-04-0	07-09-00-00-00	運輸物料	Material de transporte		29,000.00	
總額 Total					800,000.00	800,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
22-00			地球物理暨氣象局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS			"28/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 28/11/2014"
	7-04-0	01-01-01-02-00	年資獎金	Prémio de antiguidade	3,000.00		
	7-04-0	01-01-05-02-00	年資獎金	Prémio de antiguidade	8,000.00		
	7-04-0	01-02-01-00-00	不定或臨時酬勞	Gratificações variáveis ou eventuais		110,000.00	
	7-04-0	01-05-01-00-00	家庭津貼	Subsídio de família	99,000.00		
	7-04-0	02-03-02-01-00	電費	Energia eléctrica		146,000.00	
	7-04-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	Estudos, consultadoria e tradução		200,000.00	
	7-04-0	02-03-09-00-01	研討會及會議	Seminários e congressos	2,000.00		
	7-04-0	05-02-01-00-00	人員	Pessoal		4,000.00	
	7-04-0	05-02-02-00-00	物料	Material		3,000.00	
	7-04-0	05-02-04-00-00	車輛	Viaturas		5,000.00	
	7-04-0	05-02-05-00-00	雜項	Diversos		35,000.00	
	5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	F.S.S. (enc. entidade patronal)		9,000.00	
	7-04-0	07-10-00-00-00	機械及設備	Maquinaria e equipamento	400,000.00		
總額 Total					512,000.00	512,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
24-00			新聞局	GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL			"05/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 05/11/2014"
	7-06-0	01-01-06-00-00	重疊薪俸	Duplicação de vencimentos	100,000.00		
	7-06-0	01-01-10-00-00	假期津貼	Subsídio de férias		100,000.00	
總額 Total					100,000.00	100,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização	
	職能 Func.	經濟 Económica						
27-01	1-01-3	02-03-02-01-00	海事及水務局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA			"24/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 24/11/2014"	
	3-03-0	02-03-08-00-02	電費 技術及專業培訓	Energia eléctrica Formação técnica ou especializada	60,000.00	60,000.00		
27-02	7-01-0	02-01-04-00-03	海事及水務局—海事博物館	DSAMA - MUSEU MARÍTIMO				
	7-01-0	02-03-08-00-01	手工藝及收藏品 研究、顧問及翻譯	Obras de arte e espólio Estudos, consultadoria e tradução	20,000.00	20,000.00		
	7-01-0	07-10-00-00-00	機械及設備	Maquinaria e equipamento	250,000.00	270,000.00		
27-04	8-03-2	02-02-07-00-99	海事及水務局—政府船塢	DSAMA - OFICINAS NAVAIS				
	8-03-2	02-03-05-03-00	其他	Outros	7,000.00			
	8-03-2	02-03-06-00-00	交通及通訊之其他負擔	Outros encargos de transportes e comunicações	1,000.00			
			招待費	Representação		8,000.00		
				總額 Total	338,000.00	338,000.00		



根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
29-01			勞工事務局 - 局長室	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS			"10/11/2014之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 10/11/2014"
	7-07-0	02-01-01-00-00	建設及大型裝修	Construções e grandes reparações	300,000.00	300,000.00	
	7-07-0	02-03-09-00-01	研討會及會議	Seminários e congressos	300,000.00		
總額 Total					300,000.00	300,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
31-00			地圖繪製暨地籍局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO			"28/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 28/11/2014"
	7-05-0	02-03-02-02-03	管理費及保安	Condomínio e segurança		75,000.00	
	7-05-0	05-02-02-00-00	物料	Material		65,000.00	
	7-05-0	07-09-00-00-00	運輸物料	Material de transporte		60,000.00	
	7-05-0	07-10-00-00-00	機械及設備	Maquinaria e equipamento	200,000.00		
總額 Total					200,000.00	200,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	增加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
32-00			司法警察局	POLÍCIA JUDICIÁRIA			"24/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 24/11/2014"
	1-02-1	01-01-01-01-00	薪俸或服務費	Vencimentos ou honorários	380,000.00		
	1-02-1	01-01-05-01-00	工資	Salários	700,000.00		
	1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作	Trabalho extraordinário	850,000.00		
	1-02-1	01-02-06-00-00	房屋津貼	Subsídio de residência	200,000.00		
	1-02-1	01-05-01-00-00	家庭津貼	Subsídio de família	180,000.00		
	1-02-1	01-05-02-00-00	各項補助 - 社會福利金	Abonos diversos - previdência social	150,000.00		
	1-02-1	01-06-03-02-00	日津貼	Ajudas de custo diárias		300,000.00	
	1-02-1	02-02-02-00-00	燃油及潤滑劑	Combustíveis e lubrificantes		600,000.00	
	1-02-1	02-02-07-00-99	其他	Outros	100,000.00		
	1-02-1	02-03-06-00-00	招待費	Representação	150,000.00		
	1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	Acções na RAEM		900,000.00	
	1-02-1	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支	Despesas confidenciais permitidas por lei	300,000.00		
	1-02-1	07-10-00-00-00	機械及設備	Maquinaria e equipamento	950,000.00		
總額 Total					2,880,000.00	2,880,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Classificação	職能 Func.		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	組織 Orgân.	經濟 Económica					
33-00	8-09-0	01-01-01-01-00	環境保護局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL		600,000.00	"5/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 5/11/2014"
	8-09-0	01-02-03-00-01	薪俸或服務費 額外工作	Vencimentos ou honorários Trabalho extraordinário	600,000.00		
總額 Total					600,000.00	600,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

分類 Classificação	職能 Func.		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	組織 Orgân.	經濟 Económica					
35-00	8-01-0	01-02-03-00-01	土地工務運輸局	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES			"5/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 5/11/2014"
	8-01-0	02-03-07-00-01	額外工作 廣告費用	Trabalho extraordinário Encargos com anúncios	1.000.000.00	1.700.000.00	
	8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	Estudos, consultadoria e tradução		800.000.00	
	8-05-1	07-04-00-00-00	街道及橋樑	Estradas e pontes	1.500.000.00		
總額 Total					2.500.000.00	2.500.000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
37-00			體育發展局	INSTITUTO DO DESPORTO			"24/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 24/11/2014"
	7-02-0	01-01-02-01-00	報酬	Remunerações		500,000.00	
	7-02-0	01-02-03-00-01	額外工作	Trabalho extraordinário	500,000.00		
	7-02-0	02-01-07-00-00	辦事處設備	Equipamento de secretaria	100,000.00		
	7-02-0	02-02-04-00-00	辦事處消耗	Consumos de secretaria	300,000.00		
	7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔	Higiene e limpeza		100,000.00	
	7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安	Condomínio e segurança		150,000.00	
	7-02-0	02-03-04-00-02	動產	Bens móveis		50,000.00	
	7-02-0	02-03-05-02-00	其他原因之交連費	Transportes por outros motivos		50,000.00	
	3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓	Formação técnica ou especializada		50,000.00	
總額 Total					900,000.00	900,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
38-00	7-01-0	01-01-07-00-03	文化局	INSTITUTO CULTURAL			"24/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 24/11/2014"
			職務主管及秘書	Chefias funcionais e pessoal de secretariado		200,000.00	
	7-01-0	01-06-03-01-00	啟程津貼	Ajudas de custo de embarque	50,000.00		
	7-01-0	01-06-03-02-00	日津貼	Ajudas de custo diárias	150,000.00		
總額 Total					200,000.00	200,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規定所核准：

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

組織 Orgân.	分類 Classificação		帳目	Rubricas	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	許可之參考 Referência à autorização
	職能 Func.	經濟 Económica					
38-00			文化局	INSTITUTO CULTURAL			"24/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 24/11/2014"
	7-01-0	01-01-05-01-00	工資	Salários		1,350,000.00	
	7-01-0	01-01-06-00-00	重疊薪俸	Duplicação de vencimentos	200,000.00		
	7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作	Trabalho extraordinário	1,000,000.00		
	7-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償	Compensação em cessação definitiva de funções	150,000.00		
總額 Total					1,350,000.00	1,350,000.00	

根據第13/2013號法律第十條三及四款之規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零一四）款項轉帳，該轉帳由經四月二十七日第22/87/M號法令第一條修訂的十一月二十一日第41/83/M號法令第二十一條及第二十二條規定所核准：

— De acordo com o disposto pelos n.ºs 3 e 4 do artigo 10.º da Lei n.º 13/2013, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2014), autorizadas nos termos dos artigos 21.º e 22.º do Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, com a nova redacção dada pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 22/87/M, de 27 de Abril:

編號 Código	帳目	Rubricas	收入追加 Reforço das receitas	開支追加 Reforço das despesas	許可之參考 Referência à autorização
01-01-08-02	收入 未領取之獎金	RECEITAS Prémios não reclamados	186,108.00		"17/11/2014之局長批示" "Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços, de 17/11/2014"
03-01-14-00	工程准照收費	Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras	757,148.00		
50-00 04-01-01-01-07	社會工作局	DESPEAS Instituto de Acção Social		186,108.00	
50-00 04-01-01-01-45	澳門基金會	Fundação Macau		757,148.00	
總額			943,256.00	943,256.00	Total

二零一四年十二月十五日於財政局——局長 江麗莉

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 15 de Dezembro de 2014. — A Directora dos Serviços, *Vitória da Conceição*.

**統計暨普查局****聲明**

為著有關效力，茲聲明本局人員編制第一職階首席特級技術員甘樂年，因在運輸工務司司長辦公室擔任職務的定期委任屆滿，自二零一四年十二月二十日起返回本局工作。

二零一四年十二月十六日於統計暨普查局

代局長 楊名就

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS****Declaração**

Para os devidos efeitos se declara que Kam Lok Nin, técnico especialista principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, cessou a comissão de serviço no Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, no termo do seu prazo, regressando para exercer funções destes Serviços, a partir de 20 de Dezembro de 2014.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 16 de Dezembro de 2014. — O Director dos Serviços, substituto, *Leong Meng Chao*.

**勞工事務局****批示摘錄**

摘錄自代局長於二零一四年十二月二日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條和第二十八條的規定，梁超豪在本局擔任第三職階輕型車輛司機職務的散位合同續期一年，薪俸點為170點，自二零一五年一月六日起生效。

二零一四年十二月十八日於勞工事務局

局長 黃志雄

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS****Extracto de despacho**

Por despacho da directora dos Serviços, substituta, de 2 de Dezembro de 2014:

Leong Chio Hou — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como motorista de ligeiros, 3.º escalão, índice 170, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 6 de Janeiro de 2015.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 18 de Dezembro de 2014. — O Director dos Serviços, *Wong Chi Hong*.

**消費者委員會****批示摘錄**

摘錄自消費者委員會執行委員會主席於二零一四年十二月十五日作出的批示：

梁碧珊——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其在本會第一職階顧問高級技術員之編制外合同自二零一五年二月十五日起續期一年。

二零一四年十二月十九日於消費者委員會

執行委員會主席 黃翰寧

**CONSELHO DE CONSUMIDORES****Extracto de despacho**

Por despacho do presidente da Comissão Executiva do Conselho de Consumidores, de 15 de Dezembro de 2014:

Leong Pek San — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior assessor, 1.º escalão, neste Conselho, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 15 de Fevereiro de 2015.

Conselho de Consumidores, aos 19 de Dezembro de 2014. — O Presidente da Comissão Executiva, *Wong Hon Neng*.

## 治安警察局

## CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

## 批示摘錄

## Extractos de despachos

摘錄自保安司司長於二零一四年十二月二日作出的第 245/2014 號批示：

根據現行《澳門保安部隊軍事化人員通則》第九十七條之規定，批准治安警察局首席警員編號 170943 勞建邦，由二零一四年十月九日起，由“附於編制”狀況轉為“編制內”狀況。

摘錄自保安司司長於二零一四年十二月二日作出的第 246/2014 號批示：

根據十二月三十日第 66/94/M 號法令核准，以及經第 9/2004 號行政法規修改之《澳門保安部隊軍事化人員通則》第九十八條第 e) 項之規定，治安警察局警員編號 201991 梁子榮，由二零一四年十一月十四日起處於“附於編制”狀況。

摘錄自保安司司長於二零一四年十二月三日作出的第 247/2014 號批示：

根據經十一月二十四日第 51/97/M 號法令以及第 9/2004 號行政法規修改的十二月三十日第 66/94/M 號法令核准之《澳門保安部隊軍事化人員通則》第一百一十一條、第一百一十四條至第一百一十七條、第一百二十條、第一百二十二條、第一百二十三條、第一百三十三條、第一百三十四條及第一百三十六條的規定，決定如下：

一) 下列軍事化人員以甄選晉升至治安警察局警務總長之職位：

副警務總長	編號	183871	關啓榮
"	編號	218851	劉錫漳

二) 為新職位的年資及薪俸之效力，上述之晉升自二零一五年一月一日開始生效。

摘錄自保安司司長於二零一四年十二月三日作出的第 248/2014 號批示：

根據經十一月二十四日第 51/97/M 號法令以及第 9/2004 號行政法規修改的十二月三十日第 66/94/M 號法令核准之《澳門保安部隊軍事化人員通則》第一百一十一條、第一百一十四條至第一百一十七條、第一百二十條、第一百二十二條、第一百二十三條、第一百三十三條、第一百三十四條及第一百三十六條的規定，決定如下：

一) 下列軍事化人員以甄選晉升至治安警察局副警務總長之職位：

警司	編號	153900	古綺勤
"	編號	147891	董志明

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 245/2014, de 2 de Dezembro de 2014:

Lou Kin Pong, guarda principal n.º 170 943, deste Corpo de Polícia — passa da situação de «adido ao quadro» para a situação de «no quadro», nos termos do artigo 97.º do EMFSM, em vigor, a partir de 9 de Outubro de 2014.

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 246/2014, de 2 de Dezembro de 2014:

Leong Chi Weng, guarda n.º 201 991, deste Corpo de Polícia — passa à situação de «adido ao quadro», nos termos do artigo 98.º, alínea e), do EMFSM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 9/2004, a partir de 14 de Novembro de 2014.

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 247/2014, de 3 de Dezembro de 2014:

Ao abrigo dos artigos 111.º, 114.º a 117.º, 120.º, 122.º, 123.º, 133.º, 134.º e 136.º do EMFSM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, e alterado pelo Decreto-Lei n.º 51/97/M, de 24 de Novembro, e pelo Regulamento Administrativo n.º 9/2004, determina:

1. Os militarizados abaixo indicados, promovidos por escolha ao posto de intendente do Corpo de Polícia de Segurança Pública:

Subintendente	n.º 183 871	Kwan Kai Veng
»	n.º 218 851	Lau Sek Cheong

2. As promoções constantes no número anterior produzem efeitos de antiguidade e vencimentos devidos ao novo posto, a partir de 1 de Janeiro de 2015.

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 248/2014, de 3 de Dezembro de 2014:

Ao abrigo dos artigos 111.º, 114.º a 117.º, 120.º, 122.º, 123.º, 133.º, 134.º e 136.º do EMFSM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, e alterado pelo Decreto-Lei n.º 51/97/M, de 24 de Novembro, e pelo Regulamento Administrativo n.º 9/2004, determina:

1. Os militarizados abaixo indicados, promovidos por escolha ao posto de subintendente do Corpo de Polícia de Segurança Pública:

Comissária	n.º 153 900	Ku I Kan
Comissário	n.º 147 891	Tong Chi Meng



警司	編號	101971	李昶文
"	編號	100970	劉小玲
"	編號	191851	雷華龍
"	編號	112871	張映順
"	編號	165861	梁文偉
"	編號	102971	趙崇遠
"	編號	107961	梁志生

Comissário	n.º	101 971	Lei Chong Man
Comissária	n.º	100 970	Lao Sio Leng
Comissário	n.º	191 851	Lui Va Long
»	n.º	112 871	Cheong Ieng Son
»	n.º	165 861	Leong Man Wai William
»	n.º	102 971	Chio Song Un
»	n.º	107 961	Leung Chi San

二) 為新職位的年資及薪俸之效力，上述之晉升自二零一五年一月一日開始生效。

摘錄自保安司司長於二零一四年十二月三日作出的第249/2014號批示：

根據第7/94/M號法律第十五條及經十一月二十四日第51/97/M號法令以及第9/2004號行政法規修改的十二月三十日第66/94/M號法令核准之《澳門保安部隊軍事化人員通則》第一百一十一條、第一百一十四條至一百一十七條、第一百一十九條、第一百二十二條、第一百二十三條、第一百三十四條、第一百三十六條及第一百三十八條之規定，因工作之緊急需要，現決定晉升下列人員為本局人員編制高級職程警司之職位：

a)

職級	編號	姓名	年資排序
副警司	244971	陳國藝	1
"	111021	劉國熙	2
"	146901	馮長全	3
"	198071	李德輝	4
"	213991	霍樹有	5
"	186981	陳溥棠	6
"	199071	陳國祿	7
"	200070	李華湘	8
"	153881	Coelho Dias dos Reis José	9

上述獲晉升之人員，由二零一五年一月一日起與其職級相稱的薪俸及年資開始生效。

b)

職級	編號	姓名	年資排序
副警司	222831	曾國雄	1

上述獲晉升之人員，由二零一五年一月十二日起與其職級相稱的薪俸及年資開始生效。

c)

職級	編號	姓名	年資排序
副警司	205111	蔣少鑫	1

上述獲晉升之人員，由二零一五年二月二日起與其職級相稱的薪俸及年資開始生效。

2. As promoções constantes no número anterior produzem efeitos de antiguidade e vencimentos devidos ao novo posto, a partir de 1 de Janeiro de 2015.

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 249/2014, de 3 de Dezembro de 2014:

Ao abrigo dos artigos 15.º da Lei n.º 7/94/M e 111.º, 114.º a 117.º, 119.º, 122.º, 123.º, 134.º, 136.º e 138.º do EMFSM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, e alterado pelo Decreto-Lei n.º 51/97/M, de 24 de Novembro, e pelo Regulamento Administrativo n.º 9/2004, determina a promoção, por urgente conveniência de serviço, ao posto de comissário da carreira superior do CPSP, o pessoal abaixo indicado:

a)

Posto	N.º	Nome	Ordem por antiguidade
Subcomissário	244 971	Chan Kuok Ngai	1
»	111 021	Lao Kuok Hei	2
»	146 901	Fong Cheong Chun	3
»	198 071	Lei Tak Fai	4
»	213 991	Fok Su Iao	5
»	186 981	Chan Pou Tong	6
»	199 071	Chan Kuok Lok	7
Subcomissária	200 070	Lei Wa Seong	8
Subcomissário	153 881	Coelho Dias dos Reis José	9

A promoção é referida, para efeitos de antiguidade e vencimento devidos no posto, a partir de 1 de Janeiro de 2015.

b)

Posto	N.º	Nome	Ordem por antiguidade
Subcomissário	222 831	Chang Kuok Hong	1

A promoção é referida, para efeitos de antiguidade e vencimento devidos no posto, a partir de 12 de Janeiro de 2015.

c)

Posto	N.º	Nome	Ordem por antiguidade
Subcomissário	205 111	Cheong Sio Iam	1

A promoção é referida, para efeitos de antiguidade e vencimento devidos no posto, a partir de 2 de Fevereiro de 2015.

摘錄自保安司司長於二零一四年十二月十二日作出的第 262/2014 號批示：

根據十二月三十日第 66/94/M 號法令核准的《澳門保安部隊軍事化人員通則》第七十二條和第七十五條第二款 a) 項之規定及按其個人意願，治安警察局下列人員以特別委任方式，於二零一四年十二月十一日起，前往司法警察局進行刑事偵查員之實習，為期一年，並按照同一《通則》第九十八條 b) 項之規定轉為處於“附於編制”狀況：

警員	152061	溫志明
"	109070	林泳兒
"	140071	黃浩慈
"	129081	陳嘉健
"	320080	黃惠玲
"	120091	何志威
"	232091	官琪峰
"	125101	楊榮亮
"	165101	方志豪
"	179101	梁志強
"	191101	李錦豪
"	237101	王志超
"	220111	余衍釗
"	240111	蘇偉達
"	246111	陳雄冠
"	255111	譚海亮
"	264111	陳達安
"	265111	甘子幫
"	279111	陳策倫
"	300111	梁志華

二零一四年十二月十七日於治安警察局

局長 馬耀權警務總監

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 262/2014, de 12 de Dezembro de 2014:

O pessoal abaixo mencionado, deste Corpo de Polícia — autorizado, precedendo sua concordância, ao estágio para o ingresso na carreira de investigação criminal da Polícia Judiciária, a partir de 11 de Dezembro de 2014, em comissão especial de serviço, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 72.º e 75.º, n.º 2, alínea a), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, passando à situação de «adido ao quadro», nos termos do artigo 98.º, alínea b), do mesmo estatuto:

Guarda	152 061	Wan Chi Meng
»	109 070	Lam Weng I
»	140 071	Wong Hou Chi
»	129 081	Chan Ka Kin
»	320 080	Wong Wai Leng
»	120 091	Ho Chi Wai
»	232 091	Kun Kei Fong
»	125 101	Ieong Weng Leong
»	165 101	Fong Chi Hou
»	179 101	Leong Chi Keong
»	191 101	Lei Kam Hou
»	237 101	Wong Chi Chio
»	220 111	U In Chio
»	240 111	Sou Wai Tat
»	246 111	Chan Hong Kun
»	255 111	Tam Hoi Leong
»	264 111	Chan Tat On
»	265 111	Kam Chi Pong
»	279 111	Chan Chak Lon
»	300 111	Leong Chi Wa

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 17 de Dezembro de 2014. — O Comandante, *Ma Io Kun*, superintendente-geral.

## 澳門監獄

### 批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零一四年十一月二十五日作出的批示：

鄧敏心學士，澳門監獄財政及財產處處長，屬定期委任——根據第 15/2009 號法律第五條及第 26/2009 號行政法規第七條及第八條之規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其定期委任獲得續期一年，由二零一五年四月一日起生效。

## ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

### Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 25 de Novembro de 2014:

Licenciada Tang Man Sam — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como chefe da Divisão Financeira e Patrimonial do EPM, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 7.º e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Abril de 2015.

摘錄自保安司司長於二零一四年十二月二日作出的批示：

歐陽家寧，澳門監獄第二職階一等技術員——根據第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第23/2011號行政法規第二十九條第一款及根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，批准以附註方式修改其編制外合同第三條款，改為第一職階首席技術員，薪俸點為450點，自二零一四年十二月十一日起(簽署附註之日)生效。

楊忠仁及施聰玲，澳門監獄第二職階一等技術輔導員——根據第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第23/2011號行政法規第二十九條第一款及根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，批准以附註方式修改其編制外合同第三條款，改為第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350點，自二零一四年十二月十一日起(簽署附註之日)生效。

摘錄自澳門監獄組織、資訊及資源管理廳廳長於二零一四年十二月十二日作出的批示：

黃家媛、阮志瑛、鄧敏心、仇惠珊、李小伶及梁天明——澳門監獄第一職階二等高級技術員，屬臨時委任，根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項、第二十二條第一款及第二款的規定，其臨時委任獲續期一年，自二零一五年一月二十二日起生效。

李月媚及曹錦誠——澳門監獄第一職階二等技術員，屬臨時委任，根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項、第二十二條第一款及第二款的規定，其臨時委任獲續期一年，自二零一五年一月二十九日起生效。

朱建國——根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項、第二十二條第一款、第三款及第四款的規定，由臨時委任轉為確定委任為澳門監獄人員編制內技術員職程第一職階二等技術員，自二零一五年一月二十九日起生效。

二零一四年十二月十八日於澳門監獄

獄長 李錦昌

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 2 de Dezembro de 2014:

Ao Ieong Ka Neng, técnica de 1.<sup>a</sup> classe, 2.<sup>o</sup> escalão, contratada além do quadro, do EPM — alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> do referido contrato com referência à categoria de técnico principal, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 450, nos termos dos artigos 14.<sup>o</sup>, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, 29.<sup>o</sup>, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 e 25.<sup>o</sup> e 26.<sup>o</sup> do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 11 de Dezembro de 2014 (data de assinatura do averbamento).

Ieong Chong Ian e Si Chong Leng, adjuntos-técnicos de 1.<sup>a</sup> classe, 2.<sup>o</sup> escalão, contratados além do quadro, do EPM — alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> dos referidos contratos com referência à categoria de adjunto-técnico principal, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 350, nos termos dos artigos 14.<sup>o</sup>, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, 29.<sup>o</sup>, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 e 25.<sup>o</sup> e 26.<sup>o</sup> do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 11 de Dezembro de 2014 (data de assinatura do averbamento).

Por despachos da chefe do Departamento de Organização, Informática e Gestão de Recursos, de 12 de Dezembro de 2014:

Vong Ka Nun, Iun Chi Ying, Tang Man Sam, Chao Wai San, Lei Sio Leng e Leong Tin Meng, técnicos superiores de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, deste EPM — autorizada a recondução da nomeação provisória, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 20.<sup>o</sup>, n.º 1, alínea a), e 22.<sup>o</sup>, n.ºs 1 e 2, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 22 de Janeiro de 2015.

Lei Ut Mei e Chou Kam Seng, técnicos de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, deste EPM — autorizada a recondução da nomeação provisória, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 20.<sup>o</sup>, n.º 1, alínea a), e 22.<sup>o</sup>, n.ºs 1 e 2, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 29 de Janeiro de 2015.

Chu Kin Kuok, técnico de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão — autorizada a conversão da nomeação provisória em definitiva, da carreira de técnico do quadro de pessoal do EPM, nos termos dos artigos 20.<sup>o</sup>, n.º 1, alínea a), e 22.<sup>o</sup>, n.ºs 1, 3 e 4, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 29 de Janeiro de 2015.

Estabelecimento Prisional de Macau, aos 18 de Dezembro de 2014. — O Director, *Lee Kam Cheong*.

## 衛生局

## 批 示 摘 錄

摘錄自局長於二零一四年四月十七日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，本局第五職階一級護士馬小堅的編制外合同獲續期兩年，自二零一四年六月二十四日起生效。

摘錄自局長於二零一四年七月十八日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，本局以下編制外合同人員獲續期兩年：

第二職階顧問高級技術員蔡嘉敏及麥偉超，自二零一四年十月一日起生效；

第一職階首席高級技術員陳萱、陳潔茵、陳蔚然、鄭曉欣、甘俊彬、劉明傑、李樹基、勞翠雅、沈國斌、邵淑玲及黃煜森，自二零一四年十月一日起生效；

第一職階一高等級技術員余慧中，自二零一四年九月二十一日起生效；

第一職階特級技術員孫榮枝，自二零一四年十月一日起生效；

第一職階首席技術員冼惠萍及余慧珊，自二零一四年十月一日起生效；

第一職階一等技術員馮倩儀及劉子韻，自二零一四年九月二十一日起生效；

第三職階特級技術輔導員容麗清及都倩儀，自二零一四年九月三日起生效；

第二職階特級技術輔導員陳慶榮、馮綺琮、楊美虹、李燕紅、李斯花地瑪、廖素玲、Lopo Jorge、Anabela、潘俏珊及黃李彩雲，自二零一四年十月一日起生效；

第二職階特級行政技術助理員林美琴、姚結光、湯愛玲及楊有興，自二零一四年十月一日起生效；

第一職階首席行政技術助理員陳志容、張碧芳、范文輝、楊家輝、梁穎璇、潘淑貞及戴勝榮，自二零一四年十月一日起生效；

第一職階一等技術輔導員許傑文，自二零一四年九月二十八日起生效；

第一職階一等技術輔導員黃志杰，自二零一四年九月二十一日起生效。

## SERVIÇOS DE SAÚDE

## Extractos de despachos

Por despacho do director dos Serviços, de 17 de Abril de 2014:

Ma Sio Kin — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como enfermeiro, grau 1, 5.º escalão, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 24 de Junho de 2014.

Por despachos do director dos Serviços, de 18 de Julho de 2014:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de dois anos, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente:

Choi Ka Man e Mak Wai Chiu, como técnicos superiores assessores, 2.º escalão, a partir de 1 de Outubro de 2014;

Chan Hun, Chan Kit Ian, Chan Wai Yin, Cheang Hio Ian, Kam Chon Pan, Lau Ming Kit, Lee Su Kei, Lou Choi Nga, Shum Kwok Pan, Siu Shuk Ling e Wong Iok Sam, como técnicos superiores principais, 1.º escalão, a partir de 1 de Outubro de 2014;

Yu Wai Chung, como técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 21 de Setembro de 2014;

Suen Weng Chi, como técnico especialista, 1.º escalão, a partir de 1 de Outubro de 2014;

Sin Wai Peng e Yu Wai Shan Ivy, como técnicos principais, 1.º escalão, a partir de 1 de Outubro de 2014;

Fong Sin I e Lao Chi Wan, como técnicos de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 21 de Setembro de 2014;

Iong Lai Cheng e Tou Sin I, como adjuntos-técnicos especialistas, 3.º escalão, a partir de 3 de Setembro de 2014;

Chan Heng Weng, Fong I Keng, Ieong Mei Hung Teresa, Lei In Hong, Leite, Fatima Casado da Silva, Liu, Fatima So Ling, Lopo Jorge, Anabela, Pun Chio San e Wong Lei Choi Wan, como adjuntos-técnicos especialistas, 2.º escalão, a partir de 1 de Outubro de 2014;

De Paiva Ribeiro Lam, Mei Kam, Io Kit Kuong, Tong Oi Leng e Yeung Yao Heng, como assistentes técnicos administrativos especialistas, 2.º escalão, a partir de 1 de Outubro de 2014;

Chan Chi Iong, Cheong Pek Fong, Fan Man Fai, Ieong Ka Fai, Leong Weng Sun, Pun Sok Cheng e Tai Seng Weng, como assistentes técnicos administrativos principais, 1.º escalão, a partir de 1 de Outubro de 2014;

Hui Kit Man, como adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 28 de Setembro de 2014;

Wong Chi Kit, como adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 21 de Setembro de 2014.

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，本局以下編制外合同人員獲續期一年：

第二職階顧問高級技術員李佩儀，自二零一四年十月一日起生效；

第一職階首席高級技術員林藝芳及廖潤輝，自二零一四年十月一日起生效；

第二職階特級技術輔導員劉錦濤，自二零一四年十月一日起生效；

第二職階特級行政技術助理員廖灶興，自二零一四年十月一日起生效。

摘錄自代局長於二零一四年七月二十二日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，另根據第18/2009號法律第十二條第二款之規定，本局第三職階一級護士原思穎的編制外合同續期兩年，並以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一級護士，自二零一四年九月二十四日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，本局以下編制外合同人員獲續期兩年：

第五職階一級護士許金玲、黃茵妮、王嵐及黃惠妍，自二零一四年九月五日起生效；

第五職階一級護士蔡惠潔、林錦嫻及譚美君，自二零一四年九月八日起生效；

第五職階一級護士潘嘉雯，自二零一四年九月二十七日起生效；

第四職階一級護士劉雪麗，自二零一四年九月十一日起生效；

第四職階一級護士何超麟，自二零一四年九月十九日起生效；

第二職階一級護士李麗煌，自二零一四年九月十六日起生效；

第二職階一級護士鄭詠斯及黃瑞新，自二零一四年十月一日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，本局以下編制外合同人員獲續期一年：

第五職階一級護士朱琦，自二零一四年九月九日起生效；

第五職階一級護士羅昭鳳，自二零一四年九月十五日起生效；

Os trabalhadores abaixo mencionados – renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente:

Lei Pui I, como técnico superior assessor, 2.º escalão, a partir de 1 de Outubro de 2014;

Lam Ngai Fong e Lio Ion Fai, como técnicos superiores principais, 1.º escalão, a partir de 1 de Outubro de 2014;

Lao Kam Tou, como adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, a partir de 1 de Outubro de 2014;

Lio Chou Heng, como assistente técnico administrativo especialista, 2.º escalão, a partir de 1 de Outubro de 2014.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 22 de Julho de 2014:

In Si Veng Monica, enfermeira, grau 1, 3.º escalão, contratada além do quadro, destes Serviços – renovado o contrato, pelo período de dois anos, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de enfermeiro, grau 1, 4.º escalão, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 12.º, n.º 2, da Lei n.º 18/2009, a partir de 24 de Setembro de 2014.

Os trabalhadores abaixo mencionados – renovados os contratos além do quadro, pelo período de dois anos, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente:

Hoi Kam Leng, Wong Ian Nei, Wong Lam e Vong Vai Yin, como enfermeiros, grau 1, 5.º escalão, a partir de 5 de Setembro de 2014;

Choi Wai Kit, Lam Kam Han e Tam Mei Kuan, como enfermeiros, grau 1, 5.º escalão, a partir de 8 de Setembro de 2014;

Pun Ka Man, como enfermeiro, grau 1, 5.º escalão, a partir de 27 de Setembro de 2014;

Lau Shuet Lai, como enfermeiro, grau 1, 4.º escalão, a partir de 11 de Setembro de 2014;

Ho Chio Lon, como enfermeiro, grau 1, 4.º escalão, a partir de 19 de Setembro de 2014;

Lei Lai Wong, como enfermeiro, grau 1, 2.º escalão, a partir de 16 de Setembro de 2014;

Cheang Weng Si e Wong Soi San, como enfermeiros, grau 1, 2.º escalão, a partir de 1 de Outubro de 2014.

Os trabalhadores abaixo mencionados – renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente:

Chu Kei, como enfermeiro, grau 1, 5.º escalão, a partir de 9 de Setembro de 2014;

Lo Chio Fong, como enfermeiro, grau 1, 5.º escalão, a partir de 15 de Setembro de 2014;

第二職階一級護士張志華，自二零一四年十月一日起生效。

摘錄自局長於二零一四年八月二十二日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，本局以下編制外合同人員獲續期兩年：

第三職階首席高級衛生技術員鄭暉，自二零一四年十月三十一日起生效；

第三職階一等高級衛生技術員傅文偉，自二零一四年十月二十一日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，本局以下編制外合同人員獲續期一年：

第三職階高級藥劑師周穎華，自二零一四年十月二日起生效；

第三職階首席高級衛生技術員朱永源，自二零一四年十月二十五日起生效；

第三職階一等高級衛生技術員周燕玲及劉志顯，自二零一四年十月十一日起生效；

第三職階一等高級衛生技術員蕭藹貞，自二零一四年十月二十一日起生效；

第二職階二等高級衛生技術員張遠嘉，自二零一四年十月二十五日起生效。

摘錄自局長於二零一四年八月二十六日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，本局第七職階一般服務助理員何炳威的散位合同續期，由二零一四年十月二十七日起續約至二零一五年七月二十九日。

摘錄自局長於二零一四年九月四日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，本局第三職階技術工人黃榮湛的散位合同獲續期一年，自二零一四年九月十五日起生效。

摘錄自局長於二零一四年九月五日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，本局以下編制外合同人員獲續期兩年：

第一職階特級技術輔導員李樹勳，自二零一四年十月一日起生效；

第二職階首席技術輔導員羅嘉樺，自二零一四年十月一日起生效；

Cheong Chi Wa, como enfermeiro, grau 1, 2.º escalão, a partir de 1 de Outubro de 2014.

Por despachos do director dos Serviços, de 22 de Agosto de 2014:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de dois anos, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente:

Cheang Fai, como técnico superior de saúde principal, 3.º escalão, a partir de 31 de Outubro de 2014;

Fu Man Wai, como técnico superior de saúde de 1.ª classe, 3.º escalão, a partir de 21 de Outubro de 2014.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente:

Chau Veng Va, como farmacêutico sénior, 3.º escalão, a partir de 2 de Outubro de 2014;

Chu Weng Un, como técnico superior de saúde principal, 3.º escalão, a partir de 25 de Outubro de 2014;

Chao In Leng e Lau Chi Hin, como técnicos superiores de saúde de 1.ª classe, 3.º escalão, a partir de 11 de Outubro de 2014;

Siu Oi Ching, como técnico superior de saúde de 1.ª classe, 3.º escalão, a partir de 21 de Outubro de 2014;

Cheong Un Ka, como técnico superior de saúde de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 25 de Outubro de 2014.

Por despacho do director dos Serviços, de 26 de Agosto de 2014:

Ho Peng Vai, auxiliar de serviços gerais, 7.º escalão, contratado por assalariamento, destes Serviços — renovado o contrato, de 27 de Outubro de 2014 a 29 de Julho de 2015, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente.

Por despacho do director dos Serviços, de 4 de Setembro de 2014:

Wong Weng Cham — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como operário qualificado, 3.º escalão, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 15 de Setembro de 2014.

Por despachos do director dos Serviços, de 5 de Setembro de 2014:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de dois anos, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente:

Lei Su Fan, como adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, a partir de 1 de Outubro de 2014;

Lo Ka Wa, como adjunto-técnico principal, 2.º escalão, a partir de 1 de Outubro de 2014;

第一職階首席技術輔導員黎淑翠，自二零一四年十月一日起生效；

第一職階二等技術輔導員何長全，自二零一四年九月二十五日起生效；

第一職階二等技術輔導員譚偉書，自二零一四年九月十一日起生效。

摘錄自局長於二零一四年九月十五日之批示：

區偉松——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，從二零一四年十一月十七日起，以試用期性質的散位合同方式獲聘用為第一職階重型車輛司機，為期六個月。

摘錄自局長於二零一四年九月十六日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定及第14/2009號法律第十三條第一款(二)項之規定，楊日科在本局擔任編制外合同第二職階顧問高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階顧問高級技術員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零一四年六月二日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定及第14/2009號法律第十三條第一款(二)項之規定，林荷光在本局擔任編制外合同第一職階二等技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階二等技術員，自二零一四年十月十六日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，本局第二職階二等高級衛生技術員司徒玉芬的編制外合同獲續期兩年，自二零一四年十一月二十三日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，本局以下編制外合同人員獲續期一年：

第二職階二等高級衛生技術員劉焯基，自二零一四年十一月十六日起生效；

第三職階一等藥劑師周婉娜，自二零一四年十一月二十七日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零一四年九月二十九日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定及第14/2009號法律第十四條第一款(二)項之規定，李德豪及羅嘉樺在本局擔任編制外合同第二職階首席技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階特級技術輔導員，自二零一四年十月二十日起生效。

Lai Suk Tsui, como adjunto-técnico principal, 1.º escalão, a partir de 1 de Outubro de 2014;

Ho Cheong Chun, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 25 de Setembro de 2014;

Tam Wai Su, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 11 de Setembro de 2014.

Por despacho do director dos Serviços, de 15 de Setembro de 2014:

Ao Wai Chong — contratado por assalariamento, pelo período experimental de seis meses, como motorista de pesados, 1.º escalão, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 17 de Novembro de 2014.

Por despachos do director dos Serviços, de 16 de Setembro de 2014:

Jeong Iat Fo, técnico superior assessor, 2.º escalão, contratado além do quadro, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de técnico superior assessor, 3.º escalão, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, e 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, com efeitos retroactivos a partir de 2 de Junho de 2014, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Lam Ho Kuong, técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, contratado além do quadro, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 16 de Outubro de 2014.

Si Tou Iok Fan — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como técnico superior de saúde de 2.ª classe, 2.º escalão, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 23 de Novembro de 2014.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente:

Lao Cheuk Kei, como técnico superior de saúde de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 16 de Novembro de 2014;

Chao Un Na, como farmacêutico de 1.ª classe, 3.º escalão, a partir de 27 de Novembro de 2014.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 29 de Setembro de 2014:

Lei Tak Hou e Lo Ka Wa, adjuntos-técnicos principais, 2.º escalão, contratados além do quadro, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 20 de Outubro de 2014.

摘錄自局長於二零一四年十月六日之批示：

吳玉清——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，從二零一四年十一月十四日起，以試用期性質的散位合同方式獲聘用為第一職階主治醫生，為期六個月。

摘錄自局長於二零一四年十月九日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，本局第一職階二等技術輔導員陳馥茹的編制外合同獲續期一年，自二零一四年十月十五日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，本局以下編制外合同人員獲續期兩年：

第一職階一等高級技術員楊鳳枝，自二零一四年十月十三日起生效；

第三職階特級技術輔導員 Lam, Eurico，自二零一四年十月二十一日起生效；

第一職階特級技術輔導員鄭婉鈴，自二零一四年十月十五日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零一四年十月十六日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定及第6/2010號法律第十四條第一款(二)項及第二款之規定，李偉明及葉錦雄在本局擔任編制外合同第三職階一等高級衛生技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席高級衛生技術員，自二零一四年十一月四日起生效。

摘錄自局長於二零一四年十月二十二日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定及第14/2009號法律第十三條第一款(二)項之規定，甘永康在本局擔任編制外合同第二職階顧問高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階顧問高級技術員，自二零一四年十一月一日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定及第14/2009號法律第十三條第一款(二)項之規定，李志誠及廖翠玲在本局擔任編制外合同第一職階一等高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階一等高級技術員，自二零一四年十一月九日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定及第14/2009號法律第十三條第一款(二)項之規定，鄭寶珍及黃恩娜在本局擔任編制外合同第一職階一等高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階一等高級技術員，自二零一四年十一月二十七日起生效。

Por despacho do director dos Serviços, de 6 de Outubro de 2014:

Wu Yuqing — contratado por assalariamento, pelo período experimental de seis meses, como médico assistente, 1.º escalão, a partir de 14 de Novembro de 2014, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente.

Por despachos do director dos Serviços, de 9 de Outubro de 2014:

Chan Fok U — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 15 de Outubro de 2014.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de dois anos, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente:

Ieong Fong Chi, como técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 13 de Outubro de 2014;

Lam, Eurico, como adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, a partir de 21 de Outubro de 2014;

Cheang Un Leng, como adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, a partir de 15 de Outubro de 2014.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 16 de Outubro de 2014:

Lei Wai Meng e Ip Kam Hong, técnicos superiores de saúde de 1.ª classe, 3.º escalão, contratados além do quadro, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico superior de saúde principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 6/2010, a partir de 4 de Novembro de 2014.

Por despachos do director dos Serviços, de 22 de Outubro de 2014:

Kam Weng Hong, técnico superior assessor, 2.º escalão, contratado além do quadro, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de técnico superior assessor, 3.º escalão, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 1 de Novembro de 2014.

Lei Chi Seng e Lio Choi Leng, técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, contratados além do quadro, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 9 de Novembro de 2014.

Kong Pou Chan e Wong Ian No, técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, contratados além do quadro, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 27 de Novembro de 2014.



根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定及第14/2009號法律第十三條第一款(二)項之規定，曾燕燕及黃麗雲在本局擔任編制外合同第二職階特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階特級技術輔導員，自二零一四年十一月一日起生效。

摘錄自代局長於二零一四年十一月二十八日的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，本局以編制外合同方式聘用下列人員擔任第一職階二等診療技術員，為期一年：

馮妙玲，自二零一四年十二月五日起生效；

陳思明、徐志成、馮嘉華及楊偉豪，自二零一四年十二月九日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零一四年十二月三日之批示：

陳志堅——根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，自二零一五年一月十一日起，以定期委任方式，續任為本局人力資源廳廳長，為期一年。

按照二零一四年十二月十五日本局一般衛生護理代副局長的批示：

李欣儀——獲准許從事護士職業，牌照編號是：E-2296。

(是項刊登費用為 \$264.00)

林逸朗、黎智豪——獲准許從事治療師(物理治療)職業，牌照編號分別是：T-0354、T-0355。

(是項刊登費用為 \$284.00)

陳浣嘉——獲准許從事治療師(心理治療)職業，牌照編號是：T-0356。

(是項刊登費用為 \$274.00)

取消柳秉婁第W-0227號中醫生執業牌照之許可，因其沒有履行五月十八日第20/98/M號法令修訂的十二月三十一日第84/90/M號法令第十三條第二款之規定。

(是項刊登費用為 \$314.00)

按照二零一四年十二月十六日本局一般衛生護理代副局長的批示：

梁紅——應其要求，中止第W-0194號中醫生執業牌照之許可，為期兩年。

(是項刊登費用為 \$284.00)

Chang In In e Wong Lai Wan, adjuntos-técnicos especialistas, 2.º escalão, contratados além do quadro, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 1 de Novembro de 2014.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 28 de Novembro de 2014:

Os trabalhadores abaixo mencionados – contratados além do quadro, pelo período de um ano, como técnicos de diagnóstico e terapêutica de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente:

Fong Mio Leng, a partir de 5 de Dezembro de 2014;

Chan Si Meng, Choi Chi Seng, Fong Ka Wa e Ieong Wai Hou, a partir de 9 de Dezembro de 2014.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 3 de Dezembro de 2014:

Chan Chi Kin – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe de Departamento de Recursos Humanos destes Serviços, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, ao abrigo dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 11 de Janeiro de 2015.

Por despachos do subdirector dos Serviços, substituto, para os CSG, de 15 de Dezembro, de 2014:

Lei Ian I – concedida autorização para o exercício privado da profissão de enfermeiro, licença n.º E-2296.

(Custo desta publicação \$ 264,00)

Lam Iat Long e Lai Chi Hou – concedidas autorizações para o exercício privado da profissão de terapeuta (medicina física), licenças n.ºs T-0354 e T-0355.

(Custo desta publicação \$ 284,00)

Chan Hei Ka – concedida autorização para o exercício privado da profissão de terapeuta (psicoterapia), licença n.º T-0356.

(Custo desta publicação \$ 274,00)

Lao Peng Lao – cancelada, por não ter cumprido o artigo 13.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 84/90/M, de 31 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 20/98/M, de 18 de Maio, a autorização para o exercício da profissão de médico de medicina tradicional chinesa, licença n.º W-0227.

(Custo desta publicação \$ 314,00)

Por despachos do subdirector dos Serviços, substituto, para os CSG, de 16 de Dezembro de 2014:

Leong Hong – suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de médico de medicina tradicional chinesa, licença n.º W-0194.

(Custo desta publicação \$ 284,00)

林寶興——應其要求，中止第T-0190號診療輔助技術員（臨床分析及公共衛生）執業牌照之許可，為期兩年。

（是項刊登費用為 \$294.00）

曹亞兵、張進文、林寧、蔡昀庭、牛云茜、李文詩、郭德榮、黃之謙——獲准許從事醫生職業，牌照編號分別是：M-2108、M-2109、M-2110、M-2111、M-2112、M-2113、M-2114、M-2115。

（是項刊登費用為 \$333.00）

林卓琮——獲准許從事治療師（心理治療）職業，牌照編號是：T-0357。

（是項刊登費用為 \$274.00）

梁冬怡——獲准許從事治療師（物理治療）職業，牌照編號是：T-0358。

（是項刊登費用為 \$274.00）

衛祖怡——獲准許從事治療師（言語治療）職業，牌照編號是：T-0359。

（是項刊登費用為 \$274.00）

按照二零一四年十二月十七日本局一般衛生護理代副局長的批示：

吳佩瑩、鄭麗明、陳健聰——獲准許從事護士職業，牌照編號分別是：E-2297、E-2298、E-2299。

（是項刊登費用為 \$284.00）

張潤立——恢復第M-1806號醫生執業牌照之許可。

（是項刊登費用為 \$264.00）

薛梓、李灝敏、譚鳳婷——應其要求，分別中止第M-0952、M-1539、M-1851號醫生執業牌照之許可，為期兩年。

（是項刊登費用為 \$284.00）

劉小芬——應其要求，中止第T-0179號診療輔助技術員（臨床分析及公共衛生）執業牌照之許可，為期兩年。

（是項刊登費用為 \$294.00）

取消梁慶玲第E-1372號護士執業牌照之許可，因其沒有履行五月十八日第20/98/M號法令修訂的十二月三十一日第84/90/M號法令第十二條第二款之規定。

（是項刊登費用為 \$314.00）

Lam Pou Heng — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de técnico de meios auxiliares de diagnóstico e terapêutica (análises clínicas e saúde pública), licença n.º T-0190.

(Custo desta publicação \$ 294,00)

Cao YaBing, Zhang JinWen, Lin Ning, Tsai Yun Ting, Niu YunQian, Lei Man Si, Guo DeRong e Vong Raman — concedidas autorizações para o exercício privado da profissão de médico, licenças n.ºs M-2108, M-2109, M-2110, M-2111, M-2112, M-2113, M-2114 e M- 2115.

(Custo desta publicação \$ 333,00)

Lam Cheok Keng — concedida autorização para o exercício privado da profissão de terapeuta (psicoterapia), licença n.º T-0357.

(Custo desta publicação \$ 274,00)

Leong Tong I — concedida autorização para o exercício privado da profissão de terapeuta (medicina física), licença n.º T-0358.

(Custo desta publicação \$ 274,00)

Wai Chou I — concedida autorização para o exercício privado da profissão de terapeuta (terapia da fala), licença n.º T-0359.

(Custo desta publicação \$ 274,00)

Por despachos do subdirector dos Serviços, substituto, para os CSG, de 17 de Dezembro de 2014:

Ng Pui Ieng, Kwong Lai Ming e Chang Kin Chong — concedidas autorizações para o exercício privado da profissão de enfermeiro, licenças n.ºs E-2297, E-2298 e E-2299.

(Custo desta publicação \$ 284,00)

Cheong Ion Lap — concedida a autorização para o reinício da profissão de médico, licença n.º M-1806.

(Custo desta publicação \$ 264,00)

Sit Chi, Lei Hou Man e Tam Fong Teng — suspenso, a seus pedidos, por dois anos, o exercício privado da profissão de médico, licenças n.ºs M-0952, M-1539 e M-1851.

(Custo desta publicação \$ 284,00)

Lao Sio Fan — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de técnico de meios auxiliares de diagnóstico e terapêutica (análises clínicas e saúde pública), licença n.º T-0179.

(Custo desta publicação \$ 294,00)

Leong Heng Leng — cancelada, por não ter cumprido o artigo 12.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 84/90/M, de 31 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 20/98/M, de 18 de Maio, a autorização para o exercício da profissão de enfermeiro, licença n.º E-1372.

(Custo desta publicação \$ 314,00)

取消李恆基第T-0091號診療輔助技術員（臨床分析及公共衛生）執業牌照之許可，因其沒有履行五月十八日第20/98/M號法令修訂的十二月三十一日第84/90/M號法令第十三條第二款之規定。

（是項刊登費用為 \$353.00）

取消楊希第W-0414號中醫生執業牌照之許可，因其沒有履行五月十八日第20/98/M號法令修訂的十二月三十一日第84/90/M號法令第十二條第二款之規定。

（是項刊登費用為 \$314.00）

取消Rhianne Argelie Romasanta Ponciano第T-0175號治療師（物理治療）執業牌照之許可，因其沒有履行五月十八日第20/98/M號法令修訂的十二月三十一日第84/90/M號法令第十二條第二款之規定。

（是項刊登費用為 \$333.00）

李芷雯、李嘉明、王秋容、黃倩怡、陳諾汶、蕭咏姿、黃雪欣、Ronald Allan de Vera Espinosa——獲准許從事護士職業，牌照編號分別是：E-2300、E-2301、E-2302、E-2303、E-2304、E-2305、E-2306、E-2307。

（是項刊登費用為 \$333.00）

鍾惠如——獲准許從事中醫生職業，牌照編號是：W-0492。

（是項刊登費用為 \$284.00）

蘇穎彤——獲准許從事治療師（物理治療）職業，牌照編號是：T-0360。

（是項刊登費用為 \$274.00）

甘嘉敏——獲准許從事治療師（心理治療）職業，牌照編號是：T-0361。

（是項刊登費用為 \$274.00）

鄭柏慧——獲准許從事診療輔助技術員（臨床分析及公共衛生）職業，牌照編號是：T-0362。

（是項刊登費用為 \$294.00）

Lei Hang Kei — cancelada, por não ter cumprido o artigo 13.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 84/90/M, de 31 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 20/98/M, de 18 de Maio, a autorização para o exercício da profissão de técnico de meios auxiliares de diagnóstico e terapêutica (análises clínicas e saúde pública), licença n.º T-0091.

(Custo desta publicação \$ 353,00)

Yang Xi — cancelada, por não ter cumprido o artigo 12.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 84/90/M, de 31 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 20/98/M, de 18 de Maio, a autorização para o exercício da profissão de médico de medicina tradicional chinesa, licença n.º W-0414.

(Custo desta publicação \$ 314,00)

Rhianne Argelie Romasanta Ponciano — cancelada, por não ter cumprido o artigo 12.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 84/90/M, de 31 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 20/98/M, de 18 de Maio, a autorização para o exercício da profissão de terapeuta (medicina física), licença n.º T-0175.

(Custo desta publicação \$ 333,00)

Lei Chi Man, Lei Ka Meng, Wong Chao Iong, Wong Sin I, Chan Nok Man, Sio Weng Chi, Wong Sut Ian e Ronald Allan de Vera Espinosa — concedidas autorizações para o exercício privado da profissão de enfermeiro, licenças n.ºs E-2300, E-2301, E-2302, E-2303, E-2304, E-2305, E-2306 e E-2307.

(Custo desta publicação \$ 333,00)

Chung Hui Ju — concedida autorização para o exercício privado da profissão de médico de medicina tradicional chinesa, licença n.º W-0492.

(Custo desta publicação \$ 284,00)

Sou Weng Tong — concedida autorização para o exercício privado da profissão de terapeuta (medicina física), licença n.º T-0360.

(Custo desta publicação \$ 274,00)

Kam Ka Man — concedida autorização para o exercício privado da profissão de terapeuta (psicoterapia), licença n.º T-0361.

(Custo desta publicação \$ 274,00)

Cheang Pak Wai — concedida autorização para o exercício privado da profissão de técnico de meios auxiliares de diagnóstico e terapêutica (análises clínicas e saúde pública), licença n.º T-0362.

(Custo desta publicação \$ 294,00)

二零一四年十二月十九日於衛生局

局長 李展潤

Serviços de Saúde, aos 19 de Dezembro de 2014. — O Director dos Serviços, Lei Chin Ion.

## 教育暨青年局

## 批示摘錄

摘錄自社會文化司司長二零一四年十月八日批示：

鄭寶珠——根據第14/2009號法律附件一表二，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條和第二十八條的規定，以散位合同方式聘用為第一職階勤雜人員（雜役），薪俸點為110，為期一年，自二零一五年一月五日起生效。

摘錄自社會文化司司長二零一四年十一月十八日批示：

蘇潤嫦，第十職階幼兒教育及小學教育二級教師（幼兒），於二零一四年五月二十八日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組所公佈開考的最後成績名單中名列第三名合格投考人。根據第12/2010號法律第三條、第五條、第十三條和附件表四，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以編制外合同方式，任用為本局第十職階幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒），薪俸點為690，自二零一四年十二月三日起至二零一五年八月三十一日止。

根據第14/2009號法律第十四條及附件一表二，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，下列人員在本局擔任如下職務的編制外合同，以附註形式修改合同第三條款，職級、職階及薪俸點如下，自二零一四年十二月三日起生效：

冼尚禮、余漢生及陸榮輝，轉為第一職階首席高級技術員，薪俸點為540；

林明慧、莫嘉敏、吳佩芝、陳秀定、余裕坤、李國妍、雷美甜、賈詩燕及黃俊鴻，轉為第一職階首席技術員，薪俸點為450；

鍾英祥，轉為第一職階一等技術員，薪俸點為400；

區翠雲、盧容嬌及許佩佩，轉為第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350；

鄭鳳儀、吳笑好及馮慧君，轉為第一職階首席行政技術助理員，薪俸點為265。

摘錄自本人二零一四年十一月十八日批示：

根據第14/2009號法律附件一表二，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的編制外合同獲續期二年：

尉東君，第一職階顧問高級技術員，薪俸點為600，自二零一五年一月四日起生效；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO  
E JUVENTUDE

## Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 8 de Outubro de 2014:

Kwong Po Chu — contratada por assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar, 1.º escalão (servente), índice 110, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009, e dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 5 de Janeiro de 2015.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 18 de Novembro de 2014:

So Ion Seong, docente dos ensinos infantil e primário de nível 2 (infantil), 10.º escalão, classificada em 3.º lugar no concurso a que se refere a lista classificativa final inserida no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 22/2014, II Série, de 28 de Maio — contratada além do quadro como docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil), 10.º escalão, índice 690, nestes Serviços, nos termos dos artigos 3.º, 5.º, 13.º e do mapa 4 anexo à Lei n.º 12/2010, 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 3 de Dezembro de 2014 e termo em 31 de Agosto de 2015.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos além do quadro para exercerem as funções a cada um indicadas, nestes Serviços, com referência à categoria, escalão e índice, nos termos dos artigos 14.º e do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009, 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 3 de Dezembro de 2014:

Sin Seong Lai, U Hon Sang e Lok Weng Fai, para técnicos superiores principais, 1.º escalão, índice 540;

Lam Meng Wai, Mok Ka Man, Ng Pui Chi, Chan Sao Teng, U U Kwan, Lei Kuok In, Loi Mei Tim, Ka Si In e Wong Chon Hong, para técnicos principais, 1.º escalão, índice 450;

Chong Ieng Cheong, para técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 400;

Ao Choi Wan, Lou Iong Kio e Hoi Pui Pui, para adjuntas-técnicas principais, 1.º escalão, índice 350;

Cheang Fong I, Ng Sio Hou e Fong Wai Kuan, para assistentes técnicas administrativas principais, 1.º escalão, índice 265.

Por despachos da signatária, de 18 de Novembro de 2014:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de dois anos, para exercerem as funções a cada um indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009, e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente:

Wai Tong Kuan, como técnico superior assessor, 1.º escalão, índice 600, a partir de 4 de Janeiro de 2015;

鄭錫杰，第一職階首席高級技術員，薪俸點為540，自二零一五年一月二日起生效；

陳耀恩，第一職階首席技術員，薪俸點為450，自二零一五年一月七日起生效。

根據第14/2009號法律附件一表二，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的編制外合同獲續期一年：

陳稀琳，第二職階顧問高級技術員，薪俸點為625，自二零一五年一月四日起生效；

庾致遠，第一職階顧問高級技術員，薪俸點為600，自二零一五年一月一日起生效；

蕭美歡及練杏敏，第一職階首席高級技術員，薪俸點為540，分別自二零一五年一月九日及二零一五年一月二十三日起生效；

劉芷瑩，第一職階一等高級技術員，薪俸點為485，自二零一五年二月一日起生效；

洪玉璽及張劍虹，第二職階二等高級技術員，薪俸點為455，分別自二零一五年一月二十六日及二零一五年二月一日起生效；

潘筠慧，第二職階一等技術員，薪俸點為420，自二零一五年一月九日起生效；

譚兆華及方玉嬋，第二職階二等技術員，薪俸點為370，分別自二零一五年一月二日及二零一五年一月十六日起生效；

蔡柳妮及吳美琪，第二職階二等技術員，薪俸點為370，自二零一五年二月一日起生效；

馮家豪及吳淑儀，第一職階二等技術員，薪俸點為350，自二零一五年一月二日起生效；

劉有萍，第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350，自二零一五年一月九日起生效；

陳錦翎、羅彩仙及劉惠瑩，第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305，分別自二零一五年一月三日、二零一五年一月六日及二零一五年一月十三日起生效；

李振祥，第二職階二等技術輔導員，薪俸點為275，自二零一五年二月一日起生效；

秦妙梨、曹耀麟及岑綺鑾，第一職階一等行政技術助理員，薪俸點為230，分別自二零一五年一月三日、二零一五年一月四日及二零一五年二月一日起生效。

Cheang Sek Kit, como técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, a partir de 2 de Janeiro de 2015;

Chan Yiu Yan, como técnica principal, 1.º escalão, índice 450, a partir de 7 de Janeiro de 2015.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, para exercerem as funções a cada um indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009, e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente:

Chan Hei Lam, como técnico superior assessor, 2.º escalão, índice 625, a partir de 4 de Janeiro de 2015;

Iu Chi Un, como técnico superior assessor, 1.º escalão, índice 600, a partir de 1 de Janeiro de 2015;

Sio Mei Fun e Lin Hang Man, como técnicas superiores principais, 1.º escalão, índice 540, a partir de 9 de Janeiro de 2015 e 23 de Janeiro de 2015, respectivamente;

Lao Chi Ieng Josefina, como técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, a partir de 1 de Fevereiro de 2015;

Hong Iok Sai e Cheong Kim Hong, como técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, a partir de 26 de Janeiro de 2015 e 1 de Fevereiro de 2015, respectivamente;

Pun Kwan Vai Luisa Maria, como técnica de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 420, a partir de 9 de Janeiro de 2015;

Tam Sio Wa e Fong Iok Sim, como técnicas de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 370, a partir de 2 de Janeiro de 2015 e 16 de Janeiro de 2015, respectivamente;

Choi Lao Nei e Ng Mei Kei, como técnicas de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 370, a partir de 1 de Fevereiro de 2015;

Fong Ka Hou e Ng Sok I, como técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, a partir de 2 de Janeiro de 2015;

Lao Iao Peng, como adjunta-técnica principal, 1.º escalão, índice 350, a partir de 9 de Janeiro de 2015;

Chan Kam Leng, Lo Choi Sin e Lao Wai Ieng, como adjuntas-técnicas de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, a partir de 3 de Janeiro de 2015, 6 de Janeiro de 2015 e 13 de Janeiro de 2015, respectivamente;

Lei Chan Cheong, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 275, a partir de 1 de Fevereiro de 2015;

Chon Mio Lei, Chou Io Lon e Sam I Lun, como assistentes técnicos administrativos de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 230, a partir de 3 de Janeiro de 2015, 4 de Janeiro de 2015 e 1 de Fevereiro de 2015, respectivamente.

摘錄自本人二零一四年十一月二十七日批示：

應李定國的請求，其在本局擔任第二職階二等技術員職務的編制外合同，自二零一五年一月二日起予以解除。

應鄧燕珊的請求，其在本局擔任第一職階教學助理員職務的編制外合同，自二零一五年一月十四日起予以解除。

摘錄自本局學校管理暨行政廳廳長二零一四年十二月三日批示：

Maria Luísa Castro Ferreira de Mesquita Borges——根據第12/2010號法律第七條和附件表一，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條和第二十八條的規定，以附註形式修改散位合同第三條款，轉為本局第二職階中學教育一級教師，薪俸點為455，自二零一五年一月二十一日起生效。

根據第12/2010號法律第七條和附件表一及表五，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，下列人員在本局擔任如下職務的編制外合同，以附註形式修改合同第三條款，職程、職階及薪俸點如下：

陳英倫，自二零一五年一月四日起轉為第七職階中學教育一級教師，薪俸點為615；

Filomena Maria Gonçalves Pires，自二零一五年一月十七日起轉為第四職階幼兒教育及小學教育二級教師（小學），薪俸點為390。

### 聲 明

為應有之效力，茲聲明，傅潔玉擔任本局學前暨小學教育處處長的定期委任於期滿後自動終止，根據第15/2009號法律第二十四條第二款的規定，自二零一五年一月七日起返回其原職位，擔任本局人員編制內第九職階幼兒教育及小學教育一級教師（小學）。

二零一四年十二月十九日於教育暨青年局

局長 梁勵

### 文 化 局

#### 批 示 摘 錄

摘錄自代理行政長官於二零一四年八月二十二日作出的批示：

根據《澳門特別行政區基本法》第九十九條、第14/2009號法律第一條第四款（三）項及第五款，以及第5/2010號行政法規修

Por despachos da signatária, de 27 de Novembro de 2014:

Lei Teng Kuok — rescindido, a seu pedido, o contrato além do quadro como técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, nestes Serviços, a partir de 2 de Janeiro de 2015.

Tang In San — rescindido, a seu pedido, o contrato além do quadro como auxiliar de ensino, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 14 de Janeiro de 2015.

Por despachos da chefe do Departamento de Gestão e Administração Escolar destes Serviços, de 3 de Dezembro de 2014:

Maria Luísa Castro Ferreira de Mesquita Borges — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato de assalariamento com referência à carreira de docente do ensino secundário de nível 1, 2.º escalão, índice 455, nestes Serviços, nos termos dos artigos 7.º e do mapa I anexo à Lei n.º 12/2010, 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 21 de Janeiro de 2015.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos além do quadro com referência à carreira, escalão e índice para exercerem as funções a cada um indicadas, nestes Serviços, nos termos dos artigos 7.º e dos mapas I e V anexos à Lei n.º 12/2010, 25.º e 26.º do ETAPM, vigente:

Chan Ieng Lon, para docente do ensino secundário de nível 1, 7.º escalão, índice 615, a partir de 4 de Janeiro de 2015;

Filomena Maria Gonçalves Pires, para docente dos ensinamentos infantil e primário de nível 2 (primário), 4.º escalão, índice 390, a partir de 17 de Janeiro de 2015.

### Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Teresa Fu, cessa automaticamente, no termo do seu prazo, a comissão de serviço, como chefe da Divisão de Educação Pré-Escolar e Ensino Primário destes Serviços, regressando ao seu lugar de origem de docente dos ensinamentos infantil e primário de nível 1 (primário), 9.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 24.º, n.º 2, da Lei n.º 15/2009, a partir de 7 de Janeiro de 2015.

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 19 de Dezembro de 2014. — A Directora dos Serviços, *Leong Lai*.

### INSTITUTO CULTURAL

#### Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, interino, de 22 de Agosto de 2014:

Evan Arthur Shallcross — contratado por contrato individual de trabalho como músico da Orquestra de Macau deste Instituto, nos termos dos artigos 99.º da Lei Básica da RAEM,

改的十二月十九日第63/94/M號法令第二十一條第二款的規定，以個人勞動合同方式聘請Evan Arthur Shallcross在本局擔任澳門樂團樂師，自二零一四年十二月十五日起至二零一五年八月三十一日止。

### 聲 明

為著有關效力，茲聲明，本局定期委任之排印組組長Victor Hugo dos Santos Marreiros，因自願退休而離職，自二零一五年一月一日起生效。

二零一四年十二月十九日於文化局

局長 吳衛鳴

1.º, n.ºs 4, alínea 3), e 5, da Lei n.º 14/2009, 21.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 63/94/M, de 19 de Dezembro, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 5/2010, a partir de 15 de Dezembro de 2014 a 31 de Agosto de 2015.

### Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Victor Hugo dos Santos Marreiros, chefe do Sector Gráfico, em comissão de serviço deste Instituto, é desligado do serviço para efeitos de aposentação voluntária, a partir de 1 de Janeiro de 2015.

Instituto Cultural, aos 19 de Dezembro de 2014. — O Presidente do Instituto, *Ung Vai Meng*.

### 旅 遊 局

#### 批 示 摘 錄

摘錄自本局局長於二零一四年九月十五日作出的批示：

Ana Maria Nancy da Silva Rodrigues——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，在本局擔任第四職階首席特級行政技術助理員職務的編制外合同，自二零一四年十二月十八日起續期兩年。

Margarida Eulália Guerreiro——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，在本局擔任第三職階特級技術員職務的編制外合同，自二零一五年一月一日起續期兩年。

摘錄自本局代局長於二零一四年九月十九日作出的批示：

王庚——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，在本局擔任第一職階一等高級技術員職務的編制外合同，自二零一五年一月一日起續期兩年。

摘錄自社會文化司司長於二零一四年九月二十二日作出的批示：

謝慶茜——根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任副局長職務之定期委任，自二零一五年一月一日起續期一年。

葉穎珊——根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任旅遊產品處處長職務之定期委任，自二零一五年一月一日起續期一年。

### DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

#### Extractos de despachos

Por despachos da directora dos Serviços, de 15 de Setembro de 2014:

Ana Maria Nancy da Silva Rodrigues — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como assistente técnica administrativa especialista principal, 4.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 18 de Dezembro de 2014.

Margarida Eulália Guerreiro — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como técnica especialista, 3.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Janeiro de 2015.

Por despacho da directora dos Serviços, substituta, de 19 de Setembro de 2014:

Wong Kang — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Janeiro de 2015.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 22 de Setembro de 2014:

Tse Heng Sai — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirectora destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Janeiro de 2015.

Ip Weng San — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão do Produto Turístico destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Janeiro de 2015.

施力濤——根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任商務旅遊及活動處處長職務之定期委任，自二零一五年一月一日起續期一年。

李雲慧——根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任設施管理處處長職務之定期委任，自二零一五年一月一日起續期一年。

摘錄自本局代局長於二零一四年九月二十四日作出的批示：

劉有銳——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，在本局擔任第七職階勤雜人員職務的散位合同，自二零一四年十二月二十一日起續期一年。

摘錄自社會文化司司長於二零一四年十月八日作出的批示：

陳元元——根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任宣傳及製作處處長職務之定期委任，自二零一五年一月一日起續期一年。

劉鳳池——根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任公共關係處處長職務之定期委任，自二零一五年一月一日起續期一年。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第四款，第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十七條和第十八條，以及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》之規定，在二零一四年五月七日第十九期《澳門特別行政區公報》第二組公佈以中央開考考核方式填補公共部門資訊範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員職位空缺，考試成績中排名第二名的合格應考人周志峰，獲臨時委任為本局人員編制第一職階二等高級技術員，以填補七月十八日第18/2011號行政法規所設立之職位。

摘錄自本局局長於二零一四年十月十四日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第十二款之規定，本局定期委任第一職階二等技術員麥松堅，自二零一四年十一月二十日起獲確定委任出任該職位。

摘錄自社會文化司司長於二零一四年十月十七日作出的批示：

容美華——根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任傳播及對外關係廳廳長職務之定期委任，自二零一五年一月二十三日起續期一年。

Ernesto Rodrigues César — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão do Turismo de Negócios e Eventos destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Janeiro de 2015.

Lei Wan Wai — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Gestão de Instalações destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Janeiro de 2015.

Por despacho da directora dos Serviços, substituta, de 24 de Setembro de 2014:

Lao Iao Ioi — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar, 7.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 21 de Dezembro de 2014.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 8 de Outubro de 2014:

Chen Yuan Yuan — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Publicidade e Produção destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Janeiro de 2015.

Lau Fong Chi — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Relações Públicas destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Janeiro de 2015.

Chow Chi Fung, candidato classificado em 2.º lugar, no concurso centralizado de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática, dos serviços públicos, a que se refere a lista classificativa inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 19/2014, II Série, de 7 de Maio — nomeado, provisoriamente, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 22.º, n.º 4, do ETAPM, vigente, dos artigos 17.º e 18.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), indo ocupar a vaga constante do Regulamento Administrativo n.º 18/2011, de 18 de Julho.

Por despacho da directora dos Serviços, de 14 de Outubro de 2014:

Mak Chong Kin, técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, em comissão de serviços, destes Serviços — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 23.º, n.º 12, do ETAPM, vigente, a partir de 20 de Novembro de 2014.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Outubro de 2014:

Iong Mei Va — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Comunicação e Relações Externas destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 23 de Janeiro de 2015.



摘錄自本局局長於二零一四年十月二十日作出的批示：

殷永深及黃家榮——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，在本局擔任第二職階重型車輛司機職務的散位合同，自二零一五年一月十五日起續期一年。

摘錄自本局局長於二零一四年十月二十三日作出的批示：

鄭玉涓——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，在本局擔任第七職階勤雜人員職務的散位合同，自二零一五年一月六日起續期一年。

徐華根及趙堅榮——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，在本局擔任第二職階重型車輛司機職務的散位合同，自二零一五年一月十一日起續期一年。

摘錄自本局局長於二零一四年十月二十七日作出的批示：

司徒妙愛——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，在本局擔任第一職階二等技術輔導員職務的編制外合同，自二零一五年一月二十二日起續期一年。

摘錄自本局局長於二零一四年十月二十八日作出的批示：

鍾卓業——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，在本局擔任第一職階首席高級技術員職務的編制外合同，自二零一五年二月一日起續期兩年。

李志剛——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，在本局擔任第三職階顧問高級技術員職務的編制外合同，自二零一五年二月一日起續期兩年。

二零一四年十二月十七日於旅遊局

局長 文綺華

## 澳門大學

### 批示摘錄

根據第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第十八條第一款第五項及第二款的規定及澳門大學於二零一四年九月十七日刊登於《澳門特別行政區公報》的通告的第一款第三項，有關澳門大學校董會常設委員會的職權，茲公佈經校董會常設委員會於二零一四年十二月十八日會議核准之澳門大學二零一四年度本身預算第三次之修改：

Por despachos da directora dos Serviços, de 20 de Outubro de 2014:

Ian Weng Sam e Wong Ka Weng — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como motorista de pesados, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 15 de Janeiro de 2015.

Por despachos da directora dos Serviços, de 23 de Outubro de 2014:

Cheng da Silva Yuk Mei — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar, 7.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 6 de Janeiro de 2015.

Choi Wa Kan e Zhao JianRong — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como motorista de pesados, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 11 de Janeiro de 2015.

Por despacho da directora dos Serviços, de 27 de Outubro de 2014:

Si Tou Mio Oi — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 22 de Janeiro de 2015.

Por despachos da directora dos Serviços, de 28 de Outubro de 2014:

Chong Cheok Ip — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como técnico superior principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Fevereiro de 2015.

Li Chi Kong — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como técnico superior assessor, 3.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Fevereiro de 2015.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 17 de Dezembro de 2014. — A Directora dos Serviços, *Maria Helena de Senna Fernandes*.

## UNIVERSIDADE DE MACAU

### Extracto de despacho

Nos termos do artigo 18.º, n.ºs 1, alínea 5), e 2, dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, e n.º 1, alínea 3, do aviso da Universidade de Macau, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, de 17 de Setembro de 2014, relativo às competências da Comissão Permanente do Conselho da Universidade de Macau, publica-se a 3.ª alteração ao orçamento privativo da Universidade de Macau para o ano económico de 2014, aprovada pela Comissão Permanente do Conselho da Universidade, na sua reunião de 18 de Dezembro de 2014:

**澳門大學第三次本身預算修改**  
**3.ª alteração ao orçamento privativo da Universidade de Macau**

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

經濟分類 Classificação económica					開支名稱 Designação das despesas	追加/登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código							
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
					<b>經常開支 Despesas correntes</b>		
01	00	00	00	00	人員 Pessoal		
01	01	00	00	00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes		
01	01	03	00	00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso		
01	01	03	01	00	報酬 Remunerações		3,000,000
01	01	03	02	00	年資獎金 Prémio de antiguidade		
01	01	09	00	00	聖誕津貼 Subsídio de Natal		1,700,000
01	01	10	00	00	假期津貼 Subsídio de férias		900,000
01	02	00	00	00	附帶報酬 Remunerações acessórias		
01	02	01	00	00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais		800,000
01	02	03	00	02	輪班工作 Trabalho por turnos		
01	02	04	00	00	錯算補助 Abono para falhas		
01	02	06	00	00	房屋津貼 Subsídio de residência		800,000
01	02	10	00	00	各項補助——現金 Abonos diversos — Numerário		
01	02	10	00	03	家具津貼 Subsídio de equipamento		100,000
01	02	10	00	09	導師報酬 Remunerações para formação		1,250,000
01	02	10	00	99	其他 Outros		
01	03	03	00	00	服裝及個人用品——實物 Vestuário e artigos pessoais — Espécie	50,000	
01	05	01	00	00	家庭津貼 Subsídio de família	70,000	
01	05	02	00	00	各項補助——社會福利金 Abonos diversos — Previdência social		200,000

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

經濟分類 Classificação económica					追加/登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código						
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.	開支名稱 Designação das despesas	
01	06	03	03	00	其他補助——負擔補償 Outros abonos – Compensação de encargos	
01	06	04	00	00	各項補助——負擔補償 Abonos diversos – Compensação de encargos	
02	01	03	00	01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	
02	01	03	00	99	其他 Outros	400,000
02	01	04	00	01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	
02	01	05	00	00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	
02	01	07	00	00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
02	01	08	00	00	其他耐用品 Outros bens duradouros	
02	02	00	00	00	非耐用品 Bens não duradouros	
02	02	01	00	00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	50,000
02	02	05	00	00	膳食 Alimentação	
02	02	07	00	05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	4,500,000
02	02	07	00	06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,200,000
02	02	07	00	99	其他 Outros	3,000,000
02	03	00	00	00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
02	03	01	00	05	各類資產 Diversos	
02	03	02	00	00	設施之負擔 Encargos das instalações	
02	03	02	01	00	電費 Energia eléctrica	
02	03	02	02	00	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
02	03	02	02	01	水及氣體費 Água e gás	
02	03	02	02	02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

經濟分類 Classificação económica					開支名稱 Designação das despesas	追加/登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código							
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
02	03	02	02	03	管理費及保安 Condomínio e segurança		
02	03	02	02	99	其他 Outros		
02	03	04	00	01	不動產 Bens imóveis	100,000	
02	03	05	00	00	交通及通訊 Transportes e comunicações		
02	03	05	02	00	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos		200,000
02	03	05	03	00	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações		
02	03	07	00	01	廣告費用 Encargos com anúncios	500,000	
02	03	08	00	00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos		
02	03	08	00	01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução		9,780,000
02	03	08	00	02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada		
02	03	08	00	03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas		
02	03	08	00	05	教學 Formação académica		
02	03	09	00	00	未列明之負擔 Encargos não especificados		
02	03	09	00	01	研討會及會議 Seminários e congressos		
02	03	09	00	02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,000,000	
02	03	09	00	03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas		
04	00	00	00	00	經常轉移 Transferências correntes		
04	02	00	00	03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM		
04	03	00	00	02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	860,000	
04	04	00	00	00	外地 Exterior		
04	04	00	00	02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior		

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

經濟分類 Classificação económica					開支名稱 Designação das despesas	追加/登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código							
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
05	00	00	00	00	其他經常開支 Outras despesas correntes		
05	02	00	00	00	保險 Seguros		
05	02	01	00	00	人員 Pessoal		
05	02	02	00	00	物料 Material		
05	02	03	00	00	不動產 Imóveis		
05	02	05	00	00	雜項 Diversos		
05	03	00	00	99	其他 Outras		
05	04	00	00	04	其他福利基金 Outros fundos de previdência		4,000,000
05	04	00	00	98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas		
07	00	00	00	00	投資 Investimentos		
07	06	00	00	00	各項建設 Construções diversas		
07	09	00	00	00	運輸物料 Material de transporte		
07	10	00	00	00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	11,000,000	
					總額 Total	22,730,000	22,730,000

二零一四年十二月十八日於澳門大學——校董會常設委員會——主席：林金城——委員：李沛霖，王宗發，劉永年，趙偉，馬志毅，蘇朝暉

Universidade de Macau, aos 18 de Dezembro de 2014. — Comissão Permanente do Conselho da Universidade. — O Presidente, *Lam Kam Seng Peter*. — Os Membros, *Lei Pui Lam — Wong Chong Fat — Lau Veng Lin — Wei Zhao — Ma Chi Ngai Frederico — Sou Chio Fai*.

## 土地工務運輸局

### 批示摘錄

摘錄自簽署人於二零一四年十一月二十五日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令之修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及二十八條之規定，本局下列人員之散位合同獲續期：

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

### Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 25 de Novembro de 2014:

Os seguintes trabalhadores destes Serviços — renovados os contratos de assalariamento, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

姓名	職級	續約期限
雷華洪	第八職階 重型車輛司機	01.01.2015 – 31.12.2015
余國明	第四職階 重型車輛司機	01.01.2015 – 31.12.2015
梁潤生	第八職階 輕型車輛司機	01.01.2015 – 31.12.2015
雷超雄	第八職階 輕型車輛司機	01.01.2015 – 31.12.2015
黃堯錯	第八職階 輕型車輛司機	01.01.2015 – 31.12.2015
何樹焜	第七職階 輕型車輛司機	01.01.2015 – 31.12.2015
盧繼祖	第七職階 輕型車輛司機	01.01.2015 – 31.12.2015
麥耀華	第七職階 輕型車輛司機	01.01.2015 – 31.12.2015
李家榮	第三職階 輕型車輛司機	01.01.2015 – 31.12.2015
余德成	第三職階 輕型車輛司機	01.01.2015 – 31.12.2015
Silvina Ritche Abrantes Santos	第七職階 技術工人	01.01.2015 – 31.12.2015
黎福榮	第九職階 勤雜人員	01.01.2015 – 31.12.2015
李志華	第九職階 勤雜人員	01.01.2015 – 31.12.2015
趙玉嬋	第九職階 勤雜人員	01.01.2015 – 31.12.2015
廖行華	第八職階 勤雜人員	01.01.2015 – 31.12.2015
吳松茂	第八職階 勤雜人員	01.01.2015 – 31.12.2015
鄭玉玲	第七職階 勤雜人員	01.01.2015 – 31.12.2015

摘錄自簽署人於二零一四年十一月二十七日作出的批示：

黃偉儀，第一職階主任翻譯員——根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其編制外合同獲續期一年，由二零一五年一月二十四日起生效。

Nome	Categoria	Prazo de renovação
Loi Wa Hong	Motorista de pesados, 8.º escalão	01.01.2015 – 31.12.2015
U Kuok Meng	Motorista de pesados, 4.º escalão	01.01.2015 – 31.12.2015
Leong Ion San	Motorista de ligeiros, 8.º escalão	01.01.2015 – 31.12.2015
Loi Chio Hong	Motorista de ligeiros, 8.º escalão	01.01.2015 – 31.12.2015
Wong Io Kai	Motorista de ligeiros, 8.º escalão	01.01.2015 – 31.12.2015
Ho Su Kuan	Motorista de ligeiros, 7.º escalão	01.01.2015 – 31.12.2015
Lo Kai Cho	Motorista de ligeiros, 7.º escalão	01.01.2015 – 31.12.2015
Mak Yiu Va Armando Gonçalves	Motorista de ligeiros, 7.º escalão	01.01.2015 – 31.12.2015
Lei Ka Weng	Motorista de ligeiros, 3.º escalão	01.01.2015 – 31.12.2015
U Tak Seng	Motorista de ligeiros, 3.º escalão	01.01.2015 – 31.12.2015
Silvina Ritche Abrantes Santos	Operário qualificado, 7.º escalão	01.01.2015 – 31.12.2015
Lai Fok Veng	Auxiliar, 9.º escalão	01.01.2015 – 31.12.2015
Lei Chi Wa	Auxiliar, 9.º escalão	01.01.2015 – 31.12.2015
Chio Iok Sim	Auxiliar, 9.º escalão	01.01.2015 – 31.12.2015
Lio Hang Wa	Auxiliar, 8.º escalão	01.01.2015 – 31.12.2015
Ng Chong Mao	Auxiliar, 8.º escalão	01.01.2015 – 31.12.2015
Kuong Iok Leng	Auxiliar, 7.º escalão	01.01.2015 – 31.12.2015

Por despacho do signatário, de 27 de Novembro de 2014:

Wong Wai Yi, intérprete-tradutora chefe, 1.º escalão — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 24 de Janeiro de 2015.

摘錄自簽署人於二零一四年十一月二十八日作出的批示：

梁希同，第一職階一等高級技術員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其編制外合同獲續期一年，由二零一五年二月二日起生效。

摘錄自簽署人於二零一四年十二月一日作出的批示：

熊嘉倫，第一職階一等高級技術員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其編制外合同獲續期一年，由二零一五年一月十六日起生效。

摘錄自簽署人於二零一四年十二月二日作出的批示：

陳凱琳，第二職階一等技術員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其編制外合同獲續期一年，由二零一五年二月一日起生效。

程靄怡及鄧素群，第一職階二等技術輔導員，屬編制外合同——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款(二)項及第四款之規定，以附註形式更改其等編制外合同第三條款，由二零一四年十二月一日起，轉為第二職階二等技術輔導員，合同其他條件維持不變。

羅思浩，第一職階二等翻譯員、吳金蘭，第一職階二等行政技術助理員，屬編制外合同——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款(二)項及第四款之規定，以附註形式更改其等編制外合同第三條款，由二零一四年十一月二十八日起，分別轉為第二職階二等翻譯員及第二職階二等行政技術助理員，合同其他條件維持不變。

摘錄自簽署人於二零一四年十二月三日作出的批示：

劉珠玲，第一職階首席技術輔導員、何愛蓮及林燕婷，第一職階一等技術輔導員、張嘉兒，第一職階一等翻譯員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其等編制外合同獲續期一年，首三位由二零一五年二月一日起，最後一位由二零一五年二月二日起生效。

蘇安兒，第一職階一等技術輔導員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修

Por despacho do signatário, de 28 de Novembro de 2014:

Leong Hei Tong, técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Fevereiro de 2015.

Por despacho do signatário, de 1 de Dezembro de 2014:

Hong Ka Lon, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 16 de Janeiro de 2015.

Por despachos do signatário, de 2 de Dezembro de 2014:

Chan Hoi Lam, técnica de 1.ª classe, 2.º escalão — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Fevereiro de 2015.

Cheng Oi I e Tang Sou Kuan, adjuntas-técnicas de 2.ª classe, 1.º escalão, contratadas além do quadro, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos além do quadro com referência à categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, conjugados com o artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), a partir de 1 de Dezembro de 2014, mantendo-se as demais condições contratuais.

Lo Si Hou, intérprete-tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão, Ng Kam Lan, assistente técnica administrativa de 2.ª classe, 1.º escalão, contratados além do quadro, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos além do quadro com referência à categoria de intérprete-tradutor de 2.ª classe, 2.º escalão, e assistente técnico administrativo de 2.ª classe, 2.º escalão, respectivamente, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, conjugados com o artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), a partir de 28 de Novembro de 2014, mantendo-se as demais condições contratuais.

Por despachos do signatário, de 3 de Dezembro de 2014:

Lao Chi Leng, adjunta-técnica principal, 1.º escalão, Ho Oi Lin e Lam Yin Ting, adjuntas-técnicas de 1.ª classe, 1.º escalão, Cheung Ka Yee, intérprete-tradutora de 1.ª classe, 1.º escalão — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Fevereiro de 2015 para as três primeiras e 2 de Fevereiro de 2015 para a última.

Sou On I, adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo

訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其編制外合同獲續期一年，由二零一五年二月一日起生效。

二零一四年十二月十八日於土地工務運輸局

代局長 劉振滄

Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Fevereiro de 2015.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 18 de Dezembro de 2014. — O Director dos Serviços, substituto, *Shin Chung Low Kam Hong*.

## 海 事 及 水 務 局

### 批 示 摘 錄

摘錄自局長於二零一四年十二月十一日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，第一職階一等技術輔導員鄭峰，在本局擔任職務的編制外合同，自二零一五年二月十七日起續約一年。

摘錄自局長於二零一四年十二月十五日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，第三職階技術工人鄧錦榮在本局擔任職務的散位合同，自二零一五年一月三十日起續約一年。

二零一四年十二月十九日於海事及水務局

代局長 黃錦輝

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

### Extractos de despachos

Por despacho da directora, de 11 de Dezembro de 2014:

Chiang Fong, adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, para exercer funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 17 de Fevereiro de 2015.

Por despacho da directora, de 15 de Dezembro de 2014:

Tang Kam Weng, operário qualificado, 3.º escalão — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, para exercer funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 30 de Janeiro de 2015.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 19 de Dezembro de 2014. — O Director dos Serviços, substituto, *Vong Kam Fai*.

## 郵 政 局

### 批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零一四年十二月五日作出的批示：

李玉嬋具備擔任職務之專業能力及適合的工作經驗，根據第26/2009號行政法規第八條之規定，其在本局擔任貸款組組長的定期委任續期一年，自二零一五年二月一日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零一四年十二月十二日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十四條第一款第一項及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，在二零

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS

### Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 5 de Dezembro de 2014:

Lei Iok Sim — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Sector de Operações Activas destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das funções, a partir de 1 de Fevereiro de 2015.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Dezembro de 2014:

Leung Keng In e Kou Chi Meng, técnicos-adjuntos postais especialistas, classificados em 1.º e 2.º lugares no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* da RAEM



一四年十一月十二日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組公佈的評核成績中分別排名第一至第二的特級郵務輔導技術員梁敬賢及高志明，獲確定委任為本局人員編制第一職階首席特級郵務輔導技術員。

二零一四年十二月十六日於郵政局

局長 劉惠明

n.º 46/2014, II Série, de 12 de Novembro – nomeados, definitivamente, técnicos-adjuntos postais especialistas principais, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor.

Direcção dos Serviços de Correios, aos 16 de Dezembro de 2014. — A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

## 建設發展辦公室

### 批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零一四年十月二十日作出的批示：

**Julietta da Silva de Jesus Palma**——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及第14/2009號法律第十四條第一款（二）項之規定，以附註形式修改其在本辦公室擔任職務的編制外合同第三條款，轉為第一職階顧問高級技術員，薪俸點600，自二零一四年十月二十一日起生效。

**Pedro Afonso Fong**——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及第14/2009號法律第十四條第一款（二）項之規定，以附註形式修改其在本辦公室擔任職務的編制外合同第三條款，轉為第一職階首席高級技術員，薪俸點540，自二零一四年十月二十一日起生效。

**吳洪**——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及第14/2009號法律第十四條第一款（二）項之規定，以附註形式修改其在本辦公室擔任職務的編制外合同第三條款，轉為第一職階顧問高級技術員，薪俸點600，自二零一四年十月二十七日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零一四年十月二十二日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及第14/2009號法律第十四條第一款（二）項的規定，以附註形式修改下列人員在本辦公室擔任職務的編制外合同第三條款，自二零一四年十月二十三日起生效，有關職級、職階及薪俸點如下：

**黃文靜**，擔任第一職階首席高級技術員，薪俸點540；

**陳傑豪及陳念嫦**，擔任第一職階特級技術輔導員，薪俸點400；

**陳國興及陳威祥**，擔任第一職階首席技術輔導員，薪俸點350。

## GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 20 de Outubro de 2014:

**Julietta da Silva de Jesus Palma** — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato além do quadro com referência à categoria de técnico superior assessor, 1.º escalão, índice 600, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 21 de Outubro de 2014.

**Pedro Afonso Fong** — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato além do quadro com referência à categoria de técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 21 de Outubro de 2014.

**Ng Hong** — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato além do quadro com referência à categoria de técnico superior assessor, 1.º escalão, índice 600, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 27 de Outubro de 2014.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 22 de Outubro de 2014:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos além do quadro com referência à categoria, escalão e índice cada um indicados, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 23 de Outubro de 2014:

**Vong Man Cheng**, como técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540;

**Chan Kit Hou e Chan Nim Seong**, como adjuntos-técnicos especialistas, 1.º escalão, índice 400;

**Chan Kuok Heng e Chan Wai Cheong**, como adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, índice 350.

摘錄自本辦公室主任於二零一四年十月二十四日作出的批示：

許震邦——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及第14/2009號法律第十三條第一款(二)項之規定，以附註形式修改其在本辦公室擔任職務的編制外合同第三條款，轉為第二職階顧問高級技術員，薪俸點625，自二零一四年十月十二日起生效。

摘錄自本辦公室主任於二零一四年十月二十九日作出的批示：

Luís Manuel Silva Madeira de Carvalho及沈榮臻——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及第14/2009號法律第十三條第一款(二)項之規定，以附註形式修改其等在本辦公室擔任職務的編制外合同第三條款，轉為第二職階顧問高級技術員，薪俸點625，自二零一四年十一月十四日起生效。

José Manuel Rodrigues da Costa——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以及第14/2009號法律的規定，以編制外合同方式在本辦公室擔任第二職階特級技術輔導員，薪俸點415，自二零一四年十二月二十日起續期一年。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，以附註形式修改下列人員在本辦公室擔任職務的編制外合同第三條款，自二零一四年十一月十五日起生效，有關職級、職階及薪俸點如下：

黃文傑及鍾少燕，擔任第二職階首席高級技術員，薪俸點565；

劉覺威，擔任第二職階一等高級技術員，薪俸點510；

關家傑，擔任第二職階特級技術員，薪俸點525；

Débora Gonçalves Chang，擔任第二職階特級行政技術助理員，薪俸點315。

摘錄自本辦公室代主任於二零一四年十一月十二日作出的批示：

譚炎儀——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及第14/2009號法律第十三條第一款(二)項之規定，以附註形式修改其在本辦公室擔任職務的編制外合同第三條款，轉為第二職階一等技術輔導員，薪俸點320，自二零一四年十一月八日起生效。

Por despacho do coordenador deste Gabinete, de 24 de Outubro de 2014:

Tomás Hoi — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato além do quadro com referência à categoria de técnico superior assessor, 2.º escalão, índice 625, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 12 de Outubro de 2014.

Por despachos do coordenador deste Gabinete, de 29 de Outubro de 2014:

Luís Manuel Silva Madeira de Carvalho e Sam Weng Chon — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos além do quadro com referência à categoria de técnico superior assessor, 2.º escalão, índice 625, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 14 de Novembro de 2014.

José Manuel Rodrigues da Costa — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, índice 415, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, conjugados com a Lei n.º 14/2009, a partir de 20 de Dezembro de 2014.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos além do quadro com referência à categoria, escalão e índice cada um indicados, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 15 de Novembro de 2014:

Vong Man Kit e Chong Siu In, para técnicos superiores principais, 2.º escalão, índice 565;

Lao Kok Wai, para técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510;

Kwan Ka Kit, para técnico especialista, 2.º escalão, índice 525;

Débora Gonçalves Chang, para assistente técnica administrativa especialista, 2.º escalão, índice 315.

Por despacho do coordenador, substituto, deste Gabinete, de 12 de Novembro de 2014:

Tam Im I — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato além do quadro com referência à categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 320, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 8 de Novembro de 2014.

摘錄自本辦公室代主任於二零一四年十一月十七日作出的批示：

李春麗——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及第14/2009號法律第十三條第一款（二）項之規定，以附註形式修改其在本辦公室擔任職務的編制外合同第三條款，轉為第二職階首席技術輔導員，薪俸點365，自二零一四年十一月二十二日起生效。

二零一四年十二月十八日於建設發展辦公室

代主任 周惠民

## 能源業發展辦公室

### 批示摘錄

摘錄自辦公室主任於二零一四年十二月十日作出的批示：

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，下列工作人員擔任職務的編制外合同，自二零一五年一月一日起獲續期壹年。

余玉玲，第三職階顧問高級技術員；

廖燕群，第二職階顧問高級技術員；

黃美梨，第一職階首席高級技術員；

黃羅信，第一職階首席高級技術員；

林月華，第一職階首席高級技術員；

彭智勇，第一職階一等高級技術員；

余善心，第一職階二等技術員。

二零一四年十二月十七日於能源業發展辦公室

辦公室代主任 盧深昌

## 運輸基建辦公室

### 批示摘錄

摘錄自簽署人於二零一四年十月八日作出的批示：

陳翠雯——根據第68/2009號運輸工務司司長批示第一款第八項，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以編制外合同方式在本辦公室擔任第一職階

Por despacho do coordenador, substituto, deste Gabinete, de 17 de Novembro de 2014:

Lei Chon Lai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato além do quadro com referência à categoria de adjunto-técnico principal, 2.º escalão, índice 365, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 22 de Novembro de 2014.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 18 de Dezembro de 2014. — O Coordenador, substituto, *Chau Vai Man*.

## GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DO SECTOR ENERGÉTICO

### Extracto de despacho

Por despachos do chefe deste Gabinete, de 10 de Dezembro de 2014:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os seus contratos além do quadro, pelo período de um ano, neste Gabinete, nos termos da Lei n.º 14/2009 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 1 de Janeiro de 2015:

Iu Iok Leng, como técnica superior assessora, 3.º escalão;

Lio In Kuan, como técnica superior assessora, 2.º escalão;

Wong Mei Lei, como técnica superior principal, 1.º escalão;

Wong Lo Son, como técnico superior principal, 1.º escalão;

Lam Ut Wa, como técnica superior principal, 1.º escalão;

Pang Chi Iong, como técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão;

Yu Sin Sam, Anabela, como técnica de 2.ª classe, 1.º escalão.

Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético, aos 17 de Dezembro de 2014. — O Coordenador do Gabinete, substituto, *Lou Sam Cheong*.

## GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES

### Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 8 de Outubro de 2014:

Chan Choi Man — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como assistente técnica administrativa de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 195, neste Gabinete, nos termos do n.º 1, alínea 8), do Despacho do Secretário para os

二等行政技術助理員，薪俸點195，自二零一四年十一月二日起續期一年。

馬俊彬——根據第68/2009號運輸工務司司長批示第一款第八項，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，以編制外合同方式在本辦公室擔任第二職階二等高級技術員，薪俸點455，自二零一四年十一月六日起續期一年。

徐志強——根據第68/2009號運輸工務司司長批示第一款第八項，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，以編制外合同方式在本辦公室擔任第一職階一等技術員，薪俸點400，自二零一四年十一月十六日起續期一年。

梁珮玲——根據第68/2009號運輸工務司司長批示第一款第八項，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，以編制外合同方式在本辦公室擔任第一職階特級技術輔導員，薪俸點400，自二零一四年十一月二十日起續期一年。

梁華根——根據第68/2009號運輸工務司司長批示第一款第八項，及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條和第二十八條的規定，以散位合同方式在本辦公室擔任第一職階輕型車輛司機，薪俸點150，自二零一四年十一月十八日起續期一年。

摘錄自簽署人於二零一四年十月九日作出的批示：

吳景松、容可琪及葉穎姿——根據第14/2009號法律第十三條第一款(二)項，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，在本辦公室擔任職務的編制外合同以附註形式修改其合同第三條款，轉為第二職階首席高級技術員，薪俸點565，由二零一四年十一月六日起生效。

關景新——根據第14/2009號法律第十三條第一款(二)項，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，在本辦公室擔任職務的編制外合同以附註形式修改其合同第三條款，轉為第二職階一等高級技術員，薪俸點510，由二零一四年十一月六日起生效。

歐陽園美——根據第14/2009號法律第十三條第一款(二)項，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，在本辦公室擔任職務的編制外合同以附註形式修改其合同第三條款，轉為第二職階一等技術員，薪俸點420，由二零一四年十一月六日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零一四年十月十三日作出的批示：

李重毅——根據第289/2007號行政長官批示第六款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以編制外合同方式在本辦公室擔任第一職階二等技術員，薪俸點350，為期一年，自二零一四年十一月二十九日起生效。

Transportes e Obras Públicas n.º 68/2009, e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 2 de Novembro de 2014.

Ma Chon Pan — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, neste Gabinete, nos termos do n.º 1, alínea 8), do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 68/2009, e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 6 de Novembro de 2014.

Choi Chi Keong — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 400, neste Gabinete, nos termos do n.º 1, alínea 8), do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 68/2009, e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 16 de Novembro de 2014.

Leong, Pui Leng Inês — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, índice 400, neste Gabinete, nos termos do n.º 1, alínea 8), do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 68/2009 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 20 de Novembro de 2014.

Leong Wa Kan — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como motorista de ligeiros, 1.º escalão, índice 150, neste Gabinete, nos termos do n.º 1, alínea 8), do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 68/2009, e dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor, a partir de 18 de Novembro de 2014.

Por despachos do signatário, de 9 de Outubro de 2014:

Ng Keng Chung, Iong Ho Kei, Gloria e Ip Weng Chi — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato além do quadro para técnicos superiores principais, 2.º escalão, índice 565, neste Gabinete, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, e 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 6 de Novembro de 2014.

Kuan Keng San — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato além do quadro para técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510, neste Gabinete, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, e 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 6 de Novembro de 2014.

Ao Ieong Un Mei — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato além do quadro para técnica de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 420, neste Gabinete, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, e 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 6 de Novembro de 2014.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 13 de Outubro de 2014:

Lei Chong Ngai — contratado além do quadro, pelo período de um ano, como técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, neste Gabinete, ao abrigo do n.º 6 do Despacho do Chefe do

鄭嘉美——根據第289/2007號行政長官批示第六款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以編制外合同方式在本辦公室擔任第一職階二等行政技術助理員，薪俸點195，為期一年，自二零一四年十二月三日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零一四年十一月四日作出的批示：

傅嘉雯——根據第14/2009號法律第十四條第一款（二）項，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，在本辦公室擔任職務的編制外合同以附註形式修改其合同第三條款，轉為第一職階一等高級技術員，薪俸點485，由二零一四年十一月十五日起生效。

摘錄自簽署人於二零一四年十一月十二日作出的批示：

繆燦業——根據第68/2009號運輸工務司司長批示第一款第八項，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，以編制外合同方式在本辦公室擔任第一職階顧問高級技術員，薪俸點600，自二零一五年一月一日起續期一年。

梁偉鑾——根據第68/2009號運輸工務司司長批示第一款第八項，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，以編制外合同方式在本辦公室擔任第一職階首席高級技術員，薪俸點540，自二零一五年一月一日起續期一年。

黃紹良及麥海蘭——根據第68/2009號運輸工務司司長批示第一款第八項，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，以編制外合同方式在本辦公室擔任第一職階一等高級技術員，薪俸點485，自二零一五年一月一日起續期一年。

林綠葉——根據第68/2009號運輸工務司司長批示第一款第八項，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，以編制外合同方式在本辦公室擔任第二職階二等高級技術員，薪俸點455，自二零一五年一月三日起續期一年。

何潔心——根據第68/2009號運輸工務司司長批示第一款第八項，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，以編制外合同方式在本辦公室擔任第一職階首席技術員，薪俸點450，自二零一五年一月八日起續期一年。

李兆鴻——根據第68/2009號運輸工務司司長批示第一款第八項，及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條和第二十八條的規定，以散位合同方式在本辦公室擔任第五職階輕型車輛司機，薪俸點200，自二零一五年一月一日起續期一年。

孫潤珍及Rosa Maria Tang Pereira——根據第68/2009號運輸工務司司長批示第一款第八項，及現行《澳門公共行政工作

Executivo n.º 289/2007 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 29 de Novembro de 2014.

Cheang Ka Mei — contratada além do quadro, pelo período de um ano, como assistente técnica administrativa de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 195, neste Gabinete, ao abrigo do n.º 6 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 289/2007 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 3 de Dezembro de 2014.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 4 de Novembro de 2014:

Fu Ka Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato além do quadro para técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, neste Gabinete, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009 e 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 15 de Novembro de 2014.

Por despachos do signatário, de 12 de Novembro de 2014:

Mio Chan Ip — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior assessor, 1.º escalão, índice 600, neste Gabinete, nos termos do n.º 1, alínea 8), do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 68/2009 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Janeiro de 2015.

Leong Ricky — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, neste Gabinete, nos termos do n.º 1, alínea 8), do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 68/2009 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Janeiro de 2015.

Wong Sio Leong e Mak Hoi Lan — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, como técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, neste Gabinete, nos termos do n.º 1, alínea 8), do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 68/2009 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Janeiro de 2015.

Lam Lok Ip — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, neste Gabinete, nos termos do n.º 1, alínea 8), do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 68/2009 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 3 de Janeiro de 2015.

Ho Kit Sum — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnica principal, 1.º escalão, índice 450, neste Gabinete, nos termos do n.º 1, alínea 8), do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 68/2009 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 8 de Janeiro de 2015.

Lei Sio Hong — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como motorista de ligeiros, 5.º escalão, índice 200, neste Gabinete, nos termos do n.º 1, alínea 8), do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 68/2009, e dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Janeiro de 2015.

Sun Ion Chan e Rosa Maria Tang Pereira — renovado os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, como

人員通則》第二十七條和第二十八條的規定，以散位合同方式在本辦公室擔任第四職階勤雜人員，薪俸點140，自二零一五年一月一日起續期一年。

李景輝——根據第14/2009號法律第十三條第二款(二)項，及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條和第二十八條的規定，在本辦公室擔任職務的散位合同續期一年，並以附註形式修改其合同第三條款，轉為第三職階輕型車輛司機，薪俸點為170，由二零一五年一月四日起生效。

李詠思——根據第14/2009號法律第十三條第一款(二)項，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，在本辦公室擔任職務的編制外合同以附註形式修改其合同第三條款，轉為第二職階一高等級技術員，薪俸點510，由二零一四年十二月一日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零一四年十一月十四日作出的批示：

蔡雪娥及葉志生——根據第289/2007號行政長官批示第六款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以編制外合同方式在本辦公室擔任第一職階二等技術員，薪俸點350，為期一年，分別自二零一四年十二月三十日及二零一五年一月一日起生效。

二零一四年十二月十七日於運輸基建辦公室

辦公室主任 李鎮東

## 城市規劃委員會秘書處

### 批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零一四年十一月四日作出的批示：

曾玉英——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，以編制外合同方式獲聘任為本委員會秘書處第一職階二等高級技術員，合同由二零一四年十二月三日起生效，為期一年。

李潤洪——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，以編制外合同方式獲聘任為本委員會秘書處第一職階二等技術輔導員，合同由二零一四年十二月二十三日起生效，為期一年。

二零一四年十二月十七日於城市規劃委員會秘書處

秘書長 劉榕

auxiliar, 4.º escalão, índice 140, neste Gabinete, nos termos do n.º 1, alínea 8), do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 68/2009, e dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Janeiro de 2015.

Lei Keng Fai — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª para motorista de ligeiros, 3.º escalão, índice 170, neste Gabinete, nos termos dos artigos 13.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 14/2009 e 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor, a partir de 4 de Janeiro de 2015.

Lei Weng Si — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato além do quadro para técnica superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510, neste Gabinete, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, e 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Dezembro de 2014.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 14 de Novembro de 2014:

Choi Sut Ngo e Ip Chi Sang — contratados além do quadro, pelo período de um ano, como técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, neste Gabinete, ao abrigo do n.º 6 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 289/2007, e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 30 de Dezembro de 2014 e 1 de Janeiro de 2015, respectivamente.

Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, aos 17 de Dezembro de 2014. — O Coordenador do Gabinete, *Lei Chan Tong*.

## SECRETARIADO DO CONSELHO DO PLANEAMENTO URBANÍSTICO

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 4 de Novembro de 2014:

Chang Iok Ieng — contratado além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, no Secretariado deste Conselho, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 3 de Dezembro de 2014.

Lei Ion Hong — contratado além do quadro, pelo período de um ano, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, no Secretariado deste Conselho, ao abrigo dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 23 de Dezembro de 2014.

Secretariado do Conselho do Planeamento Urbanístico, aos 17 de Dezembro de 2014. — O Secretário-geral, *Lao Iong*.

**政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS****政府總部輔助部門****公告**

政府總部輔助部門為填補以編制外合同任用的行政技術輔助範疇行政技術助理員職程第一職階首席行政技術助理員三缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以審查文件及有限制方式，為政府總部輔助部門服務人員舉行普通晉級開考，開考通告張貼於擺華巷五號政府總部輔助部門大樓，並上載到政府總部輔助部門網頁 (<http://www.sasg.gov.mo>) 及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo>)。報考期限為十天，自本公告刊登《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計算。

二零一四年十二月十六日於行政長官辦公室

辦公室主任 譚俊榮

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

**審計署****公告**

為填補審計署人員編制高級技術員職程第一職階顧問高級技術員七缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考，有關開考通告正張貼在宋玉生廣場336-342號“誠豐商業中心”二十樓審計署行政財政處告示板，並於本署網頁及行政公職局網頁內公佈，報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

二零一四年十二月二十六日於審計長辦公室

辦公室主任 何慧卿

(是項刊登費用為 \$950.00)

**SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO****Anúncio**

Torna-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixado, no edifício dos Serviços de Apoio da Sede do Governo (SASG), sito na Travessa do Paiva, n.º 5, e carregado nos sítios da *internet* dos SASG (<http://www.sasg.gov.mo>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo>), o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental e condicionado aos agentes dos SASG, para o preenchimento de três lugares de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, área de apoio técnico-administrativo, por provimento em contrato além do quadro dos SASG, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 16 de Dezembro de 2014.

O Chefe do Gabinete, *Alexis, Tam Chon Weng*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

**COMISSARIADO DA AUDITORIA****Anúncio**

Torna-se público que se encontra afixado na Divisão Administrativa e Financeira do Comissariado da Auditoria (CA), sita na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 336-342, Centro Comercial Cheng Feng, 20.º andar, e publicado nos sítios do CA e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do CA, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de sete lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal do CA, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 26 de Dezembro de 2014.

A Chefe do Gabinete, *Ho Wai Heng*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

## 行政公職局

## 名單

行政公職局為填補編制外合同任用的行政技術助理員職程第一職階首席行政技術助理員三缺，以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考，有關開考通告的公告已刊登於二零一四年十月六日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊內。現公佈投考人最後成績如下：

合格應考人：	分
1.º 吳惠敏 .....	85.89
2.º 邱智瑩 .....	84.39
3.º 陳靄茜 .....	82.94

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一四年十二月十一日行政法務司司長的批示認可)

二零一四年十二月一日於行政公職局

典試委員會：

主席：林君凡

委員：曾莉莉

丘靜

(是項刊登費用為 \$1,429.00)

## 公告

為填補行政公職局編制外合同任用的高級技術員職程第一職階首席高級技術員(資訊範疇)一缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考，有關開考通告張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政公職局之行政及財政處內，並於本局網頁內公佈，報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO  
E FUNÇÃO PÚBLICA

## Lista

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de três lugares de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, em regime de contrato além do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 40, II Série, de 6 de Outubro de 2014:

<i>Candidatos aprovados:</i>	classificação
1.º Ng Wai Man .....	85,89
2.º Iao Chi Ieng.....	84,39
3.º Chan Oi Sai.....	82,94

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 11 de Dezembro de 2014).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 1 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Lam Kuan Fan.

*Vogais:* Chang Lei Lei; e

Iao Cheng.

(Custo desta publicação \$ 1 429,00)

## Anúncios

Torna-se público que se encontra afixado na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (SAFP), sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, e publicado no *website* dos SAFP, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores dos SAFP, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, área de informática, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato além do quadro do pessoal dos SAFP, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.



為填補行政公職局編制外合同任用的技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員一缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考，有關開考通告張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政公職局之行政及財政處內，並於本局網頁內公佈，報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

為填補行政公職局編制外合同任用的公關督導員職程第一職階一等公關督導員一缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考，有關開考通告張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政公職局之行政及財政處內，並於本局網頁內公佈，報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

二零一四年十二月十五日於行政公職局

代局長 高炳坤

為填補行政公職局編制內技術輔導員職程第一職階首席特級技術輔導員一缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考，有關開考通告張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政公職局之行政及財政處內，並於本局網頁內公佈，報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

二零一四年十二月十六日於行政公職局

代局長 高炳坤

(是項刊登費用為 \$2,894.00)

Torna-se público que se encontra afixado na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (SAFP), sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, e publicado no *website* dos SAFP, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores dos SAFP, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, provido em regime de contrato além do quadro do pessoal dos SAFP, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Torna-se público que se encontra afixado na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (SAFP), sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, e publicado no *website* dos SAFP, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores dos SAFP, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de um lugar de assistente de relações públicas de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de assistente de relações públicas, provido em regime de contrato além do quadro do pessoal dos SAFP, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 15 de Dezembro de 2014.

O Director, substituto, *Kou Peng Kuan*.

Torna-se público que se encontra afixado na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (SAFP), sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, e publicado no *website* dos SAFP, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores dos SAFP, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal dos SAFP, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 16 de Dezembro de 2014.

O Director, substituto, *Kou Peng Kuan*.

(Custo desta publicação \$ 2 894,00)

## 商業及動產登記局

## CONSERVATÓRIA DOS REGISTOS COMERCIAL E DE BENS MÓVEIS

2014 年 11 月之商業登記 Registo comercial relativo ao mês de Novembro de 2014

自然人商業企業主之首次登記 registo inicial do empresário comercial, pessoa singular

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鄧文鳴個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門東望洋街 1 1 號麗景樓 5 樓

登記編號 N° do registo: 24780 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 蔡鏗祥個人企業主

葡文 português : CHOI HANG CHEONG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門新埗頭街 1 9 - B 號

登記編號 N° do registo: 24781 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 麥燕華個人企業主

葡文 português : MAK IN WA E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門御景灣 1 座 2 4 / B

登記編號 N° do registo: 24782 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 蘇維霜個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門飛能便度街 2 4 - G 新寶大廈 5 樓 F

登記編號 N° do registo: 24783 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳順回

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙灣唯德花園 3 期 2 6 / O

登記編號 N° do registo: 24784 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鄭俊明個人企業主

自然人住所 domicílio : Rua da Patane, n° 111, Edifício Va Tat, r/c, em Macau

登記編號 N° do registo: 24785 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 王小只

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街寰宇天下第 2 座 3 1 樓 C

登記編號 N° do registo: 24786 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 楊春苗

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街 6 0 2 號寰宇天下第 2 座 1 9 樓 E 室

登記編號 N° do registo: 24787 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 雷秉文

自然人住所 domicílio : 澳門荷蘭園正街 1 1 3 – 1 1 3 D 號荷蘭花園大廈 1 8 樓 M 座  
登記編號 N.º do registo: 24788 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 葉景文  
葡文 português : YIP KING MAN LAWRENCE  
英文 inglês : YIP KING MAN LAWRENCE

自然人住所 domicílio : 澳門大和街友興大廈 1 號地下 D 舖  
登記編號 N.º do registo: 24789 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 朱敏儀  
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路華寶花園 6 座 2 7 樓 A E  
登記編號 N.º do registo: 24790 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 嚴淑娟個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門新口岸上海街怡山閣 1 9 樓 A 座  
登記編號 N.º do registo: 24791 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 郭淑嫻  
葡文 português : KUOK SOK HAN  
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基海擎天第 4 座 3 6 A A  
登記編號 N.º do registo: 24792 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 光榮裝飾工程行  
自然人住所 domicílio : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 第一國際商業中心 1 6 樓 6 0 2 室  
登記編號 N.º do registo: 24793 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 羅強個人企業主  
葡文 português : LO KEONG E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門河邊新街 3 0 8 號豐順新村 5 樓 E 座  
登記編號 N.º do registo: 24794 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 張俊祺個人企業主  
葡文 português : CHEONG CHON KEI E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門羅神父街 3 1 號寶美安大廈 3 樓 B 座  
登記編號 N.º do registo: 24795 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 何耀榮個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門高利亞海軍上將大馬路 2 0 4 號建華大廈第 1 1 座 1 3 樓 B  
登記編號 N.º do registo: 24796 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黎文芳個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門和樂坊一街宏昌大廈 2 X  
登記編號 N.º do registo: 24797 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 施珊雅個人企業主  
葡文 português : SHI SHANYA E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門廣州街 7 2 — P 號怡山閣地下 M 座  
登記編號 N° do registo: 24798 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 比梭溪  
葡文 português : RIBEIRO DO BESOR  
英文 inglês : BROOK BESOR  
自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路 8 9 A — 8 9 B 聯豐樓 5 樓 C  
登記編號 N° do registo: 24799 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雍記甜品  
自然人住所 domicílio : 澳門騎士馬路康和廣場第 1 座 4 樓 B  
登記編號 N° do registo: 24800 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 郭錦鵬  
自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路 1 5 號新利大廈 5 樓 P  
登記編號 N° do registo: 24801 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 陳錦培個人企業主  
葡文 português : CHAN KAM PUI E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門菜園涌北街澳門大廈 D 座 9 樓 I  
登記編號 N° do registo: 24802 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 李倩婷  
葡文 português : LEI SIN TENG  
英文 inglês : LEI SIN TENG  
自然人住所 domicílio : 澳門林茂海邊大馬路海擎天第 4 座 5 3 樓 X  
登記編號 N° do registo: 24803 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黃永壽  
葡文 português : WONG WENG SAO  
自然人住所 domicílio : 澳門鹽里信泰花園 2 樓 C 座  
登記編號 N° do registo: 24804 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 翁德慧個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門柯利維喇街 3 8 號全勝大廈 3 樓 A 座  
登記編號 N° do registo: 24805 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華信貿易行

自然人住所 domicílio : 澳門松山海邊馬路海景花園富景閣 6 樓 O 座  
登記編號 N.º do registo: 24806 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 陳惠英 (A)  
葡文 português : CHAN WAI IENG (A)

自然人住所 domicílio : 澳門海灣南街 2 3 9 號威翠花園 A 2 5 樓 L  
登記編號 N.º do registo: 24807 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 梁君樂個人企業主  
葡文 português : LEUNG KWAN LOK E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙灣慕拉士大馬路激成工業大廈第 2 期 1 3 樓 M  
登記編號 N.º do registo: 24808 (CO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : RENALYN ARCILLA  
自然人住所 domicílio : Rua da Alfandega, Edifício San Hong, n.º 70, RC A, Macau  
登記編號 N.º do registo: 24809 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 丁偉麟個人企業主  
葡文 português : XAVIER TING, ROGÉRIO AGOSTINGO E.I.  
自然人住所 domicílio : Rua do Campo, n.º 151, Edifício Ngan Fai, 6.º andar H, em Macau  
登記編號 N.º do registo: 24810 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 百駿建築工程  
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔埃武拉街華寶花園第 4 座 5 樓 J 室  
登記編號 N.º do registo: 24811 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 洪倩強個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環馬路 6 6 號建華大廈第 1 4 座 6 樓 A  
登記編號 N.º do registo: 24812 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 呂健勤  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街南華新邨第 1 座 1 2 B  
登記編號 N.º do registo: 24813 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 路通電訊 2  
葡文 português : LU TONG TELECOM 2  
英文 inglês : LU TONG TELECOM 2  
自然人住所 domicílio : 澳門林茂海邊大馬路信潔大廈 1 6 C  
登記編號 N.º do registo: 24814 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蕭醒輝  
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔南京街萬國華庭 1 0 樓 A  
登記編號 N° do registo: 24815 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 馬海恩  
葡文 português : MA HOI IAN  
自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路 1 5 號 2 樓 L 座  
登記編號 N° do registo: 24816 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黃家睦個人企業主  
葡文 português : WONG KA MOK E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門蘇沙醫生街逸麗花園第 3 座 2 5 / V  
登記編號 N° do registo: 24817 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 譚麗斯個人企業主  
葡文 português : TAM LAI SI E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭海邊大馬路權昌御庭 2 3 樓 E  
登記編號 N° do registo: 24818 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鄧明輝個人企業主  
葡文 português : TANG MENG FAI E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環斜路 9 號新益花園 6 座 1 9 樓 A F 至  
登記編號 N° do registo: 24819 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 源邦貿易行  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙灣馬路 3 3 號合時樓閣樓 A 座  
登記編號 N° do registo: 24820 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 品味工作室  
葡文 português : ZENZORZ STUDIOS  
自然人住所 domicílio : 澳門羅神父街幸運閣 B 座 2 2 / J  
登記編號 N° do registo: 24821 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 顧捷成  
葡文 português : KOO CHIT SHING  
英文 inglês : KOO CHIT SHING  
自然人住所 domicílio : 澳門青洲河邊馬路溢遠花園地下 E 舖  
登記編號 N° do registo: 24822 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黃慧穎個人企業主

葡文 português : HUANG HUIYING E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門媽閣如意圍 5 5 號建發新村第 4 座 3 K  
登記編號 N.º do registo: 24823 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 曾子超  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街建華新村第 9 座 7 樓 D  
登記編號 N.º do registo: 24824 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 甄佩珊個人企業主  
葡文 português : IAN PUI SAN E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門田畔街 5 3 號五福大廈 2 樓 D 座  
登記編號 N.º do registo: 24825 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蕭志強  
葡文 português : SIO CHI KEONG  
自然人住所 domicílio : 澳門三層樓下街禮宜大廈 1 1 號 1 樓 B  
登記編號 N.º do registo: 24826 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 高寶樂個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門鵝眉街怡景台花園大廈 1 7 字 F 室  
登記編號 N.º do registo: 24827 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 舒良英  
葡文 português : SU LEONG IENG  
自然人住所 domicílio : 澳門看台街信託花園銀成閣 1 8 樓 F  
登記編號 N.º do registo: 24828 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 張志發  
自然人住所 domicílio : 澳門高地烏街 5 4 號海暉閣 1 7 / A  
登記編號 N.º do registo: 24829 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 梁偉東個人企業主  
葡文 português : LEONG WAI TONG E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門馬場東大馬路 2 3 8 — 3 1 2 號廣福安花園第 6 座地下 A Y 鋪  
登記編號 N.º do registo: 24830 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 林鳳儀個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔里斯本街 1 3 0 — 1 6 0 號葡京花園勝景台 7 樓 B  
登記編號 N.º do registo: 24831 (CO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 歐嘉怡個人企業主  
 葡文 português : AO KA I E.I.  
 自然人住所 domicílio : 澳門氹仔樂駿盈軒 1 座 D / 2 2  
 登記編號 N° do registo: 24832 (CO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 蕭惠航個人企業主  
 葡文 português : SIO WAI HONG E.I.  
 自然人住所 domicílio : 澳門巴波沙大馬路新城市花園第 4 座龍華閣 2 樓 C 室  
 登記編號 N° do registo: 24833 (CO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 郭永駿 (A)  
 葡文 português : KUOK WENG CHON (A)  
 自然人住所 domicílio : 澳門馬揸度博士大馬路亨達大廈 1 / Y  
 登記編號 N° do registo: 24834 (CO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 梁子龍 (A)  
 葡文 português : LEONG CHI LONG (A)  
 自然人住所 domicílio : 澳門馬交石街南華新邨第 2 座 1 2 樓 D 室  
 登記編號 N° do registo: 24835 (CO)

法人商業企業主之設立 acto constitutivo do empresário comercial, pessoa colectiva

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 力寶顧問有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA CABLE CONSULTADORA LIMITADA  
 英文 inglês : CABLE CONSULTING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門美麗街 2 1 號怡美大廈 2 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 53963 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 御園國際 (澳門) 景觀營造有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE PAISAGENS E CONSTRUÇÃO ROYAL JARDINAGEM INTERNACIONAL (MACAU) LDA.  
 英文 inglês : ROYAL GARDEN INTERNATIONAL (MACAU) LANDSCAPES CONSTRUCTION CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門上海街 2 1 E 號怡濤閣 8 樓 B 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 53964 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門中浦投資管理有限公司  
 葡文 português : MACAU CHONG POU GESTÃO DE INVESTIMENTO, LDA.  
 英文 inglês : MACAU CHONG POU INVESTMENT MANAGEMENT, LTD.  
 法人住所 sede : 澳門騎士馬路 6 3 - 6 9 號 5 樓 C 3  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 53965 (SO)



商業名稱 Firma  
中文 chinês : M A X I M A L 澳門一人有限公司  
葡文 português : MAXIMAL MACAU, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : MAXIMAL MACAU LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 21.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53966 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盈信有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE IENG SHUN LIMITADA  
英文 inglês : IENG SHUN COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心1 2樓D、E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53967 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 葵興芳棚架工程一人有限公司  
葡文 português : KWAI HEI FONG ANDAIME ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : KWAI HEI FONG SCAFFOLDING ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街1 7 4號廣發商業中心1 0樓E座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53968 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 文安醫療有限公司  
葡文 português : CLINICA MAN ON LIMITADA  
英文 inglês : MAN ON MEDICAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門亞利鴉架街9 B號容永大廈4 / A  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53969 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 卓越國際旅行社有限公司  
葡文 português : AGENCIA DE VIAGENS E TURISMO INTERNACIONAL CHECK UT LIMITADA  
英文 inglês : AMAZING INTERNATIONAL TRAVEL AGENCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門炮兵馬路1 2號富強大廈地下D室  
資本 capital : MOP\$1.500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53970 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 光普環保工程有限公司  
葡文 português : ESPECTRO ENGENHARIA AMBIENTAL, LDA.  
英文 inglês : SPECTRA ENVIRONMENTAL ENGINEERING CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門蓮峰巷1 2號蓮德大廈地下C  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53971 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 文業建築工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門永樂里無門牌號數地下A座

資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 53972 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 舶來匯國際有限公司  
葡文 português : FICI LIMITADA  
英文 inglês : FICI LIMITED  
法人住所 sede : 澳門江沙路里(三角亭圍) 20 號福景閣地庫 F 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 53973 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 三寶飲食一人有限公司  
葡文 português : SAM POU CATERING SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : SAM POU CATERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門飛良韶街泉紹花園 5 號地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 53974 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 富聯裝飾工程有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA DE DECORAÇÃO FU LIAN LIMITADA  
英文 inglês : FU LIAN DECORATION ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門千年利街泉利樓 5 樓 5 D 室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 53975 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 翼輪互動設計有限公司  
葡文 português : WING WHEEL DESIGN INTERATIVO LDA.  
英文 inglês : WING WHEEL INTERACTION DESIGN CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路廣福安花園第 3 座 10 S  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 53976 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門奧辰集團有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE MACAU AO CHEN GRUPO LIMITADA  
英文 inglês : MACAU AO CHEN GROUP COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 174 號廣發商業中心 12 樓 C 室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 53977 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中迪通貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 26 號中福商業中心 15 樓 H 座 Avenida Marciano Baptista, n° 26,  
Chong Fok Commercial Centre, 15° andar H, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 53978 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 勇城有限公司  
葡文 português : GALLANT LIMITADA  
英文 inglês : GALLANT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街 1 1 4 栢蕙花園第 4 座 1 1 樓 T 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53979 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 始創工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE CHI CHONG, LDA.  
英文 inglês : CHI CHONG ENGINEERING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 7 2 3 號中富大廈地下 D 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53980 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 億利鐘錶珠寶有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE JOALHARIA E RELOJOARIA JOIE DE VIVRE LIMITADA  
英文 inglês : JOIE DE VIVRE JEWELLERY AND WATCH COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 – 1 8 7 號光輝商業中心 3 樓 E – F  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53981 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 云駿企業有限公司  
葡文 português : EMPRESA YUN JUN LIMITADA  
英文 inglês : YUN JUN ENTERPRISES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 5 樓 Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 25.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53982 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門萬恆投資置業有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔機場大馬路澳門國際機場商務物流中心 1 樓 1 0 4 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53983 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 柏翰公關顧問有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53984 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 毅隆工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53985 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大朗工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 53986 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 水管叔工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 53987 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 艾尼公關顧問有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 53988 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蜜蜜來婚禮策劃有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 53989 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 一達公關顧問有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 53990 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萊克公關顧問有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 53991 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 朵勒絲公關顧問有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 53992 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 弓喜婚禮策劃有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 53993 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 潘密拉婚禮策劃有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53994 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 月姿婚禮策劃有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53995 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 喜諾婚禮策劃有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53996 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 動力製作有限公司  
葡文 português : PRODUÇÃO DE PODER LIMITADA  
英文 inglês : POWER PRODUCTION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門永樂里 4 號 2 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53997 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 銳博科技有限公司  
葡文 português : WORKFORCE TECNOLOGIA LDA.  
英文 inglês : WORKFORCE TECHNOLOGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 G  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53998 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 四海投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO SEI HOI LIMITADA  
英文 inglês : SEI HOI INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 2 3 9 號華榕大廈 S 座 7 樓 F 室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53999 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 欣樂工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門台山新城市第二街新城市花園第 8 座昌勝閣 1 0 A  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54000 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 四葉草電腦有限公司  
葡文 português : CLOVER COMPUTADOR LDA.

英文 inglês : CLOVER COMPUTER LTD.  
 法人住所 sede : 澳門勞動節街廣福安花園第 9 座 1 4 樓 B S  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54001 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 國強建築工程有限公司  
 法人住所 sede : 澳門祐漢第二街 7 5 號祐漢新村吉祥樓 C 4 座 1 樓 1 6 7 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54002 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 萬達電子(澳門)一人有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ELECTRONICA WONDER (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 英文 inglês : WONDER ELECTRONICS (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門鴨涌馬路青蔥大廈第 2 座 2 2 樓 F  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54003 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 百覓勤有限公司  
 葡文 português : BALMY PERFUMADO LIMITADA  
 英文 inglês : BALMY FRAGRANT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門觀音堂街祐喜大廈第 2 座 2 樓 T 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54004 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 喜兒婚禮及宴會統籌有限公司  
 葡文 português : UNIDADE 2 GESTÃO DE CASAMENTOS E DE EVENTOS LDA.  
 英文 inglês : UNIT II WEDDING & EVENT MANAGEMENT LTD.  
 法人住所 sede : 澳門牧場街 5 6 號建富新邨業富閣 2 座 4 樓 O 室  
 資本 capital : MOP\$26.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54005 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 綠色設計有限公司  
 葡文 português : VERDE PROJETO LIMITADA  
 英文 inglês : GREEN DESIGN LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門義字街 4 9 號地舖  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54006 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 至尊滅蟲有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE EXTERMINAÇÃO DE INSETOS JI JI JI LDA.  
 英文 inglês : SUPERME PEST CONTROL CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門氹仔大連街 4 7 號至尊花城麗晶閣 2 9 K  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54007 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門金寶盛投資有限公司  
葡文 português : INVESTIMENTO DE MACAU JIN BAO SHENG LIMITADA  
英文 inglês : MACAU JIN BAO SHENG INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 4 1 1 至 4 1 7 號皇朝廣場 1 5 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54008 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新寅傢俱(澳門)有限公司  
葡文 português : XINYIN MÓVEIS (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : XINYIN FURNITURE (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 9 樓 C、D 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54009 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 山海一人有限公司  
葡文 português : CENTROID SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
英文 inglês : CENTROID COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 – 4 1 7 號皇朝廣場 1 1 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54010 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環球尊品有限公司  
葡文 português : FINEST GLOBAL LIMITADA  
英文 inglês : FINEST GLOBAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 7 樓 P 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54011 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環球尊品 1 號有限公司  
葡文 português : FINEST GLOBAL 1 LIMITADA  
英文 inglês : FINEST GLOBAL 1 LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 7 樓 P 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54012 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環球尊品 2 號有限公司  
葡文 português : FINEST GLOBAL 2 LIMITADA  
英文 inglês : FINEST GLOBAL 2 LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 7 樓 P 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54013 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環球尊品 3 號有限公司  
葡文 português : FINEST GLOBAL 3 LIMITADA

英文 inglês : FINEST GLOBAL 3 LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 7 樓 P 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 54014 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環球尊品 4 號有限公司  
葡文 português : FINEST GLOBAL 4 LIMITADA  
英文 inglês : FINEST GLOBAL 4 LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 7 樓 P 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 54015 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環球尊品 5 號有限公司  
葡文 português : FINEST GLOBAL 5 LIMITADA  
英文 inglês : FINEST GLOBAL 5 LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 7 樓 P 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 54016 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環球尊品 6 號有限公司  
葡文 português : FINEST GLOBAL 6 LIMITADA  
英文 inglês : FINEST GLOBAL 6 LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 7 樓 P 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 54017 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環球尊品 7 號有限公司  
葡文 português : FINEST GLOBAL 7 LIMITADA  
英文 inglês : FINEST GLOBAL 7 LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 7 樓 P 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 54018 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環球尊品 8 號有限公司  
葡文 português : FINEST GLOBAL 8 LIMITADA  
英文 inglês : FINEST GLOBAL 8 LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 7 樓 P 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 54019 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環球尊品 9 號有限公司  
葡文 português : FINEST GLOBAL 9 LIMITADA  
英文 inglês : FINEST GLOBAL 9 LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 7 樓 P 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00



登記編號 N.º do registo: 54020 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 齊敦澳門一人有限公司  
葡文 português : KITON MACAU SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : KITON MACAU LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路3 6 7 – 3 7 1 號京澳大廈1 7 樓B座  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00

登記編號 N.º do registo: 54021 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 博大建設(澳門)有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO BODA (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : BODA CONSTRUCTION (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場1 8 1 – 1 8 7 號光輝集團商業中心1 3 樓D室  
資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 54022 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 海鴻騰達商貿有限公司  
葡文 português : HAIHONG TENGDA COMÉRCIO LIMITADA  
英文 inglês : HAIHONG TENGDA TRADING CO., LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路4 0 9 號中國法律大廈2 7 樓A座  
資本 capital : MOP\$500.000,00

登記編號 N.º do registo: 54023 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環球尊品1 0 號有限公司  
葡文 português : FINEST GLOBAL 10 LIMITADA  
英文 inglês : FINEST GLOBAL 10 LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 3 6 號誠豐商業中心1 7 樓P座  
資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 54024 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環球尊品1 1 號有限公司  
葡文 português : FINEST GLOBAL 11 LIMITADA  
英文 inglês : FINEST GLOBAL 11 LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 3 6 號誠豐商業中心1 7 樓P座  
資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 54025 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 怡發(澳門)工程有限公司  
葡文 português : EASYRICH (MACAU) ENGENHARIA LIMITADA  
英文 inglês : EASYRICH (MACAU) ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔潮州街1 8 5 號樂駿盈軒第2 座1 7 樓X座  
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 54026 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 德蘭藥業一人有限公司  
 葡文 português : TAK LAN INDÚSTRIA FARMACÊUTICOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : TAK LAN PHARMACEUTICAL INDUSTRY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門海港前地外港客運碼頭 2 樓 2 5 4 7 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54027 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門瑪嘉烈酒瓶雕刻有限公司  
 葡文 português : MACAU MARGARIDA GRAVURA DE GARRAFA DE VINHO LDA.  
 英文 inglês : MACAU MARGARIDA WINE BOTTLE ENGRAVING LTD.  
 法人住所 sede : 澳門高地烏街 5 A 號景德大廈地下 A 舖  
 資本 capital : MOP\$26.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54028 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 美肌蔻一人有限公司  
 葡文 português : MACHIKO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : MACHIKO COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 5 樓 C 2 0 室  
 資本 capital : MOP\$900.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54029 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 亞洲僱傭中心有限公司  
 葡文 português : CENTRO DE EMPREGO ÁSIA LIMITADA  
 英文 inglês : ASIA EMPLOYMENT CENTRE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門柯利維喇街 5 4 至 5 6 號保康大廈地下 P 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54030 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 上毅裝飾工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE DECORAÇÃO E ENGENHARIA SEONG NGAI LIMITADA  
 英文 inglês : SEONG NGAI DECORATION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 8 9 — Z 號南灣半島地下 C 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54031 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 榴蓮王 (澳門) 貿易一人有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO DURIAN KING (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : DURIAN KING (MACAO) TRADING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門爹美刁斯拿地大馬路 3 C — 3 D 號典雅灣地下 H 座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54032 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 濠景餐飲管理有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE RESTAURANTE HOU KENG LIMITADA

英文 inglês : HOU KENG CATERING MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門美麗街20A號德福大廈地下  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54033 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : K A P A—商務諮詢有限公司  
葡文 português : KAPA - CONSULTADORIA DE NEGÓCIO LDA.  
英文 inglês : KAPA - BUSINESS CONSULTING LTD.  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande n.º 409, China Law Building 16/F - B87, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54034 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : D O U B L E M有限公司  
葡文 português : DOUBLE M LIMITADA  
英文 inglês : DOUBLE M LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, China Law Building 16/F - B86, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54035 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 卓康醫療有限公司  
葡文 português : CLINICA BOA SAÚDE LIMITADA  
英文 inglês : GOOD HEALTH MEDICAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門大頭針圍灝景峰抱月閣29樓B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54036 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : B R O O K E R國際有限公司  
葡文 português : BROOKER INTERNACIONAL LIMITADA  
英文 inglês : BROOKER INTERNACIONAL LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, China Law Building 16/F - B88, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54037 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 誌力設計有限公司  
葡文 português : CHILI DESIGN COMPANHIA LDA.  
英文 inglês : CHILI DESIGN CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路新城市花園第2座17樓B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54038 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 尚昇娛樂文化有限公司  
葡文 português : SHANG SHENG ENTERTENIMENTO CULTURA COMPANHIA LDA.  
英文 inglês : SHANG SHENG ENTERTAINMENT CULTURE CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街19號華寶商業中心5樓C  
資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 54039 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 滙研科技(澳門)有限公司  
葡文 português : INTEGRATIVA TECNOLOGIA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : INTEGRATIVE TECHNOLOGY (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門柴船尾街71號鴻昌大廈地下A  
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 54040 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 百寧商業投資有限公司  
葡文 português : BAI NING NEGÓCIOS INVESTIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : BAI NING BUSINESS INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第一街14號地下  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 54041 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 卓煜工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA CHEUK YUK, LIMITADA  
英文 inglês : CHEUK YUK ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街174號廣發商業中心10樓D座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 54042 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 興通光電有限公司  
葡文 português : COMPANHIA FOTOELÉCTRICA TOPO BRILHANTE LDA.  
英文 inglês : SHINE TOP FOTO-ELECTRIC CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門廣州街72R號怡山閣29樓E座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54043 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 賺東投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336—342號誠豐商業中心10樓O  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54044 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 南托創新投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO NAM TOK INNOVATION LIMITADA  
英文 inglês : NAM TOK INNOVATION INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路323號中國銀行大廈30樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54045 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 眾盈領先有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE ALLWIN ADVANCED LIMITADA  
英文 inglês : ALLWIN ADVANCED LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 3 2 3 號中國銀行大廈 3 0 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54046 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳發增長有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CRESCIMENTO DA RIQUEZA DE MACAU, LIMITADA  
英文 inglês : MACAU FORTUNE GROWTH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 3 2 3 號中國銀行大廈 3 0 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54047 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 永耀安裝工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門水坑尾街 7 8 號中建商業大廈 8 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54048 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中江人力資源顧問有限公司  
葡文 português : CONSULTADORIA DE RECURSOS HUMANOS ZHONG JIANG LIMITADA  
英文 inglês : ZHONG JIANG HUMAN RESOURCES CONSULTING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54049 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳美旅遊資訊科技有限公司  
葡文 português : I-MACAU TECNOLOGIA DE INFORMAÇÕES DE VIAGEM LDA.  
英文 inglês : I-MACAU TOURISM INFORMATION SCIENCE AND TECHNOLOGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路雅蘭苑 1 6 樓 F  
資本 capital : MOP\$490.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54050 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 恒聚園林工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門水坑尾街 7 8 號中建商業大廈 8 樓 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54051 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 興盈清潔服務有限公司  
法人住所 sede : 澳門水坑尾街 7 8 號中建商業大廈 8 樓 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54052 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門京基裝飾設計工程有限公司

葡文 português : MACAU CAPITAL BASE DECORAÇÃO DESIGN ENGENHARIA LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU CAPITAL BASE DECORATION DESIGN ENGINEERING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街 5 2 4 號濠庭都會逸濠軒 2 0 樓 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54053 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門昌榮建設工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO ENGENHARIA MACAU CHANG RONG LDA.  
 英文 inglês : MACAU CHANG RONG CONSTRUCTION ENGINEERING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門三層樓街 1 6 號 D 啓源臺地下 A  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54054 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 波爾圖有限公司  
 葡文 português : PORTO LIMITADA  
 英文 inglês : PORTO LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54055 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 秀通 (澳門) 一人有限公司  
 葡文 português : MTM (MACAU), SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : MTM (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54056 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 普迪有限公司  
 葡文 português : PU DI LIMITADA  
 英文 inglês : PU DI LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門美麗街 2 1 號怡美大廈 2 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54057 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 世界何氏文化發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE MUNDIAL DA DESENVOLVIMENTO CULTURAL DE HO LIMITADA  
 英文 inglês : HO'S WORLD CULTURAL DEVELOPMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54058 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 長江兄弟有限公司  
 葡文 português : YANGTZE RIO IRMÃO LIMITADA  
 英文 inglês : YANGTZE RIVER BROTHER LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 2 樓 2 0 0 6 室

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54059 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 種子投資一人有限公司  
葡文 português : SEMENTE INVESTIMENTOS, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : SEED INVESTMENTS LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 21.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54060 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 浩城(澳門)有限公司  
葡文 português : HAO CHANG (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : HAO CHANG (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心15樓A—K座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54061 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橄欖樹健康及環保產品有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE PRODUTOS DE SAÚDE E AMBIENTAL OLIVE TREE LIMITADA  
英文 inglês : OLIVE TREE HEALTH AND ENVIRONMENTAL PRODUCTS COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈19樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54062 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : PROPHOTO一人有限公司  
葡文 português : PROPHOTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : PROPHOTO LIMITED  
法人住所 sede : Estrada Adolfo Loureiro, n.º 12 I, Edifício Lai Un, 2.º andar K, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54063 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 香格蘭食品集團有限公司  
葡文 português : GRUPO DE ALIMENTOS GRAND, LDA.  
英文 inglês : GRAND FOOD GROUP CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門漁翁街214—218號海洋工業中心第2期8樓F座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54064 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : NODUS貿易顧問有限公司  
葡文 português : NODUS COMÉRCIO E CONSULTADORIA LDA.  
英文 inglês : NODUS TRADING AND CONSULTING LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路517號南通商業大廈20樓 Avenida da Praia Grande, n.º 517, Edifício Comercial Nam Tung, 20.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54065 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鈞盛工程有限公司  
葡文 português : KUAN SENG ENGENHARIA LIMITADA  
英文 inglês : KUAN SENG ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門罉些喇提督大馬路 1 3 1 號華隆工業大廈 7 樓 A 7  
資本 capital : MOP\$40.000,00  
登記編號 N° do registo: 54066 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 博愛(中國)發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO AMOR (CHINA) LIMITADA  
英文 inglês : LOVE (CHINA) DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 3 5 8 號金海山花園第 7 座地下 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54067 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 花之戀花店有限公司  
葡文 português : FLORISTA PAIXÃO DA FLOR COMPANHIA LDA.  
英文 inglês : FLOWER OF LOVE FLORIST LTD.  
法人住所 sede : 澳門祐漢新邨第四街祐成工業大廈第 2 期 2 樓 D  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54068 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門利瑋瑞林業發展有限公司  
法人住所 sede : 澳門涌河新街 2 6 3 號裕華大廈第 6 座 1 7 樓 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54069 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 溢星策劃有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DO PLANEAMENTO IAT SENG, LDA.  
英文 inglês : GALAXY STAR PLANNING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門提督馬路 3 5 號 C 環球工業大廈地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54070 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 日新貿易批發有限公司  
法人住所 sede : 澳門提督馬路百利大廈 4 樓 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54071 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 駿豐地產有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE FOMENTO PREDIAL BOA COLHEITA, LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門和樂大馬路 2 7 1 號美居廣場第 2 期地下 A B  
資本 capital : MOP\$40.000,00  
登記編號 N° do registo: 54072 (SO)



商業名稱 Firma  
中文 chinês : 諾維物業及設計有限公司  
葡文 português : NOVIE IMOBILIÁRIA E DESÍGNIO COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : NOVIE REAL ESTATE AND DESIGN CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門青草街13—17號晶品大廈地下E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54073 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 浩偉工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路百利寶第3座15樓L  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54074 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳港專才教育有限公司  
葡文 português : MHK EDUCAÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : MHK EDUCATION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門和樂坊二街101—105號宏信大廈地下P舖  
資本 capital : MOP\$600.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54075 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澤崗有限公司  
葡文 português : ZE GANG LIMITADA  
英文 inglês : ZE GANG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街1至3A號國際銀行大廈14樓1409至1410室  
資本 capital : MOP\$28.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54076 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 富羽得有限公司  
葡文 português : FYULT LIMITADA  
英文 inglês : FYULT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街1至3A號國際銀行大廈19樓1902室  
資本 capital : MOP\$28.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54077 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : MGCG一人有限公司  
葡文 português : MGCG SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
英文 inglês : MGCG LIMITED  
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.º 336, Centro Comercial Cheng Feng, 17.º andar  
P, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54078 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 偉昇發展有限公司  
法人住所 sede : 澳門連勝馬路12—B號信利大廈地下A座  
資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N° do registo: 54079 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 康園國際有限公司  
 葡文 português : HEAVEN ONLY INTERNACIONAL LIMITADA  
 英文 inglês : HEAVEN ONLY INTERNATIONAL LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 7 號澳門廣場 1 0 樓 F 座  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54080 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 創建科技有限公司  
 葡文 português : NEWTECH - SOCIEDADE DE TECNOLOGIA, LDA.  
 英文 inglês : NEWTECH TECHNOLOGY COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 6 樓 M 座及 N 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54081 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : WHH 項目管理一人有限公司  
 葡文 português : GESTÃO DE PROJECTOS WHH, SOCIEADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 英文 inglês : WHH PROJECT MANAGEMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 4 樓 T 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°  
 258, Edifício Praça de Kin Heng Long, 4° andar T, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54082 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 寶承國際有限公司  
 法人住所 sede : 澳門氹仔生央街 1 5 號翠林花園 1 樓 D 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54083 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金星控股有限公司  
 葡文 português : VENUS GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LIMITADA  
 英文 inglês : VENUS HOLDINGS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 4 1 1 至 4 1 7 號皇朝廣場大廈 2 1 樓 H、I 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54084 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門特產聖記餅家有限公司  
 葡文 português : MACAU PRODUTOS ESPECIAL DE PASTELARIA SHENGFANG LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU SHENGFANG BAKERY SPECIAL PRODUCTS CO., LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54085 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門澳生國際貿易有限公司  
葡文 português : MACAU OU SANG COMPANHIA INTERNACIONAL DE COMERCIO, LIMITADA  
英文 inglês : MACAU OU SANG INTERNATIONAL TRADE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 2 3 樓 A – B – C 座  
資本 capital : MOP\$800.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54086 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 博融 (澳門) 顧問有限公司  
葡文 português : BORONG (MACAU) CONSULTADORIA LIMITADA  
英文 inglês : BORONG (MACAU) CONSULTING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54087 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大中建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA TAI CHONG LIMITADA  
英文 inglês : TAI CHONG CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門林茂塘街 6 3 號金灣豪庭地下 I 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54088 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鍵一網絡有限公司  
葡文 português : FUNCTION ONE REDES LIMITADA  
英文 inglês : FUNCTION ONE NETWORKS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 – 3 7 1 號京澳大廈 1 7 樓 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54089 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫總一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門水坑尾街 7 8 號中建商業大廈 3 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54090 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 P 4 0 1 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54091 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 P 4 0 2 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54092 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 第一國際 P 4 0 3 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54093 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 P 4 0 4 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54094 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 P 4 0 5 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54095 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 P 4 0 6 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54096 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 P 4 0 7 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54097 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 P 4 0 8 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54098 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 P 5 0 1 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54099 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 P 5 0 2 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54100 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 P 5 0 3 有限公司

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54101 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 P 5 0 4 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54102 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 P 5 0 5 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54103 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 P 5 0 6 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54104 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 P 5 0 7 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54105 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 P 5 0 8 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54106 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 C V 2 0 6 6 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54107 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 C V 2 0 6 7 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54108 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 C V 2 0 6 8 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54109 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 C V 2 0 6 9 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54110 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 C V 2 0 7 0 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54111 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 C V 2 0 7 1 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54112 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 C V 3 1 4 2 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54113 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 C V 3 1 4 3 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54114 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 C V 3 1 4 4 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54115 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 C V 3 1 4 5 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54116 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 夢之屋娛樂有限公司  
葡文 português : DREAMHOUSE ENTRETENIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : DREAMHOUSE ENTERTAINMENT LIMITED

法人住所 sede : 澳門涌河新街建華大廈第2座13樓B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54117 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際CV3146有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心10樓N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54118 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際CV3147有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心10樓N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54119 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際CV3148有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心10樓N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54120 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際CV4191有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心10樓N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54121 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際CV4192有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心10樓N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54122 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際CV4193有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心10樓N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54123 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際CV4194有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心10樓N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54124 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際CV4195有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心10樓N

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54125 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 C V 4 1 9 6 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54126 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一國際 C V 4 1 9 7 有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54127 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 千秋環球企業有限公司  
葡文 português : EMPRESA CHIAKI MUNDIAL LIMITADA  
英文 inglês : CHIAKI WORLDWIDE ENTERPRISES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門倫敦街 1 8 0 號東南亞商業中心 4 樓 K 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54128 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 愛好流行時裝一人有限公司  
葡文 português : HOBBY BOUTIQUE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : HOBBY BOUTIQUE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環長壽大馬路勝意樓 1 9 樓 1 3 1 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54129 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 嬌洋集團有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE GRUPO JIAO YANG, LIMITADA  
英文 inglês : JIAO YANG GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門僑樂巷 4 E 美芝閣地下 B  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54130 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : J N J LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 5 2 號 F 華寶工業大廈 9 樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 54131 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 卓越人力資源有限公司  
葡文 português : EXCELLENCE RECURSOS HUMANOS LDA.  
英文 inglês : EXCELLENCE HUMAN RESOURCES COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 5 4 9 號廣福安花園第 6 座地下 D 舖



資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54132 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴北3投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路94至180號至尊花城地下G座 Avenida de Guimarães, n.ºs  
94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54133 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴北4投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路94至180號至尊花城地下G座 Avenida de Guimarães, n.ºs  
94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54134 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴北5投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路94至180號至尊花城地下G座 Avenida de Guimarães, n.ºs  
94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54135 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴北6投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路94至180號至尊花城地下G座 Avenida de Guimarães, n.ºs  
94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54136 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴北7投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路94至180號至尊花城地下G座 Avenida de Guimarães, n.ºs  
94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54137 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴北8投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路94至180號至尊花城地下G座 Avenida de Guimarães, n.ºs  
94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54138 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 弘曆一人有限公司  
葡文 português : REICH MACAU SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : REICH MACAU LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367號京澳大廈16樓A座

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54139 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中凱生物技術一人有限公司  
葡文 português : UNITED BIOTECNOLOGIA SOCIDADE UNIPessoal LDA.  
英文 inglês : UNITED BIOTECHNOLOGY LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 號京澳大廈 1 6 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54140 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 隆萬有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE MEGA LEADER LIMITADA  
英文 inglês : MEGA LEADER LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 號京澳大廈 1 6 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54141 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鴻萬有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE STAR MEGA LIMITADA  
英文 inglês : STAR MEGA LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 號京澳大廈 1 6 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54142 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 利展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE PROFIT WIDE LIMITADA  
英文 inglês : PROFIT WIDE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 號京澳大廈 1 6 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54143 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 堡豐(澳門)貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO CITYMAX (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : CITYMAX (MACAO) TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇美刁施拿地大馬路 3 C — 3 D 號典雅灣地下 H 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 54144 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 五登國際工程設計顧問有限公司  
葡文 português : COMPANHIA INTERNACIONAL DA CONSULTADORIA DA ENGENHARIA E DE DESIGN NT, LIMITADA  
英文 inglês : NT INTERNATIONAL ENGINEERING & DESIGN CONSULTING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路財富中心 1 8 樓 E  
資本 capital : MOP\$28.000,00  
登記編號 N° do registo: 54145 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 慶智投資一人有限公司  
葡文 português : DO'S IDEA INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : DO'S IDEA INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍商業中心 1 0 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54146 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 愛濶市場發展貿易有限公司  
葡文 português : DESENVOLVIMENTO MARKETING E COMERCIAL EVER LIMITADA  
英文 inglês : EVER MARKETING DEVELOPMENT & TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣商業大馬路澳門財富中心 5 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54147 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 百興物業有限公司  
法人住所 sede : 澳門鵝眉街 1 2 一 B 號大雅閣地下 F 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54148 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 御饕尚品食品文化 (澳門) 有限公司  
葡文 português : USESABE ALIMENTO CULTURA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : USESABE FOOD CULTURE (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬場大馬路 4 7 0 號民安新邨地下 F  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54149 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 再生峽創意設計有限公司  
葡文 português : 2ND LIFE DESIGN CRIATIVO LIMITADA  
英文 inglês : 2ND LIFE CREATIVE DESIGN LIMITED  
法人住所 sede : 澳門田畔街 2 號中僑大廈 1 樓 A  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54150 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 福鑫裝修工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門馬六甲街國際中心第 2 期 C X 舖  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54151 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 1 2 3 電腦有限公司  
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 2 號錦繡花園 1 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54152 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 慧食坊有限公司  
葡文 português : DIETA INTELIGENTE COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : SMART DIET COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊大馬路駿悅軒 1 4 樓 B 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54153 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 益生房產投資管理有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE GESTÃO E INVESTIMENTO DE IMOBILIARIA YICK SANG LIMITADA  
英文 inglês : YICK SANG REAL ESTATE INVESTMENT MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門渡船街 1 0 9 A 號泉豪閣 G F 樓 A 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54154 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 宜安設計工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路八達新村 B W 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54155 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 德萬建築材料工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路 2 6 8 號福德新邨福貴樓 4 樓 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54156 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 樂冠物業一人有限公司  
葡文 português : LAGUNE IMOBILIÁRIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : LAGUNE REALTY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環第三街 6 0 號新美安大廈第 2 期地下 A C 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54157 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳興清潔專業服務有限公司  
法人住所 sede : 澳門馬場大馬路 8 6 號南暉大廈第 1 座地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54158 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中國時代傳媒集團有限公司  
葡文 português : GRUPO DA MEDIA CHINA TIMELINE, LIMITADA  
英文 inglês : CHINA TIMELINE MEDIA GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 — 4 1 7 號皇朝廣場 1 2 樓 O 室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 54159 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : J P H巧克力國際集團有限公司  
葡文 português : JPH - GRUPO INTERNACIONAL DE CHOCOLATES, LIMITADA  
英文 inglês : JPH - CHOCOLATE INTERNATIONAL GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路763號聯邦大廈8樓D座 Avenida da Praia Grande, n.º 763,  
Edifício Lun Pong, 8.º andar D, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54160 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴北21投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路94至180號至尊花城地下G座 Avenida de Guimarães, n.ºs  
94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54161 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴北12投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路94至180號至尊花城地下G座 Avenida de Guimarães, n.ºs  
94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54162 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴北11投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路94至180號至尊花城地下G座 Avenida de Guimarães, n.ºs  
94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54163 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴北10投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路94至180號至尊花城地下G座 Avenida de Guimarães, n.ºs  
94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54164 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴北9投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路94至180號至尊花城地下G座 Avenida de Guimarães, n.ºs  
94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54165 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴北22投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路94至180號至尊花城地下G座 Avenida de Guimarães, n.ºs  
94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54166 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴北 2 0 投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路 9 4 至 1 8 0 號至尊花城地下 G 座 Avenida de Guimarães, n.ºs 94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54167 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴北 1 9 投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路 9 4 至 1 8 0 號至尊花城地下 G 座 Avenida de Guimarães, n.ºs 94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54168 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴北 1 7 投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路 9 4 至 1 8 0 號至尊花城地下 G 座 Avenida de Guimarães, n.ºs 94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54169 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴北 1 6 投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路 9 4 至 1 8 0 號至尊花城地下 G 座 Avenida de Guimarães, n.ºs 94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54170 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴北 1 5 投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路 9 4 至 1 8 0 號至尊花城地下 G 座 Avenida de Guimarães, n.ºs 94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54171 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴北 1 4 投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路 9 4 至 1 8 0 號至尊花城地下 G 座 Avenida de Guimarães, n.ºs 94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54172 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫琴北 1 3 投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路 9 4 至 1 8 0 號至尊花城地下 G 座 Avenida de Guimarães, n.ºs 94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54173 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 橫琴北18投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路94至180號至尊花城地下G座 Avenida de Guimarães, n.ºs 94 a 180, Edifício Supreme Flower City, r/c G, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54174 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 英孚教育澳門一人有限公司  
 葡文 português : EF EDUCAÇÃO MACAU SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 英文 inglês : EF EDUCATION MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路810號G7  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54175 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 聚品居清潔服務有限公司  
 葡文 português : SERVIÇOS DE LIMPEZA JPJ LIMITADA  
 英文 inglês : JPJ CLEANING SERVICES LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n.ºs 251A-301, AIA Tower, 20.º andar Unit 15, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54176 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 聚品居人力資源顧問有限公司  
 葡文 português : CONSULTADORIA DE RECURSOS HUMANOS JPJ LIMITADA  
 英文 inglês : JPJ HUMAN RESOURCES CONSULTANCY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n.ºs 251A-301, AIA Tower, 20.º andar Unit 15, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54177 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 茂捷國際管理有限公司  
 葡文 português : GESTÃO INTERNACIONAL DE MULTI TREND LIMITADA  
 英文 inglês : MULTI TREND INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54178 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 奧綽城集團(澳門)有限公司  
 葡文 português : ALTER CITY GRUPO (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : ALTER CITY GROUP (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場238至286號建興龍廣場18樓L及M座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54179 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門賭皇酒業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE VINHOS MACAU DU WANG LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU DU WANG WINE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路41號激成工業大廈7樓Z座

資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54180 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : E D U 顧問服務有限公司  
 葡文 português : SERVIÇOS DE CONSULTORIA EDU LIMITADA  
 英文 inglês : EDU CONSULTANCY SERVICE LTD.  
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 D 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54181 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 富才物業投資有限公司  
 葡文 português : FORTUNA DE TALENTOS INVESTIMENTO DE PROPRIEDADE LIMITADA  
 英文 inglês : FORTUNE TALENT PROPERTY INVESTMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門城市日前地 3 2 號壹號湖畔第 7 座 3 3 樓 A 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54182 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 毅騰國際貿易有限公司  
 葡文 português : CE COMÉRCIO INTERNACIONAL LIMITADA  
 英文 inglês : CE INTERNATIONAL TRADING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門筷子基南街權昌御庭 1 9 樓 E  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54183 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 巧置裝飾建材有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO E DECORAÇÃO CASA PERFEITA LIMITADA  
 英文 inglês : PERFECT HOME DECORATION & BUILDING MATERIALS CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門筷子基南街權昌御庭 1 9 樓 E  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54184 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 味清飲料製品有限公司  
 法人住所 sede : 澳門炮兵街 1 4 號富利大廈地下 B 室  
 資本 capital : MOP\$200.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54185 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 昇鑽貿易有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO SENG CHUN, LIMITADA  
 英文 inglês : DIAMOND UP TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路 1 0 3 0 號美樂花園 1 樓 Q 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54186 (SO)

商業名稱 Firma



中文 chinês : 新華星工程（澳門）有限公司  
葡文 português : NEW CHINA STARS (MACAU) ENGENHARIA LIMITADA  
英文 inglês : NEW CHINA STARS (MACAU) ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街1 7 4號廣發商業中心7樓D室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54187 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第壹概念廣告裝修工程有限公司  
葡文 português : FIRST CONCEPT PUBLICIDADE E DECORAÇÃO COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : FIRST CONCEPT ADVERTISING AND DECORATION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路2 1 6—2 3 2號如意閣地下A J 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54188 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 俊新工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門看台街2 1 8號信託花園銀城閣1 4樓H  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54189 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 施凌教育有限公司  
葡文 português : EDUCAÇÃO SYLINGHIM LIMITADA  
英文 inglês : SYLINGHIM EDUCATION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路2 3號鴻健大廈1樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54190 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 豐達園藝工程有限公司  
葡文 português : FONG TAT ENGENHARIA JARDINAGEM, LDA.  
英文 inglês : FUNG TAT LANDSCAPING ENGINEERING CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門高樓街9號源安大廈5樓A  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54191 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 星空網絡服務有限公司  
法人住所 sede : 澳門北京街金融中心7樓E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54192 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鍵國珠寶有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE JOIAS 113 MONEY LIMITADA  
英文 inglês : 113 MONEY JEWELLERY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門永定街1 1 7號栢麗花園地下C座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54193 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 富源貿易發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO E DESENVOLVIMENTO FU YUEN, LIMITADA  
 英文 inglês : RICH RESOURCES TRADING AND DEVELOPMENT CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街 8 9 號永德大廈 3 樓 F 座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54194 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 思燃廣告一人有限公司  
 葡文 português : CRAZEMIND PUBLICIDADE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : CRAZEMIND ADVERTISING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環新街裕華大廈 1 4 座 1 0 / F  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54195 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 飛天跳跳豆一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路八達新邨兆輝樓 3 樓 U 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54196 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 誠優國際教育設備及用品有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE EQUIPAMENTOS E ARTIGOS EDUCATIVOS INTERNACIONAIS SENG YOU LIMITADA  
 英文 inglês : SENG YOU INTERNATIONAL EDUCATIONAL EQUIPMENTS & SUPPLIES COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門大三巴福華巷海輝樓 2 樓  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54197 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 順佳一人有限公司  
 葡文 português : SHEEN KIND SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : SHEEN KIND LTD.  
 法人住所 sede : 澳門台山菜園涌北街威苑花園 C 座 1 9 樓 A C  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54198 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 和豐工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA HE FENG, LIMITADA  
 英文 inglês : HE FENG ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔海灣圍 2 5 號海灣花園海港閣 1 0 樓 A I 單位  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54199 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 凱楓置業一人有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL KAI FENG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : KAI FENG PROPERTIES COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門青洲上街 5 7 號青翠花園第 1 座地下 B 座

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54200 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盈利管理服務一人有限公司  
葡文 português : GESTÃO DE SERVIÇOS YING LI SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : YING LI MANAGEMENT SERVICES COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 至 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 D – I  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54201 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 康信有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMFORT SOLUTION LIMITADA  
英文 inglês : COMFORT SOLUTION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門吉慶巷 1 9 號  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54202 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 曜澳集團有限公司  
葡文 português : GRUPO MCore LIMITADA  
英文 inglês : MCore GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 8 2 號環宇豪庭地下 G 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 82,  
Edifício Wan Yu Villas, r/c G, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54203 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新聯集團(亞洲)一人有限公司  
葡文 português : GRUPO NEW TEAM (ÁSIA) - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : NEW TEAM GROUP (ASIA) LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Amizade, 555, Edifício Macau Landmark, Torre do Banco ICBC, 15.º  
andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54204 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門保險經紀有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CORRETORES DE SEGUROS DE MACAU, LIMITADA  
英文 inglês : MACAU INSURANCE BROKERS LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 9 3 號大華大廈 1 5 樓 Avenida da Praia Grande, n.º 693, Edifício  
Tai Wa, 15.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54205 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 活動及更多有限公司  
葡文 português : EVENTOS & MAIS LIMITADA  
英文 inglês : EVENTS & MORE LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, China Law Building, 16/F - B89, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54206 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 樂美達人娛樂文化一人有限公司  
葡文 português : ROLLME TALENT ENTRETENIMENTO E CULTURA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : ROLLME TALENT ENTERTAINMENT CULTURE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門夜嘢街 1 4 號華利大廈 4 樓 C  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 54207 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 亮肌美容中心有限公司  
葡文 português : CENTRO DE BELEZA HYDROSKIN LIMITADA  
英文 inglês : HYDROSKIN BEAUTY CENTER COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路 7 4 4 一M號湖景豪庭第 2 座地下 H 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54208 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 藍紫互動媒體有限公司  
葡文 português : BLUPURPLE MÍDIA INTERATIVA LDA.  
英文 inglês : BLUPURPLE INTERACTIVE MEDIA LTD.  
法人住所 sede : 澳門連勝街 1 一M號麗豪大廈地下 B V  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54209 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雅德科技(澳門)有限公司  
葡文 português : NGA TAK TECNOLOGIA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : IDT TECHNOLOGY (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54210 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳基駕駛學校有限公司  
葡文 português : OU KEI ESCOLA DE CONDUÇÃO LDA.  
法人住所 sede : 澳門和樂大馬路 2 5 0 號美居廣場 3 期嘉應花園 B R 舖  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N° do registo: 54211 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蓮花清潔服務有限公司  
葡文 português : SERVIÇOS DE LIMPEZA DE LÓTUS LIMITADA  
英文 inglês : LOTUS CLEANING SERVICES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門提督馬路 5 6 號世紀豪庭 1 3 樓 J  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 54212 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 信諾機電設備有限公司  
葡文 português : XINNUO EQUIPAMENTOS ELECTROMECHANICOS LIMITADA  
英文 inglês : XINNUO ELECTROMECHANICAL EQUIPMENT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門翎毛巷 1 – C 至 1 – D 號方晴大廈地下 A 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54213 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蘇豪汽車美容一人有限公司  
葡文 português : SO HO BELEZA DE AUTOMÓVEIS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : SO HO CAR BEAUTY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門沙欄仔工匠街 9 號地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54214 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 創網有限公司  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街灝景峰第 2 座摘星閣 3 6 樓 J  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54215 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 誠信商業服務有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS COMERCIAIS DE CONFIANÇA, LDA.  
英文 inglês : HONESTY BUSINESS SERVICES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路 3 0 3 號華景園第 2 座 6 樓 L  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54216 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 豐龍顧問有限公司  
葡文 português : CONSULTORIA DRAGÃO FÉRTIL LIMITADA  
英文 inglês : FERTILE DRAGON ADVISORY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路 3 0 3 號華景花園第 2 座 6 樓 L  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54217 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 長澳機電工程有限公司  
葡文 português : CHEONG OU ENGENHARIA ELECTROMECHANICA LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門氹仔北安填海區北安前地 8 8 – 8 8 D 號新南工業大廈 3 樓 A 座 A 室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54218 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : M A B A I L I 投資有限公司  
葡文 português : MABAILI INVESTIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : MABAILI INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 61, Circle Square, 11.º andar A, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 54219 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 森威製衣有限公司  
葡文 português : VESTUÁRIO STRONG WAY, LDA.  
英文 inglês : STRONG WAY GARMENT COMPANY LTD.  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路激成工業中心第 1 期 1 0 樓 G 座  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N° do registo: 54220 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 美國芝加哥燕窩城有限公司  
葡文 português : CIDADE DOS NINHOS DE ANDORINHA AMERICA CHICAGO LDA.  
英文 inglês : AMERICA CHICAGO BIRD'S NEST CITY INC.  
法人住所 sede : 澳門關蘭馬路 5 8 — B 號信智花園地下 B 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 54221 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大韓電線有限公司  
葡文 português : TAIHAN FIO DE ELÉCTRICO COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : TAIHAN ELECTRIC WIRE CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 2 5 號互助會大廈 5 樓 3 7 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54222 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 光大餐飲管理有限公司  
法人住所 sede : 澳門筷子基南街 2 4 6 號威翠花園地下 H 座  
資本 capital : MOP\$27.000,00  
登記編號 N° do registo: 54223 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 榮建(澳門)投資一人有限公司  
葡文 português : WINKING (MACAU) INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : WINKING (MACAU) INVESTMENT CO., LTD  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 2 6 號怡德商業中心 1 1 樓 A 至 C 座  
資本 capital : MOP\$80.000,00  
登記編號 N° do registo: 54224 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 菲澳一人有限公司  
葡文 português : THEO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
英文 inglês : THEO COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門伯多祿局長街(白馬行) 1 — 1 5 號銀座廣場地下 A B 舖  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 54225 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 點大一人有限公司

法人住所 sede : 澳門菜園新街73號建富新村地下W  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54226 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 藝成建築貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門哪咗廟斜巷25號A成興樓地下A座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54227 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 奧圖影音有限公司  
葡文 português : AUTO AUDIO VISUAL COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : AUTO AUDIO VISUAL COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場180號東南亞商業中心11樓G  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54228 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 約托科創一人有限公司  
葡文 português : YOCTO CRIAÇÃO E TECNOLOGIA SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
英文 inglês : YOCTO CREATION AND TECHNOLOGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門快艇頭街19-21號鏡康大廈2樓A座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54229 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門記憶有限公司  
法人住所 sede : 澳門東北大馬路海名居第4座24樓Q  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54230 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 浦陽國際一人有限公司  
葡文 português : PU YANG INTERNACIONAL, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : PU YANG INTERNATIONAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路華寶花園11樓E座 Avenida Olímpica, Edifício Jardim de Wa Bao, 11.º andar E, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54231 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 錢塘國際娛樂發展一人有限公司  
葡文 português : DESENVOLVIMENTO DE ENTRETENIMENTO QIAN TANG INTERNACIONAL, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : QIAN TANG INTERNATIONAL ENTERTAINMENT DEVELOPMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路華寶花園11樓E座 Avenida Olímpica, Edifício Jardim de Wa Bao, 11.º andar E, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54232 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 岑羽國際有限公司  
 葡文 português : CEN YU INTERNACIONAL, LDA.  
 英文 inglês : CEN YU INTERNATIONAL, LTD.  
 法人住所 sede : 澳門工廠街 5 6 號威苑花園地下 Y 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54233 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中土 O 1 1 有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 N  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54234 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 倍力投資一人有限公司  
 葡文 português : INVESTIMENTO DE BEI LI, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : BEI LI INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號中華總商會大廈 1 7 樓 H 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54235 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 騰達有限公司  
 葡文 português : LEO-THUNDER, LIMITADA  
 英文 inglês : LEO-THUNDER COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 1 4 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54236 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 乾力科技有限公司  
 葡文 português : EMPRESA DE TECNOLOGIA DA FORÇA VERDE LIMITADA  
 英文 inglês : GREEN FORCE TECHNOLOGY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Dametrio Cinatti s/n Ponte n° 31A, 3/F, em Macau  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54237 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : ROGER VIVIER 澳門有限公司  
 葡文 português : ROGER VIVIER MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : ROGER VIVIER MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 1 2 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54238 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 滙友投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO WUI IAO LIMITADA  
 英文 inglês : WUI IAO INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔嘉樂庇總督馬路無門牌第 6 座御熙苑 (大潭山一號) 4 樓 W 座



資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54239 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : U N I W E S T 資源有限公司  
葡文 português : UNIWEST RECURSOS LIMITADA  
英文 inglês : UNIWEST RESOURCES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門連勝馬路98號中星大廈第3座1樓B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54240 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 伏熙能源有限公司  
葡文 português : VOLT DE LUZ ENERGIA LIMITADA  
英文 inglês : LIGHT VOLT ENERGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路南方工業大廈第1座3樓C1座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54241 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 悠誠兄弟有限公司  
葡文 português : YM BROTHERS LIMITADA  
英文 inglês : YM BROTHERS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場1405室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54242 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 駿裕機電工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA MECANICA E ELECTRICA GENTECH LIMITADA  
英文 inglês : GENTECH MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈11樓E座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54243 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門畝米實地據有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ESTÁGIO EM MOVIMENTO (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : MOVEING STAGE (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場20樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54244 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 同幄設計工程顧問有限公司  
葡文 português : TONG WO DESENHO, ENGENHARIA E CONSULTORIA, LDA.  
法人住所 sede : 澳門峽谷巷13至15號A地下A座  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54245 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門普達科技有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE TECNOLOGIA PUDA (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU PUDA TECHNOLOGY CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門漁翁街亨達大廈 7 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54246 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 尚尊置業代理有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA DE FOMENTO PREDIAL HONROSO LIMITADA  
 英文 inglês : HONOUR REALTY AGENCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 4 1 號保利達花園第 6 座地下 B K 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54247 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 均誠裝修貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門馬場大馬路 8 6 號南暉大廈 1 座 1 0 樓 I 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54248 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 港珠澳管理工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE GESTÃO HZM LIMITADA  
 英文 inglês : HZM MANAGEMENT ENGINEERING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54249 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門龍巒國際一人有限公司  
 葡文 português : MACAU SIGMA INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 英文 inglês : MACAU SIGMA INTERNATIONAL LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸倫敦街 9 4 號東南亞花園 4 樓 Y 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54250 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 5 7 法國諮詢服務有限公司  
 葡文 português : 57 FRANCA CONSULTORIA LIMITADA  
 英文 inglês : 57 FRANCE CONSULTING CO., LIMITED  
 法人住所 sede : Rua de Pequim, 174, Central Comercial Kuong Fat, 10° andar G, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54251 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金泳國際教育中心有限公司  
 葡文 português : KIM YOUNG CENTRO DE EDUCAÇÃO INTERNACIONAL LIMITADA  
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 555, Edifício Landmark, 12°, B, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 54252 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : Q I N G D A O 商業有限公司  
葡文 português : QINGDAO - SOCIEDADE COMERCIAL LIMITADA  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 3.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54253 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 灝程企業(澳門)有限公司  
葡文 português : HAO CHENG EMPRESA (MACAU) LDA.  
英文 inglês : HAO CHENG ENTERPRISE (MACAU) LTD.  
法人住所 sede : 澳門提督馬路139-145號南益工業大廈12樓A  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54254 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : A J A L V E S 貿易一人有限公司  
葡文 português : AJALVES COMÉRCIO, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : AJALVES TRADING LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 555, Edifício Macau Landmark, Torre ICBC, 15.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54255 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫宇(澳門)投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1067-A至1091-H號華都酒店地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54256 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫亞(澳門)投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1067-A至1091-H號華都酒店地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54257 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫龍(澳門)投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1067-A至1091-H號華都酒店地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54258 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫江(澳門)投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1067-A至1091-H號華都酒店地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54259 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫澳（澳門）投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 6 7 — A 至 1 0 9 1 — H 號華都酒店地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54260 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫駿（澳門）投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 6 7 — A 至 1 0 9 1 — H 號華都酒店地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54261 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫基（澳門）投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 6 7 — A 至 1 0 9 1 — H 號華都酒店地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54262 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橫發（澳門）投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 6 7 — A 至 1 0 9 1 — H 號華都酒店地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54263 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 駿琴（澳門）投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 6 7 — A 至 1 0 9 1 — H 號華都酒店地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54264 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 建琴（澳門）投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 6 7 — A 至 1 0 9 1 — H 號華都酒店地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54265 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 保琴（澳門）投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 6 7 — A 至 1 0 9 1 — H 號華都酒店地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54266 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 溢琴（澳門）投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 6 7 — A 至 1 0 9 1 — H 號華都酒店地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54267 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 海琴（澳門）投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1067-A至1091-H號華都酒店地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54268 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 兆琴（澳門）投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1067-A至1091-H號華都酒店地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54269 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華琴（澳門）投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1067-A至1091-H號華都酒店地下  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54270 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 榮成建築工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門高地烏街50號21樓D  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54271 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 信譽汽車美容有限公司  
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路信譽灣畔第2座地下C舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54272 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 傑邦帝國有限公司  
法人住所 sede : 澳門文第士街1號B安輝大廈14樓B  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54273 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 極藝術有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ARTE LOW, LIMITADA  
英文 inglês : LOW ART COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門俊秀圍24號祥熙大廈地下A  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54274 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 第一首創有限公司  
法人住所 sede : 澳門菜園路529號唯德花園第3座21樓M  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54275 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 朗宏發展屋有限公司  
葡文 português : LONG WANG CASAS DE DESENVOLVER LIMITADA  
英文 inglês : LONG WANG DEVELOPED HOUSE COMPANY LTD.  
法人住所 sede : 澳門媽閣街 5 — A A 號友鴻大廈地下 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54276 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 夢香有限公司  
法人住所 sede : 澳門菜園路 5 2 9 號唯德花園第 3 座 2 1 樓M  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54277 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 仟成貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門菜園路 5 2 9 號唯德花園第 3 座 2 1 樓M  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54278 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 俊協一人有限公司  
葡文 português : CHUNG HIP SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : CHUNG HIP LTD.  
法人住所 sede : 澳門馬交石炮台馬路 1 號 A 建設花園地下 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54279 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天邦國際貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門沙嘉都喇賈罷麗街 2 6 號永豐大廈地下  
資本 capital : MOP\$80.000,00  
登記編號 N° do registo: 54280 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 兆溢有限公司  
葡文 português : SIO YAT LIMITADA  
英文 inglês : SIO YAT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 1 6 1 — 2 5 3 號廣福祥花園地下 A K 舖  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54281 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 景利有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE KINGS PROFIT LIMITADA  
英文 inglês : KINGS PROFIT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 號京澳商業大廈 1 6 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54282 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 景恒有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE KINGS FOREVER LIMITADA  
英文 inglês : KINGS FOREVER LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路3 6 7號京澳商業大廈1 6樓A座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54283 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 景昇有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE KINGS PEACE LIMITADA  
英文 inglês : KINGS PEACE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路3 6 7號京澳商業大廈1 6樓A座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54284 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : I · F A C T設計一人有限公司  
葡文 português : I.FACT DESIGN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : I.FACT DESIGN LIMITED  
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 180, Edifício Tong Nam Ah Central Comércio,  
15.º andar D, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54285 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 專精石材護理有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TRATAMENTO DE PEDRAS ESPECIALIZAÇÃO LDA.  
英文 inglês : PROFESSIONAL STONE CARE CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路2 1 6—2 3 2號如意閣1樓A O座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54286 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 怡高工程有限公司  
葡文 português : ENGENHARIA ECO-TECH LIMITADA  
英文 inglês : ECO-TECH ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅神父街4 3號時代工業大廈1樓A 2 , A 3室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54287 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新澳國際傳媒有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環第三街新美安大廈第2期1樓A E  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54288 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 皇天投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO WONG TIN LIMITADA  
英文 inglês : WONG TIN INVESTMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門爹利仙拿姑娘街 2 5 號信益大廈 2 樓 D 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54289 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 錦豐有限公司  
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 8 2 — 8 4 號耀基大廈 3 樓 N  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54290 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 福達建設有限公司  
 法人住所 sede : 澳門筷子基北街 5 1 號多寶花園聚寶閣 1 6 樓 L 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54291 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 翔陽國際有限公司  
 葡文 português : POWER LIFE INTERNACIONAL LIMITADA  
 英文 inglês : POWER LIFE INTERNATIONAL COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門麻子街 1 1 號威英花園 5 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54292 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 駿皓環境顧問有限公司  
 葡文 português : GOETHE CONSULTORIA AMBIENTAL LDA.  
 英文 inglês : GOETHE ENVIRONMENTAL CONSULTANCY CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門馬大臣街 1 7 — A 號益豐大廈地下 B 1 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54293 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 沛源工程(澳門)有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA (MACAU) MIS, LIMITADA  
 英文 inglês : MIS ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門倫敦街 9 5 號東南亞花園 A 座 1 3 樓 W 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54294 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 重慶鵬風農業開發(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO DE AGRICULTURA CHONG QING PENG FENG MACAU LDA.  
 英文 inglês : CHONG QING PENG FENG AGRICULTURAL DEVELOPMENT (MACAO) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔天津街 7 2 至 7 3 號地下  
 資本 capital : MOP\$990.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54295 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金創投資有限公司



葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO JIN CHONG LIMITADA  
英文 inglês : JIN CHONG INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心25樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54296 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳利康有限公司  
葡文 português : AOLI KANG LIMITADA  
英文 inglês : AOLI KANG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54297 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新忠誠醫療集團有限公司  
葡文 português : CLÍNICA NOVO LOYAL GRUPO, LIMITADA  
英文 inglês : NEW LOYAL GROUP MEDICAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場159至207號光輝集團商業大廈21樓I室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54298 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 揚程企業(澳門)有限公司  
葡文 português : YC VANGUARD EMPRESA (MACAU) LDA.  
英文 inglês : YC VANGUARD ENTERPRISE (MACAU) LTD.  
法人住所 sede : 澳門提督馬路139-145號南益工業大廈12樓A  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54299 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 誠信藥業有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路583-659號海怡花園地下Q舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54300 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 域維汽車有限公司  
法人住所 sede : 澳門青洲里45號寶華工貿大廈5樓F  
資本 capital : MOP\$300.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54301 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 安雪利電腦有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路67號松柏新邨地下K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54302 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 八擊電腦有限公司

法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54303 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 嘑教授化妝品批發有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54304 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 精緻化妝品批發有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54305 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 馳騰貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54306 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 春明物業管理有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54307 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 巴斯特物業管理有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54308 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 荷蘭多士物流有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54309 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 騎士電腦有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54310 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 陽光宅男廣告策劃有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K

資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54311 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 毛週禮服設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54312 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 潮鮮服裝設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54313 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 同心致富物流有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54314 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 哈仁禮服設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54315 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 邇迺禮服設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54316 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 愛爾貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54317 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 群腳禮服設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54318 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 芳莎麗化妝品批發有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N° do registo: 54319 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 美錦化妝品批發有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54320 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 佳雅服裝設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54321 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 獨特化妝品批發有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54322 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 吳春化妝品批發有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54323 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 珍寶化妝品批發有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54324 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 少女服裝設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54325 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 拼圖服裝設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54326 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 我的物流有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54327 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 藝化妝品有限公司  
 法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54328 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 你的化妝品批發有限公司  
 法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54329 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 土御門物業管理有限公司  
 法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54330 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 馬騮電腦有限公司  
 法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54331 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 我的服裝設計有限公司  
 法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54332 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中華電信有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TELECOMUNICAÇÕES CHINESE LIMITADA  
 英文 inglês : CHINESE TELECOMMUNICATIONS COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門瘋堂新街 1 0 – 1 2 號新豐大廈 1 樓 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54333 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 浪凡澳門一人有限公司  
 葡文 português : LANVIN MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : LANVIN MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 8 1 5 號才能商業中心 4 樓 Avenida da Praia Grande, n° 815,  
 Edifício Centro Comercial Talento, 4° andar, Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54334 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 東濠 1 1 3 供應股份有限公司  
 葡文 português : 113 EAST FORNECIMENTO, S.A.

英文 inglês : 113 EAST SUPPLY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Olímpica, n° 568, Edifício Industrial Va Nam, Cave G, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54335 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 盈嘉舞美國際演藝（澳門）有限公司  
 葡文 português : ARTES CENICAS INTERNACIONAIS (MACAU) DE YINGJIA WUMEI LIMITADA  
 英文 inglês : YINGJIA WUMEI INTERNATIONAL PERFORMING ARTS (MACAO) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54336 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 雋杰貿易有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL CHON KIT, LIMITADA  
 英文 inglês : CHON KIT TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅白沙街昌明花園福星閣 2 0 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54337 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : A T H O S 控股有限公司  
 葡文 português : ATHOS GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES SOCIAIS, LDA.  
 英文 inglês : ATHOS HOLDINGS COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Rua da Doca Seca, Edifício The Praia, Bloco 3, 48 0, Fai Chi Kei, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54338 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 長弘貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO CHANG HONG LIMITADA  
 英文 inglês : CHANG HONG TRADING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 V 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54339 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 德勤諮詢服務有限公司  
 葡文 português : DELOITTE SERVIÇOS CONSULTADORIA LIMITADA  
 英文 inglês : DELOITTE ADVISORY SERVICES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 3 — 5 3 A 號澳門廣場 1 9 樓 H—N 座 Avenida do Infante D. Henrique, n°s 43-53A, Edifício The Macau Square, 19° andar H-N, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54340 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 盛泰置業有限公司  
 葡文 português : SHENG TAI - INVESTIMENTOS PREDIAIS, LIMITADA  
 英文 inglês : SHENG TAI - REAL ESTATE INVESTMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高美士街 1 4 號景秀花園 2 樓 A 座

資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54341 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 福滿樓國際餐飲集團有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE RESTAURANTES FOOK MUN LAU INTERNACIONAL (GRUPO) LIMITADA  
英文 inglês : FOOK MUN LAU RESTAURANTS INTERNATIONAL (GROUP) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門公局市場巷28號地下  
資本 capital : MOP\$400.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54342 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 民和投資有限公司  
葡文 português : MIN HE INVESTIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : MIN HE INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762-804號中華廣場12樓F座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54343 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 偉思發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO VAI SI, LIMITADA  
英文 inglês : COMPANY OF DEVELOPMENT VAI SI, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1203號南方大廈1樓A F座  
資本 capital : MOP\$150.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54344 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天成科技工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E TECNOLOGIA I-SKY LIMITADA  
英文 inglês : I-SKY TECHNOLOGY & ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路5地段澳門財富中心5樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54345 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 創瀛投資有限公司  
葡文 português : COWINNER INVESTIMENTO LDA.  
英文 inglês : COWINNER INVESTMENT LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街469號濠庭都會蝶濠軒12座7D  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54346 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 國際數據中心有限公司  
葡文 português : COMPANHIA CENTRO DE DADOS DE INTERNACIONAL LIMITADA  
英文 inglês : INTERNATIONAL DATA CENTRE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門上海街175號澳門中華總商會大廈13樓A-E座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54347 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 桂龍製藥(中國)一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門祐漢新村第四街42號祐成工業大廈(第2期)C4  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54348 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 玉林製藥(中國)一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門祐漢新村第四街42號祐成工業大廈(第2期)C4  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54349 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 高金寶國際一人有限公司  
 葡文 português : GOLBY INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : GOLBY INTERNATIONAL LIMITED  
 法人住所 sede : Rua da Concórdia, n° 71, Edifício Industrial Wan Tak, Bloco 2, 2° andar E, em Macau  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54350 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 華廈物業管理有限公司  
 法人住所 sede : 澳門墨山街19號華健樓5樓B座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54351 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 長禾娛樂一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路恆昌大廈地下61號  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54352 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 大柔屋有限公司  
 葡文 português : YOYOMO LIMITADA  
 英文 inglês : YOYOMO LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門路環和諧廣場石排灣社屋樂群樓第2座1樓G  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54353 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 神州長城國際工程(澳門)有限公司  
 葡文 português : ENGENHARIA SION GRANDE MURALHA INTERNACIONAL (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : SION GREAT WALL INTERNATIONAL ENGINEERING (MACAU) CO., LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367-371號京澳大廈17樓B  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54354 (SO)

商業名稱 Firma



中文 chinês : 萬龍工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門十月初五日街7 1 – 8 1號江華大廈地下P  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54355 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 宏浩物業管理一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環祐漢馬場東大馬路1 5 9 F號地下N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54356 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 樂美生活一人有限公司  
葡文 português : ROLLME LIFE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : ROLLME LIFE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門夜唔街1 4號華利大廈4樓C  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 54357 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 偉豐物流有限公司  
葡文 português : WINFORD LOGISTICA LIMITADA  
英文 inglês : WINFORD LOGISTIC LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路2 1 5號飛通大廈2期2 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54358 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 興展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE RISE DEVELOP LIMITADA  
英文 inglês : RISE DEVELOP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路3 6 7號京澳商業大廈1 6樓A座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54359 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 景燊有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE KINGS SUN LIMITADA  
英文 inglês : KINGS SUN LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路3 6 7號京澳商業大廈1 6樓A座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54360 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳保物業管理服務有限公司  
葡文 português : OU POU SERVIÇO DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES LIMITADA  
英文 inglês : OU POU MANAGEMENT PROPERTY SERVICE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路6 7 9號富恒工業大廈4樓A座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54361 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 堤岸飲食管理有限公司  
 葡文 português : CHO LON GESTÃO DE ALIMENTOS E BEBIDAS, LIMITADA  
 英文 inglês : CHO LON FOOD & BEVERAGE MANAGEMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 — 4 1 7 號皇朝廣場 2 0 樓 I , J , K , L 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54362 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 泡泡文化創意有限公司  
 葡文 português : PAO PAO CULTURA E CRIATIVA LDA.  
 英文 inglês : PAO PAO CULTURE AND CREATIVE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅沙達街 3 — A 號百成大廈地下 C 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54363 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 曼谷 2 有限公司  
 葡文 português : BANGKOK DOIS LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門羅馬街 2 3 9 號恆基花園第 2 座 9 樓 K 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54364 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 精貴寶生物科技(澳門)有限公司  
 法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路 2 6 0 號南慧閣第 4 座 2 樓 C  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54365 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 1 2 2 0 電影製作有限公司  
 葡文 português : 1220 PRODUÇÃO DE FILMES LDA.  
 英文 inglês : 1220 FILM PRODUCTION CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街廣發商業中心 4 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54366 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : U S B A B Y — H O U S E 有限公司  
 葡文 português : USBABY-HOUSE LIMITADA  
 英文 inglês : USBABY-HOUSE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街 1 5 4 號栢威大廈第 1 座 6 樓 F  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54367 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 騰昇建築設計工程有限公司  
 葡文 português : TSN CONCEPÇÃO E CONSTRUÇÃO DE ENGENHARIA LIMITADA  
 英文 inglês : TSN DESIGN AND CONSTRUCTION ENGINEERING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門司打口陳樂巷 4 5 號光泰大廈地下 C 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 54368 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大東煌貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路 1 2 9 號百達花園第 1 座 1 8 樓 G  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54369 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 興盛創建建築工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 5 樓 I  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54370 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 次元貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門馬交石街東華新邨第 3 座 2 樓 F  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54371 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 宏嘉（澳門）發展有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO HONG JIA (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : HONG JIA (MACAU) DEVELOPMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路 4 4 號 N 利盛閣 8 樓 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54372 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : T O P T E C H 軟件服務有限公司  
葡文 português : TOPTECH SOFTWARE SERVIÇOS LIMITADA  
英文 inglês : TOPTECH SOFTWARE SERVICES LIMITED  
法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 61, Circle Square, 11.º andar A, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54373 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : A L E R T S O L U T I O N S 有限公司  
葡文 português : ALERT SOLUTIONS LIMITADA  
英文 inglês : ALERT SOLUTIONS LIMITED  
法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 61, Circle Square, 11.º andar A, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54374 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : C W H L D S 有限公司  
葡文 português : CW HLDS LIMITADA  
英文 inglês : CW HLDS LIMITED  
法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 61, Circle Square, 11.º andar A, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 54375 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鹿鳴貿易有限公司  
葡文 português : LOK MENG COMÉRCIO LIMITADA  
英文 inglês : LOK MENG TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門台山中街 3 2 2 號地下 A A 座  
資本 capital : MOP\$60.000,00  
登記編號 N° do registo: 54376 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門開元影視傳播有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CINEMATOGRAFIA E COMUNICAÇÃO SOCIAL MACAU KAI YUAN, LIMITADA  
英文 inglês : MACAU KAI YUAN CINEMATOGRAPHY & MASS MEDIA, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門上海街 7 2 A — 9 4 號廣發商業中心 1 2 樓 A  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 54377 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 卓瑜企業有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE EMPRESA FANTACY LIMITADA  
英文 inglês : FANTACY ENTERPRISE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門白灰街 3 6 號至 4 2 號豪君大廈 1 樓 D 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 54378 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門蝸策置業有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL RONG CE MACAU, LIMITADA  
英文 inglês : MACAU RONG CE REAL ESTATE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門紅窗門街 4 3 號鴻德大廈地下  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 54379 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門華投置地有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE HUA TOU ZHI DI MACAU, LIMITADA  
英文 inglês : MACAU HUA TOU ZHI DI COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門紅窗門街 4 3 號鴻德大廈地下  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 54380 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : S E B U C S 有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE SEBU CS LIMITADA  
英文 inglês : SEBU CS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 1 5 0 4 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54381 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 綠色都市發展中心有限公司  
葡文 português : CENTRO DE DESENVOLVIMENTO URBANO VERDE LIMITADA  
英文 inglês : GREEN URBAN DEVELOPMENT CENTRE CO. LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 2 5 號昌輝大廈 1 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54382 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門分析檢測有限公司  
法人住所 sede : 澳門台山中街 3 1 8 號逸麗花園地下 Z 舖  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54383 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盈暉（澳門）建築工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 – 1 8 7 號光輝集團商業大廈 1 1 樓 Q 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54384 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳源新技術顧問有限公司  
法人住所 sede : 澳門柏林街 1 0 2 號大豐廣場翠豐閣 8 樓 T 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54385 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 百林（澳門）有限公司  
葡文 português : PAK LAM (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : PAK LAM (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門布魯塞爾街 1 6 9 號南岸花園第 4 座 8 樓 P 室  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54386 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 亞洲藝術銀行有限公司  
葡文 português : COMPANHIA BANCO DE ARTE DA ÁSIA, LIMITADA  
英文 inglês : ASIA ART BANK COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路 1 0 5 號金龍中心 1 1 樓 I 座  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54387 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : COMPANHIA BANCO DE ARTE DE MACAU, LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路 1 0 5 號金龍中心 1 1 樓 I 座  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54388 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 皇家清潔服務有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS DE LIMPEZA WONG GA, LIMITADA  
 英文 inglês : WONG GA CLEANING SERVICES COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門涌河新街 1 2 0 號海濱花園第 9 座地下 B 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54389 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門電子體育競技有限公司  
 葡文 português : E-DESPORTO COMPETITIVA DE MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU E-SPORTS COMPETITIVE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝集團商業中心 3 樓 P  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54390 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 統安投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街華寶商業中心 1 7 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54391 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 盛航裝飾工程有限公司  
 葡文 português : OBRAS DE DECORAÇÃO SHENHONG LIMITADA  
 英文 inglês : SHENHONG DECORATION ENGINEERING CO., LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 5 樓 C  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54392 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 柏佐 (澳門) 廣告設計有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE DESIGN DE PUBLICIDADE PAK CHO (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : PUZZLE (MACAU) & ADVERTISEMENT DESIGN STUDIO LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門連勝圍 4 號興業大廈 3 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54393 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 來贏珠寶錶飾有限公司  
 葡文 português : LOI YENG JOALHARIAS E RELÓGIO LDA.  
 英文 inglês : LOI YENG JEWEL & WATCH COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 3 9 1 — L 號怡山閣怡海閣地下 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54394 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中興科域 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE CHONG HENG VANNEX (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : ZHONGXING VANNEX (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門連勝馬路金昌大廈 4 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54395 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 拉闊製作有限公司  
葡文 português : LIVE DE PRODUCAO, LIMITADA  
英文 inglês : LIVE PRODUCTION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門柯傳善圍 1 5 號豐時大廈 1 樓 C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54396 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 動科互聯有限公司  
葡文 português : ÂNIMO LIMITADA  
英文 inglês : ANIMO LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 1 5 2 3 號澳門財富中心 5 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54397 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鴻博建築工程有限公司  
葡文 português : HONG POK ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO LDA.  
英文 inglês : HONG POK CONSTRUCTION ENGINEERING CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門連勝街 1 – M 號麗豪大廈地下 A X  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54398 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中福珠寶金行有限公司  
葡文 português : JOALHARIA E OURIVESARIA CHONG FOK LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第五街 2 7 至 3 1 號牡丹樓第 2 期第 3 座地下 A 座 D 3 8  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54399 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 億鋒工程(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA YICK FUNG (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : YICK FUNG ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街 4 1 0 號萬國華庭 1 7 樓 O 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54400 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : A S I A N L U X 物業有限公司  
葡文 português : ASIANLUX PROPRIEDADES LIMITADA  
英文 inglês : ASIANLUX PROPERTIES LIMITED  
法人住所 sede : Avenida Dr. Francisco Vieira Machado, n.º 679, Edifício Industrial Nam Fong,  
Bloco C, 9.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54401 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門渝澳建築工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 9 號時代商業中心 1 2 1 1 座

資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 54402 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 紅黑組 (澳門) 有限公司  
葡文 português : REDGOODSS (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : REDGOODSS (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54403 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門建旭檢測科技有限公司  
葡文 português : MACAU JIANXU TESTE DE TECNOLOGIA LIMITADA  
英文 inglês : MACAO JIANXU TEST TECHNOLOGY CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54404 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 實盈聯合集團有限公司  
葡文 português : SUREWIN UNIÃO GRUPO LIMITADA  
英文 inglês : SUREWIN UNION GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 — D 及 6 0 0 — C 號第一國際商業中心地下 P 0 0 0 6 座及 P 0 0 0 7 座  
資本 capital : MOP\$25.200,00  
登記編號 N° do registo: 54405 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : C R O O K E D S M I L E 服飾一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門厚望街 7 2 號蘆苑地下 D 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54406 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 恆健投資有限公司  
葡文 português : PERPETUA RIQUEZA COMPANHIA DE INVESTIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : PERPETUAL WEALTH - INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝商業中心 3 樓 T 座  
資本 capital : MOP\$34.000,00  
登記編號 N° do registo: 54407 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 福喜來貿易一人有限公司  
葡文 português : COMÉRCIO FOK HEI LOI SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : FOK HEI LOI TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路第 2 3 8 — 3 1 2 號廣福安花園第 7 座地下 A Q 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54408 (SO)



商業名稱 Firma  
中文 chinês : 琪安建築工程有限公司  
葡文 português : KEI ON CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA LIMITADA  
英文 inglês : KEI ON CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門十月初五日街 6 6 號地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54409 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 琪安貿易有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL KEI ON LIMITADA  
英文 inglês : KEI ON TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門十月初五日街 6 6 號地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54410 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鏞燦新國際一人有限公司  
葡文 português : BESPARK NEW INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : BESPARK NEW INTERNATIONAL COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門西坑街 1 1 – B 號亨興閣地下 B 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54411 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新馬路編輯策劃一人有限公司  
葡文 português : SANMALO - PROJECTOS EDITORIAIS, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : SANMALO EDITORIAL PROJECTS LIMITED  
法人住所 sede : Avenida Jardins do Oceano, Edifício Peach Court, 25.º andar B, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54412 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 梓言投資顧問有限公司  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊大馬路駿悅軒 1 9 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54413 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 紫晴飲食集團有限公司  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊大馬路駿悅軒 1 9 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54414 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 紫凝服裝設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊大馬路駿悅軒 1 9 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54415 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 安泰控股有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES CHOUTET LIMITADA  
 英文 inglês : CHOUTET HOLDINGS COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 325, Edifício Cheong Fai, 2° andar D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54416 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 億德置業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL VIRTUDES PERFEITA, LIMITADA  
 英文 inglês : PERFECT VIRTUES REAL ESTATE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 325, Edifício Cheong Fai, 2° andar D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54417 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 宇田投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO BOUNDLESS TAHARA, LIMITADA  
 英文 inglês : BOUNDLESS TAHARA INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 325, Edifício Cheong Fai, 2° andar D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54418 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 兆恩有限公司  
 葡文 português : BENEVOLÊNCIA INFINITA COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : ENDLESS BENEFACTION COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 325, Edifício Cheong Fai, 2° andar D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54419 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 億通投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO FACILITAÇÃO, LIMITADA  
 英文 inglês : EFFORTLESS INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 325, Edifício Cheong Fai, 2° andar D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54420 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 有田投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO GRANDE TAHARA, LIMITADA  
 英文 inglês : VAST TAHARA INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 325, Edifício Cheong Fai, 2° andar D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54421 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門利那網絡有限公司  
 葡文 português : MACAU ZANA WEB COMPANHIA LIMITADA

英文 inglês : ZANA WEB COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門看台街 8 2 號 C 康和廣場第 2 座 1 9 樓 J  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54422 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 健康概念有限公司  
葡文 português : CONCEPT H, LIMITADA  
英文 inglês : CONCEPT H, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門柯高街 1 號東顯大廈 3 樓 A  
資本 capital : MOP\$26.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54423 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 全安消防工程有限公司  
葡文 português : ENGENHARIA DE PREVENÇÃO DE CONTRA INCÊNDIO CHUN ON LDA.  
法人住所 sede : 澳門田畔街 1 3 號平苑大廈地下 A 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54424 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 愛環保天然清潔用品有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE PRODUTOS DE LIMPEZA NATURAL LOVE GREEN LIMITADA  
英文 inglês : LOVE GREEN NATURAL CLEANING PRODUCTS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 2 0 樓 0 6 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54425 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黑豬一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬場大馬路信達廣場 3 座 2 1 樓 E  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54426 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 琼澳投資發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO DESENVOLVIMENTO DE HAINAN - MACAU LIMITADA  
英文 inglês : HAINAN - MACAU INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 至 4 1 7 號皇朝廣場 1 8 樓 E 至 H 室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54427 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 海盾安全管理顧問一人有限公司  
葡文 português : CONSULTADORIA DE GESTÃO DE SEGURANÇA HOITON, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : HAI DUN SECURITY MANAGEMENT CONSULTANCY CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路南光大廈 1 3 樓 H 1 Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício  
Nam Kwong, 13.º andar H1, em Macau  
資本 capital : MOP\$10.300.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54428 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 廣達能源有限公司  
葡文 português : QUANTUM ENERGIA LIMITADA  
英文 inglês : QUANTUM ENERGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54429 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門鼎豐集團國際投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門騎士馬路 6 3 至 6 9 號地下  
資本 capital : MOP\$90.000,00  
登記編號 N° do registo: 54430 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 康盛廣告設計一人有限公司  
葡文 português : KANG SHENG PROJETO DE PUBLICIDADE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : KANG SHENG ADVERTISING DESIGN CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 1 8 3 號祐威大廈 5 樓 P  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54431 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盈科通資訊管理有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE UNITECH DE GESTÃO DE INFORMAÇÕES, LDA.  
英文 inglês : UNITECH INFORMATION MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 0 樓 U  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N° do registo: 54432 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門頂善陽光服務管理有限公司  
法人住所 sede : 澳門義字街 1 號 K 德安大廈 2 樓 B  
資本 capital : MOP\$990.000,00  
登記編號 N° do registo: 54433 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 尚利來有限公司  
法人住所 sede : 澳門菜園新街 7 3 號建富新邨地下 W 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54434 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 暢達裝飾工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環勞動節街廣福安花園地舖 B L 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54435 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 御天翔置業有限公司

葡文 português : ROYAL SKY PROPRIEDADE LIMITADA  
英文 inglês : ROYAL SKY PROPERTY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬場海邊馬路海天居第5座26樓A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54436 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬勝鐘錶珠寶貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門看台街309號翡翠廣場1樓J  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54437 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 友成地產有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE FOMENTO PREDIAL IAO SENG LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街428號利民大廈地下H舖  
資本 capital : MOP\$26.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54438 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雙虹貿易有限公司  
葡文 português : DOUBLE RAINBOW COMÉRCIO LDA.  
英文 inglês : DOUBLE RAINBOW TRADING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門田螺里4-6號盈駿軒2樓A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54439 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 添達裝飾設計工程(澳門)有限公司  
葡文 português : OBRAS DE DECORAÇÃO DESIGN (MACAU) TIMDA, LIMITADA  
英文 inglês : TIMDA DECORATION ENGINEERING DESIGN (MACAU), LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心15樓C  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54440 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 春鴻工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA CHONGHONG, LIMITADA  
英文 inglês : CHONGHONG ENGINEERING CO., LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心15樓C  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54441 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : CENOR 澳門有限公司  
葡文 português : CENOR - MACAU LDA.  
英文 inglês : CENOR - MACAU LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 619, Edifício Comercial Si Toi, 14.º andar F e G, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54442 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 壹廚有限公司  
 葡文 português : MY FIRST KITCHEN LIMITADA  
 英文 inglês : MY FIRST KITCHEN LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 1 6 1 — 2 5 3 號廣福祥花園 (第 1 至第 8 座) 地下 C O 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54443 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳源雲石工程有限公司  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 — 5 4 B 號中福商業中心 3 樓 C  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54444 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳匯力設計工程有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE DESIGN E OBRAS OU WUI LEK, LIMITADA  
 英文 inglês : AO WUI LIK DESIGN & CONTRACTING LTD.  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環祐漢新村第九街康泰樓第 4 座地下 E  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54445 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 海泉出入口有限公司  
 法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路泉亮花園 1 座 9 樓 D  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54446 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 海泉有限公司  
 法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路泉亮花園 1 座 9 樓 D  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54447 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 美沅國際一人有限公司  
 葡文 português : MARJOHN INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : MARJOHN INTERNATIONAL LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 號京澳大廈 1 6 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54448 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 翊翔投資有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 O  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54449 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門迅利鋒貿易有限公司

葡文 português : MACAU SON LEI FONG COMÉRCIO LIMITADA  
英文 inglês : MACAU SON LEI FONG TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心1 2樓J – L座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54450 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中策工程顧問有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTORIA DE ENGENHARIA CNS, LIMITADA  
英文 inglês : CNS ENGINEERING CONSULTANCY LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路6 0 0 E號第一國際商業中心7樓P 7 – 0 2室  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54451 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 東潤投資發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO INVESTIMENTO DONG RUN LIMITADA  
英文 inglês : DONG RUN INVESTMENT DEVELOPMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門布魯塞爾街1 4 8至2 6 2號恒基花園第1座1 0樓B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54452 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 成潮裝修清潔工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門打纜前地1 9號華麗樓地下C舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54453 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : FV CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 429, Centro Comercial da Praia Grande, 15.º andar,  
Fracção 1503, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54454 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : VIVARIS SOLUÇÕES CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 429, Centro Comercial da Praia Grande, 15.º andar,  
Fracção 1503, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54455 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : SR CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 429, Centro Comercial da Praia Grande, 15.º andar,  
Fracção 1503, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54456 (SO)

商業名稱 Firma

葡文 português : AMARAC SOLUÇÕES CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 429, Edifício Centro Comercial da Praia Grande, 15° andar, Fracção 1503, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54457 (SO)

商業名稱 Firma

葡文 português : FR CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 429, Edifício Centro Comercial da Praia Grande, 15° andar, Fracção 1503, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54458 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 萬菁投資貿易有限公司  
 葡文 português : MAN CHENG INVESTIMENTO E COMÉRCIO LIMITADA  
 英文 inglês : MAN CHENG INVESTMENT AND TRADING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 S / N 澳門財富中心 2 3 樓 B Avenida Doutor Mário Soares, s/n°, Finance and IT Center of Macau, 23° andar B, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54459 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : K C P 澳門一人有限公司  
 葡文 português : KCP MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : KCP MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 — 3 7 1 號京澳大廈 1 7 樓 B  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54460 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 錦易貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIAL ZING, LIMITADA  
 英文 inglês : ZING TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門永安街 4 5 號泉碧花園第 2 期地下 V 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54461 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 人山人海有限公司  
 葡文 português : ISIH COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : ISIH COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路保利達第 1 座 1 2 樓 D  
 資本 capital : MOP\$90.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54462 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 品譽有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA PAN YU, LIMITADA  
 英文 inglês : BRAND REPUTED COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路裕華大廈第 9 座 8 樓 H



資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54463 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 捷順電子科技有限公司  
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路 1 5 9 一 J 號華茂新村 5 樓 A A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54464 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 印象設計工程有限公司  
葡文 português : IMPRESSÃO - DESIGN E ENGENHARIA LIMITADA  
英文 inglês : IMPRESSION - DESIGN ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門友誼巷 7 2 號國際中心第 1 座地下 A H  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54465 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 建偉貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO KIN WAI, LIMITADA  
英文 inglês : KIN WAI TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路 3 7 8 一 B 號東華新村第 1 座地下 D 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54466 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 愛寶樂園貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO EVERLAND LIMITADA  
英文 inglês : EVERLAND TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門花王堂街 1 4 號 C 新運大廈地下  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54467 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新建濠建築工程有限公司  
葡文 português : CONSTRUÇÕES E OBRAS ENGENHARIA NEW KIN HOU LIMITADA  
英文 inglês : NEW KIN HOU CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 3 樓 Q、R 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54468 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : WORL-D 集團有限公司  
葡文 português : WORL-D GRUPO LIMITADA  
英文 inglês : WORL-D GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A 一 3 0 1 號友邦廣場 1 4 0 8 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54469 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳濠航空港顧問有限公司  
 葡文 português : OH AEROPORTO CONSULTADORIA LDA.  
 英文 inglês : OH AIRPORT CONSULTANCY CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門民國大馬路 3 6 號大興大廈地下 B 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54470 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新澳門人力資源有限公司  
 葡文 português : NOVO MACAU RECURSOS HUMANOS, LIMITADA  
 英文 inglês : NEW MACAU HUMAN RESOURCES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 2 0 1 號新建業商業中心 8 樓 A 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54471 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 榮盛嘉輝一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 1 1 / E  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54472 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 蓮花航空有限公司  
 葡文 português : LÓTUS COMPANHIA AÉREA, LIMITADA  
 英文 inglês : LOTUS AIRLINES, LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida dos Jardins do Oceano, Ocean Garden, Edifício Peach Court, 19° C, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54473 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 聲和建築工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA KIT LDA.  
 英文 inglês : KIT CONSTRUCTION AND ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環新街裕華大廈第 1 座 8 樓 H  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54474 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 美主有限公司  
 葡文 português : PRETTY MASTER LIMITADA  
 英文 inglês : PRETTY MASTER LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門白馬行銀座廣場 1 樓 P — Q 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54475 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 創世科技一人有限公司  
 葡文 português : NOVA ERA TECNOLOGIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : NEW ERA TECHNOLOGY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅白沙街昌明花園寶星閣 1 6 樓 U 座

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54476 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 免治食館有限公司  
葡文 português : ESTABELECIMENTO DE COMIDAS E BEBIDAS MINCHI LIMITADA  
英文 inglês : MINCHI FOOD AND BEVERAGE ESTABLISHMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 2 4 樓 F 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54477 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大順華投資有限公司  
葡文 português : TAI SON WA - SOCIEDADE DE INVESTIMENTOS, LIMITADA  
英文 inglês : TAI SON WA INVESTMENTS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸馬德里街 1 8 9 號珠光大廈地下 P 舖  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54478 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大順發投資有限公司  
葡文 português : TAI SON FAT - SOCIEDADE DE INVESTIMENTOS, LIMITADA  
英文 inglês : TAI SON FAT INVESTMENTS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬德里街 1 8 9 號珠光大廈地下 P 舖  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54479 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 遊戲基地一人有限公司  
葡文 português : GAME BASE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : GAME BASE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門巴波沙坊第十一街新城市花園第 2 1 座地下 U、T、V 及 B B 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54480 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門佳華利控股有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 – 1 8 7 號光輝商業中心 4 樓 T  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54481 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 幸運角有限公司  
葡文 português : LUCKY CORNER LIMITADA  
英文 inglês : LUCKY CORNER LIMITED  
法人住所 sede : 澳門海港前地外港客運碼頭 1 樓 1 6 0 5 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54482 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : E N V 控股有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÃO ENV LIMITADA  
 英文 inglês : ENV HOLDINGS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓D室  
 資本 capital : MOP\$80.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54483 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 文亨工程有限公司  
 葡文 português : MAN HANG ENGENHARIA LDA.  
 英文 inglês : MAN HANG ENGINEERING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門氹仔機場大馬路機場物流商務中心1樓17室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54484 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 協和工程有限公司  
 葡文 português : HIP WOH ENGENHARIA LDA.  
 英文 inglês : HIP WOH ENGINEERING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門工匠巷14—D號合興樓地下A座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54485 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門承儒投資有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO MACAU SHING YU, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU SHING YU INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路時代商業中心6樓K座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54486 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 港澳愛馬服務有限公司  
 葡文 português : HK & MACAU HORSE FANS SERVIÇOS LIMITADA  
 英文 inglês : HK & MACAU HORSE FANS SERVICE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門祐漢新村第四街祐成工業大廈第1座5樓A座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54487 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 祥興行有限公司  
 葡文 português : CHEONG HENG HONG LIMITADA  
 英文 inglês : CHEONG HENG HONG LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路173號激成工業中心第3期地下L鋪 Avenida Venceslau de Morais, n° 173, Centro Industrial Keck Seng, Bl-3, r/c, loja L, em Macau  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54488 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門星辰國際一人有限公司  
 葡文 português : MACAU XINGCHEN INTRNACIONAL, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : MACAU XINGCHEN INTERNATIONAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54489 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 地球人製作 (澳門) 有限公司  
葡文 português : PRODUÇÃO TERRA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : EARTHMEN PRODUCTION (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門爹美刁斯拿地大馬路 5 2 號永興大廈地下 A 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54490 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 巨莊服務 (澳門) 有限公司  
葡文 português : MEGA STARS SERVIÇOS (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : MEGA STARS SERVICES (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 2 5 號昌輝大廈 2 樓 A 室 Av. da Praia Grande, n.º 325, 2.º andar A, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54491 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 巨莊海外 (澳門) 有限公司  
葡文 português : MEGA STARS OVERSEAS (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : MEGA STARS OVERSEAS (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 2 5 號昌輝大廈 2 樓 A 室 Av. da Praia Grande, n 325, 2 andar A, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54492 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 森華宇 (澳門) 有限公司  
葡文 português : STRONG UNION (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : STRONG UNION (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路激成工業中心第 1 期 1 0 樓 G 座  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54493 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 德尙貿易 (澳門) 有限公司  
葡文 português : COMÉRCIO DESON (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : DESON TRADING (MACAO) CO., LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 8 樓 P 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54494 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 珍祿集團 (澳門) 有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CHAN LOK GRUPO (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : CHAN LOK GROUP (MACAU) COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門圓台街 7 5 — 1 0 1 號中紡工業大廈第 1 座 1 3 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54495 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新科技駁有限公司  
 葡文 português : NEW TECHNOLOGY STATION LIMITADA  
 英文 inglês : NEW TECHNOLOGY STATION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門賈栢樂提督圓形地 4 9 — 5 5 號繁榮大廈地下 B 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54496 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 諾和匯智一人有限公司  
 葡文 português : KNOWHOW HZ SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : KNOWHOW HZ LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, China Law Building, 16/F, B74, Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54497 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 華峰工程 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : WAH FENG ENGENHARIA (MACAU) LDA.  
 英文 inglês : WAH FENG ENGINEERING (MACAU) LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 — 3 7 1 號京澳大廈 1 7 樓 B  
 資本 capital : MOP\$200.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54498 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 美國怡口淨水有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ÀGUA DE PURIFICAÇÃO ECOWATER LIMITADA  
 英文 inglês : ECOWATER WATER PURIFICATION COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門區華利街 1 A B — 1 A C 號廣利大廈 2 樓 X 舖  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54499 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 優悅友庭國際餐飲有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE RESTAURAÇÃO INTERNACIONAL EXCELLENT UT'S FRIENDMILY LIMITADA  
 英文 inglês : EXCELLENT UT'S FRIENDMILY INTERNATIONAL CATERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門渡船街 7 8 號華森閣地下 A 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54500 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門馭建建設發展有限公司  
 葡文 português : MACAU YUJIAN DESENVOLVIMENTO DE CONSTRUÇÃO LDA.  
 英文 inglês : MACAO YUJIAN CONSTRUCTION DEVELOPMENT CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門氹仔布拉格街 3 9 A 號南新花園第 3 座 1 2 樓 E 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54501 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : Y 5 Z O N E 澳門有限公司  
葡文 português : Y5ZONE MACAU LDA.  
法人住所 sede : 澳門啤利喇街 1 7 7—1 9 9 號龍園地下 A X 及 A W 舖  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54502 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : C O N I C 8 有限公司  
葡文 português : CONIC8 LDA.  
英文 inglês : CONIC8 LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔飛能便度街 6 1 7 號華發苑 1 樓 Q 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54503 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 微叮叮科技有限公司  
葡文 português : WEPICKING TECNOLOGIA LIMITADA  
英文 inglês : WEPICKING TECHNOLOGY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第四街祐成工業大廈第 1 座 5 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54504 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : D C S M 有限公司  
葡文 português : DCSM LIMITADA  
英文 inglês : DCSM LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1—4 1 7 號皇朝廣場大廈 6 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54505 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : C L N G 澳門一人有限公司  
葡文 português : CLNG MACAU, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : CLNG MACAO LIMITED  
法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號澳門中華總商會大廈 1 1 樓 K 座  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54506 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金悅投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO JIN UT LIMITADA  
英文 inglês : JIN UT INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 2 5 樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54507 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 宿霧白浪有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CEBU WHITE WAVES LIMITADA  
英文 inglês : CEBU WHITE WAVES LIMITED

法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A—3 0 1 號友邦廣場 1 5 0 4 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54508 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 美事有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE GREAT SOMETHING LIMITADA  
 英文 inglês : GREAT SOMETHING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A—3 0 1 號友邦廣場 1 5 0 4 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54509 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : I 代理一人有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA EU SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 英文 inglês : I AGENCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬德里街珠江大廈 1 6 樓 O  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54510 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 藍鸞尾管理有限公司  
 葡文 português : IRIS AZUL, SOCIEDADE GESTORA LIMITADA  
 英文 inglês : BLUEIRIS, MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Pátio do Cules, n° 1, r/c, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54511 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 特別專家商業管理有限公司  
 葡文 português : ESPECIAL XPERT, GESTÃO DE NEGÓCIOS LIMITADA  
 英文 inglês : SPECIAL XPERT, BUSINESS MANAGEMENT LIMITED  
 法人住所 sede : Pátio do Cules, n° 1, r/c, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54512 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 藍色土地業務有限公司  
 葡文 português : TERRA AZUL, NEGÓCIOS LIMITADA  
 英文 inglês : BLUE LAND, BUSINESS LIMITED  
 法人住所 sede : Pátio do Cules, n° 1, r/c, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54513 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 藍色的夢業務有限公司  
 葡文 português : SONHO AZUL, NEGÓCIOS LIMITADA  
 英文 inglês : BLUE DREAM, BUSINESS LIMITED  
 法人住所 sede : Pátio do Cules, n° 1, r/c, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54514 (SO)



商業名稱 Firma  
中文 chinês : 火花商業管理有限公司  
葡文 português : CENTELHA, GESTÃO DE NEGÓCIOS LIMITADA  
英文 inglês : SPARK, BUSINESS MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : Pátio do Cules, n.º 1, r/c, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54515 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 得興工程(澳門)有限公司  
法人住所 sede : 澳門區神父街171號八達新村瑞祥樓9樓T  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54516 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 革新創意一人有限公司  
葡文 português : IN'S CRIAÇÃO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
英文 inglês : IN'S CREATION LTD.  
法人住所 sede : 澳門祐漢第四街42號祐成工業大廈9樓D C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54517 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 博聞國際市場推廣(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE PROMOÇÃO DE MARKETING INTERNACIONAL BOSSMAN (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : BOSSMAN INTERNATIONAL MARKETING (MACAU) CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A—301友邦廣場20樓全層  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54518 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 帝銀室內設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路67號松柏新邨地下K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54519 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 青曼曼婚禮策劃有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路67號松柏新邨地下K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54520 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盼春婚禮策劃有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路67號松柏新邨地下K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54521 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 班朵物流有限公司

法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54522 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 百德室內設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54523 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 色條鐵室內設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54524 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 藍比克室內設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54525 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 卡歐貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54526 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鋼鐵人貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54527 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 喜悅服裝設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54528 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 皮爾修工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54529 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 德古拉工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K

資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54530 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 弓弓工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54531 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 螺絲批工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54532 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 飛利斯貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54533 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 安美貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54534 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 從藍公關顧問有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54535 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 香菱公關顧問有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54536 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 秋水公關顧問有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54537 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 聖羅蘭婚禮策劃有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N° do registo: 54538 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 麥仁村公關顧問有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54539 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 厚多士工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54540 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 碧霜公關顧問有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54541 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 信長物業管理有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54542 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 夜明珠工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54543 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 洪美貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54544 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 豐臣物業管理有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54545 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 力士物業管理有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54546 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 寶捷物流有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54547 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 伊夫婚禮策劃有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54548 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 丁家奴婚禮策劃有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54549 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 瑪歌室內設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54550 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 龍豐園裝修機電工程有限公司  
葡文 português : DRAGON FY DECORAÇÃO E ELECTROMECAÂNICA ENGENHARIA LIMITADA  
英文 inglês : DRAGON FY DECORATION ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 2 號錦繡商場 1 樓 D 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54551 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 龍谷室內設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54552 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 康帝物業管理有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54553 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 美安物業管理有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54554 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 平安忠誠物業管理有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54555 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 三井室內設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54556 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 銓面貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54557 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 春禮室內設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54558 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 明春室內設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54559 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 快士物流有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54560 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 家禮物流有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54561 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 神羅物流有限公司  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 54562 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 聚賢群力物流有限公司  
 法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 6 7 號松柏新邨地下K  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54563 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 紅禮集團有限公司  
 法人住所 sede : 澳門氹仔米尼奧街 3 4 1 號鴻發花園第 1 座 1 4 樓 X 座 Rua do Minho, n.º 341, Edifício Hung Fat, 14.º andar X, na Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54564 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 易辦快一基維商業顧問有限公司  
 葡文 português : EB5 - GATEWAY CONSULTORIA COMERCIAL, LIMITADA  
 英文 inglês : EB5 - GATEWAY BUSINESS CONSULTANCY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門光復街 2 3 A 號福英大廈地下 A 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 54565 (SO)

解散及因完成清算而消滅 dissolução e extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : E F A C E C 亞洲太平洋有限公司  
 葡文 português : EFACEC ÁSIA-PACÍFICO, LIMITADA  
 英文 inglês : EFACEC ASIA-PACIFIC LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 1.º andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$240.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 23187 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 順德珠寶有限公司  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路鴻安中心第 3 座 1 8 樓W  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 49557 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 灝天金屬有限公司  
 葡文 português : GLORYSKY METAL LIMITADA  
 英文 inglês : GLORYSKY METAL LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 47242 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 尙晟貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO SMART CHARIOT LIMITADA  
 英文 inglês : SMART CHARIOT TRADING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 V 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 44836 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中建投資管理有限公司  
 葡文 português : DNA INVESTIMENTO E GESTÃO, LIMITADA  
 英文 inglês : DNA INVESTMENT AND MANAGEMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬六甲街 9 6 號國際中心 1 期地下 H 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 15411 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 翔榮集團有限公司  
 葡文 português : GRUPO CHEONG WING, LIMITADA  
 英文 inglês : CHEONG WING GROUP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門漁人碼頭西班牙建築群第一座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 23756 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 江素金陳然科有限公司  
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 6 9 8 號雄昌花園第 2 座 1 9 樓 L  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 34858 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 義合工程有限公司  
 葡文 português : YEE HOP ENGENHARIA COMPANHIA LDA.  
 英文 inglês : YEE HOP ENGINEERING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街新花城利鴻大廈第 1 期 1 1 樓 E 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 21121 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鼎藝藝術有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ARTE CALDEIRÃO LDA.  
 英文 inglês : CAULDRON ART CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 9 3 號大華大廈 6 樓 E 室  
 資本 capital : MOP\$3.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 44429 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 華瑞房地產投資有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO PREDIAL VA SOI, LIMITADA  
 英文 inglês : VA SOI REAL ESTATE INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門麻子街 3 8 A 至 3 8 A A 號地下  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 44783 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 永樂偉業博彩中介有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE PROMOÇÃO DE JOGOS YONG LUCK WEI YE, LIMITADA  
 英文 inglês : YONG LUCK WEI YE GAMING PROMOTION COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 2 樓 0 5 室 Avenida do Dr.  
 Rodrigo Rodrigues, n° 600E, Centro Comercial First Nacional, 12° andar, sala 05,  
 em Macau



資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 40922 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : Y W S 亞洲一澳門一人有限公司  
葡文 português : YWS ÁSIA-MACAU SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : YWS ASIA-MACAU LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 4 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 42222 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 瑪麗奧食品(澳門)有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔菜園路 6 1 5 號泉鴻花園亮苑 5 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 41002 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 高暉有限公司  
葡文 português : GOLD FATE COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : GOLD FATE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門路環九澳聖母馬路無門牌 Estrada de Nossa Senhora de Ká-Hó, s/n.º, Coloane, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 36733 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : S S 混凝土有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE BETÃO SS LIMITADA  
英文 inglês : SS CONCRETE LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 1287, Edifício Comercial Chong Fok, 6.º andar, Sala B, Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 21245 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 廣順貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO KONG SHENG LDA.  
英文 inglês : KONG SHENG TRADING CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門塔石街 2 5 號錦聯閣 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 20240 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新昌明貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA COMERCIAL SAN CHEONG MENG, LDA.  
法人住所 sede : 澳門羅白沙街中星商業中心地下 R 舖  
資本 capital : MOP\$85.000,00  
登記編號 N.º do registo: 25219 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 森瑪貿易有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO SUMMER, LIMITADA  
 英文 inglês : SUMMER TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 9 3 號南嶺工業大廈 1 2 樓 D 室  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 34263 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 益龍行有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE IEK LONG HANG, LIMITADA  
 英文 inglês : YICK LUNG HANG COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 9 3 號南嶺工業大廈 1 2 樓 D 室  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 34264 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : WORLD—LOUNGE 有限公司  
 葡文 português : WORLD-LOUNGE LIMITADA  
 英文 inglês : WORLD-LOUNGE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 41256 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 魅澳商業策劃管理有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE PLANEAMENTO E GESTÃO DE COMERCIAL MIO, LDA.  
 英文 inglês : MIO BUSINESS PLANNING MANAGEMENT LTD.  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 4 樓 1 4 0 8 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 48981 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 魅澳文化展覽拍賣有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CULTURAL, EXPOSIÇÃO E LEILÃO MIO, LDA.  
 英文 inglês : MIO CULTURE, EXHIBITION & AUCTION CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 4 樓 1 4 0 8 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 48985 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 魅澳電子商務有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO ELECTRÓNICO MIO, LDA.  
 英文 inglês : MIO E-COMMERCE CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 4 樓 1 4 0 8 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 48984 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 魅澳置業發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO DE FOMENTO PREDIAL MIO, LDA.

英文 inglês : MIO REAL ESTATE DEVELOPMENT LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路6 0 0 E號第一國際商業中心1 4樓1 4 0 8室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 49151 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 魅澳餐飲管理有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE COMIDAS E BEBIDAS MIO, LDA.  
英文 inglês : MIO DINING MANAGEMENT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路6 0 0 E號第一國際商業中心1 4樓1 4 0 8室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 48983 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 魅澳娛樂管理有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE DIVERSÃO MIO, LDA.  
英文 inglês : MIO ENTERTAINMENT MANAGEMENT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路6 0 0 E號第一國際商業中心1 4樓1 4 0 8室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 48982 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 魅澳投資管理有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE INVESTIMENTO MIO, LDA.  
英文 inglês : MIO INVESTMENT MANAGEMENT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路6 0 0 E號第一國際商業中心1 4樓1 4 0 8室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 49150 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 魅澳鐘錶珠寶有限公司  
葡文 português : RELOJOARIA E JOALHARIA MIO, LDA.  
英文 inglês : MIO HOROLOGE & JEWELRY CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路6 0 0 E號第一國際商業中心1 4樓1 4 0 8室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 48986 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 富迪電信(澳門)有限公司  
葡文 português : FUTAC TELECOMUNICAÇÕES (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : FUTAC INTERNATIONAL (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路2 5號互助會大樓5樓3 7室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 30150 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : E T L (澳門)離岸商業服務有限公司  
葡文 português : ETL COMERCIAL OFFSHORE DE (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : ETL (MACAO) COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街1 2 6號怡德商業中心5樓E座  
資本 capital : MOP\$500.000,00

登記編號 N° do registo: 16340 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門鷹霸有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環斜路 7—9 號新益花園第 3 座 2 6 樓 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 50151 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : TRAVELEX 澳門有限公司  
葡文 português : TRAVELEX MACAU LIMITADA  
英文 inglês : TRAVELEX MACAU LIMITED  
法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, 251A, Torre AIA, r/c, Loja G02A, em Macau  
資本 capital : MOP\$10.800.000,00  
登記編號 N° do registo: 39927 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 德華光輝有限公司  
葡文 português : TAK VA KUONG FAI LIMITADA  
英文 inglês : TAK VA KUONG FAI LIMITED  
法人住所 sede : 澳門水坑尾街 2 0 2 號婦聯大廈 6 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 20431 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 機遇國際發展(澳門)有限公司  
葡文 português : RIGHT TIME DESENVOLVIMENTO INTERNACIONAL (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : RIGHT TIME INTERNATIONAL DEVELOPMENT (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A—3 0 1 號友邦廣場 2 0 / F  
資本 capital : MOP\$27.000,00  
登記編號 N° do registo: 49509 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 易傳通廣告有限公司  
葡文 português : EASY TONE PUBLICIDADE LIMITADA  
英文 inglês : EASY TONE ADVERTISING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅利老馬路 1 A / E 彩虹大廈地下 D 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 36472 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 密斯一人有限公司  
葡文 português : M.L.M.C. SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : M.L.M.C. COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路 1 2 2 號柏蕙花園地下 B A 鋪  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 45842 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中連博彩中介一人有限公司

葡文 português : CHONG LIN PROMOÇÃO DE JOGOS - SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
 英文 inglês : CHONG LIN GAMING PROMOTION COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心12樓05室 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 600E, Centro Comercial First National, 12.º andar, Sala 05, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 40096 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 恒樂皮具有限公司  
 葡文 português : COURO HANG LOK LIMITADA  
 英文 inglês : HANG LOK LEATHER COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門塔石街朗晴軒地下7A號  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 50801 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : B R I L L I A N T (澳門離岸商業服務)有限公司  
 葡文 português : BRILLIANT (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : BRILLIANT (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場光輝(集團)商業中心12樓F座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 17840 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 永暉集團有限公司  
 葡文 português : GRUPO WINSWAY EMPREENDIMENTO COMERCIAL, LIMITADA  
 英文 inglês : WINSWAY (GROUP) ENTERPRISES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762至804號中華廣場18樓A座 Avenida da Praia Grande, n.ºs 762 a 804, China Plaza, 18.º andar A, em Macau  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 10411 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 晉達投資集團有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO WISERS GRUPO LIMITADA  
 英文 inglês : WISERS INVESTMENT GROUP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路182號光輝苑地下A Q座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 34301 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 創力項目建築工程有限公司  
 葡文 português : DYNAMIC PROJECTOS CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA LDA.  
 英文 inglês : DYNAMIC PROJECTS CONSTRUCTION ENGINEERING LTD.  
 法人住所 sede : 澳門氹仔成都街351號濠景花園第31座12樓G座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 49456 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門朗業投資有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO LONG IP MACAU, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO LONG IP INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔成都街 3 5 1 號濠景花園第 3 1 座 1 2 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49459 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 景太工程有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA KENG TAI, LIMITADA  
 英文 inglês : KENG TAI ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督巷 1 9 號麗園大廈 4 樓 J  
 資本 capital : MOP\$300.000,00  
 登記編號 N° do registo: 33012 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 聖保羅 (澳門) 貿易有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO ST. PAUL (MACAU) LDA.  
 英文 inglês : ST. PAUL (MACAU) TRADING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 6 0 — 6 2 號中央商業大廈 1 1 樓  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 34072 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : M C M I A (澳門) 有限公司  
 葡文 português : MCMIA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : MCMIA (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 6 樓 N 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 27579 (SO)

因完成清算而消滅 extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 頂好投資有限公司  
 羅馬拼音 romanização: TÊNG HOU TAO CHI IAO HAN CONG SI  
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO PREDIAL TOP CHOICE, LIMITADA  
 英文 inglês : TOP CHOICE INVESTMENTS LIMITED  
 法人住所 sede : Rua de Foshan, n° 51, edifício comercial San Kin Yip, 1° andar  
 資本 capital : MOP\$200.000,00  
 登記編號 N° do registo: 13131 (SO)

法人住所之變更 mudança de sede

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 風景灣置業發展股份有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO FONG KENG VAN , S.A.  
 英文 inglês : FONG KENG VAN PROPERTY INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 3 樓 Avenida da Praia Grande, n° 759, 3° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$55.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 7623 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : M C S A P P A R E L 澳門一人有限公司  
 葡文 português : MCSAPPAREL MACAU SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
 英文 inglês : MCSAPPAREL MACAO COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, Edifício New Yaohan, 3/Fl, Shop 3-1, em Macau  
 資本 capital : MOP\$6.511.900,00  
 登記編號 N.º do registo: 28199 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 目的地澳門有限公司  
 葡文 português : DESTINO MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : DESTINATION MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 21.º andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$26.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 30431 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 永遠二十一澳門一人有限公司  
 葡文 português : FOREVER 21 MACAU, SOCIEDADE UNIPessoAL LDA.  
 英文 inglês : FOREVER 21 MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 21.º andar, Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 49965 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 恆心集團發展有限公司  
 葡文 português : GRUPO DE DESENVOLVIMENTO PERSEVERANÇA LIMITADA  
 英文 inglês : PERSEVERANCE GROUP DEVELOPMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門東方斜巷 1 4 號東方中心 7 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 42395 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 電燈熱流 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : ILUMINAÇÃO ELÉCTRICA FEVER (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : ELECTRIC FEVER (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬查度博士大馬路 4 1 7 號中紡工業大廈第 2 座 3 樓 A 3 室  
 資本 capital : MOP\$1.230.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 15202 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門植牙中心有限公司  
 葡文 português : CENTRO DE IMPLANTAÇÃO DENTARIA DE MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU DENTAL IMPLANT CENTER LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 1 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 34151 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 家昇一人有限公司  
 葡文 português : CARE SENG SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA

英文 inglês : CARE SENG COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49294 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 飛翔發展一人有限公司  
 葡文 português : FEI XIANG DESENVOLVIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : FEI XIANG DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 1 3 樓 E  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 33974 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 南利(澳門)工程有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA NANLI (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : NANLI (MACAU) ENGINEERING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門新口岸羅理基博士大馬路 6 0 0 E 第一商業中心 2 4 樓 0 7 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 53459 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門青年品牌創意有限公司  
 葡文 português : CRIAÇÃO DE MARCA MACAU YOUTH LDA.  
 英文 inglês : MACAU YOUTH CREATIVE OF BRANDS LTD.  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路激成工業大廈第 3 期 7 樓 Z 室  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 44917 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 泰安商業顧問有限公司  
 葡文 português : CONSULTADORIA COMERCIAL EVER SUCCESS LIMITADA  
 英文 inglês : EVER SUCCESS CONSULTANT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業大廈第 3 期 5 樓 X  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 30571 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 文彬投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO GIANT POWER, LIMITADA  
 英文 inglês : GIANT POWER INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業大廈第 3 期 5 樓 X  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 20429 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 健安投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HKA LIMITADA  
 英文 inglês : HKA INVESTMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業大廈第 3 期 5 樓 X  
 資本 capital : MOP\$100.000,00



登記編號 N.º do registo: 50486 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 健生投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HKS LIMITADA  
英文 inglês : HKS INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業大廈第 3 期 5 樓 X  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 50487 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鍵華投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HJK LIMITADA  
英文 inglês : HJK INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業大廈第 3 期 5 樓 X  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 50488 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬美國際有限公司  
葡文 português : MMW-A INTERNACIONAL LIMITADA  
英文 inglês : MMW-A INTERNATIONAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業大廈第 3 期 5 樓 X  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 42745 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 文祝碩藥業有限公司  
葡文 português : COMPANHIA HCC FARMACÊUTICA LIMITADA  
英文 inglês : HCC MEDICINE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業大廈第 3 期 5 樓 X  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 30501 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 宗秀發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO HCS LIMITADA  
英文 inglês : HCS DEVELOPMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業大廈第 3 期 5 樓 X  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 19840 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 志勇發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO MASS LIMITADA  
英文 inglês : MASS DEVELOPMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業大廈第 3 期 5 樓 X  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 42744 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 黃業雄蔡韻璇建築設計有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ARQUITECTURA JWCC LIMITADA  
 英文 inglês : JWCC ARCHITECTURE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 F, G 室  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 37368 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 駿德國際工程管理有限公司  
 葡文 português : LEGEND TEC INTERNACIONAL GESTÃO E ENGENHARIA, LIMITADA  
 英文 inglês : LEGEND TEC INTERNATIONAL PROJECT MANAGEMENT CO. LTD.  
 法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, 251A-301, AIA Tower, Level 20, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 23693 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 景亮有限公司  
 葡文 português : KENG LEONG LIMITADA  
 英文 inglês : KENG LEONG LIMITED  
 法人住所 sede : Rua Seis dos Jardins do Oceano, Hoi Ieong Fa Un, Aster Court E, Bamboo Court, 9° andar C, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 43067 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 壹號快捷酒店投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HOTELEIRO ONE INN, LIMITADA  
 英文 inglês : ONE INN HOTEL INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高士德大馬路 9 4 號 A 地下 Avenida Horta e Costa, n° 94 r/c A, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 42501 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 盈富理財顧問有限公司  
 葡文 português : IENG FU CONSULTADORA FINANCEIRA, LIMITADA  
 英文 inglês : TRACKER FINANCIAL CONSULTANT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高士德大馬路 9 4 號 A 地下 Avenida Horta e Costa, n° 94, r/c A, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.600,00  
 登記編號 N° do registo: 14040 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 數碼通流動通訊(澳門)股份有限公司  
 葡文 português : SMARTONE - COMUNICAÇÕES MÓVEIS, S.A.  
 英文 inglês : SMARTONE - MOBILE COMMUNICATIONS (MACAU), LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路金龍中心 1 2 樓 A—N Avenida Xian Xing Hai, s/n°, Edifício Centro Golden Dragon, 12° andar A-N, em Macau  
 資本 capital : MOP\$10.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 14228 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 太白食品貿易有限公司  
葡文 português : VINO VERITAS - COMÉRCIO ALIMENTAR, LDA.  
英文 inglês : VINO VERITAS - FOOD AND BEVERAGE, LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 325, 2.º andar, B, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 20817 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 智庫多媒體集團有限公司  
葡文 português : JEFT MULTI MEDIA GRUPO LIMITADA  
英文 inglês : JEFT MULTI MEDIA GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門江沙路里 (三角亭圍) 20號福景閣地庫F座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 37314 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 首佳投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO SHOU JIA LIMITADA  
英文 inglês : SHOU JIA INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心12樓D & E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 36183 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盈昱有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE YING YU LIMITADA  
英文 inglês : YING YU COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心12樓D & E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 36184 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 博劍有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE BO JIAN LIMITADA  
英文 inglês : BO JIAN COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心12樓D & E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 36185 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 博科燈飾有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ILUMINAÇÃO COSY LIMITADA  
英文 inglês : COSY LIGHTING CO, LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762-804號中華廣場18樓E室  
資本 capital : MOP\$1.500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 21275 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華新發展 (澳門) 有限公司  
葡文 português : DESENVOLVIMENTO WA SAN (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : WA SAN DEVELOPMENT (MACAU) LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 4 9 — 2 5 5 號中土大廈 1 5 樓 N 座  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N° do registo: 16292 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 種華發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO CHUNG WA LIMITADA  
英文 inglês : CHUNG WA DEVELOPMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業大廈第 3 期 5 樓 X  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 47083 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 世紀時代地產(澳門)有限公司  
葡文 português : FOMENTO IMOBILIÁRIO CENTURYERA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : CENTURYERA PROPERTY (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門河邊新街 2 8 2 號豐順新村第 3 座地下 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 53301 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 勵海地產有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE IMOBILIÁRIA NIVEL UM LDA.  
英文 inglês : LEVEL A REAL ESTATE LTD.  
法人住所 sede : 澳門區神父街 1 6 5 — 3 0 7 號八達新村地下 B P 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 38492 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門權澳人力資源服務有限公司  
法人住所 sede : 澳門牧場街 6 1 號新城市工業大廈 2 樓 C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 51790 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 勝利五金有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環第三街 2 8 — 3 0 號萬利樓 (E、F 座) B R / C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 36752 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 明達光伏新能源工程有限公司  
葡文 português : ENGENHARIA DE NOVA ENERGIA FOTOVOLTAICA MENG TAT LIMITADA  
英文 inglês : MENG TAT NEW PHOTOVOLTAIC ENERGY ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路寶輝大廈地下 6 3 — A 號  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 44616 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 永燊發展置業有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTOS E INVESTIMENTOS PREDIAL WING SUNG, LDA.  
英文 inglês : WING SUNG DEVELOPMENTS AND INVESTMENTS COMPANY, LTD.  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路405號成和閣1樓A座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 31487 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 宏宇園林建設有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO DE JARDINAGEM WANG U LIMITADA  
英文 inglês : WANG U LANDSCAPE CONSTRUCTION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路512號新駿成花園地下D  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 49399 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 神舟地產有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO IMOBILIÁRIO SHENZHOU LIMITADA  
英文 inglês : SHENZHOU PROPERTIES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心5樓A座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 38075 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 神舟企業策劃服務有限公司  
葡文 português : COMPANHIA SERVIÇO DE PLANEAMENTO CORPORATIVO SHENZHOU LIMITADA  
英文 inglês : SHENZHOU CORPORATE PLANNING SERVICES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心5樓A座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 38076 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蔡氏消防安全工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE SEGURANÇA E DE PREVENÇÃO DE INCÊNDIOS CHOI'S, LIMITADA  
英文 inglês : CHOI'S FIRE SAFETY ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路26—54B號中福商業大廈16樓D座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 49984 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : V · F · G · 澳門一人有限公司  
葡文 português : V.F.G. MACAU SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : V.F.G. MACAO COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : Estrada Baia Nossa Senhora de Esperanca, 4199, Shoppes at Four Seasons, Mezzanine Level, Shop 1220, Cotai Strip, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 41102 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 永亮酒店用品有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ARTIGOS HOTELEIROS YONG LIANG LDA.

英文 inglês : YONG LIANG HOTEL GOODS COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞花園 (東南亞商業中心) A 1 4  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49118 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 星一機械有限公司  
 葡文 português : HOSHI ICHI MAQUINA COMPANHIA LDA.  
 英文 inglês : HOSHI ICHI MACHINE CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環看台街 2 1 8 號信託花園銀成閣 2 5 樓 C  
 資本 capital : MOP\$2.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 35130 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 庭昌建築材料有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO TENG CHEONG LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門惠愛街 4 9 號泉泰樓地下 C  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 35931 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 達亨國際科技有限公司  
 葡文 português : TAT HENG INTERNACIONAL TECNOLOGIA, LIMITADA  
 英文 inglês : TAT HENG INTERNATIONAL TECHNOLOGY CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業大廈 7 樓 I 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50971 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 森斯電腦及技術支援有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMPUTADOR E ASSISTÊNCIA TÉCNICA SUMS, LDA.  
 英文 inglês : SUMS COMPUTER & TECHNICAL SUPPORT LTD.  
 法人住所 sede : 澳門和樂大馬路 2 7 1 號美居廣場第 2 期第 1 座永勝閣, 第 2 座新勝閣地下 B D 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49189 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中外運澳門一人有限公司  
 葡文 português : CHONG OI WUN (MACAU), SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : SINOTRANS (MACAO) LTD.  
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 5 樓 E 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 26441 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 俊峰資訊系統有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INFORMAÇÃO SISTEMA CHON FUNG, LIMITADA  
 英文 inglês : CHON FUNG INFORMATION SYSTEM LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街 5 6 號世紀豪庭第 2 座 2 7 樓 K 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 42756 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 精選貿易一人有限公司  
葡文 português : SELECÇÃO EXCLUSIVA COMERCIAL - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : EXCLUSIVE SELECTION TRADING LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 1.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 39832 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 皓森環保工程設計一人有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE PROTECÇÃO AMBIENTAL E DESIGN CLEAN LAND SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : CLEAN LAND ENVIRONMENTAL PROTECTION ENGINEERING & DESIGN COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門關閘廣場3 6 4號新寶花園地下及閣樓M舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 50714 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 德智有限公司  
葡文 português : EDURAZÃO MACAU LIMITADA  
英文 inglês : EDUISE MACAU LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈1701-1702室17樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 35667 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 財神爺珠寶錶飾有限公司  
法人住所 sede : 澳門仙德麗街4 5 6號皇朝花園地下P室  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28806 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 香港貝斯特製衣廠有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環慕拉士大馬路激成工業大廈5樓A  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 38547 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 威絲曼聯邦國際有限公司  
葡文 português : COMPANHIA WISEMAN FEDERAL INTERNACIONAL LDA.  
英文 inglês : WISEMAN FEDERAL INTERNATIONAL CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街1 7 4號廣發商業中心1 0樓D室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 51636 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 泓圖設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第八街泉碧花園第1期1 6樓Q座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 30512 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 和豐管理顧問有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA DE ADMINISTRAÇÃO HARVEST, LIMITADA  
 英文 inglês : HARVEST MANAGEMENT CONSULTANTS COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 號中華廣場 1 8 樓 E 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 14296 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 和豐翻譯有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TRADUÇÃO GOLD HARVEST, LIMITADA  
 英文 inglês : GOLD HARVEST TRANSLATION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 號中華廣場 1 8 樓 E 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 29968 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 和豐海外升學移民顧問有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA PARA ESTUDOS NO EXTERIOR E IMIGRAÇÃO HARVEST, LDA.  
 英文 inglês : HARVEST OVERSEAS EDUCATION AND IMMIGRATION CONSULTANCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 號中華廣場 1 8 樓 E 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 48703 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 和豐有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE GOLD HARVEST LIMITADA  
 英文 inglês : GOLD HARVEST COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 號中華廣場 1 8 樓 E 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 17634 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 億濠鋒一人有限公司  
 葡文 português : BILLIONAIRE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : BILLIONAIRE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場帝景苑第 3 座 9 樓 M 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 29606 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 古古科技有限公司  
 葡文 português : GUGU TECNOLOGIA LDA.  
 英文 inglês : GUGU TECHNOLOGY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門田畔街 5 — 5 號 A 寶麗花園第 4 座 1 樓 I 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49460 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 奧意科技有限公司  
 葡文 português : OE TECNOLOGIA LDA.



英文 inglês : OE TECHNOLOGY LTD.  
法人住所 sede : 澳門高園街10—12號粵華花園5樓L座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 47318 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 恆千創新科技有限公司  
葡文 português : CAÇA CRIATIVAS TECNOLOGIA LDA.  
英文 inglês : HUNTER CREATIVE TECHNOLOGY CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門高園街10—12號粵華花園5樓L座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 49866 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 愉愉科技有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA RADIANT LIMITADA  
英文 inglês : RADIANT TECHNOLOGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心6樓D及21樓 Alameda Dr. Carlos  
D'Assumpção n.º 180, Edifício Tong Nam Ah Centro Comercial 6.º andar D e 21.º  
andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$10.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 26355 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金滿旅遊有限公司  
葡文 português : TURISMO GOLDMOON LDA.  
英文 inglês : GOLDMOON TRAVEL LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場22樓G座  
資本 capital : MOP\$1.500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 52890 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : M P C 一貿易投資有限公司  
葡文 português : MPC - COMÉRCIO E INVESTIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : MPC - TRADING & INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, China Law Building, 21.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 42144 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : M P C 一貿易投資有限公司  
葡文 português : MPC - COMÉRCIO E INVESTIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : MPC - TRADING & INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, China Law Building, 21.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 42144 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 俊峰投資顧問有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E CONSULTORIA CHON FUNG, LIMITADA  
英文 inglês : CHON FUNG INVESTMENT AND CONSULTANCY LIMITED

法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街 5 6 號世紀豪庭第 2 座 2 7 樓 K 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 41951 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 晴雪國際有限公司  
 葡文 português : SUNNY SNOW INTERNATIONAL LIMITADA  
 英文 inglês : SUNNY SNOW INTERNATIONAL CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 中華廣場 1 4 樓 J 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 33251 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 諾孟建築設計管理 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO DE DESENHO E GESTÃO NPA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : NPA CONSTRUCTION DESIGN & MANAGEMENT (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門騎士馬路 6 3 — 6 9 號 5 樓 D 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 52456 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 長榮航空服務 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : SERVIÇOS AÉREOS EVERGREEN (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : EVERGREEN AIRWAYS SERVICE (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 2 1 樓 F, G, H 座 Alameda Dr. Carlos  
 D'Assumpção, n°s 336-342, Centro Comercial Cheng Feng, 21° andar F, G, H, em  
 Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 9673 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 博雅達貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路灝景峰摘星閣 1 5 樓 E  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 36284 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 太陽珠寶有限公司  
 葡文 português : SOL JÓIAS LIMITADA  
 英文 inglês : SUN JEWELLERY CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門孫逸仙大馬路 9 4 5 — 9 7 3 號壹號廣場 2 樓 2 1 8 — 2 1 9 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 42700 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 皇族有限公司  
 葡文 português : REALEZA LIMITADA  
 英文 inglês : ADEGA ROYALE LIMITED  
 法人住所 sede : Travessa de Venceslau de Morais, n° 29, Centro Industrial de Macau, 12° andar E,  
 em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 28824 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : INTER STEEL 進出口有限公司  
葡文 português : INTER STEEL IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO, LDA.  
英文 inglês : INTER STEEL IMPORT AND EXPORT CO., LTD.  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 619, Edifício Comercial Si Toi, 7.º andar D, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 50966 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 容悅花藝有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔南灣馬統領街 3 2 號廠商會大廈 1 4 樓 A – D 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 36875 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 後台有限公司  
葡文 português : BASTIDORES LIMITADA  
英文 inglês : BACKSTAGE ON THE ROAD LIMITED  
法人住所 sede : Rua da Doca Seca, Edifício The Praia, Bloco 1, 24.º andar D, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 48116 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 恆泰豐工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA HTF, LDA.  
英文 inglês : HTF ENGINEERING CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路 5 6 8 華南新邨華南工業大廈 C A V E A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 50898 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 恆泰豐建材有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路 5 6 8 華南新邨華南工業大廈 C A V E A  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 43024 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 麗濤軒餐飲集團有限公司  
葡文 português : ELEGANT WAVE - GRUPO DE RESTAURANTES, LIMITADA  
英文 inglês : ELEGANT WAVE RESTAURANT GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路無門牌號數漁人碼頭意大利館地下、夾層及 1 樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 35742 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 睿圖國際有限公司  
葡文 português : ICO INTERNACIONAL COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : ICO INTERNATIONAL COMPANY LTD.

法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路 8 8 8 號友誼大廈 3 樓 J  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 47102 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 復旦社會發展研究所(澳門)有限公司  
葡文 português : INSTITUTO PARA O DESENVOLVIMENTO SOCIAL FUDAN (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : FUDAN RESEARCH INSTITUTE (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路 1 1 8 8 — 1 2 4 4 號溢遠花園地下 F 舖位  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 24337 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門光藝彩瓷廠有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 3 樓 U  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 42668 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華利(澳門)國際貿易有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL INTERNACIONAL HUA LI (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : HUA LI (MACAU) INTERNATIONAL TRADE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門筷子基北街多寶花園金寶閣 2 1 樓 A F 室  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 16467 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 哈爾濱水餃有限公司  
葡文 português : MASSAS RECHADAS HARBIN LDA.  
英文 inglês : HARBIN DUMPLINGS LTD.  
法人住所 sede : 澳門聖德倫街 4 0 2 號獲多利大廈地下 A 舖及 1 樓 A、A U 和 A V 舖  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 48335 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 裕基國際有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL YUCHI INTERNATIONAL LIMITADA  
英文 inglês : YUCHI INTERNATIONAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 5 8 號建興隆廣場 1 9 樓 C、D 座  
資本 capital : MOP\$10.000,00  
登記編號 N° do registo: 12612 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 皇智有限公司  
葡文 português : VINTAGE LIMITADA  
英文 inglês : VINTAGE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 5 8 號建興隆廣場 1 9 樓 C、D 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 20554 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 宏智實業有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO WONDERS LIMITADA  
英文 inglês : WONDERS DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 5 8 號建興隆廣場 1 9 樓 C , D 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 19878 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大馬投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO TAI MA, LIMITADA  
英文 inglês : TAI MA INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬交石巷 7 6 – 8 0 號白雲花園地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 17644 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : I B E R I A F L A V O U R S 國際貿易有限公司  
葡文 português : IBERIA FLAVOURS - COMÉRCIO INTERNACIONAL LIMITADA  
英文 inglês : IBERIA FLAVOURS - INTERNATIONAL TRADING LIMITED  
法人住所 sede : Beco da Ilha Verde, n.º 62, Edifício Industrial da Ilha Verde, 5.º andar B, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 44658 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 俏皮瑪莉製作及工藝有限公司  
葡文 português : MAU MAU MARIA PRODUÇÕES E OFÍCIOS LIMITADA  
英文 inglês : BAD BAD MARIA PRODUCTIONS AND CRAFTS LIMITED  
法人住所 sede : Travessa de São Domingos, n.º 2 A, 4.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 51719 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 石門亞洲有限公司  
葡文 português : STONEGATE ASIA LIMITADA  
英文 inglês : STONEGATE ASIA LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博大馬路泉鴻花園福苑 2 5 樓 H 座 Avenida Dr. Sun Yat Sen, Edifício Chun Hung Gdn - Foe Iun, Fl 25, Flat H, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 45740 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 億亮傳媒集團有限公司  
葡文 português : GRUPO MEDIA IGNITE LIMITADA  
英文 inglês : IGNITE MEDIA GROUP LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.ºs 918-948, Edifício World Trade Center, 13.º andar C, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 36854 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 天賦教育推廣一人有限公司  
 葡文 português : EDUCAÇÃO E PROMOÇÃO ANGELINA SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.  
 法人住所 sede : 澳門騎士圍 3 A 號華輝大廈地下 B 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 44367 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新歐日汽車有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE AUTOMÓVEL CONTINENTAL, LIMITADA  
 英文 inglês : NEW EUROPE JAPAN MOTOR LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 5 3 2 — 5 3 6 號廣華新邨第七座地下 B、C 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 15396 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 科匯工程設計顧問有限公司  
 葡文 português : FOREVIEW ENGENHARIA DESIGN E CONSULTADORIA LDA.  
 英文 inglês : FOREVIEW ENGINEERING DESIGN AND CONSULTING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門河邊新街 2 6 6 號豐順新村第 1 座地下 F 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 43294 (SO)

商業名稱 Firma  
 葡文 português : AIJESDA LDA.  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 38723 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新漢威置業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL SAN HON WAI LDA.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 0 樓 R  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49256 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 維傑科技有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA WIKIT LIMITADA  
 英文 inglês : WIKIT TECHNOLOGY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門台山巴波沙大馬路 2 1 6 號如意閣地下 B F 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 38617 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門井岡電子有限公司  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 0 5 — 2 0 7 號泉福工業大廈 1 4 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 38512 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門華進一人有限公司  
葡文 português : MACAU VA CHUN - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : MACAU VA CHUN LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 – 8 0 4 號中華廣場 1 8 樓 E 室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 42685 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 浦豆有限公司  
葡文 português : POTATO LDA.  
英文 inglês : POTATO LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 – 8 0 4 號中華廣場 1 8 樓 E 室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 42686 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 富洲國際有限公司  
葡文 português : KBD INTERNACIONAL, LIMITADA  
英文 inglês : KBD INTERNATIONAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 – 8 0 4 號中華廣場 1 8 樓 E 室  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 26679 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新明珠地產有限公司  
葡文 português : FOMENTO PREDIAL SAN MENG CHU COMPANHIA LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門高冠街 1 3 – A 號健輝大廈地下 A 座  
資本 capital : MOP\$40.000,00  
登記編號 N.º do registo: 22673 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華聯工程 (澳門) 有限公司  
葡文 português : WA LUEN (MACAU) ENGENHARIA LIMITADA  
英文 inglês : WA LUEN (MACAU) ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高冠街 1 3 – A 號健輝大廈地下 A 座  
資本 capital : MOP\$28.000,00  
登記編號 N.º do registo: 45252 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盈聯智能系統澳門有限公司  
葡文 português : SMARTAC SISTEMAS INTELIGENTES DE MACAU LIMITADA  
英文 inglês : SMARTAC INTELLIGENT SYSTEMS MACAU LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 5 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 51297 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳馬置業有限公司  
葡文 português : FOMENTO PREDIAL - HM, LIMITADA  
英文 inglês : HM - PROPERTY INVESTMENT LIMITED

法人住所 sede : 澳門北京街 2 4 4 — 2 4 6 澳門金融中心 1 4 樓 H Rua de Pequim, n°s 244-246, Centro Financeiro H14, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 19607 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金灝地產有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA IMOBILIÁRIA JING HAU LIMITADA  
 英文 inglês : JING HAU PROPERTIES AGENCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門和樂街 1 5 號宏豐大廈地下 G  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 39940 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 樓上 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : HK JEBN (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : HK JEBN (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 — 3 7 1 號京澳大廈 1 7 樓 B  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 38232 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 網城在線 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA ETOWN ONLINE (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : ETOWN ONLINE (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸凜星海大馬路金龍中心大廈 6 樓 J 座  
 資本 capital : MOP\$5.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 13524 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 康華國際有限公司  
 葡文 português : HONG WAH INTERNACIONAL LDA.  
 英文 inglês : HONG WAH INTERNATIONAL LTD.  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業大廈第 3 期 5 樓 Q  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49820 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 種標利藥業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA CENTURY FARMACÊUTICA LIMITADA  
 英文 inglês : CENTURY MEDICINE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業大廈第 3 期 5 樓 X  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 30502 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 臻域投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO ATTAIN LIMITADA  
 英文 inglês : ATTAIN INVESTMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業大廈第 3 期 5 樓 Z  
 資本 capital : MOP\$100.000,00



登記編號 N.º do registo: 43461 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 佳林有限公司  
葡文 português : FOREST LIMITADA  
英文 inglês : FOREST LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業大廈第 3 期 5 樓 Z  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 40429 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 檀銀集團有限公司  
葡文 português : GRUPO AHCT LIMITADA  
英文 inglês : AHCT GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業大廈第 3 期 5 樓 X  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 38447 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 文德投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HMD LIMITADA  
英文 inglês : HMD INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔永誠街 7 0 – 1 1 0 號南貴花園地下 B 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 51782 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 嘉泰康醫藥集團有限公司  
葡文 português : GRUPO DE MEDICINA MC HUI LIMITADA  
英文 inglês : MC HUI MEDICINE GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業大廈第 3 期 5 樓 X  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 45608 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 百利寶有限公司  
葡文 português : BE. ABLE LIMITADA  
英文 inglês : BE. ABLE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門銅鑼圍 8 號鴻江閣地下 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 48859 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : GRID (MACAU) CONSULTAS, ESTUDOS E PROJECTOS DE ENGENHARIA, LIMITADA  
英文 inglês : GRID (MACAU) CONSULTING ENGINEERS LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 429, Edifício Centro Comercial da Praia Grande, 11.º andar, Sala 1103, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 5464 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 恒輝電氣工程（澳門）有限公司  
 葡文 português : HANG FAI ELÉCTRICO ENGENHEIRO (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : HANG FAI ELECTRICAL ENGINEERING (MACAU) LTD.  
 法人住所 sede : 澳門明珠台 1 號德安大廈地下 B 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 21841 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 然科（澳門）有限公司  
 葡文 português : MEC (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : MEC (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環第一街 4 6 號地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50272 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 怡安（國際）物業發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO PREDIAL (INTERNACIONAL) I ON LIMITADA  
 英文 inglês : I ON (INTERNATIONAL) PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街 2 4 4 至 2 4 6 號澳門金融中心 6 樓 F 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 17891 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 瑞達（國際）物業發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO PREDIAL (INTERNACIONAL) RUI DA LIMITADA  
 英文 inglês : RUI DA (INTERNATIONAL) PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街 2 4 4 至 2 4 6 號澳門金融中心 6 樓 F 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 19612 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 八彩投資集團有限公司  
 葡文 português : GRUPO DE INVESTIMENTO M8 LIMITADA  
 英文 inglês : M8 INVESTMENT GROUP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5—2 8 7 號中土大廈 1 4 樓 P  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 45506 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 圖駿裝飾工程有限公司  
 法人住所 sede : 澳門船錨里 1—3 號駿輝樓地下 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 53468 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 顧氏工程有限公司  
 葡文 português : STORY ENGENHARIA LIMITADA  
 英文 inglês : STORY ENGINEERING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門萬安巷 2 0 號地下

資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53615 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 多金娛樂一人有限公司  
葡文 português : DORE ENTRETENIMENTO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : DORE ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 S / N 海天居第 4 座 2 7 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 25221 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 荷花國際旅行社有限公司  
葡文 português : HO FA INTERNACIONAL, AGÊNCIA DE VIAGENS, LIMITADA  
英文 inglês : HO FA INTERNATIONAL TRAVEL SERVICES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路 8 1 0 號 B 1 6  
資本 capital : MOP\$2.100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 15979 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 成樂置業有限公司  
葡文 português : BB LOK FOMENTO PREDIAL LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 2 2 樓 S 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 42865 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金灝地產有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA IMOBILIÁRIA JING HAU LIMITADA  
英文 inglês : JING HAU PROPERTIES AGENCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門和樂街 1 5 號宏豐大廈地下 G  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 39940 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 星星廣告制作有限公司  
葡文 português : NEW STAR PRODUÇÃO E PUBLICIDADE LIMITADA  
英文 inglês : NEW STAR ADVERTISING PRODUCTION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門佛山街 2 0 1 號新建業商業中心 1 5 樓 A 一 B 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 40453 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 馬格蘭石材企業有限公司  
葡文 português : MAGRAN INDUSTRIAL - TRANSFORMAÇÃO DE MÁRMORES E GRANITOS, S.A.R.L.  
英文 inglês : MAGRAN INDUSTRIAL - MARBLE AND GRANITE PROCESSING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 至 5 4 一 B 號中福商業中心 1 0 樓 D 座  
資本 capital : MOP\$24.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 8108 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 藝菲特一人有限公司  
 葡文 português : YI FEI TE, SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 英文 inglês : YI FEI TE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路澳門凱旋門 3 5 樓 B  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 48153 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 緒記工程有限公司  
 法人住所 sede : 澳門青州河邊馬路 1 5 0 號福德新邨昌德樓地下 A 號  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 51796 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門 2 4 小時旅行社有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS MACAU 24 HORAS, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU 24 HOURS TRAVEL AGENCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街 1 7 A 號皇子商業大廈 1 0 樓 A Rua do Dr. Pedro Jose Lobo, n° 17-A, Edifício Comercial Infante, 10° andar A, em Macau  
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 24280 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門真得利針織廠有限公司  
 法人住所 sede : 澳門亞馬喇土腰 (關閘馬路) 1 0 1 至 1 0 5 A 號太平工業大廈第 1 期 2 樓 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 11148 (SO)

商業名稱 Firma  
 葡文 português : GOR - CULTURA E SAÚDE, SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 法人住所 sede : Estrada Dona Maria II, n° 1E, Edifício Kin Chit Garden, 14° andar E, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 31777 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 南方設施管理服務 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS DE GESTÃO DE INSTALAÇÕES NAM FONG (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : SOUTHERN FACILITY MANAGEMENT SERVICE (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門連勝街 1 — M 號麗豪大廈地下 A U 座  
 資本 capital : MOP\$28.000,00  
 登記編號 N° do registo: 33006 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 南方衛生管理服務 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS DE GESTÃO SANITÁRIA NAM FONG (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : SOUTHERN HYGIENE MANAGEMENT SERVICE (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門連勝街 1 — M 號麗豪大廈地下 A U 座  
 資本 capital : MOP\$28.000,00  
 登記編號 N° do registo: 33005 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 永成工程國際有限公司  
 葡文 português : ENGENHARIA INTERNACIONAL WING SHING LDA.  
 英文 inglês : WING SHING ENGINEERING INTERNATIONAL CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士前地 1 2 0 – 1 2 2 號永堅工業大廈 1 3 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 44374 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 培思亞洲 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : BCI ASIA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : BCI ASIA (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 180, Tong Nam A Seong Ip Chong Sam, 4.º C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 36768 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 神舟電腦 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : HASEE COMPUTADOR (MACAU) LDA.  
 英文 inglês : HASEE COMPUTER (MACAU) LTD.  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環祐漢新村第一街祐佳大廈 2 樓 A – 5 鋪  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 35634 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 堅固建築工程一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路 4 5 保利達工業中心 1 0 1 2 期 7 樓 M  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 53008 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 啓成科技一人有限公司  
 葡文 português : TECNOLOGIA KAI SING SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : KAI SING TECHNOLOGY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路 7 5 號曼克頓第 1 座 2 2 樓 F  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 47429 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 進程建築設計顧問一人有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO DE DESENHO E CONSULTORIA PROCESS SUCCESS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : PROCESS SUCCESS CONSTRUCTION DESIGN & CONSULTANCY COMPAY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門關閘廣場 3 6 4 號新寶花園地下及閣樓 M 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 50715 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : D O U B L E 名店有限公司  
 葡文 português : DOUBLE LOJA FAMOSA LIMITADA

英文 inglês : DOUBLE FAMOUS SHOP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門佛山街 1 7 號新建業商業中心地下 X, Y 及 A D 舖  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 53741 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 運雄集團有限公司  
 葡文 português : GRUPO LUCKY GRAND LIMITADA  
 英文 inglês : LUCKY GRAND GROUP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門海邊馬路 7 9 號海景花園 7 樓 M 單位  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 32759 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新強發 (澳門) 工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA SUN KEUNG FAT (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : SUN KEUNG FAT (MACAU) ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 號中華廣場 1 8 樓 E 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 38540 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : M I E L 澳門一人有限公司  
 葡文 português : MIEL MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : MIEL MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 號中華廣場 1 8 樓 E 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 41203 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 亞洲兌換店有限公司  
 葡文 português : CASA DE CÂMBIOS ÁSIA, LIMITADA  
 英文 inglês : ASIA EXCHANGE SHOP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門關閘廣場 7 0 號海南花園第 2 座地下 H 座 Praça das Portas do Cerco, n° 70,  
 Jardins do Mar do Sul, Bloco II, r/c, H, em Macau  
 資本 capital : MOP\$2.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 11187 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 進盛建築工程有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE CONSTRUÇÃO QIN SHENG LIMITADA  
 英文 inglês : QIN SHENG CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門長壽大馬路 2 8 3 — 2 9 7 號信託花園地下 B F 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 46079 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中駒澳門一人有限公司  
 葡文 português : CHONG KOI MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 英文 inglês : CHONG KOI MACAU LTD.  
 法人住所 sede : 澳門氹仔大連街 1 9 0 號利業大廈 2 8 樓 T 座

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 52349 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 創洺製作有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE PRODUÇÃO CHONG MENG, LIMITADA  
英文 inglês : ELEMENT PRODUCTION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場東南亞商業中心10樓D座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53053 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 恒宇實業澳門離岸商業服務有限公司  
葡文 português : EWIG COMERCIAL E INDUSTRIAL COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA  
英文 inglês : EWIG INDUSTRIES MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路619號時代商業中心6樓L室  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N.º do registo: 19565 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 兆匡貿易有限公司  
葡文 português : SIU HOONG COMERCIAL LIMITADA  
英文 inglês : SIU HOONG TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路490至512號互助會大廈2樓22室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 32529 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天銳創意(澳門)有限公司  
葡文 português : CUBIC CREATIVE (MACAU) LDA.  
英文 inglês : CUBIC CREATIVE (MACAO) LTD.  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路185號澳門工業中心2樓I座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 26590 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 名智市場推廣及顧問有限公司  
葡文 português : PROMOÇÃO DE MARKETING E CONSULTORIA WISE RESOLUÇÃO, LDA.  
英文 inglês : WISE RESOLUTION MARKETING. PROMOTION AND CONSULTANCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路43-53A號澳門廣場7樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 48723 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 朗嘉展覽有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE EXPOSIÇÃO RONCA LIMITADA  
英文 inglês : RONCA EXHIBITION LTD.  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心5樓A座5232室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 20846 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 華陞顧問(澳門)有限公司  
 葡文 português : WA SING CONSULTADORIA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : ASTAR CONSULTANCY (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼巷82號國際中心I(第8座)7樓A座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49136 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 利豐建築工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA LEI FUNG, LDA  
 英文 inglês : LEI FUNG ENGINEERING & CONSTRUCTION CO. LTD  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場東南亞商業中心18樓A, B, C座  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 15500 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 德迅機電建築工程有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA ELECTROMECÂNICA E CONSTRUÇÃO CIVIL TAXON LIMITADA  
 英文 inglês : TAXON E&M ENGINEERING & CONSTRUCTION CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場東南亞商業中心18樓A, B, C座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 16760 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : I S A T A N T E C 一人有限公司  
 葡文 português : ISA TANTEC SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : ISA TANTEC LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 619, Edifício Comercial Si Toi, 5° andar, Unidade 8, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 52410 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門宏利偉業有限公司  
 法人住所 sede : 澳門筷子基南街406號綠楊花園第2座利泰閣12樓T座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 37784 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 御領國際餐飲有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ALIMENTOS E BEBIDAS LIDERANÇA IMPERIAL INTERNACIONAL, LIMITADA  
 英文 inglês : IMPERIAL LEADERSHIP INTERNATIONAL FOOD AND BEVERAGE LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 325, Edifício Cheong Fai, 2° andar C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 53062 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 御餐飲管理有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE ALIMENTOS E BEBIDAS NOBREZA, LIMITADA  
 英文 inglês : NOBILITY FOOD AND BEVERAGE MANAGEMENT COMPANY LIMITED



法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 325, Edifício Cheong Fai, 2.º andar D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 53340 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門天行商標服務有限公司  
 葡文 português : SERVIÇOS DE MARCA MACAU SKYWALK, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO SKYWALK TRADEMARK SERVICE CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 1 1 號華寶商業中心 7 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 49057 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 王后珠寶鐘錶有限公司  
 葡文 português : JOALHARIA E RELOJOARIA QUEEN'S LIMITADA  
 英文 inglês : QUEEN'S JEWELLERY AND WATCH COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 4 9 至 2 6 3 號中土大廈 1 1 樓 I 座 Alameda Dr. Carlos  
 d'Assumpção, n.ºs 249 a 263, China Civil Plaza, 11.º andar I, Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 40973 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 柏斯光學用品有限公司  
 葡文 português : ÓPTICA MAIS LIMITADA  
 英文 inglês : PLUSOPTIC LIMITED  
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício Centro Hot Line, 21.º andar  
 H, em Macau  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 14092 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 銀捷投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HWJ LIMITADA  
 英文 inglês : HWJ INVESTMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業大廈第 3 期 5 樓 X  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 42993 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門捷仁國際投資有限公司  
 葡文 português : INVESTIMENTO INTERNACIONAL JIEREN MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU JIEREN INTERNATIONAL INVESTMENT CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環新街金海山花園第 1 座 4 樓 E 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 48414 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鏗利金屬制品(澳門)有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE METAIS UNITED (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : UNITED METALS (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 8 1 5 號才能商業中心 1 9 樓

資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 30861 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 美高企業有限公司—澳門離岸商業服務  
 葡文 português : EMPRESA M & B LIMITADA - COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU  
 英文 inglês : M & B ENTERPRISES LIMITED - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE  
 法人住所 sede : 澳門北京街 230—246 號澳門金融中心 15 樓 E 座 Rua de Pequim, n°s 230-246, Centro Financeiro, E15, em Macau  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 17000 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門蘇寧雲商有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO SUNING MACAU, LDA.  
 英文 inglês : MACAU SUNING COMMERCE CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門草地圍 1—B 號大營大廈地下 A 座及閣樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 48275 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 環科監控檢測有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE MONITORIZAÇÃO, INSPECÇÃO E EXAME ENVIROFORCE, LIMITADA  
 英文 inglês : ENVIROFORCE MONITORING, INSPECTION AND TESTING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 48 號萬基工業大廈 3 樓 A  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 44361 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 古力人有限公司  
 葡文 português : BEAUTY ORDER LDA.  
 英文 inglês : BEAUTY ORDER LTD.  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士街 5—9 號南方工業大廈第 1 座地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 42008 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 光明國際貨運有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CARGA KONG MENG INTERNACIONAL LIMITADA  
 英文 inglês : KONG MENG CARGO INTERNATIONAL COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門筷子基和樂坊大馬路 175—181 號宏富工業大廈 7 樓 D 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 14734 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 世紀展覽顧問有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA DE EXIBIÇÃO MILÊNIO LDA.  
 英文 inglês : MILLENNIUM EXHIBITION CONSULTING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門筷子基和樂坊大馬路 175—181 號宏富工業中心 7 樓 D 室  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 35752 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 濠景清潔工程有限公司  
葡文 português : PROJETO LIMPEZA BOA VISTA COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : GOOD VIEW CLEANING PROJECT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街4 5 6號東華新村第5座地下C座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 27961 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 美域高製作有限公司  
葡文 português : PRODUÇÃO MIRACLE, LDA.  
英文 inglês : MIRACLE PRODUCTION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街3 8 8號濠庭都會昇濠軒第1 3座2樓F座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 34728 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金駿汽車有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE AUTOMÓVEL KAM CHUN, LIMITADA  
英文 inglês : KAM CHUN MOTOR COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門青洲上街綠洲地下G座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 52751 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 槓桿投資澳門一人有限公司  
葡文 português : LEVERAGE INVESTIMENTO MACAU SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : LEVERAGE INVESTMENT MACAU LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場5 1號地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 38394 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 融信(澳門)移民顧問有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTORIA DE IMIGRAÇÃO RONG XIN (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : RONG XIN (MACAU) IMMIGRATION CONSULTANCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場1 0 8號環宇豪庭地下L座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 50560 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天地正氣集團(澳門)有限公司  
葡文 português : TIAN DI ZHENG QI GRUPO (MACAU) LDA.  
英文 inglês : TIAN DI ZHENG QI GROUP (MACAO) CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路1 0 5號金龍中心1 1樓I座  
資本 capital : MOP\$28.000,00  
登記編號 N.º do registo: 17632 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬華廣告有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 3 5號獲多利中心2 1樓K座T座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 335, Edifício Centro Hot Line, 21.º andar K-T, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50850 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 諾曼帝貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 K 座—T 座 Alameda Dr. Carlos  
 D'Assumpção, n°s 335, Edifício Centro Hot Line, 21° andar K-T, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50869 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 君琳貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 K 座 T 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção,  
 n° 335, Edifício Centro Hot Line, 21° andar K-T, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50871 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 倩彤貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 K—T 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção,  
 n° 335, Edifício Centro Hot Line, 21° andar K-T, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50853 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 品賢貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 K 座—T 座 Alameda Dr. Carlos  
 D'Assumpção, n° 335, Edifício Centro Hot Line, 21° andar K-T, em macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50870 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 哈利貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 K 座—T 座 Alameda Dr. Carlos  
 D'Assumpção, n° 335, Edifício Centro Hot Line, 21° andar K-T, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50858 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 奧玄廣告有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 K 座—T 座 Alameda Dr. Carlos  
 D'Assumpção, n° 335, Edifício Centro Hot Line, 21° andar K-T, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50851 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 焯峰制作策劃有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE PRODUÇÃO E DE PLANEAMENTO CHEOK FONG, LIMITADA  
 英文 inglês : CHEOK FONG PRODUCTION AND PLANNING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 2 1 號南方工業大廈第 2 期 9 樓 F 座

資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 45522 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新華健建築工程有限公司  
葡文 português : SAN WA KIN CONSTRUÇÃO DE ENGENHARIA, LIMITADA  
英文 inglês : SAN WA KIN CONSTRUCTION ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門菜園路 1 5 1 號華景園第 1 座 1 1 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 34891 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 菱鏡創意及顧問有限公司  
葡文 português : PRISM CRIATIVO E CONSULTORIA LDA.  
英文 inglês : PRISM CREATIVE AND CONSULTING LTD.  
法人住所 sede : 澳門草堆街 3 7 – A 和發大廈地下 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53788 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 卓先(澳門)物業投資有限公司  
葡文 português : INVESTIMENTO DE FOMENTO PREDIAL THE BEST (MACAU), LDA.  
英文 inglês : THE BEST (MACAU) PROPERTY INVESTMENT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔永誠街 7 0 – 1 1 0 號南貴花園地下 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 40189 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 博世旅遊有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE TURISMO POK SAI LIMITADA  
英文 inglês : BOSCH TRAVEL LTD.  
法人住所 sede : 澳門北京街 2 3 0 – 2 4 6 號澳門金融中心 1 4 樓 E  
資本 capital : MOP\$1.500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 49902 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門夢蓮捲煙有限公司  
葡文 português : FÁBRICA DE PRODUTOS TABACO MENG LIAN MACAU LDA.  
英文 inglês : MACAU MENG LIAN TOBACCO FACTORY LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 至 4 1 7 號皇朝廣場 1 8 樓 R 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 17218 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 卓先物業投資有限公司  
葡文 português : INVESTIMENTO DE FOMENTO PREDIAL THE BEST, LDA.  
英文 inglês : THE BEST PROPERTY INVESTMENT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門馬濟時總督大馬路 3 2 1 號富達花園地下 X 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 34390 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 迪雲貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 K 座—T 座 Alameda Dr. Carlos  
 D'Assumpção, n° 335, Edifício Centro Hot Line, 21° andar K-T, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50872 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 萬家樂貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 K 座—T 座 Alameda Dr. Carlos  
 D'Assumpção, n° 335, Edifício Centro Hot Line, 21° andar K-T, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50863 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 脈博貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場獲 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 K 座—T 座 Alameda Dr. Carlos  
 D'Assumpção, n° 335, Edifício Centro Hot Line, 21° andar K-T, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50873 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 科士威 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA COSWAY (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : COSWAY (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 號中華廣場 1 8 樓 E 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 26945 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 3 E 置業投資有限公司  
 葡文 português : INVESTIMENTO DE FOMENTO PREDIAL TRÊS LDA.  
 英文 inglês : THREE REAL ESTATE INVESTMENT CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門和樂大馬路 2 7 1 號美居廣場第 2 期地下 B G 座  
 資本 capital : MOP\$27.000,00  
 登記編號 N° do registo: 44216 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 美威行 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : MAYWAY (MACAU) COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : MAYWAY (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 3 1 號南方工業大廈 (第 1 期) 1 4 樓 B 1  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50892 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新澳華工程有限公司  
 法人住所 sede : 澳門羅白沙街 4 2 號昌明花園明星閣 9 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 27096 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 保利高有限公司 (澳門離岸商業服務)  
葡文 português : POLYGROUP LIMITADA (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU)  
英文 inglês : POLYGROUP LIMITED (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE)  
法人住所 sede : Av. do Infante D. Henrique, n.ºs 43-53A, Macau Square, 10th Floor, Unit J, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 16280 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 浩天生物科技發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO DE BIOTECNOLOGIA GLORY SKY, LIMITADA  
英文 inglês : GLORY SKY BIO-TECHNOLOGY DEVELOPMENT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心14樓1408室  
資本 capital : MOP\$5.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 51268 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : ROCOTOTA (澳門)有限公司  
葡文 português : ROCOTOTA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : ROCOTOTA (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : Estrada do Nordeste da Taipa, Edifício Choi Long Meng Chu, Bloco 2 - 5.º andar C, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 40962 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 加藤屋食品有限公司  
葡文 português : KATOYA COMPANHIA DE ALIMENTOS LIMITADA  
英文 inglês : KATOYA FOODS COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士巷29號澳門工業中心11樓B座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53493 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 如琪貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場335號獲多利中心21樓K座—T座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 355, Edifício Centro Hot Line, 21.º andar K-T, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 50860 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 斯巴達貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場335號獲多利中心21樓K座—T座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 335, Edifício Centro Hot Line, 21.º andar K-T, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 50866 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 宇鵬貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場335號獲多利中心21樓K座—T座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 335, Edifício Centro Hot Line, 21.º andar K-T, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50861 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 展博貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO CHIN PO, LIMITADA  
 英文 inglês : CHIN PO TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 K 座—T 座 Alameda Dr. Carlos  
 D'Assumpção, n° 335, Edifício Centro Hot Line, 21° andar K-T, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50857 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 艾斯亞貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 K 座—T 座 Alameda Dr. Carlos  
 D'Assumpção, n° 335, Edifício Centro Hot Line, 21° andar K-T, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50867 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 凱帝斯貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 K 座—T 座 Alameda Dr. Carlos  
 D'Assumpção, n° 335, Edifício Centro Hot Line, 21° andar K-T, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50852 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 布歐貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 K 座—T 座 Alameda Dr. Carlos  
 D'Assumpção, n° 335, Edifício Centro Hot Line, 21° andar K-T, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50855 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 韋利亞貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 K 座—T 座 Alameda Dr. Carlos  
 D'Assumpção, n° 335, Edifício Centro Hot Line, 21° andar K-T, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50862 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 雪翹貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 K 座—T 座 Alameda Dr. Carlos  
 D'Assumpção, n° 335, Edifício Centro Hot Line, 21° andar K-T, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50868 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 啓豪貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 K 座—T 座 Alameda Dr. Carlos  
 D'Assumpção, n° 335, Edifício Centro Hot Line, 21° andar K-T, em Macau



資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 50865 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 巴斯達貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 K 座—T 座 Alameda Dr. Carlos  
D'Assumpção, n.º 335, Edifício Centro Hot Line, 21 andar K-T, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 50859 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 地平線貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 K 座—T 座 Alameda Dr. Carlos  
D'Assumpção, n.º 335, Edifício Centro Hot Line, 21.º andar K-T, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 50854 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 奧匈貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 1 樓 K 座—T 座 Alameda Dr. Carlos  
D'Assumpção, n.º 335, Edifício Centro Hot Line, 21.º andar K-T, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 50864 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 珠航澳門售票服務有限公司  
葡文 português : SERVIÇOS DE VENDA BILHETES CHU HONG MACAU LIMITADA  
英文 inglês : CHU HONG MACAU TICKETS RETAIL SERVICES COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路 2 0 3 號南澳花園地下 W 座

資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 51516 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 桐信有限公司  
葡文 português : BBL LIMITADA  
英文 inglês : BBL COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路 1 2 8 1 — 1 2 9 1 號金來工業大廈 4 樓 D 座

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 43448 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 歌麗姬寶化妝品 (澳門) 一人有限公司  
葡文 português : LA ROCHELLE COSMÉTICOS (MACAU) - SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : LA ROCHELLE COSMETICS (MACAU) LIMITED

法人住所 sede : 澳門白馬行澳門銀座廣場 3, 7, 9, 1 3 號地下 U 至 Z 鋪

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 32543 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 美泰時 (澳門) 投資有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO GOOD TIMES (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : GOOD TIMES (MACAO) INVESTMENT CO., LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街 1 — 3 號國際銀行大廈 2 0 樓 2 0 0 9 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 47904 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : G O B U S I N E S S 金融顧問 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : GOBUSINESS CONSULTADORIA FINANCEIRA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : GOBUSINESS FINANCE CONSULTANCY (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Dr. Mário Soares, n° 25, Edifício Montepio, Ap 26-28, 3° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$26.000,00  
 登記編號 N° do registo: 48618 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 恆力建築機電工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO E ELECTROMECÂNICA HENG LAK LIMITADA  
 英文 inglês : HAR LAK CONSTRUCTION ELECTROMECHANICAL ENGINEERING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場東南亞商業中心 1 8 樓 A , B , C 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 39770 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新領匯食品有限公司  
 葡文 português : NOVO LINKS PRODUTOS ALIMENTARES LIMITADA  
 英文 inglês : NEW LINKS FOOD LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門和樂坊一街 6 1 至 7 1 號宏泰工業大廈 1 0 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$28.000,00  
 登記編號 N° do registo: 43070 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 敏言投資顧問有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA DE INVESTIMENTO MAN IN LIMITADA  
 英文 inglês : MAN IN INVESTMENT CONSULTANCY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路鴻安中心第 3 座 4 樓 Q  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49162 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 怡億工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA BILLION YIELD LIMITADA  
 英文 inglês : BILLION YIELD ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔北安前地 8 8 號新南工業大廈 A 座 3 樓 I 室  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 47981 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 陳氏電機工程 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELECTROMECÂNICA CHAN'S (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : CHAN'S (E&M) ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔北安前地 8 8 號新南工業大廈 A 座 3 樓 J 室

資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 22208 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 匯能地產一人有限公司  
葡文 português : FOMENTO PREDIAL ALLIANCE SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.  
英文 inglês : ALLIANCE REAL ESTATE COMPANY LTD.  
法人住所 sede : 澳門凧星海大馬路105號金龍中心10樓B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53623 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 百達製衣廠有限公司  
葡文 português : FÁBRICA DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO PATEX LDA.  
英文 inglês : PATEX GARMENT FACTORY LTD.  
法人住所 sede : 澳門關閘馬路101-105號太平工業大廈3樓A, B, C座 Istmo Ferreira do Amaral, n.ºs 101-105, Edifício Industrial Tai Peng, 3.º andar, A, B, C, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 2700 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 偉民建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA WAY MEN LDA.  
英文 inglês : WAI MAN CONSTRUCTION & ENGINEERING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場258號建興龍廣場10樓A座  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 30707 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門新合利彩印有限公司  
法人住所 sede : 澳門木橋街8-14號橋州大廈地下B座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53952 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中國存古堂國際拍賣有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE LEILÕES CHINA CUNGUTANG INTERNACIONAL, LDA.  
英文 inglês : CHINA CUNGUTANG INTERNATIONAL AUCTIONS CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場東南亞商業中心17樓J  
資本 capital : MOP\$300.000,00  
登記編號 N.º do registo: 50448 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 凱滙工程有限公司  
葡文 português : KAI HUI ENGENHARIA LIMITADA  
英文 inglês : KAI HUI ENGINEERING CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心14樓I  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 47628 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 久駿工程機械有限公司  
 葡文 português : J.J. ENGENHARIA MECÂNICO LIMITADA  
 英文 inglês : J.J. ENGINEERING MECHANICAL CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心14樓I  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 45508 (SO)

所營事業之變更 alteração do objecto

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新耀明有限公司  
 葡文 português : SAN IO MENG COMPANHIA LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門友誼巷64號澳門國際中心第1座地下AM座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 40227 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新域(澳門)國際貿易有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE SOL SAUDÁVEL IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO INTERNACIONAL, LIMITADA  
 英文 inglês : SUN HEALTH INTERNATIONAL TRADING, LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路555號置地廣場8樓809—810室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 52715 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 傳承環球投資有限公司  
 葡文 português : LEGACY GLOBAL INVESTIMENTO LIMITADA  
 英文 inglês : LEGACY GLOBAL INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門澳門商業大馬路澳門財富中心17樓F座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 53020 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 承澳國際會展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONFERÊNCIA E EXPOSIÇÃO INTERNACIONAL CHENGAO, LIMITADA  
 英文 inglês : CHENGAO INTERNATIONAL CONFERENCE AND EXHIBITION CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場180號東南亞商業中心20樓Q座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 47333 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 京澳大廈有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL KENG OU BUILDING, LIMITADA  
 英文 inglês : BEIJING MACAU BUILDING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367至377號京澳大廈14樓C座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 5387 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 天空城一人有限公司

葡文 português : LAPUTA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : LAPUTA LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A – 3 0 1 號友邦廣場 1 5 樓 0 4 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 34628 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環聯一人有限公司  
葡文 português : WAN LUEN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : UNI-LINKS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 至 2 8 7 號中土大廈 1 6 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 51564 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 衣帽間 (澳門) 有限公司  
葡文 português : D-MOP (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : D-MOP (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança, s/n.º, The Grand Canal Shoppes,  
The Venetian Macao, Shop 2308, Level 3, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 47172 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 順益發展一人有限公司  
葡文 português : SON AG DESENVOLVIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
英文 inglês : SON AG DEVELOPMENT COMPANY LTD.  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第二街順利樓 5 2 號 0 3 1 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 29233 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新家族國際投資有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTOS NOVA FAMÍLIA INTERNACIONAL LIMITADA  
英文 inglês : NEW FAMILY INTERNATIONAL INVESTMENTS LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, número 759, 5.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 51886 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金灝貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIAL JIN HAU LIMITADA  
英文 inglês : JIN HAU TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門和樂街 1 5 號宏豐大廈地下 G  
資本 capital : MOP\$280.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53791 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 錫成有限公司  
葡文 português : XCWH LIMITADA  
英文 inglês : XCWH LIMITED

法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 3 5 號保利達花園第 6 座 1 9 樓 A Q  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 48460 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鉅速有限公司  
 葡文 português : JSWH LIMITADA  
 英文 inglês : JSWH LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 3 5 號保利達花園第 6 座 1 9 樓 A Q  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 48461 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 銅森有限公司  
 葡文 português : BISNEY LIMITADA  
 英文 inglês : BISNEY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 3 5 號保利達花園 1 9 樓 A Q Rua Central da Areia Preta, n° 135,  
 Edifício Polytec Garden, 19° andar AQ, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 40431 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鏜德有限公司  
 葡文 português : TDWH LIMITADA  
 英文 inglês : TDWH LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 3 5 號保利達花園第 6 座 1 9 樓 A Q  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 48458 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 通銳有限公司  
 葡文 português : TRWH LIMITADA  
 英文 inglês : TRWH LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 3 5 號保利達花園第 6 座 1 9 樓 A Q  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 48450 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鑽亮有限公司  
 葡文 português : ZLWH LIMITADA  
 英文 inglês : ZLWH LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 3 5 號保利達花園第 6 座 1 9 樓 A Q  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 48453 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 盈煊有限公司  
 葡文 português : YXWH LIMITADA  
 英文 inglês : YXWH LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 3 5 號保利達花園第 6 座 1 9 樓 A Q  
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 48452 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 燦遠有限公司  
葡文 português : CYCW LIMITADA  
英文 inglês : CYCW LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街135號保利達花園19樓A Q Rua Central da Areia Preta, n.º 135,  
Edifício Polytec Garden, 19.º andar A Q, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 46693 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 極時有限公司  
葡文 português : JSHW LIMITADA  
英文 inglês : JSHW LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街183號保利達花園第1座11樓B Rua Central da Areia Preta, n.º  
183, Edifício Polytec Garden, Bloco 1, 11.º andar B, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 47386 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 錦美有限公司  
葡文 português : JIMEI LIMITADA  
英文 inglês : JIMEI LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街135號保利達花園19樓A Q Rua Central da Areia Preta, n.º 135,  
Edifício Polytec Garden, 19.º andar A Q, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 42746 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鐺創有限公司  
葡文 português : TCWH LIMITADA  
英文 inglês : TCWH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街135號保利達花園第6座19樓A Q  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 48456 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 瑞炳有限公司  
葡文 português : SBWH LIMITADA  
英文 inglês : SBWH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街135號保利達花園第6座19樓A Q  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 48449 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鏢能有限公司  
葡文 português : BNWH LIMITADA  
英文 inglês : BNWH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街135號保利達花園第6座19樓A Q  
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 48457 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 連域有限公司  
葡文 português : LYWH LIMITADA  
英文 inglês : LYWH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 3 5 號保利達花園第 6 座 1 9 樓 A Q  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 48454 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 展炬有限公司  
葡文 português : ZJWH LIMITADA  
英文 inglês : ZJWH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 3 5 號保利達花園第 6 座 1 9 樓 A Q  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 48451 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 駿林有限公司  
葡文 português : JLWH LIMITADA  
英文 inglês : JLWH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 3 5 號保利達花園第 6 座 1 9 樓 A Q  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 48459 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 熔發有限公司  
葡文 português : RFWH LIMITADA  
英文 inglês : RFWH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 3 5 號保利達花園第 6 座 1 9 樓 A Q  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 48448 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鐙意有限公司  
葡文 português : DYWH LIMITADA  
英文 inglês : DYWH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 3 5 號保利達花園第 6 座 1 9 樓 A Q  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 48455 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鋼星有限公司  
葡文 português : GXWH LIMITADA  
英文 inglês : GXWH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 3 5 號保利達花園第 6 座 1 9 樓 A Q  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 48447 (SO)



商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盛釧有限公司  
葡文 português : SCHW LIMITADA  
英文 inglês : SCHW LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街183號保利達花園第1座11樓B Rua Central da Areia Preta, n.º  
183, Edifício Polytec Garden, Bloco 1, 11.º andar B, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 47389 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 桔勝有限公司  
葡文 português : GSG LIMITADA  
英文 inglês : GSG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街183號保利達花園27樓F Rua Central da Areia Preta, n.º 183,  
Edifício Polytec Garden, 27.º andar F, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 43306 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 富熾有限公司  
葡文 português : FCHW LIMITADA  
英文 inglês : FCHW LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街183號保利達花園第1座11樓B Rua Central da Areia Preta, n.º  
183, Edifício Polytec Garden, Bloco 1, 11.º andar B, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 47385 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 樺鉅有限公司  
葡文 português : HJHC LIMITADA  
英文 inglês : HJHC LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街183號保利達花園第1座11樓B Rua Central da Areia Preta, n.º  
183, Edifício Polytec Garden, Bloco 1, 11.º andar B, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 46685 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 植集有限公司  
葡文 português : XJHW LIMITADA  
英文 inglês : XJHW LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街183號保利達花園第1座11樓B Rua Central da Areia Preta, n.º  
183, Edifício Polytec Garden, Bloco 1, 11.º andar B, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 47390 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 榆慶有限公司  
葡文 português : YQT LIMITADA  
英文 inglês : YQT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路212號海濱花園第14座14樓B Estrada Marginal da Areia  
Preta, n.º 212, Edifício Hoi Pan Garden, Bloco 14, 14.º andar B, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 43309 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 梭健有限公司  
葡文 português : SJS LIMITADA  
英文 inglês : SJS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路2 1 2號海濱花園第1 4座1 4樓B Estrada Marginal da Areia Preta, n° 212, Edifício Hoi Pan Garden, Bloco 14, 14° andar B, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 43328 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雅麗有限公司  
葡文 português : XYL LIMITADA  
英文 inglês : XYL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路2 1 2號海濱花園第1 4座1 4樓B Estrada Marginal da Areia Preta, n° 212, Edifício Hoi Pan Garden, Bloco 14, 14° andar B, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 43308 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 烽菊有限公司  
葡文 português : CLIFF LIMITADA  
英文 inglês : CLIFF LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路2 1 2號海濱花園1 4座1 4樓B Estrada Marginal da Areia Preta, n° 212, Edifício Hoi Pan Garden, Bloco 14, 14° andar B, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 40428 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 焜信有限公司  
葡文 português : KXPP LIMITADA  
英文 inglês : KXPP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門永寧廣場3 1號威龍花園第1座5樓F  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 42336 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鑠葉有限公司  
葡文 português : SYS LIMITADA  
英文 inglês : SYS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街1 8 3號保利達花園2 7樓F Rua Central da Areia Preta, n° 183, Edifício Polytec Garden, 27° andar F, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 43307 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 焯新有限公司  
葡文 português : WXHW LIMITADA  
英文 inglês : WXHW LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街1 8 3號保利達花園第1座1 1樓B Rua Central da Areia Preta, n° 183, Edifício Polytec Garden, Bloco 1, 11° andar B, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 47391 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 錡嘉有限公司  
葡文 português : QJLY LIMITADA  
英文 inglês : QJLY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門永寧廣場 3 1 號威龍花園第 1 座 5 樓 F  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 42338 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 賜祐有限公司  
葡文 português : PVST LIMITADA  
英文 inglês : PVST LIMITED  
法人住所 sede : 澳門永寧廣場 3 1 號威龍花園第 1 座 5 樓 F  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 40430 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 燁荷有限公司  
葡文 português : BANSON LIMITADA  
英文 inglês : BANSON LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 8 3 號保利達花園 1 1 樓 B Rua Central da Areia Preta, n.º 183,  
Edifício Polytec Garden, 11.º andar B, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 40427 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 恆晴有限公司  
葡文 português : ZQZX LIMITADA  
英文 inglês : ZQZX LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路 2 1 2 號海濱花園第 1 4 座 1 4 樓 B Estrada Marginal da Areia  
Preta, n.º 212, Edifício Hoi Pan Garden, Bloco 14, 14.º andar B, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 43310 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 耀益有限公司  
葡文 português : ZYYTH LIMITADA  
英文 inglês : ZYYTH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門永寧廣場 3 1 號威龍花園第 1 座 5 樓 F  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 42343 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鐳貴有限公司  
葡文 português : HGHW LIMITADA  
英文 inglês : HGHW LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 8 3 號保利達花園第 1 座 1 1 樓 B Rua Central da Areia Preta, n.º  
183, Edifício Polytec Garden, Bloco 1, 11.º andar B, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 47387 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鉉長有限公司  
 葡文 português : XCX LIMITADA  
 英文 inglês : XCX LIMITED

法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 8 3 號保利達花園 2 7 樓 F Rua Central da Areia Preta, n° 183, Edifício Polytec Garden, 27° andar F, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 43327 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 銓興有限公司  
 葡文 português : QXL LIMITADA  
 英文 inglês : QXL LIMITED

法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路 2 1 2 號海濱花園第 1 4 座 1 4 樓 B Estrada Marginal da Areia Preta, n° 212, Edifício Hoi Pan Garden, Bloco 14, 14° andar B, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 43312 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 權和有限公司  
 葡文 português : JHHC LIMITADA  
 英文 inglês : JHHC LIMITED

法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 8 3 號保利達花園第 1 座 1 1 樓 B Rua Central da Areia Preta, n° 183, Edifício Polytec Garden, Bloco 1, 11° andar B, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 46692 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 銳福有限公司  
 葡文 português : LFHC LIMITADA  
 英文 inglês : LFHC LIMITED

法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 8 3 號保利達花園第 1 座 1 1 樓 B Rua Central da Areia Preta, n° 183, Edifício Polytec Garden, Bloco 1, 11° andar B, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 46687 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 百壘有限公司  
 葡文 português : BLHW LIMITADA  
 英文 inglês : BLHW LIMITED

法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 8 3 號保利達花園第 1 座 1 1 樓 B Rua Central da Areia Preta, n° 183, Edifício Polytec Garden, Bloco 1, 11° andar B, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 47388 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 銀禧環球市場服務有限公司  
 葡文 português : SERVIÇOS DE COMÉRCIO GLOBAL SILVA LDA.

英文 inglês : SILVER GLOBAL MARKETING SERVICES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬撻度博士大馬路4 1 7號中紡工業大廈第2期1 3樓A Avenida do Dr. Francisco  
 Vieira Machado, n.º 417, Edifício Industrial Chong Fong, Block 2, 13.º andar A, em  
 Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 15602 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 簡旅通有限公司  
 葡文 português : SLT LIMITADA  
 英文 inglês : SLT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路4 3至5 3 A號澳門廣場1 1樓A座  
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 49196 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 康誠有限公司  
 葡文 português : HONG SANG LIMITADA  
 英文 inglês : HONG SANG COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門皇朝宋玉生廣場1 8 1—1 8 7號光輝商業中心3樓N  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 53044 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 古華士澳門一人有限公司  
 葡文 português : GLOVEST MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : GLOVEST MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路2 5 1 A—3 0 1號友邦廣場1 5樓0 4室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 35597 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門印美圖信息科技有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIAS DE INFORMÁTICA WELOMO MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : WELOMO INFORMATION SCIENCE AND TECHNOLOGY MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門蓮莖圍6—8號富濠閣2樓B  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 53337 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 山稻廣告策劃顧問有限公司  
 葡文 português : CONSULTORIA E PLANEAMENTO DE PUBLICIDADE ZENDO LIMITADA  
 英文 inglês : ZENDO ADVERTISING PLANNING & CONSULTING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路7 6 2—8 0 4號中華廣場7樓E  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 43322 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : T K C (澳門) 有限公司  
 葡文 português : TKC (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : TKC (MACAU) COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 4 1 1 至 4 1 7 號皇朝廣場大廈 6 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 48123 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 威尼斯號貿易有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL VENEZA, LIMITADA  
英文 inglês : VENICE TRADING COMPANY, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門火船頭街 1 2 號碼頭地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 51804 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 有健貿易有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL IAO KIN LDA.  
法人住所 sede : 澳門漁翁街 1 6 6 — 1 9 0 號永好工業大廈 7 樓 F 座  
資本 capital : MOP\$25.200,00  
登記編號 N° do registo: 29109 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 微 D 世界 (澳門) 有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE MICRO D WORLD (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : MICRO D WORLD (MACAO) CO., LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街 1 — 3 號國際銀行大廈 2 0 樓 2 0 0 9 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 52532 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 網絡無限餐飲顧問有限公司  
葡文 português : WIFI CONECTADO CONSULTADORIA DE COMIDAS E BEBIDAS LDA.  
英文 inglês : WIFI CONNECTED FOOD AND BEVERAGE CONSULTING LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街至尊花城第 1 座麗鑽閣 1 7 樓 D 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 53598 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雄景國際貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 2 3 樓 Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n° 600E, Centro Comercial First National, 23° andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 22352 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬恆工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA MAN HAN, LDA.  
英文 inglês : MAN HAN ENGINEERING CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 3 5 — 2 8 7 號中土大廈 1 6 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$32.000,00  
登記編號 N° do registo: 46183 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 智庫多媒體集團有限公司  
葡文 português : JEFT MULTI MEDIA GRUPO LIMITADA  
英文 inglês : JEFT MULTI MEDIA GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門江沙路里 (三角亭圍) 20號福景閣地庫F座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 37314 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新康怡投資股份有限公司  
葡文 português : NEW HONG YEE INVESTIMENTOS, S.A.  
英文 inglês : NEW HONG YEE INVESTMENTS, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路918號世界貿易中心12樓A及B座 Avenida da Amizade, n.º 918, World Trade Centre, 12.º andar, A e B, em Macau  
資本 capital : MOP\$5.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 38620 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新天康投資股份有限公司  
葡文 português : NEW TENHON INVESTIMENTOS, S.A.  
英文 inglês : NEW TENHON INVESTMENTS, LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 918, Edifício World Trade Centre, 12.º andar C e D, em Macau  
資本 capital : MOP\$10.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 18838 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新天安投資有限公司  
葡文 português : NEW TEN ON INVESTIMENTOS, LIMITADA  
英文 inglês : NEW TEN ON INVESTMENTS, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路918號世貿中心12樓A和B座 Avenida da Amizade, n.º 918, Edifício World Trade Centre, 12.º andar, A e B, em Macau  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 20049 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天偉投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTOS TIN WEI ,LIMITADA  
英文 inglês : TIN WEI INVESTMENTS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路918號世貿中心12樓A—B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 24453 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 嘉里物流 (澳門) 有限公司  
葡文 português : KERRY LOGISTICA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : KERRY LOGISTICS (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路143—173號激成工業大廈第2座13樓I座 Avenida de Venceslau de Moraes, n.º 143-173, Edifício Industrial Keck Seng, Bloco II, 13.º andar I, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 24259 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 宏順發展一人有限公司  
 葡文 português : GRAND FLOW DESENVOLVIMENTO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 英文 inglês : GRAND FLOW DEVELOPMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 51632 (SO)

公司資本之變更 alteração do capital social

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 高卡斯建築工程(澳門)有限公司  
 葡文 português : GURKHAS CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : GURKHAS CONSTRUCTION AND ENGINEERING (MACAU) LTD.  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 3 6 1 B — 3 6 1 K 號怡安閣 1 5 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 51169 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : E E C 澳智乳業貿易有限公司  
 葡文 português : EEC OZ NEGOCIAÇÃO DE LATICÍNIOS LDA.  
 英文 inglês : EEC OZ DAIRY TRADING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門叢慶二巷 5 號厚茵大廈地下 A 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 46944 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中澳機電設備工程有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA E EQUIPAMENTOS ELECTROMECCÂNICOS CHONG OU, LIMITADA  
 英文 inglês : ZHONG AO ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 — E 號第一國際商業中心 2 2 樓 2 2 0 1 室  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 43956 (SO)

二零一四年十二月十九日於商業及動產登記局——代登記官 Isabel de Silva Nantes

Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, aos 19 de Dezembro de 2014.

A Conservadora, substituta, *Isabel de Silva Nantes*.

(是項刊登費用為 \$322,605.00)  
 (Custo desta publicação \$322 605,00)

身份證明局

名單

身份證明局為填補以編制高級技術員職程第一職階顧問高級技術員(資訊範疇)四缺, 經於二零一四年十月二十九日第

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Lista

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão, área



四十四期《澳門特別行政區公報》第二組公布以文件審閱、有限制的方式進行普通晉級開考的開考通告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º 唐偉杰.....	83.39
2.º 官善賢.....	83.22
3.º 劉天德.....	82.94
4.º 曹偉健.....	82.56

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公布之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一四年十二月十一日行政法務司司長的批示確認)

二零一四年十二月四日於身份證明局

典試委員會：

主席：身份證明局處長 張麗珊

正選委員：身份證明局顧問高級技術員 曾綺清

教育暨青年局學校督導員 張子明

(是項刊登費用為 \$1,703.00)

de informática, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Identificação (DSI), cujo anúncio do aviso foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 29 de Outubro de 2014:

Candidatos admitidos:	valores
1.º Tong Wai Kit.....	83,39
2.º Kun Sin Yin.....	83,22
3.º Lau David.....	82,94
4.º Chou Wai Kin.....	82,56

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 11 de Dezembro de 2014).

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 4 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Cheong Lai San, chefe de divisão da DSI.

*Vogais efectivos:* Chang I Cheng, técnica superior assessora da DSI; e

Cheong Chi Meng, inspector escolar da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude.

(Custo desta publicação \$ 1 703,00)

## 民政總署

### 名單

本署透過二零一四年十月六日第四十期第二組《澳門特別行政區公報》刊登招考公告，以審查文件方式進行限制性普通晉級開考，為填補民政總署人員編制內高級技術員職程第一職階首席顧問高級技術員一缺，現公佈准考人評核成績如下。

合格准考人：	分
蕭衛山.....	89.13

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，上述准考人可於本名單公佈日起計十個工作天內提出上訴。

## INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

### Lista

Classificativa do candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, existente no quadro de pessoal do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 40, II Série, de 6 de Outubro de 2014:

Candidato aprovado:	valores
Sio, António.....	89,13

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(經二零一四年十二月十二日管理委員會會議確認)

二零一四年十二月一日於民政總署

典試委員會：

主席：人力資源處處長 張達明

正選委員：資訊處首席顧問高級技術員 李國威

行政公職局首席顧問高級技術員 譚惠珠

(是項刊登費用為 \$1,498.00)

(Homologada na sessão do Conselho de Administração, de 12 de Dezembro de 2014).

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, 1 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Cheong Tat Meng, chefe da Divisão de Gestão de Recursos Humanos.

*Vogais efectivos:* Lei Kok Wai, técnico superior assessor principal da Divisão de Informática; e

Tam Wai Chu, técnica superior assessora principal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

(Custo desta publicação \$ 1 498,00)

## 財 政 局

### 告 示

#### 2014年度職業稅收益申報

一、按照《職業稅規章》第十條第一款的規定，茲通知職業稅第一組（散工及僱員）及第二組（自由及專門職業）無適當編製會計的納稅人，應於二零一五年一月及二月份內向澳門財稅廳遞交一式兩份的M/5格式收益申報書，其內須載明上年度所收取或交由其處置的工作收益，而已登記為本局“電子服務”用戶者，亦可透過該系統申報上述年度的工作收益（財政局網頁：[www.dsf.gov.mo](http://www.dsf.gov.mo)）。

二、倘第一組納稅人之報酬是從單一僱主處獲得時，則可豁免遞交上述申報書。

三、按照上述規章第十一條第一款所指具有適當編製會計的第二組納稅人（自由及專門職業），應於二零一五年一月一日至四月十五日的期間內，向澳門財稅廳遞交一式兩份的M/5格式收益申報書及其附件A，並須附同下列文件：

a) 更正過賬或調整過賬前或後的試算表或總賬目累進結算表及營業決算表；

b) 《所得補充稅規章》第十三條第一款d) 項所指M/3格式的有形及無形資產攤折表及M/3A格式的資產變賣及報銷明細表；

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

### Edital

#### *Declaração de Rendimentos do Imposto Profissional respeitante ao Exercício de 2014*

1. Em conformidade com o disposto no artigo 10.º, n.º 1, do Regulamento do Imposto Profissional, avisam-se todos os contribuintes do 1.º Grupo (assalariados e empregados por conta de outrem) e do 2.º Grupo (profissões liberais e técnicas) — sem contabilidade devidamente organizada — do referido imposto, que deverão entregar, durante os meses de Janeiro e Fevereiro de 2015, na Repartição de Finanças de Macau, em duplicado, uma declaração de rendimentos, conforme o modelo M/5, de todos os rendimentos do trabalho por eles recebidos ou postos à sua disposição no ano antecedente, podendo os contribuintes inscritos como utilizadores do «Serviço Electrónico» destes Serviços declará-lo através da página electrónica da DSF ([www.dsf.gov.mo](http://www.dsf.gov.mo)).

2. Ficam dispensados da apresentação da referida declaração os contribuintes do 1.º Grupo cujas remunerações provenham de uma única entidade pagadora.

3. Os contribuintes do 2.º Grupo (profissões liberais e técnicas) — com contabilidade devidamente organizada conforme n.º 1 do artigo 11.º do mesmo Regulamento — deverão entregar, a partir de 1 de Janeiro até 15 de Abril de 2015, na Repartição de Finanças de Macau, uma declaração de rendimentos, conforme o modelo M/5 e o Anexo A, em duplicado, juntamente com os seguintes documentos:

a) Balanços de verificação ou balancetes progressivos do razão geral, antes e depois dos lançamentos de rectificação ou regularização e de apuramento dos resultados do exercício;

b) Mapa modelo M/3 de depreciações e amortizações dos activos fixos tangíveis e intangíveis e mapa modelo M/3A da discriminação dos elementos alienados a título oneroso e dos abatidos a que se refere a alínea d) do n.º 1 do artigo 13.º do Regulamento do Imposto Complementar de Rendimentos;

c) 《所得補充稅規章》第十三條第一款e) 項所指M/4格式的備用金變動表。

四、所有僱主須於二零一五年一月及二月份內向澳門財稅廳遞交一式兩份、載明上年度獲支付工作收益的僱員或散工的M3/M4格式僱員或散工名表。

五、據《職業稅規章》的規定，欠交收益申報書或僱員或散工名表，或其內申報資料不正確，可被科處澳門幣伍佰至伍仟元的罰款。

六、有關人士可以到財政局職業稅中心、氹仔接待中心及政府綜合服務大樓索取上述表格。

二零一四年十二月四日於財政局

局長 江麗莉

(是項刊登費用為 \$2,525.00)

c) Mapa modelo M/4 do movimento das provisões a que se refere a alínea e) do n.º 1 do artigo 13.º do Regulamento do Imposto Complementar de Rendimentos.

4. Todas as entidades patronais deverão entregar nos meses de Janeiro e Fevereiro de 2015, na Repartição de Finanças de Macau, uma relação nominal, em duplicado, conforme o modelo M3/M4, dos assalariados ou empregados a quem, no ano anterior, hajam pago ou atribuído qualquer remuneração ou rendimento.

5. Conforme o Regulamento do Imposto Profissional, a falta da entrega da declaração de rendimentos e das relações nominais dos empregados ou assalariados, ou a inexactidão dos seus elementos, será punida com a multa de 500,00 a 5 000,00 patacas.

6. Os impressos da declaração e das relações nominais são disponíveis no Núcleo do Imposto Profissional do Edifício «Finanças», no Centro de Atendimento Taipa e no Centro de Serviços da RAEM.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 4 de Dezembro de 2014.

A Directora dos Serviços, *Vitória da Conceição*.

(Custo desta publicação \$ 2 525,00)

## 統計暨普查局

### 名單

統計暨普查局為填補編制外合同人員高級技術員組別第一職階顧問高級技術員一缺，經於二零一四年十月六日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行普通晉級開考的招考公告。現公布應考人最後成績名單如下：

合格應考人：	分
蔡嘉儀.....	82.6

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經經濟財政司司長於二零一四年十二月十六日的批示確認)

二零一四年十二月一日於統計暨普查局

典試委員會：

主席：統計暨普查局處長 鄭麗湘

委員：統計暨普查局顧問翻譯員 何麗珊

勞工事務局顧問高級技術員 陳若莉

(是項刊登費用為 \$1,194.00)

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

### Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior dos trabalhadores contratados além do quadro da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 40, II Série, de 6 de Outubro de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Choi Ka I.....	82,6

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 16 de Dezembro de 2014).

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, 1 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Cheang Lai Seong, chefe de divisão da DSEC.

*Vogais:* Ho Lai San, intérprete-tradutora assessora da DSEC; e

Chan Ieok Lei, técnica superior assessora da DSAL.

(Custo desta publicação \$ 1 194,00)

## 澳門保安部隊事務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS  
DE SEGURANÇA DE MACAU

## 名單

## Listas

為填補澳門保安部隊事務局文職人員散位合同技術工人職程第一職階技術工人（鐵器範疇）一缺，經於二零一四年七月二十三日第三十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過考核方式進行普通對外入職開考的開考通告，現公佈最後成績名單如下：

合格應考人：

名次	姓名	最後成績
1.º	林樹雄.....	79.30
2.º	梁郁田.....	68.70

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，投考者可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向保安司司長提起上訴。

（經保安司司長於二零一四年十二月十六日批示確認）

二零一四年十二月九日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：一等消防區長 古敬豪

委員：消防區長 馮少明

技術工人 何永釗

（是項刊登費用為 \$1,390.00）

澳門保安部隊事務局為填補編制外合同人員行政技術助理員職程第一職階一等行政技術助理員一缺，經於二零一四年十一月十二日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考公告。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
陳偉東.....	75.81

根據第23/2011號行政法規第二十八條規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考之實體提起上訴。

（經保安司司長於二零一四年十二月十八日的批示確認）

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de operário qualificado, 1.º escalão, área de ferreiro, da carreira de operário qualificado, em regime de contrato de assalariamento do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 30, II Série, de 23 de Julho de 2014:

*Candidatos aprovados:*

Lugar	Nome	Pontuação final
1.º	Lam Su Hung.....	79,30
2.º	Leong Iok Tin.....	68,70

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau para o Secretário para a Segurança.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 16 de Dezembro de 2014).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 9 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Ku Keng Hou, chefe de primeira.

*Vogais:* Fong Sio Meng, chefe do CB; e

Ho Weng Chio, operário qualificado.

(Custo desta publicação \$ 1 390,00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, em regime de contrato além do quadro da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 12 de Novembro de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Chan Wai Tong.....	75,81

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 18 de Dezembro de 2014).

二零一四年十二月十六日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：澳門保安部隊事務局一等技術輔導員 黃文櫻

委員：澳門保安部隊事務局一等技術輔導員 周智健

教育暨青年局一等技術員 梁美茵

(是項刊登費用為 \$1,331.00)

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 16 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Vong Man Ieng, adjunto-técnico de 1.ª classe da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.

*Vogais:* Chao Chi Kin, adjunto-técnico de 1.ª classe da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau; e

Leong Mei Yun, técnico de 1.ª classe da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude.

(Custo desta publicação \$ 1 331,00)

## 澳 門 監 獄

### 名 單

根據保安司司長於二零一三年十一月五日作出之批示，批准澳門監獄以考核方式進行普通對外入職開考，以編制外合同填補澳門監獄技術員職程第一職階二等技術員（行政範疇）兩缺，並經於二零一三年十一月二十日第四十七期第二組《澳門特別行政區公報》內刊登開考通告。現公佈最後成績名單如下：

合格之投考人：

排名	姓名	成績	備註
1.º	黃婷婷	80.750	
2.º	黃成俊	79.250	
3.º	陳慧芬	78.999	
4.º	何詩明	78.950	
5.º	施琮琮	78.850	
6.º	林志超	77.450	
7.º	黃芷琪	77.200	
8.º	何秀媚	75.050	
9.º	梁倩碧	74.950	
10.º	陳家勤	73.501	
11.º	蔡小旋	73.100	
12.º	徐永健	72.900	
13.º	何振東	72.801	
14.º	馮康泰	72.749	
15.º	洪綺敏	72.701	
16.º	馮美群	72.499	
17.º	梁少麗	72.451	
18.º	李麗芬	72.250	

## ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

### Listas

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área administrativa, da carreira de técnico, providos em regime de contrato além do quadro do pessoal do Estabelecimento Prisional de Macau, aberto por despacho do Secretário para a Segurança, de 5 de Novembro de 2013, e por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 20 de Novembro de 2013:

*Candidatos admitidos:*

Ordem n.º	Nome	valores	Observações
1.º	Wong Teng Teng	80,750	
2.º	Wong Seng Chon	79,250	
3.º	Chan Wai Fan	78,999	
4.º	Ho Si Meng	78,950	
5.º	Si Keng Keng	78,850	
6.º	Lam Chi Chio	77,450	
7.º	Wong Chi Kei	77,200	
8.º	Ho Sau Mei	75,050	
9.º	Leong Sin Pek	74,950	
10.º	Chan Ka Kan	73,501	
11.º	Choi Sio Sun	73,100	
12.º	Chui Weng Kin	72,900	
13.º	Ho Chan Tong	72,801	
14.º	Fong Hong Tai	72,749	
15.º	Hong I Man	72,701	
16.º	Fong Mei Kuan	72,499	
17.º	Leong Sio Lai	72,451	
18.º	Lei Lai Fan	72,250	

排名	姓名	成績	備註	Ordem n.º	Nome	valores	Observações
19.º	劉仲棠	72.101		19.º	Lao Chong Tong	72,101	
20.º	陳小琪	71.801		20.º	Chan Sio Kei	71,801	
21.º	王寶賢	71.651		21.º	Wong Pou In	71,651	
22.º	羅翠瑛	71.651		22.º	Lo Choi Ieng	71,651	
23.º	陳佩紅	70.199		23.º	Chan Pui Hong	70,199	
24.º	蘇苑楓	70.099		24.º	Sou Un Fong	70,099	
25.º	鄭詠詩	69.851		25.º	Cheng Weng Si	69,851	
26.º	張一萍	69.500		26.º	Cheong Iat Peng	69,500	
27.º	劉嘉權	69.399		27.º	Lao Ka Kun	69,399	
28.º	陳家華	69.300		28.º	Chan Ka Wa	69,300	
29.º	李淑美	69.001		29.º	Lee Sok Mei	69,001	
30.º	譚佩儀	68.799		30.º	Tam Pui I	68,799	
31.º	王詩明	68.751		31.º	Wong Si Meng	68,751	
32.º	葉笑英	68.350		32.º	Yip Sio Ieng	68,350	
33.º	何秀英	68.250		33.º	Ho Sao Ieng	68,250	
34.º	莊維維	68.001		34.º	Chong Wai Wai	68,001	
35.º	黎俐婷	67.551		35.º	Lai Lei Teng	67,551	
36.º	王燕航	67.251		36.º	Wong In Hong	67,251	
37.º	劉泳欣	67.101		37.º	Lao Weng Ian	67,101	
38.º	游頌豪	66.901		38.º	Iao Chong Hou	66,901	
39.º	李韻明	66.850		39.º	Lei Van Meng	66,850	
40.º	林偉明	66.751		40.º	Lam Wai Meng	66,751	
41.º	蔡小鳳	66.699		41.º	Choi Sio Fong	66,699	
42.º	張子謙	66.651		42.º	Cheung Chi Him	66,651	
43.º	梁嘉碧	66.601		43.º	Leong Ka Pek	66,601	
44.º	郭安妮	66.600		44.º	Kuok On Nei Maria do Rosario	66,600	
45.º	馬蔚星	66.550		45.º	Ma Wai Seng	66,550	
46.º	林紫薇	66.549		46.º	Lam Chi Mei	66,549	
47.º	張慧	66.001		47.º	Cheong Wai	66,001	
48.º	郭文莉	65.999		48.º	Kuok Man Lei	65,999	
49.º	英咏詩	65.901		49.º	Ieng Weng Si	65,901	
50.º	周莉娜	65.899		50.º	Chao Lei Na	65,899	
51.º	梁改移	65.700		51.º	Leong Koi I	65,700	
52.º	司徒嘉寶	65.449		52.º	Si Tou Ka Pou	65,449	
53.º	黃杏盈	65.401		53.º	Wong Hang Ieng	65,401	
54.º	王純盈	65.349		54.º	Wong Son Ieng	65,349	
55.º	梁燕琴	65.251		55.º	Leong In Kam	65,251	
56.º	陳麗婷	65.150		56.º	Chan Lai Teng	65,150	
57.º	凌晉曦	65.051		57.º	Leng Chon Hei	65,051	
58.º	麥美歡	65.050		58.º	Mak Mei Fun	65,050	
59.º	官淑敏	64.851		59.º	Kun Sok Man	64,851	

排名	姓名	成績	備註	Ordem n.º	Nome	valores	Observações
60.º	黃超文.....	64.850		60.º	Wong Chio Man .....	64,850	
61.º	梁翠姿.....	64.801		61.º	Leong Choi Chi .....	64,801	
62.º	呂銳林.....	64.699	(a)	62.º	Lu Rui Lin.....	64,699	a)
63.º	林福霞.....	64.699	(a)	63.º	Lam Fok Ha .....	64,699	a)
64.º	譚嘉琪.....	64.650		64.º	Tam Ka Kei .....	64,650	
65.º	林麗媚.....	64.551		65.º	Lam Lai Mei .....	64,551	
66.º	林細余.....	64.399		66.º	Lam Sai U.....	64,399	
67.º	梁曉君.....	64.299	(a)	67.º	Leong Hio Kuan.....	64,299	a)
68.º	黃沛賢.....	64.299	(a)	68.º	Wong Pui In .....	64,299	a)
69.º	李麗萍 (BIR:5164XXXX).....	64.200		69.º	Lei Lai Peng (BIR:5164XXXX).....	64,200	
70.º	傅錦坤.....	64.050		70.º	Fu Kam Kuan .....	64,050	
71.º	陳淑婷.....	64.049		71.º	Chan Sok Teng.....	64,049	
72.º	何寶華.....	63.899		72.º	Ho Pou Wa .....	63,899	
73.º	郭伊雯.....	63.851		73.º	Kuok I Man .....	63,851	
74.º	彭敏玲.....	63.301		74.º	Pang Man Leng.....	63,301	
75.º	吳佩琛.....	63.400		75.º	Ng Pui Sam.....	63,400	
76.º	李麗萍 (BIR:1306XXXX) .....	63.399		76.º	Lei Lai Peng (BIR:1306XXXX).....	63,399	
77.º	梁凱瑩.....	63.251		77.º	Leong Hoi Ieng.....	63,251	
78.º	盧秋婷.....	63.101		78.º	Lou Chao Teng .....	63,101	
79.º	譚碧琪.....	63.001		79.º	Tam Pek Kei.....	63,001	
80.º	王佩儀.....	62.700		80.º	Wong Pui I.....	62,700	
81.º	黃珊鳳.....	62.649		81.º	Wong San Fong.....	62,649	
82.º	劉達生.....	62.399		82.º	Lao Tat Sang .....	62,399	
83.º	黃毅灃.....	62.350		83.º	Wong Ngai Fong.....	62,350	
84.º	林海詩.....	62.250		84.º	Lam Hoi Si .....	62,250	
85.º	葉雅芝.....	62.249		85.º	Ip Nga Chi .....	62,249	
86.º	楊思敏.....	61.999		86.º	Ieong Si Man.....	61,999	
87.º	古曉晴.....	61.950		87.º	Ku Hio Cheng.....	61,950	
88.º	葉浩昇.....	61.900	(a)	88.º	Ip Hou Seng .....	61,900	a)
89.º	黃江波.....	61.900	(a)	89.º	Wong Kong Po .....	61,900	a)
90.º	黃少霞.....	61.850		90.º	Wong Sio Ha .....	61,850	
91.º	黃仲怡.....	61.849		91.º	Wong Chong I.....	61,849	
92.º	羅玉清.....	61.801	(a)	92.º	Lo Iok Cheng.....	61,801	a)
93.º	伍海欣.....	61.801	(a)	93.º	Ng Hoi Ian.....	61,801	a)
94.º	盧羨男.....	61.349		94.º	Lou Sin Nam.....	61,349	
95.º	古麗盈.....	61.301		95.º	Ku Lai Ieng .....	61,301	
96.º	毛翠雯.....	61.299		96.º	Mou Choi Man.....	61,299	
97.º	羅倩欣.....	61.249		97.º	Lo Sin Ian.....	61,249	
98.º	甄曉澄.....	61.200		98.º	Ian Hio Cheng .....	61,200	
99.º	劉鎮邦.....	61.050		99.º	Lao Chan Pong.....	61,050	
100.º	梁麗娜.....	61.049		100.º	Leong Lai No.....	61,049	

排名	姓名	成績	備註	Ordem n.º	Nome	valores	Observações
101.º	吳玉婷	61.000		101.º	Ng Iok Teng	61,000	
102.º	陳如鳳	60.849		102.º	Chan U Fong	60,849	
103.º	何淑軍	60.800		103.º	Ho Sok Kuan	60,800	
104.º	倫靜儀	60.301		104.º	Lon Cheng I	60,301	
105.º	庄莎莎	60.300		105.º	Chong Sa Sa	60,300	
106.º	劉寶詩	60.250		106.º	Lao Pou Si	60,250	
107.º	譚健	60.100		107.º	Tam Kin	60,100	
108.º	甄偉添	60.000		108.º	Ian Wai Tim	60,000	
109.º	胡慶達	59.901		109.º	Wu Heng Tat	59,901	
110.º	劉景仲	59.849		110.º	Lao Keng Chong	59,849	
111.º	王寶瑩	59.601		111.º	Wong Pou Ieng	59,601	
112.º	孫家豪	59.401		112.º	Sun Ka Hou	59,401	
113.º	郭敏華	59.400		113.º	Kuok Man Wa	59,400	
114.º	蔡韻	59.249		114.º	Cai Yun	59,249	
115.º	吳穎欣	58.899		115.º	Ung Weng Ian	58,899	
116.º	鍾政	58.851		116.º	Chong Cheng	58,851	
117.º	鍾燕珠	58.800		117.º	Chong Un Chu	58,800	
118.º	何美婷	58.749		118.º	Ho Mei Teng	58,749	
119.º	潘駿銘	58.550		119.º	Poon Chon Meng	58,550	
120.º	黃焯鵬	58.451		120.º	Wong Cheok Pang	58,451	
121.º	柯于婕	57.800		121.º	O U Chit	57,800	
122.º	梁鳳飄	57.300		122.º	Liang Fengpiao	57,300	
123.º	黎淑賢	57.151		123.º	Lai Sok In	57,151	
124.º	胡卓新	57.149		124.º	Wu Cheok San	57,149	
125.º	吳玉珍	56.699		125.º	Ng Iok Chan	56,699	
126.º	羅東傑	55.951		126.º	Lo Tong Kit	55,951	
127.º	吳艾雲	55.800		127.º	Ng Ngai Wan	55,800	
128.º	王雅倫	55.799		128.º	Wong Nga Lon	55,799	
129.º	馮佩佩	53.900		129.º	Fong Pui Pui	53,900	
130.º	勞江燕	53.549		130.º	Lou Kong Yin	53,549	
131.º	Sou Ana Paula	52.749		131.º	Sou Ana Paula	52,749	

被淘汰及除名之投考人：

*Candidatos excluídos:*

序號	姓名	備註	Ordem n.º	Nome	Observações
1	歐陽艷愛	(c)	1	Ao Ieong Im Oi	c)
2	區嘉汶	(c)	2	Ao Ka Man	c)
3	陳艷琪	(c)	3	Chan Im Kei	c)
4	陳燕霞	(c)	4	Chan In Ha	c)
5	陳潔鳳	(b)	5	Chan Kit Fong	b)
6	陳梅香	(c)	6	Chan Mui Heong	c)
7	陳婉琪	(c)	7	Chan Un Kei	c)



序號	姓名	備註	Ordem n.º	Nome	Observações
8	鄭嘉梨	(c)	8	Cheang Ka Lei	c)
9	鄭禮忒	(b)	9	Cheng Lai Tek	b)
10	張震	(b)	10	Cheong Chan	b)
11	張廣夫	(c)	11	Cheong Kuong Fu	c)
12	張翎	(b)	12	Cheong Leng	b)
13	張錫賢	(b)	13	Cheong Sek In	b)
14	招可惠	(c)	14	Chio Ho Wai	c)
15	馮金鑾	(c)	15	Fong Kam Lun	c)
16	何健茵	(c)	16	Ho Helena	c)
17	何佩欣	(c)	17	Ho Pui Ian	c)
18	洪元波	(b)	18	Hong Un Po	b)
19	楊志建	(c)	19	Ieong Chi Kin	c)
20	葉詠詩	(c)	20	Ip Weng Si	c)
21	甘麗燕	(c)	21	Kam Lai In	c)
22	古美莉	(c)	22	Ku Mei Lei	c)
23	郭錦文	(c)	23	Kuok Kam Man	c)
24	鄭芷慧	(c)	24	Kuong Chi Wai	c)
25	黎錦發	(c)	25	Lai Simon Kam Fat	c)
26	林雅雯	(c)	26	Lam Nga Man	c)
27	李皓盈	(c)	27	Lei Hou Ieng	c)
28	李德藍	(c)	28	Lei Tak Lam	c)
29	梁感恩	(c)	29	Leong Grace	c)
30	梁迪托	(c)	30	Leong Tek Tok	c)
31	羅雪言	(c)	31	Lo Sut In	c)
32	陸思琪	(c)	32	Lok Si Kei	c)
33	駱倩怡	(c)	33	Lok Sin I	c)
34	馬少芳	(c)	34	Ma Sio Fong	c)
35	吳艷雪	(c)	35	Ng Im Sut	c)
36	吳詠豪	(c)	36	Ng Weng Hou	c)
37	蘇惠芳	(c)	37	Sou Wai Fong	c)
38	戴婉芳	(c)	38	Tai Un Fong	c)
39	譚碧怡	(c)	39	Tam Pek I	c)
40	唐儷殷	(c)	40	Tong Lai Ian	c)
41	袁慶恩	(c)	41	Un Heng Ian	c)
42	溫柳寧	(c)	42	Wan Lao Neng	c)
43	黃彩順	(c)	43	Wong Choi Son	c)
44	黃彩雲	(c)	44	Wong Choi Wan	c)
45	黃海鋒	(c)	45	Wong Hoi Fong	c)
46	黃健文	(c)	46	Wong Kin Man	c)
47	黃明鋒	(c)	47	Wong Meng Fong	c)
48	黃慧英	(c)	48	Wong Wai Ieng	c)

## 備註：

(a) 得分相同，按第23/2011號行政法規第二十六條的規定優先排序；

(b) 因專業面試不合格而被淘汰；

(c) 因缺席專業面試而被除名。

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，投考者可自本名單公佈日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經保安司司長於二零一四年十二月十一日的批示認可)

二零一四年十二月二日於澳門監獄

典試委員會：

主席：首席技術員 梁家祺（登記小組職務主管）

正選委員：二等高級技術員 阮志瑛

一等技術員 林耀權

(是項刊登費用為 \$11,183.00)

根據保安司司長於二零一三年八月五日作出之批示，並經於二零一三年九月二十五日第三十九期第二組《澳門特別行政區公報》內刊登開考通告，澳門監獄以考核方式進行普通限制性晉升開考，錄取及格及得分最高的前二十名投考人修讀培訓課程，並在修讀完成後，成績及格的投考人依次填補澳門監獄人員編制內獄警隊伍職程第一職階首席警員二十缺；現公佈最後評核名單如下：

及格之投考人：

排名	投考人編號	姓名	最後評分
1.º	AY0064	余家凱.....	16.056
2.º	AY0108	黃家明.....	15.965
3.º	AY0026	陳華富.....	15.935
4.º	AY0036	凌惠婷.....	15.742
5.º	AY0073	梁家麒.....	15.741
6.º	AY0114	毛詠欣.....	15.653
7.º	AY0100	鄧仲庭.....	15.636
8.º	AY0001	林偉業.....	15.469
9.º	AY0076	謝旺發.....	15.463
10.º	AY0107	陳嬌賢.....	15.461
11.º	AY0045	曹家俊.....	15.458

## Observações:

a) Igualdade de classificação, preferência nos termos do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011;

b) Excluídos por terem reprovado na entrevista profissional;

c) Excluídos por terem faltado à entrevista profissional.

Ao abrigo do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem recorrer no prazo de dez dias úteis, a contar da data da publicação da presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Secretário para a Segurança, de 11 de Dezembro de 2014).

Estabelecimento Prisional de Macau, aos 2 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Leong Ka Kei, técnico principal (chefia funcional do Grupo de Registos).

*Vogais efectivos:* Un Chi Ieng, técnica superior de 2.ª classe; e

Lam Io Kun, técnico de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 11 183,00)

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, de prestação de provas, para a admissão dos vinte candidatos considerados aptos e melhor classificados à frequência do curso de formação e, posteriormente, o preenchimento de vinte vagas de guarda principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal do Corpo de Guardas Prisionais do Estabelecimento Prisional de Macau, aberto por despacho do Secretário para a Segurança, de 5 de Agosto de 2013, e por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 39, II Série, de 25 de Setembro de 2013:

*Candidatos aprovados:*

Ordem	Candidato n.º	Nome	Classificação final
1.º	AY0064	U Ka Hoi .....	16,056
2.º	AY0108	Vong Ka Meng.....	15,965
3.º	AY0026	Chan Wa Fu .....	15,935
4.º	AY0036	Leng Wai Teng.....	15,742
5.º	AY0073	Leong Ka Kei.....	15,741
6.º	AY0114	Mou Weng Ian .....	15,653
7.º	AY0100	Tang Chong Teng .....	15,636
8.º	AY0001	Lam Vai Ip .....	15,469
9.º	AY0076	Che Wong Fat .....	15,463
10.º	AY0107	Chan Kio In .....	15,461
11.º	AY0045	Chou Ka Chon.....	15,458

排名	投考人編號	姓名	最後評分
12.º	AY0017	陳安娜.....	15.420
13.º	AY0024	鄧松齡.....	15.413
14.º	AY0027	馬浩然.....	15.398
15.º	AY0022	張勁光.....	15.160
16.º	AY0034	胡振浩.....	15.111
17.º	AY0039	丁凱欣.....	15.059
18.º	AY0037	李德偉.....	15.037
19.º	AY0121	區雪麗.....	14.936
20.º	AY0023	鄧子傑.....	14.841

Ordem	Candidato n.º	Nome	Classificação final
12.º	AY0017	Chan On Na.....	15,420
13.º	AY0024	Tang Chong Leng.....	15,413
14.º	AY0027	Ma Ho Yin.....	15,398
15.º	AY0022	Cheong Keng Kuong.....	15,160
16.º	AY0034	Wu Chan Hou.....	15,111
17.º	AY0039	Teng Hoi Ian.....	15,059
18.º	AY0037	Lei Tak Wai.....	15,037
19.º	AY0121	Ao Suet Lai.....	14,936
20.º	AY0023	Tang Chi Kit.....	14,841

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，投考人可自本名單公佈日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經保安司司長於二零一四年十二月十六日的批示認可)

二零一四年十二月十日於澳門監獄

典試委員會：

代主席：總警司 劉遠程

正選委員：二等高級技術員 婁子康

候補委員：總警司 梁崇道

(是項刊登費用為 \$2,417.00)

Ao abrigo do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem recorrer, no prazo de dez dias úteis, contados da data da publicação da presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Secretário para a Segurança, de 16 de Dezembro de 2014).

Estabelecimento Prisional de Macau, aos 10 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente, substituto:* Lao Iun Cheng, comissário-chefe.

*Vogal efectivo:* Lao Chi Hong, técnico superior de 2.ª classe.

*Vogal suplente:* Leong Song Tou, comissário-chefe.

(Custo desta publicação \$ 2 417,00)

## 衛生局

### 公告

為填補衛生局人員編制護士職程第一職階專科護士二十一缺，經二零一四年八月十三日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及透過審查文件及專業面試方式進行普通晉級開考通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條的規定公佈，投考人專業面試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處及上載於本局網頁<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

二零一四年十二月十八日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$920.00)

## SERVIÇOS DE SAÚDE

### Anúncios

Informa-se que, nos termos definidos do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no *website* destes Serviços: <http://www.ssm.gov.mo>, a lista classificativa da entrevista profissional dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental e entrevista profissional, de prestação de provas, para o preenchimento de vinte e um vagas de enfermeiro-especialista, 1.º escalão, da carreira de enfermagem do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 33, II Série, de 13 de Agosto de 2014.

Serviços de Saúde, aos 18 de Dezembro de 2014.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

為填補衛生局以編制外合同任用的第一職階二等技術員（住院服務範疇）一缺，經二零一四年八月六日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定公佈，投考人的知識考試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處及上載於本局網頁<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

二零一四年十二月十八日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$685.00）

為填補衛生局以編制外合同制度任用的診療技術員職程第一職階首席診療技術員（視軸矯正職務範疇）一缺，經二零一四年十一月十二日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及考核方式進行普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛生局行政大樓一樓人事處，以供查閱。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一四年十二月十八日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$881.00）

### 通告

按照本人於二零一四年十二月十二日之批示，下列人士被委任為林巧珊醫生投考法醫科專科最後評核考試（根據三月十五日第8/99/M號法令）之典試委員會成員：

典試委員會之組成：

主席：法醫科主治醫生 柯慶華醫生

正選委員：香港醫學專科學院代表 馬宣立醫生

法醫科主治醫生 黃偉傑醫生

Informa-se que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no *website* destes Serviços: <http://www.ssm.gov.mo>, a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico, área de hotelaria hospitalar, em regime de contrato além do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 32, II Série, de 6 de Agosto de 2014.

Serviços de Saúde, aos 18 de Dezembro de 2014.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 685,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, na Estrada do Visconde de S. Januário, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de diagnóstico e terapêutica principal, 1.º escalão, área funcional ortóptica, da carreira de técnico de diagnóstico e terapêutica, providos em regime de contrato além do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 12 de Novembro de 2014.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Serviços de Saúde, aos 18 de Dezembro de 2014.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

### Aviso

Por despacho do signatário, de 12 de Dezembro de 2014, são nomeados os membros do júri para a realização do exame de avaliação final de graduação em medicina legal do médica Lam Hao San (Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março).

O júri do presente concurso terá a seguinte composição:

*Presidente:* Dr. O Heng Wa, médico assistente de serviço de medicina legal.

*Vogais efectivos:* Dr. Beh Swan Lip, Philip, representante da Academia de Medicina de Hong Kong; e

Dr. Wong Wai Kit Bernard, médico assistente de serviço de medicina legal.

候補委員：法醫科顧問醫生 Oliveira e Sousa de Albergaria Resende, Pedro Manuel醫生

法醫科顧問醫生 Martins Ferreira Alves, José Luís醫生

考試日期：二零一五年一月十三日至十四日

考試地點：衛生局行政大樓三樓實習醫生培訓委員會會議室

二零一四年十二月十九日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

*Vogais suplentes:* Dr. Oliveira e Sousa de Albergaria Resende, Pedro Manuel, médico consultor de serviço de medicina legal; e

Dr. Martins Ferreira Alves, José Luís, médico consultor de serviço de medicina legal.

*Data do exame:* 13 e 14 de Janeiro de 2015.

*Local do exame:* Sala de reunião da Direcção dos Internatos Médicos, sita no 3.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde.

Serviços de Saúde, aos 19 de Dezembro de 2014.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion.*

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

## 教育暨青年局

### 公告

教育暨青年局為填補以下空缺，經於二零一四年十二月三日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性的晉級普通開考的公告，現根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定，臨時名單張貼在約翰四世大馬路7-9號一樓以供查閱：

編制外合同高級技術員人員組別第一職階顧問高級技術員一缺。

編制外合同技術員人員組別第一職階特級技術員一缺。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單即視作確定名單。

二零一四年十二月十七日於教育暨青年局

局長 梁勵

(是項刊登費用為 \$1,126.00)

## 文化局

### 名單

文化局為填補編制外合同高級技術員職程第一職階首席高級技術員三缺，經於二零一四年十月二十二日第四十三期《澳門

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

### Anúncio

Faz-se público que se encontram afixadas e podem ser consultadas, na Avenida de D. João IV, n.ºs 7-9, 1.º andar, as listas provisórias dos candidatos admitidos aos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento dos seguintes lugares da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 49, II Série, de 3 de Dezembro de 2014, nos termos do artigo 18.º, n.º 3, do Regulamento Administrativo n.º 23/2011.

Um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior contratado além do quadro;

Um lugar de técnico especialista, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico contratado além do quadro.

As listas provisórias acima referidas são consideradas definitivas, ao abrigo do artigo 18.º, n.º 5, do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 17 de Dezembro de 2014.

A Directora dos Serviços, *Leong Lai.*

(Custo desta publicação \$ 1 126,00)

## INSTITUTO CULTURAL

### Listas

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de três lugares de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira

特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的招考公告，現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
1.º 蔡健龍.....	86.39
2.º 梁惠敏.....	82.00
3.º 林繼垣.....	81.06

按照第23/2011號行政法規第二十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內提起上訴。

(經社會文化司司長二零一四年十二月十一日的批示認可)

二零一四年十二月三日於文化局

典試委員會：

代主席：文化局首席顧問高級技術員 余錫禧

候補委員：文化局顧問高級技術員 陳建成

能源業發展辦公室首席高級技術員 黃美梨

文化局為填補編制外合同高級技術員職程第一職階一高等級技術員兩缺，經於二零一四年十月二十二日第四十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的招考公告，現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
1.º 余國.....	80.00
2.º 何卓鋒.....	78.89

按照第23/2011號行政法規第二十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內提起上訴。

(經社會文化司司長二零一四年十二月十一日的批示認可)

二零一四年十二月三日於文化局

典試委員會：

代主席：文化局首席顧問高級技術員 余錫禧

正選委員：電信管理局首席高級技術員 徐芬

候補委員：文化局顧問高級技術員 陳建成

de técnico superior do pessoal contratado além do quadro do Instituto Cultural, aberto por anúncio do aviso de abertura do concurso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, II Série, de 22 de Outubro de 2014:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Choi Kin Long.....	86,39
2.º Leong Wai Man.....	82,00
3.º Lam Kai Wun.....	81,06

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2014).

Instituto Cultural, aos 3 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente, substituto:* U Seac Hei Manuel, técnico superior assessor principal do IC.

*Vogais suplentes:* Chan Kin Seng, técnico superior assessor do IC; e

Wong Mei Lei, técnica superior principal do GDSE.

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do pessoal contratado além do quadro do Instituto Cultural, aberto por anúncio do aviso de abertura do concurso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, II Série, de 22 de Outubro de 2014:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º U Kuok.....	80,00
2.º Ho Cheok Fong.....	78,89

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2014).

Instituto Cultural, aos 3 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente, substituto:* U Seac Hei Manuel, técnico superior assessor principal do IC.

*Vogal efectiva:* Choi Fan, técnica superior principal da DSRT.

*Vogal suplente:* Chan Kin Seng, técnico superior assessor do IC.

文化局為填補人員編制技術輔導員職程第一職階首席特級技術輔導員兩缺，經於二零一四年十月二十二日第四十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的招考公告，現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
1.º 王晶.....	85.88
2.º 邵燕樑.....	83.94

按照第23/2011號行政法規第二十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內提起上訴。

(經社會文化司司長二零一四年十二月十一日的批示認可)

二零一四年十二月四日於文化局

典試委員會：

主席：文化局人力資源、文書處理暨檔案科科長 Ângela dos Santos Afonso da Silva

正選委員：文化局首席技術員 余慧敏

統計暨普查局二等技術員 趙健榮

文化局為填補編制外合同技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員一缺，經於二零一四年十月二十二日第四十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的招考公告，現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
林智綺.....	84.00

按照第23/2011號行政法規第二十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內提起上訴。

(經社會文化司司長二零一四年十二月十一日的批示認可)

二零一四年十二月四日於文化局

典試委員會：

主席：文化局人力資源、文書處理暨檔案科科長 Ângela dos Santos Afonso da Silva

正選委員：身份證明局首席技術輔導員 周小娟

候補委員：文化局首席特級技術輔導員 趙艷萍

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de dois lugares de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal do Instituto Cultural, aberto por anúncio do aviso de abertura do concurso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, II Série, de 22 de Outubro de 2014:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Wong Cheng.....	85,88
2.º Sio In Leong.....	83,94

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2014).

Instituto Cultural, aos 4 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Ângela dos Santos Afonso da Silva, chefe da Secção de Recursos Humanos, Expediente e Arquivo do IC.

*Vogais efectivos:* Iu Wai Man, técnica principal do IC; e

Chio Kin Weng, técnico de 2.ª classe da DSEC.

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do pessoal contratado além do quadro do Instituto Cultural, aberto por anúncio do aviso de abertura do concurso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, II Série, de 22 de Outubro de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lam Chi I.....	84,00

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2014).

Instituto Cultural, aos 4 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Ângela dos Santos Afonso da Silva, chefe da Secção de Recursos Humanos, Expediente e Arquivo do IC.

*Vogal efectiva:* Chao Sio Kun, adjunta-técnica principal da DSI.

*Vogal suplente:* Chio Im Peng, adjunta-técnica especialista principal do IC.

文化局為填補編制外合同技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員五缺，經於二零一四年十月二十二日第四十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的招考公告，現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
1.º 吳詩婷.....	86.11
2.º 張應勤.....	83.17 a)
3.º 朱炳輝.....	83.17
4.º 關世濠.....	82.06
5.º 蕭建生.....	81.56

a) 公職年資較長

按照第23/2011號行政法規第二十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內提起上訴。

(經社會文化司司長二零一四年十二月十一日的批示認可)

二零一四年十二月四日於文化局

典試委員會：

主席：文化局人力資源、文書處理暨檔案科科長 Ângela dos Santos Afonso da Silva

候補委員：文化局首席特級技術輔導員 趙艷萍

澳門保安部隊事務局顧問高級技術員 陳凱琳

文化局為填補人員編制高級技術員職程第一職階首席顧問高級技術員兩缺，經於二零一四年十月二十二日第四十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的招考公告，現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
1.º 馮夢詩.....	89.44
2.º 王增揚.....	84.56

按照第23/2011號行政法規第二十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內提起上訴。

(經社會文化司司長二零一四年十二月十一日的批示認可)

二零一四年十二月五日於文化局

典試委員會：

主席：文化局首席顧問高級技術員 崔貞貞

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de cinco lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do pessoal contratado além do quadro do Instituto Cultural, aberto por anúncio do aviso de abertura do concurso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, II Série, de 22 de Outubro de 2014:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Ng Si Teng.....	86,11
2.º Cheong Ieng Kan.....	83,17 a)
3.º Chu Peng Fai.....	83,17
4.º Kwan Sai Hou.....	82,06
5.º Sio Kin Sang.....	81,56

a) Maior antiguidade na função pública

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2014).

Instituto Cultural, aos 4 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Ângela dos Santos Afonso da Silva, chefe da Secção de Recursos Humanos, Expediente e Arquivo do IC.

*Vogais suplentes:* Chio Im Peng, adjunta-técnica especialista principal do IC; e

Chan Hoi Lam, técnica superior assessora da DSFSM.

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal do Instituto Cultural, aberto por anúncio do aviso de abertura do concurso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, II Série, de 22 de Outubro de 2014:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Fung Mung Sze.....	89,44
2.º Wang Zeng Yang.....	84,56

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2014).

Instituto Cultural, aos 5 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Choi Cheng Cheng, técnica superior assessora principal do IC.



正選委員：文化局文化活動廳廳長 楊子健

教育暨青年局學校督導員 張子明

文化局為填補編制外合同高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺，經於二零一四年十月二十二日第四十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的招考公告，現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
鄭麗雅.....	82.50

按照第23/2011號行政法規第二十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內提起上訴。

(經社會文化司司長二零一四年十二月十一日的批示認可)

二零一四年十二月五日於文化局

典試委員會：

主席：文化局行政暨財政處處長 羅麗薇

正選委員：文化局首席顧問高級技術員 崔貞貞

候補委員：財政局顧問高級技術員 Sérgio Zeferino de Souza

文化局為填補編制外合同技術員職程第一職階一等技術員四缺，經於二零一四年十月二十二日第四十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的招考公告，現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
1.º 沈穎瑤.....	83.61
2.º 郭妙瑜.....	83.33
3.º 林小雯.....	83.22
4.º 劉善渝.....	82.39

按照第23/2011號行政法規第二十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內提起上訴。

(經社會文化司司長二零一四年十二月十一日的批示認可)

*Vogais efectivos:* Ieong Chi Kin, chefe do Departamento de Acção Cultural do IC; e

Cheong Chi Meng, inspector escolar da DSEJ.

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do pessoal contratado além do quadro do Instituto Cultural, aberto por anúncio do aviso de abertura do concurso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, II Série, de 22 de Outubro de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Cheang Lai Nga.....	82,50

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2014).

Instituto Cultural, aos 5 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Lo Lai Mei, chefe da Divisão Administrativa e Financeira do IC.

*Vogal efectiva:* Choi Cheng Cheng, técnica superior assessora principal do IC.

*Vogal suplente:* Sérgio Zeferino de Souza, técnico superior assessor da DSF.

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de quatro lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico do pessoal contratado além do quadro do Instituto Cultural, aberto por anúncio do aviso de abertura do concurso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, II Série, de 22 de Outubro de 2014:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Sam Weng Io Basilla.....	83,61
2.º Kuok Mio U.....	83,33
3.º Lam Sio Man.....	83,22
4.º Lau Sin U.....	82,39

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2014).

二零一四年十二月五日於文化局

典試委員會：

主席：文化局特別計劃處處長 林俊強

正選委員：文化局一等高級技術員 何嘉榮

候補委員：社會工作局一等技術員 黃佩文

文化局為填補編制外合同行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員一缺，經於二零一四年十月二十二日第四十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的招考公告，現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
黃洪強.....	78.69

按照第23/2011號行政法規第二十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內提起上訴。

(經社會文化司司長二零一四年十二月十一日的批示認可)

二零一四年十二月五日於文化局

典試委員會：

主席：文化局人力資源、文書處理暨檔案科科長 Ângela dos Santos Afonso da Silva

正選委員：燃料安全委員會一等技術員 岑嘉欣

候補委員：文化局首席特級技術輔導員 趙艷萍

文化局為填補個人勞動合同行政技術助理員職程第一職階首席行政技術助理員一缺，經於二零一四年十月二十二日第四十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的招考公告，現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
陳月媚.....	81.00

按照第23/2011號行政法規第二十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內提起上訴。

(經社會文化司司長二零一四年十二月十一日的批示認可)

Instituto Cultural, aos 5 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Lam Chon Keong, chefe da Divisão de Projectos Especiais do IC.

*Vogal efectivo:* Ho Ka Weng, técnico superior de 1.ª classe do IC.

*Vogal suplente:* Wong Pui Man, técnica de 1.ª classe do IAS.

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo do pessoal contratado além do quadro do Instituto Cultural, aberto por anúncio do aviso de abertura do concurso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, II Série, de 22 de Outubro de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Wong Hung Keong.....	78,69

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2014).

Instituto Cultural, aos 5 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Ângela dos Santos Afonso da Silva, chefe da Secção de Recursos Humanos, Expediente e Arquivo do IC.

*Vogal efectiva:* Sam Ka Ian, técnica de 1.ª classe da CSC.

*Vogal suplente:* Chio Im Peng, adjunta-técnica especialista principal do IC.

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo do pessoal contratado por contrato individual de trabalho do Instituto Cultural, aberto por anúncio do aviso de abertura do concurso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, II Série, de 22 de Outubro de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Chan Ut Mei.....	81,00

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2014).

二零一四年十二月五日於文化局

典試委員會：

主席：文化局人力資源、文書處理暨檔案科科長 Ângela dos Santos Afonso da Silva

正選委員：法務局顧問高級技術員 闕永健

候補委員：文化局首席特級技術輔導員 趙艷萍

(是項刊登費用為 \$11,581.00)

2014-IC-T-ING-3

為填補文化局編制外合同技術員職程第一職階二等技術員（英文範疇）三缺，經於二零一四年五月二十一日第二十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過考核方式進行普通對外入職開考的開考通告。現公佈最後成績名單如下：

合格的准考人：

名次	姓名	最後成績
1.º	翁麗晶	75.33
2.º	彭錦濤	69.67
3.º	梁靜儀	67.75
4.º	李詩欣	64.70
5.º	吳婷婷	60.15
6.º	吳燕玲	59.87
7.º	李潔珊	59.22
8.º	林嘉誠	59.15
9.º	楊遠婧	59.05
10.º	鍾嘉欣	58.75
11.º	黃燕松	58.45
12.º	謝映妍	57.85
13.º	劉素卿	57.50
14.º	陳小燕	57.00
15.º	黃啟邦	56.28
16.º	李佩盈	55.90
17.º	林祖兒	55.35
18.º	劉嘉麗	54.67
19.º	黃慧怡	54.50
20.º	陳家駒	54.43
21.º	彭淑嫻	54.33
22.º	馮詩敏	54.25

Instituto Cultural, aos 5 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Ângela dos Santos Afonso da Silva, chefe da Secção de Recursos Humanos, Expediente e Arquivo do IC.

*Vogal efectivo:* Kut Weng Kin, técnico superior assessor da DSAJ.

*Vogal suplente:* Chio Im Peng, adjunta-técnica especialista principal do IC.

(Custo desta publicação \$ 11 581,00)

2014-IC-T-ING-3

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de língua inglesa, da carreira de técnico, em regime de contrato além do quadro do Instituto Cultural, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 21, II Série, de 21 de Maio de 2014:

*Candidatos aprovados:*

Ordem	Nome	Classificação final
1.º	Yung Lai Jing	75,33
2.º	Pang Kam Tou	69,67
3.º	Leong Cheng I	67,75
4.º	Lee Sze Yan	64,70
5.º	Ng Teng Teng	60,15
6.º	Ng In Leng	59,87
7.º	Lei Kit San Viviana	59,22
8.º	Lam Ka Seng	59,15
9.º	Ieong Un Cheng	59,05
10.º	Chong Ka Ian	58,75
11.º	Wong In Chong	58,45
12.º	Che Ieng In	57,85
13.º	Lau Sou Heng	57,50
14.º	Chan Sio In	57,00
15.º	Wong Kai Pong	56,28
16.º	Lei Pui Ieng	55,90
17.º	Lam Judite Chou I	55,35
18.º	Lao Ka Lai	54,67
19.º	Wong Wai I	54,50
20.º	Chan Ka Koi	54,43
21.º	Pang Sok Han	54,33
22.º	Fong Si Man	54,25

名次	姓名	最後成績
23.º	陳思維.....	54.10
24.º	--- .....	54.00

備註：

1) 根據第23/2011號行政法規第二十三條第九款的規定：

a) 因缺席知識考試被除名的投考人：82名；

b) 因缺席專業面試被除名的投考人：1名。

2) 根據第23/2011號行政法規第二十五條第三款的規定：

a) 因知識考試得分低於50分被淘汰的投考人：156名。

根據第23/2011號行政法規第二十八條第一款及第二款的規定，准考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長二零一四年十二月十日的批示認可)

二零一四年十二月四日於文化局

典試委員會：

主席：特別計劃處處長 林俊強

正選委員：二等技術員 郭妙瑜

首席技術員 陸青

2014-IC-T-INF-7

為填補文化局編制外合同技術員職程第一職階二等技術員(資訊範疇)七缺，經於二零一四年五月二十一日第二十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過考核方式進行普通對外入職開考的開考通告。現公佈最後成績名單如下：

合格的准考人：

名次	姓名	最後成績
1.º	伍漢強.....	69.90
2.º	陳毅東.....	68.35
3.º	何錦成.....	68.10
4.º	張非池.....	67.50

Ordem	Nome	Classificação final
23.º	Chan Si Wai.....	54,10
24.º	Tai Pui Chi .....	54,00

Notas:

1) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

a) Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 82 candidatos;

b) Excluído por terem faltado à entrevista profissional: 1 candidato.

2) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

a) Excluídos por terem obtido na prova de conhecimentos classificação inferior a 50 valores: 156 candidatos.

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data sua publicação no *Boletim Oficial* da RAEM.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Dezembro de 2014).

Instituto Cultural, aos 4 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Lam Chon Keong, chefe da Divisão de Projectos Especiais.

*Vogais efectivos:* Kuok Mio U, técnica de 2.ª classe; e

Lok Cheng, técnica principal.

2014-IC-T-INF-7

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de sete lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de informática, da carreira de técnico, em regime de contrato além do quadro do Instituto Cultural, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 21, II Série, de 21 de Maio de 2014:

*Candidatos aprovados:*

Ordem	Nome	Classificação final
1.º	Ng Hon Keong.....	69,90
2.º	Chan Ngai Tong.....	68,35
3.º	Ho Kam Seng.....	68,10
4.º	Cheong Fei Chi.....	67,50

名次	姓名	最後成績	Ordem	Nome	Classificação final
5.º	陳志偉	67.00	5.º	Chan Chi Wai	67,00
6.º	陳杰康	66.50	6.º	Chan Kit Hong	66,50
7.º	黃金城	66.00	7.º	Wong Kam Seng	66,00
8.º	王敏燕	65.45	8.º	Wong Man In	65,45
9.º	趙承恩	64.75	9.º	Chio Seng Ian	64,75
10.º	何錦華	64.55	10.º	Ho Kam Wa	64,55
11.º	何嘉杰	63.95	11.º	Ho Ka Kit	63,95
12.º	葉家寧	62.30	12.º	Eaip Ka Neng	62,30
13.º	梁駿豪	61.95	13.º	Leong Chon Hou	61,95
14.º	黎家樑	60.50	14.º	Lai Ka Leong	60,50
15.º	陳詠豪	59.75	15.º	Chan Weng Hou	59,75
16.º	楊汝威	59.70	16.º	Ieong U Wai	59,70
17.º	鄭志強	59.55	17.º	Cheang Chi Keong	59,55
18.º	譚燮文	59.30	18.º	Tam Sit Man	59,30
19.º	林宇滔	59.25	19.º	Lam U Tou	59,25
20.º	鮑衛龍	58.90	20.º	Pau Wai Long	58,90
21.º	蕭文信	58.50	21.º	Sio Man Son	58,50
22.º	潘志偉	58.30	22.º	Pun Chi Wai	58,30
23.º	李英南	58.10	23.º	Lei Ieng Nam	58,10
24.º	黃健文	56.60	24.º	Wong Kin Man	56,60
25.º	湯銘耀	56.00	25.º	Tong Meng Io	56,00
26.º	李錦就	55.80	26.º	Lei Kam Chao	55,80
27.º	麥維康	55.40	27.º	Mak Wai Hong	55,40
28.º	朱啟榮	54.90	28.º	Chu Kai Weng	54,90
29.º	李英偉	54.80	29.º	Lei Ieng Wai	54,80
30.º	黃錦成	54.70	30.º	Wong Kam Seng	54,70
31.º	呂玉林	54.65	31.º	Loi Iok Lam	54,65
32.º	陳志美	54.40	32.º	Chan Chi Mei	54,40
33.º	陳柏榮	54.05	33.º	Chan Pak Weng	54,05
34.º	許鴻英	53.50	34.º	Hoi Hong Ieng	53,50
35.º	陳國昌	52.80	35.º	Chan Kuok Cheong	52,80
36.º	黃智偉	52.50	36.º	Wong Chi Wai	52,50
37.º	李國明	52.25	37.º	Lei Kuok Meng	52,25
38.º	林世安	51.75	38.º	Lam Sai On	51,75

備註：

1) 根據第23/2011號行政法規第二十三條第九款的規定：

a) 因缺席知識考試被除名的投考人：61名；

b) 因缺席專業面試被除名的投考人：4名。

Notas:

1) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

a) Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 61 candidatos;

b) Excluído por terem faltado à entrevista profissional: 4 candidatos.

2) 根據第23/2011號行政法規第二十五條第三款的規定：

a) 因知識考試得分低於50分被淘汰的投考人：72名。

根據第23/2011號行政法規第二十八條第一款及第二款的規定，准考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長二零一四年十二月十日的批示認可)

二零一四年十二月四日於文化局

典試委員會：

主席：資訊組代組長 梁慶翔

正選委員：首席高級技術員（職務主管） 何懿德

首席高級技術員 何海成

2014-IC-T-ADM-7

為填補文化局編制外合同技術員職程第一職階二等技術員（公共行政管理範疇）七缺，經於二零一四年五月二十一日第二十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過考核方式進行普通對外入職開考的開考通告。現公佈最後成績名單如下：

合格的准考人：

名次	姓名	最後成績
1.º	鄭嘉蕊.....	64.95
2.º	張一萍.....	64.40
3.º	裴先美.....	64.35
4.º	張詠華.....	63.85
5.º	勞子杰.....	63.60
6.º	方斌.....	63.35
7.º	林玉.....	63.30
8.º	倫靜儀.....	62.95
9.º	何淑儀.....	62.75
10.º	江敏茹.....	62.50
11.º	黃婷婷（身份證編號：5XXXX331）.....	62.30
12.º	何麗華.....	62.10
13.º	歐敏華.....	61.65
14.º	梁玉媚.....	60.85
15.º	吳玉梅.....	60.80

2) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

a) Excluídos por terem obtido na prova de conhecimentos classificação inferior a 50 valores: 72 candidatos.

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data sua publicação no *Boletim Oficial* da RAEM.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Dezembro de 2014).

Instituto Cultural, aos 4 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente*: Leong Heng Cheong, chefe do Sector de Informática, substituto.

*Vogais efectivos*: Anna Ho, técnica superior principal (chefia funcional); e

Ho Hoi Seng, técnico superior principal.

2014-IC-T-ADM-7

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de sete lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de gestão e administração pública, da carreira de técnico, em regime de contrato além do quadro do Instituto Cultural, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 21, II Série, de 21 de Maio de 2014:

*Candidatos aprovados*:

Ordem	Nome	Classificação final
1.º	Cheang Ka Ioi.....	64,95
2.º	Cheong Iat Peng.....	64,40
3.º	Pui Sin Mei.....	64,35
4.º	Cheong Veng Va.....	63,85
5.º	Lou Chi Kit.....	63,60
6.º	Fong Pan.....	63,35
7.º	Lam Iok.....	63,30
8.º	Lon Cheng I.....	62,95
9.º	Ho Sok I.....	62,75
10.º	Kong Man U.....	62,50
11.º	Wong Teng Teng (BIR n.º 5XXXX331).....	62,30
12.º	Ho Lai Wa.....	62,10
13.º	Ao Man Wa.....	61,65
14.º	Leong Iok Mei.....	60,85
15.º	Ng Iok Mui.....	60,80

名次	姓名	最後成績	Ordem	Nome	Classificação final
16.º	張慧敏.....	60.55	16.º	Cheong Wai Man.....	60,55
17.º	黃嘉永.....	60.30	17.º	Wong Ka Weng .....	60,30
18.º	林志超.....	60.05	18.º	Lam Chi Chio .....	60,05
19.º	劉劍生.....	59.90	19.º	Lao Kim Sang .....	59,90
20.º	李甄妮.....	59.55	20.º	Lei Ian Nei .....	59,55
21.º	陳小琪.....	59.45	21.º	Chan Sio Kei .....	59,45
22.º	庄莎莎.....	59.35	22.º	Chong Sa Sa .....	59,35
23.º	吳美鳳.....	59.25	23.º	Ng Mei Fong.....	59,25
24.º	趙玉霞.....	59.15	24.º	Chio Iok Ha.....	59,15
25.º	黃毅灃.....	58.95	25.º	Wong Ngai Fong .....	58,95
26.º	羅翠瑛.....	58.50	26.º	Lo Choi Ieng .....	58,50
27.º	陳淑婷.....	58.20	27.º	Chan Sok Teng.....	58,20
28.º	簡凝聳.....	58.00	28.º	Jian Ning Song.....	58,00
29.º	郭錦文.....	57.95	29.º	Kuok Kam Man .....	57,95
30.º	王燕航.....	57.80	30.º	Wong In Hong.....	57,80
31.º	黎鑽添.....	57.45	31.º	Lai Chun Tim.....	57,45
32.º	關志榮.....	57.25	32.º	Kuan Chi Weng .....	57,25
33.º	李雪薇.....	56.75	33.º	Lei Sut Mei .....	56,75
34.º	鍾寶汶.....	56.65	34.º	Chong Pou Man .....	56,65
35.º	何佩兒.....	56.45	35.º	Ho Pui I .....	56,45
36.º	胡顯成.....	56.15	36.º	Wu Hin Seng.....	56,15
37.º	羅穎琴.....	55.35	37.º	Lo Weng Kam .....	55,35
38.º	甄曉澄.....	55.30	38.º	Ian Hio Cheng .....	55,30
39.º	陳宇圖.....	55.10	39.º	Chan U Tou.....	55,10
40.º	陸世華.....	55.00	40.º	Lok Sai Wa .....	55,00
41.º	周詠珊.....	54.65	41.º	Chao Weng San .....	54,65
42.º	陳美琪(身份證編號:5XXXX650) .....	54.55	42.º	Chan Mei Kei (BIR n.º: 5XXXX650) .....	54,55
43.º	梁燕燕.....	54.45	43.º	Leong In In .....	54,45
44.º	胡偉杰.....	53.55	44.º	Wu Wai Kit.....	53,55
45.º	吳祖傑.....	53.50	45.º	Ng Chou Kit .....	53,50
46.º	陸思琪.....	53.40	46.º	Lok Si Kei.....	53,40
47.º	徐永健.....	53.30	47.º	Chui Weng Kin .....	53,30
48.º	梁翠苑.....	53.25	48.º	Leong Choi Un .....	53,25
49.º	陳佩紅.....	53.15	49.º	Chan Pui Hong .....	53,15
50.º	黃超文.....	53.05	50.º	Wong Chio Man .....	53,05
51.º	葉浩昇.....	52.95	51.º	Ip Hou Seng .....	52,95
52.º	蔡清報.....	52.90	52.º	Choi Cheng Pou.....	52,90
53.º	謝華采.....	52.20	53.º	Che Wa Choi .....	52,20
54.º	葉嘉麟.....	51.90	54.º	Ip Ka Lon .....	51,90
55.º	劉嘉權.....	51.85	55.º	Lao Ka Kun.....	51,85
56.º	駱倩怡.....	51.25	56.º	Lok Sin I.....	51,25

名次	姓名	最後成績
57.º	梁科銘.....	50.80

備註：

1) 根據第23/2011號行政法規第二十三條第九款的規定：

a) 因缺席知識考試被除名的投考人：325名；

b) 因缺席專業面試被除名的投考人：1名。

2) 根據第23/2011號行政法規第二十五條第三款的規定：

a) 因知識考試得分低於50分被淘汰的投考人：496名。

根據第23/2011號行政法規第二十八條第一款及第二款的規定，准考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長二零一四年十二月十一日的批示認可)

二零一四年十二月四日於文化局

典試委員會：

代主席：首席高級技術員 陳栢添

正選委員：文化活動廳廳長 楊子健

候補委員：研究、調查暨刊物處處長 黃文輝

2014-IC-T-COM-4

為填補文化局編制外合同技術員職程第一職階二等技術員（傳播及市場推廣範疇）四缺，經於二零一四年五月二十一日第二十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過考核方式進行普通對外入職開考的開考通告。現公佈最後成績名單如下：

合格的准考人：

名次	姓名	最後成績
1.º	李婉婷.....	73.00
2.º	梁倩瑜.....	69.75
3.º	馮綺玲.....	67.05
4.º	梁靜儀.....	66.75

Ordem	Nome	Classificação final
57.º	Leong Fo Meng.....	50,80

Notas:

1) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

a) Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 325 candidatos;

b) Excluído por terem faltado à entrevista profissional: 1 candidato.

2) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

a) Excluídos por terem obtido na prova de conhecimentos classificação inferior a 50 valores: 496 candidatos.

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data sua publicação no *Boletim Oficial* da RAEM.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2014).

Instituto Cultural, aos 4 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente, substituto:* Chan Pak Tim, técnico superior principal.*Vogal efectivo:* Ieong Chi Kin, chefe do Departamento de Acção Cultural.*Vogal suplente:* Wong Man Fai, chefe da Divisão de Estudos, Investigação e Publicações.

2014-IC-T-COM-4

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de quatro lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de comunicação e marketing, da carreira de técnico, em regime de contrato além do quadro do Instituto Cultural, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 21, II Série, de 21 de Maio de 2014:

Candidatos aprovados:

Ordem	Nome	Classificação final
1.º	Lei Un Teng.....	73,00
2.º	Leong Sin U.....	69,75
3.º	Fong I Leng.....	67,05
4.º	Leong Cheng I.....	66,75



名次	姓名	最後成績	Ordem	Nome	Classificação final
5.º	梁偉鍵	66.25	5.º	Leong Wai Kin	66,25
6.º	湯嘉興	64.25	6.º	Tong Ka Heng	64,25
7.º	冼凱雯	63.40	7.º	Sin Hoi Man	63,40
8.º	李淑敏	63.20	8.º	Lei Sok Man	63,20
9.º	何冠球	62.80	9.º	Ho Kun Kao	62,80
10.º	陳美婷	62.10	10.º	Chan Mei Teng	62,10
11.º	吳文沁	61.85	11.º	Ng Man Sam	61,85
12.º	楊嘉欣	61.15	12.º	Ieong Ka Ian	61,15
13.º	陳麗雯	61.00	13.º	Chan Lai Man	61,00
14.º	張少鵬	60.55	14.º	Cheong Sio Pang	60,55
15.º	梁善因	60.10	15.º	Leung Sin Ian	60,10
16.º	李卓盈	59.80	16.º	Lei Cheok Ieng	59,80
17.º	蔡晶晶	59.15	17.º	Choi Cheng Cheng	59,15
18.º	劉群愛	59.10	18.º	Lao Kuan Oi	59,10
19.º	陸詠豪	58.70	19.º	Lok Weng Hou	58,70
20.º	梁嘉豪	58.50	20.º	Leong Ka Hou	58,50
21.º	源浩華	58.35	21.º	Un Ho Wah	58,35
22.º	溫倩婷	58.25	22.º	Wan Sin Teng	58,25
23.º	蕭卓賢	57.50	23.º	Sio Cheok In	57,50
24.º	孫靜雯	56.50	24.º	Sun Cheng Man	56,50
25.º	蘇嘉達	56.15	25.º	Sou Ka Tat	56,15
26.º	李逸嘉	56.05	26.º	Lei Iat Ka	56,05
27.º	施珮珮	55.85	27.º	Si Pui Pui	55,85
28.º	鄧珮虹	55.83	28.º	Tang Pui Hong	55,83
29.º	李嘉玲	55.75	29.º	Lei Ka Leng	55,75
30.º	盧杏莊	55.70	30.º	Lou Hang Chong	55,70
31.º	李智能	55.65	31.º	Lei Chi Nang	55,65
32.º	余寶詩	55.50	32.º	U Pou Si	55,50
33.º	庄芳芳	55.10	33.º	Chong Fong Fong	55,10
34.º	徐倩君	55.05	34.º	Choi Sin Kuan	55,05
35.º	黃嘉慶	54.75	35.º	Wong Ka Heng	54,75
36.º	黃仲怡	54.35	36.º	Wong Chong I	54,35
37.º	蔡文浩	54.33	37.º	Choi Man Hou	54,33
38.º	高永發	54.25	38.º	Kou Weng Fat	54,25
39.º	彭心儀	54.15	39.º	Pang Sam I Catarina	54,15
40.º	蘇麗鳳	54.00	40.º	Sou Lai Fong	54,00
41.º	李燕雯	53.85	41.º	Lei In Man	53,85
42.º	林珈好	53.30	42.º	Lam Ka U	53,30
43.º	梁淑娜	52.85	43.º	Leong Sok Na	52,85
44.º	鄭嘉碧	52.80	44.º	Chiang Ka Pek	52,80
45.º	李文莉	52.10	45.º	Lei Man Lei	52,10

名次	姓名	最後成績
46.º	鄭子珩	52.00
47.º	林錦漢	51.20
48.º	盧倩雯	51.18
49.º	林嘉慧	50.50

備註：

1) 根據第23/2011號行政法規第二十三條第九款的規定：

- a) 因缺席知識考試被除名的投考人：107名；
- b) 因缺席專業面試被除名的投考人：1名。

2) 根據第23/2011號行政法規第二十五條第三款的規定：

- a) 因知識考試得分低於50分被淘汰的投考人：151名。

根據第23/2011號行政法規第二十八條第一款及第二款的規定，准考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長二零一四年十二月十一日的批示認可)

二零一四年十二月四日於文化局

典試委員會：

主席：特別計劃處處長 林俊強

正選委員：二等技術員 郭妙瑜

澳門中央圖書館館長 鄧美蓮

#### 2014-IC-T-EC-5

為填補文化局編制外合同技術員職程第一職階二等技術員（社區教育範疇）五缺，經於二零一四年五月二十一日第二十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過考核方式進行普通對外入職開考的開考通告。現公佈最後成績名單如下：

合格的准考人：

名次	姓名	最後成績
1.º	陳青雲	70.88
2.º	潘淑盈	70.47

Ordem	Nome	Classificação final
46.º	Chiang Chi Hang	52,00
47.º	Lam Kam Hon	51,20
48.º	Lou Sin Man	51,18
49.º	Lam Ka Wai	50,50

Notas:

1) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

- a) Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 107 candidatos;
- b) Excluído por terem faltado à entrevista profissional: 1 candidato.

2) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

- a) Excluídos por terem obtido na prova de conhecimentos classificação inferior a 50 valores: 151 candidatos.

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data sua publicação no *Boletim Oficial* da RAEM.

(Homologada por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2014).

Instituto Cultural, aos 4 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Lam Chon Keong, chefe da Divisão de Projectos Especiais.

*Vogais efectivos:* Kuok Mio U, técnica de 2.ª classe; e

Tang Mei Lin, directora da Biblioteca Central de Macau.

#### 2014-IC-T-EC-5

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de cinco lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de educação comunitária, da carreira de técnico, em regime de contrato além do quadro do Instituto Cultural, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 21, II Série, de 21 de Maio de 2014:

*Candidatos aprovados:*

Ordem	Nome	Classificação final
1.º	Chan Ching Wan	70,88
2.º	Pun Sok Ieng	70,47

名次	姓名	最後成績	Ordem	Nome	Classificação final
3.º	陳理理.....	70.03	3.º	Chan Lei Lei.....	70,03
4.º	蘇樂文.....	69.72	4.º	Sou Lok Man.....	69,72
5.º	許文輝.....	66.87	5.º	Hoi Man Fai.....	66,87
6.º	吳淑儀.....	64.33	6.º	Ng Sok I.....	64,33
7.º	張美玲.....	63.90	7.º	Cheong Mei Leng.....	63,90
8.º	陳桂敏.....	63.77	8.º	Chan Kuai Man.....	63,77
9.º	吳婷婷.....	63.65	9.º	Ng Teng Teng.....	63,65
10.º	李秀金.....	63.43	10.º	Lei Sao Kam.....	63,43
11.º	梁美欣.....	62.72	11.º	Leong Mei Ian.....	62,72
12.º	陳倩然.....	60.30	12.º	Chan Sin In.....	60,30
13.º	黃雅玲.....	59.90	13.º	Wong Nga Leng.....	59,90
14.º	劉嘉恆.....	59.17	14.º	Lao Ka Hang.....	59,17
15.º	黃鳳梨.....	58.92	15.º	Wong Fong Lei.....	58,92
16.º	張焯燕.....	56.83	16.º	Cheung Cheuk Yin.....	56,83
17.º	曾華強.....	56.67	17.º	Chang Wa Keong.....	56,67
18.º	陳家駒.....	56.65	18.º	Chan Ka Koi.....	56,65
19.º	馮偉源.....	56.42	19.º	Fong Wai Un.....	56,42
20.º	歐陽妙玲.....	54.00	20.º	Ao Ieong Mio Leng.....	54,00
21.º	鄭詩敏.....	53.63	21.º	Cheang Si Man.....	53,63

備註：

1) 根據第23/2011號行政法規第二十三條第九款的規定：

a) 因缺席知識考試被除名的投考人：54名。

2) 根據第23/2011號行政法規第二十五條第三款的規定：

a) 因知識考試得分低於50分被淘汰的投考人：89名。

根據第23/2011號行政法規第二十八條第一款及第二款的規定，准考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長二零一四年十二月十一日的批示認可)

二零一四年十二月四日於文化局

典試委員會：

主席：文化活動廳廳長 楊子健

正選委員：特別計劃處處長 林俊強

首席高級技術員 陳栢添

Notas:

1) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

a) Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 54 candidatos.

2) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

a) Excluídos por terem obtido na prova de conhecimentos classificação inferior a 50 valores: 89 candidatos.

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data sua publicação no *Boletim Oficial* da RAEM.

(Homologada por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2014).

Instituto Cultural, aos 4 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Ieong Chi Kin, chefe do Departamento de Acção Cultural.

*Vogais efectivos:* Lam Chon Keong, chefe da Divisão de Projectos Especiais; e

Chan Pak Tim, técnico superior principal.

## 2014-IC-T-MM/C-2

## 2014-IC-T-MM/C-2

為填補文化局編制外合同技術員職程第一職階二等技術員（博物館保存範疇）兩缺，經於二零一四年六月十一日第二十四期《澳門特別行政區公報》第二組副刊刊登通過考核方式進行普通對外入職開考之開考通告及二零一四年六月十八日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登之更正通告。現公佈最後成績名單如下：

合格的准考人：

名次	姓名	最後成績
1.º	陳樂瑜	76.84
2.º	余智偉	69.67
3.º	黃思恩	69.51
4.º	潘俊文	69.25
5.º	蔡嘉焯	63.67
6.º	張加瑩	62.01
7.º	曹凱雲	60.34
8.º	馮潔儀	60.00
9.º	楊慧妍	59.87
10.º	陳力行	58.00
11.º	梁麗娟	57.17
12.º	陳淑怡	56.24
13.º	劉冬怡	56.04
14.º	吳穎之	55.51
15.º	吳璟昌	55.34
16.º	陳志輝（身份證編號：5XXXXX738）	54.01
17.º	潘曉彤	53.84
18.º	鍾淑韻	50.50

備註：

1) 根據第23/2011號行政法規第二十三條第九款的規定：

a) 因缺席知識考試被除名的投考人：52名。

2) 根據第23/2011號行政法規第二十五條第三款的規定：

a) 因知識考試得分低於50分被淘汰的投考人：35名。

根據第23/2011號行政法規第二十八條第一款及第二款的規定，准考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

（經社會文化司司長二零一四年十二月十一日的批示認可）

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de conservação de museus, da carreira de técnico, em regime de contrato além do quadro do Instituto Cultural, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 24, II Série, Suplemento, de 11 de Junho de 2014, com o aviso de rectificação publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 25, II Série, de 18 de Junho de 2014:

*Candidatos aprovados:*

Ordem	Nome	Classificação final
1.º	Chan Lok U	76,84
2.º	U Chi Wai	69,67
3.º	Wong Si Ian	69,51
4.º	Pun Chon Man	69,25
5.º	Cai Jiawei	63,67
6.º	Cheong Ka Ieng	62,01
7.º	Chou Hoi Wan	60,34
8.º	Fong Kit I	60,00
9.º	Ieong Wai In	59,87
10.º	Chan Lek Hang	58,00
11.º	Leong Lai Kun	57,17
12.º	Chan Sok I	56,24
13.º	Lao Tong I	56,04
14.º	Ng Wing Chee Virginia	55,51
15.º	Ng Keng Cheong	55,34
16.º	Chan Chi Fai (BIR n.º 5XXXXX738)	54,01
17.º	Poon Hio Tong	53,84
18.º	Chong Sok Wan	50,50

*Notas:*

1) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

a) Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 52 candidatos.

2) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

a) Excluídos por terem obtido na prova de conhecimentos classificação inferior a 50 valores: 35 candidatos.

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data sua publicação no *Boletim Oficial* da RAEM.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2014).

二零一四年十一月二十八日於文化局

典試委員會：

代主席：澳門博物館處長 薛啟善

正選委員：顧問高級技術員 李麗嬌

候補委員：顧問高級技術員 孔金蓮

2014-IC-T-MM/R-1

為填補文化局編制外合同技術員職程第一職階二等技術員（博物館修復範疇）一缺，經於二零一四年六月十一日第二十四期《澳門特別行政區公報》第二組副刊刊登通過考核方式進行普通對外入職開考之開考通告及二零一四年六月十八日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登之更正通告。現公佈最後成績名單如下：

合格的准考人：

名次	姓名	最後成績
1.º	杜志豪.....	76.70
2.º	吳小美.....	74.50
3.º	黃偉業.....	61.60
4.º	黃菲.....	52.40

備註：

1) 根據第23/2011號行政法規第二十三條第九款的規定：

a) 因缺席知識考試被除名的投考人：22名。

2) 根據第23/2011號行政法規第二十五條第三款的規定：

a) 因知識考試得分低於50分被淘汰的投考人：6名。

根據第23/2011號行政法規第二十八條第一款及第二款的規定，准考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

（經社會文化司司長二零一四年十二月十一日的批示認可）

二零一四年十一月二十八日於文化局

典試委員會：

主席：澳門博物館館長 陳迎憲

正選委員：澳門博物館處長 薛啟善

顧問高級技術員 李麗嬌

Instituto Cultural, aos 28 de Novembro de 2014.

O Júri:

*Presidente, substituto:* Sit Kai Sin, chefe da Divisão do Museu de Macau.

*Vogal efectiva:* Lei Lai Kio, técnica superior assessora.

*Vogal suplente:* Kong Kam Lin, técnica superior assessora.

2014-IC-T-MM/R-1

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de restauro em contexto museológico, da carreira de técnico, em regime de contrato além do quadro do Instituto Cultural, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 24, II Série, Suplemento, de 11 de Junho de 2014, com o aviso de rectificação publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 25, II Série, de 18 de Junho de 2014:

*Candidatos aprovados:*

Ordem	Nome	Classificação final
1.º	Tou Chi Hou.....	76,70
2.º	Ng Sio Mei.....	74,50
3.º	Wong Wai Ip .....	61,60
4.º	Wong Fei.....	52,40

*Notas:*

1) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

a) Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 22 candidatos.

2) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

a) Excluídos por terem obtido na prova de conhecimentos classificação inferior a 50 valores: 6 candidatos.

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data sua publicação no *Boletim Oficial* da RAEM.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2014).

Instituto Cultural, aos 28 de Novembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Chan Ieng Hin, director do Museu de Macau.

*Vogais efectivos:* Sit Kai Sin, chefe da Divisão do Museu de Macau; e

Lei Lai Kio, técnica superior assessora.

2014-IC-T-MM/E-2

2014-IC-T-MM/E-2

為填補文化局編制外合同技術員職程第一職階二等技術員（博物館教育範疇）兩缺，經於二零一四年六月十一日第二十四期《澳門特別行政區公報》第二組副刊刊登通過考核方式進行普通對外入職開考之開考通告。現公佈最後成績名單如下：

合格的准考人：

名次	姓名	最後成績
1.º	莫經綸.....	63.50
2.º	蕭潔銘.....	62.80
3.º	胡綺雯.....	61.30
4.º	陳園園.....	58.80
5.º	邱賀駿.....	58.00
6.º	蘇君喬.....	55.90
7.º	劉嘉恆.....	53.50

備註：

1) 根據第23/2011號行政法規第二十三條第九款的規定：

a) 因缺席知識考試被除名的投考人：36名；

b) 因缺席專業面試被除名的投考人：1名。

2) 根據第23/2011號行政法規第二十五條第三款的規定：

a) 因知識考試得分低於50分被淘汰的投考人：54名。

根據第23/2011號行政法規第二十八條第一款及第二款的規定，准考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

（經社會文化司司長二零一四年十二月十一日的批示認可）

二零一四年十一月二十八日於文化局

典試委員會：

主席：澳門博物館館長 陳迎憲

正選委員：顧問高級技術員 胡淑華

首席顧問高級技術員 陳力志

（是項刊登費用為 \$25,243.00）

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de educação em museus, da carreira de técnico, em regime de contrato além do quadro do Instituto Cultural, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 24, II Série, Suplemento, de 11 de Junho de 2014:

*Candidatos aprovados:*

Ordem	Nome	Classificação final
1.º	Mok Keng Lon.....	63,50
2.º	Sio Kit Meng.....	62,80
3.º	Wu I Man.....	61,30
4.º	Chan Un Un.....	58,80
5.º	Yao Ho Chon.....	58,00
6.º	Sou Kuan Kio.....	55,90
7.º	Lao Ka Hang.....	53,50

*Notas:*

1) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

a) Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 36 candidatos;

b) Excluído por ter faltado à entrevista profissional: 1 candidato.

2) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

a) Excluídos por terem obtido na prova de conhecimentos classificação inferior a 50 valores: 54 candidatos.

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data sua publicação no *Boletim Oficial* da RAEM.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2014).

Instituto Cultural, aos 28 de Novembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Chan Ieng Hin, director do Museu de Macau.

*Vogais efectivos:* Wu Sok Va, técnica superior assessora; e

Chan Lek Chi, técnico superior assessor principal.

(Custo desta publicação \$ 25 243,00)

## 旅遊局

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

## 公告

## Anúncio

澳門特別行政區透過旅遊局公佈，根據社會文化司司長於二零一四年十二月十一日作出的批示，現為「慶祝二零一五年農曆新年花車巡遊活動——製作宣傳物品及租用設備服務的投標書」之服務判給作公開招標。

在本公告刊登之日起，有意投標人可於辦公時間內前往澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈十二樓旅遊局接待處櫃檯查閱招標卷宗，及繳付澳門幣貳佰元正（\$200.00）影印費以取得有關招標卷宗，包括招標方案和承投規則及相關補充文件副本，或可透過旅遊局網頁（<http://industry.macautourism.gov.mo>）內免費下載。

於二零一五年一月五日下午三時，將在位於澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈十四樓旅遊局演講廳內舉行解答有關本公開招標疑問的解釋會。

服務總價格上限為澳門幣壹仟貳佰萬元正（\$12,000,000.00）。

評標標準及其所佔之比重：

判給準則	所佔比重
價格	30%
提供既安全又具效率的能力 —— 所使用的設備資料 —— 製作裝飾材料的方案 —— 安裝及拆卸方案	40%
投標人的經驗	30%

投標人須在二零一五年一月十六日下午五時半截標日期前，於辦公時間內將投標書交予澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈十二樓旅遊局接待處櫃檯，投標書必須使用澳門特別行政區其中一種正式語言或英語撰寫，並同時提供澳門幣貳拾肆萬元（\$240,000.00）的臨時保證金，作為是次投標的臨時擔保。臨時保證金之遞交方式得1) 透過大西洋銀行並註明收款人為“旅遊局”的現金方式存入；2) 銀行擔保；或3) 以現金、本票或保付

A Direcção dos Serviços de Turismo do Governo da Região Administrativa Especial de Macau, faz público que, de acordo com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2014, se encontra aberto o concurso público para adjudicação do serviço de produção de materiais promocionais e aluguer de equipamentos para a «Parada de Celebração do Ano Novo Chinês do ano 2015».

Desde a data da publicação do presente anúncio, nos dias úteis e durante o horário normal de expediente, os interessados podem examinar o processo do concurso na Direcção dos Serviços de Turismo, sita em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hotline», 12.º andar, e ser levantadas cópias, incluindo o programa do concurso, o caderno de encargos e demais documentos suplementares, mediante o pagamento de duzentas patacas (\$ 200,00); além disso ainda se encontra igualmente patente no *website* da Direcção dos Serviços de Turismo (<http://industry.macautourism.gov.mo>), podendo os concorrentes fazer «download» do mesmo.

Sessão de esclarecimento será realizada no Auditório da Direcção dos Serviços de Turismo, sito em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hotline», 14.º andar, pelas 15,00 horas do dia 5 de Janeiro de 2015.

O limite máximo do valor global da prestação de serviço é de \$ 12 000 000,00 (doze milhões de patacas).

Critérios de apreciação das propostas e percentagem:

Critérios de adjudicação	Factores de ponderação
Preço	30%
Maior garantia de segurança e eficiência na prestação do serviço – Informações sobre os equipamentos a serem utilizados – Plano de produção dos materiais de decoração – Plano de montagem e desmontagem	40%
Experiência e competência técnica do concorrente	30%

Os concorrentes deverão apresentar as propostas na Direcção dos Serviços de Turismo, sita em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hotline», 12.º andar, durante o horário normal de expediente e até às 17,30 horas do dia 16 de Janeiro de 2015, devendo as mesmas ser redigidas numa das línguas oficiais da RAEM ou em inglês, prestar a caução provisória de \$ 240 000,00 (duzentas e quarenta mil patacas), mediante 1) depósito em numerário à ordem da Direcção dos Serviços de Turismo no Banco Nacional Ultramarino de Macau 2) garantia bancária 3) depósito nesta Direcção

支票方式向旅遊局繳交，本票或保付支票抬頭須註明收款人為“旅遊局”，或4) 電匯至旅遊基金在大西洋銀行開立的帳戶內。

開標儀式將於二零一五年一月十九日上午十時在位於澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈十四樓旅遊局演講廳內舉行。

根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條規定，投標人之法定代表應出席開標儀式，以便提出聲明異議及/或為投標所遞交之文件出現的疑問作出解答。

投標人的合法代表可由授權人代表出席公開的開標儀式，在此情況下，此授權人應出示經公證授權賦予其參與開標儀式的授權書。

倘因颱風或不可抗力之原因而停止辦公，則原定的截標期限、解釋會及開標的日期及時間順延至緊接的第一個工作日。

二零一四年十二月二十六日於旅遊局

代局長 謝慶茜

(是項刊登費用為 \$3,334.00)

dos Serviços em numerário, em ordem de caixa ou em cheque visado, emitidos à ordem da Direcção dos Serviços de Turismo 4) por transferência bancária na conta do Fundo do Turismo do Banco Nacional Ultramarino de Macau.

O acto público do concurso será realizado no Auditório da Direcção dos Serviços de Turismo, sito em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hotline», 14.º andar pelas 10,00 horas do dia 19 de Janeiro de 2015.

Os representantes legais dos concorrentes deverão estar presentes no acto público de abertura das propostas para efeitos de apresentação de eventuais reclamações e/ou para esclarecimento de eventuais dúvidas dos documentos apresentados ao concurso, nos termos do artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

Os representantes legais dos concorrentes poderão fazer-se representar por procurador devendo, neste caso, o procurador apresentar procuração notarial conferindo-lhe poderes para o acto público do concurso.

Em caso de encerramento destes Serviços por causa de tempestade ou por motivo de força maior, o termo do prazo de entrega das propostas, a data e hora de sessão de esclarecimento e de abertura das propostas serão adiados para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, à mesma hora.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 26 de Dezembro de 2014.

A Directora, substituta, *Tse Heng Sai*.

(Custo desta publicação \$ 3 334,00)

## 社會工作局

### 公告

根據第23/2011號行政法規第十八條第三款的規定，現將本局填補編制內高級技術員職程社會工作範疇第一職階顧問高級技術員三缺，以文件審查和限制性方式進行普通晉級開考的准考人臨時名單張貼於西墳馬路六號社會工作局人力資源科，以供給有關人士於辦公時間內查閱，准考人亦可於本局的網頁<http://www.ias.gov.mo>查閱臨時名單。開考公告已載於二零一四年十一月二十六日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組內。

根據第23/2011號行政法規第十八條第五款之規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一四年十二月十九日於社會工作局

## INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

### Anúncio

Faz-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada a lista provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de três vagas de técnico superior assessor, 1.º escalão, área de serviço social, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal do Instituto de Acção Social, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 48, II Série, de 26 de Novembro de 2014, na Secção de Recursos Humanos do Instituto de Acção Social, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, durante as horas de expediente, para efeitos de consulta dos interessados, podendo também os candidatos admitidos consultar a lista provisória no *website* do IAS <http://www.ias.gov.mo>.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011.

Instituto de Acção Social, aos 19 de Dezembro de 2014.



典試委員會：

主席：處長 劉結艷

正選委員：首席顧問高級技術員 黎絮珍

首席顧問高級技術員 黃冠翹（行政公職局指定）

（是項刊登費用為 \$1,390.00）

O Júri:

*Presidente:* Lao Kit Im, chefe de divisão.

*Vogais efectivos:* Suzanne Lai, técnica superior assessora principal; e

Vong Kun Kio, técnico superior assessor principal (pelos SAFP).

(Custo desta publicação \$ 1 390,00)

## 澳 門 大 學

### 公 告

*(更改公開招標之截止日期及開標日期)*

特此公告，就澳門大學於二零一四年十二月三日刊登於第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組上有關“為澳門大學新校區提供發電機維修保養服務”公開招標之遞交標書期限已延長五十六天，截止日期為二零一五年二月十一日下午五時三十分正，公開開標日期為二零一五年二月十二日早上十時正。

二零一四年十二月十七日於澳門大學

副校長 黎日隆（行使澳門大學校長授予的權力，該授權刊登於二零一零年一月十三日第二期《澳門特別行政區公報》第二組中的澳門大學公告內）

（是項刊登費用為 \$1,057.00）

*(更改公開招標之截止日期及開標日期)*

特此公告，就澳門大學於二零一四年十二月十日刊登於第五十期《澳門特別行政區公報》第二組上有關“澳門大學——N23科研大樓北二十三座天面層澳門大學葡文字大型標誌工程”公開招標之遞交標書期限已延長四十一天，截止日期為二零一五年二月十六日下午五時三十分正，公開開標日期為二零一五年二月十七日早上十時。

二零一四年十二月十九日於澳門大學

## UNIVERSIDADE DE MACAU

### Anúncios

*(Alteração da data limite e da data do acto público, no âmbito do concurso público)*

Faz-se público que, relativamente ao concurso público para o «serviço de reparação e manutenção dos geradores eléctricos no novo campus da Universidade de Macau», anunciado pela Universidade de Macau no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 49, II Série, de 3 de Dezembro de 2014, o respectivo prazo para a entrega das propostas é prolongado por 56 dias e terminará às 17,30 horas do dia 11 de Fevereiro de 2015, passando o acto público de abertura das propostas a ser realizado às 10,00 horas do dia 12 de Fevereiro de 2015.

Universidade de Macau, aos 17 de Dezembro de 2014.

O Vice-Reitor, *Lai Iat Long* (no exercício de podere delegados pelo Reitor da Universidade de Macau, através do aviso da Universidade de Macau, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, de 13 de Janeiro de 2010).

(Custo desta publicação \$ 1 057,00)

*(Alteração da data limite e da data do acto público, no âmbito do concurso público)*

Faz-se público que, relativamente ao concurso público para a «Empreitada da obra do letreiro em português de grande dimensão da Universidade de Macau na cobertura do Edifício de Investigação Científica N23 na Universidade de Macau», anunciado pela Universidade de Macau no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 10 de Dezembro de 2014, o respectivo prazo para a entrega das propostas é prolongado por 41 dias e terminará às 17,30 horas do dia 16 de Fevereiro de 2015, passando o acto público de abertura das propostas a ser realizado às 10,00 horas do dia 17 de Fevereiro de 2015.

Universidade de Macau, aos 19 de Dezembro de 2014.

副校長 黎日隆 (行使澳門大學校長授予的權力, 該授權刊登於二零一零年一月十三日第二期《澳門特別行政區公報》第二組中的澳門大學公告內)

(是項刊登費用為 \$989.00)

通告

澳門大學校董會根據經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第十八條第一款(十一)項之規定, 於二零一四年十一月二十六日會議決議通過對刊登於二零零六年九月二十日第三十八期第二組《澳門特別行政區公報》澳門大學通告內, 並於二零零七年十二月十九日第五十一期第二組、二零零八年七月九日第二十八期第二組、二零零九年一月二十一日第三期第二組、二零零九年五月二十日第二十期第二組、二零一零年三月十一日第十期第二組副刊、二零一一年八月十二日第三十二期第二組副刊、二零一二年一月四日第一期第二組、二零一二年八月一日第三十一期第二組副刊、二零一二年九月十二日第三十七期第二組、二零一三年五月十五日第二十期第二組、二零一三年八月七日第三十一期第二組以及二零一四年七月三十日第三十二期第二組《澳門特別行政區公報》中刊登相關修改的《澳門大學組織架構規章》第八條的中文版本作出如下修改, 而葡文版本維持不變。

“第八條  
學術輔助部門

- 一、 .....
- (一) .....
- (二) .....
- (三) .....
- (四) .....
- (五) .....
- (六) 全球事務部;
- (七) .....
- (八) .....
- (九) .....
- (十) .....
- (十一) .....

O Vice-Reitor, *Lai Iat Long* (no exercício de poderes delegados pelo Reitor da Universidade de Macau, através do aviso da Universidade de Macau, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, de 13 de Janeiro de 2010).

(Custo desta publicação \$ 989,00)

Aviso

De acordo com o disposto na alínea *II*) do n.º 1 do artigo 18.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o Conselho da Universidade de Macau, na sua sessão de 26 de Novembro de 2014, deliberou aprovar o seguinte:

É alterada a versão chinesa do artigo 8.º do Regulamento relativo à Estrutura Orgânica da Universidade de Macau, publicado no aviso da Universidade de Macau no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 38, II Série, de 20 de Setembro de 2006, com a redacção conferida pelas alterações publicadas no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, de 19 de Dezembro de 2007, n.º 28, II Série, de 9 de Julho de 2008, n.º 3, II Série, de 21 de Janeiro de 2009, n.º 20, II Série, de 20 de Maio de 2009, n.º 10, Suplemento, II Série, de 11 de Março de 2010, n.º 32, Suplemento, II Série, de 12 de Agosto de 2011, n.º 1, II Série, de 4 de Janeiro de 2012, n.º 31, Suplemento, II Série, de 1 de Agosto de 2012, n.º 37, II Série, de 12 de Setembro de 2012, n.º 20, II Série, de 15 de Maio de 2013, n.º 31, II Série, de 7 de Agosto de 2013, e n.º 32, II Série, de 30 de Julho de 2014, que passa a ter a seguinte redacção, mantendo-se inalterada a respectiva versão portuguesa:

«Artigo 8.º

Serviços de Apoio para os Assuntos Académicos

- 1. ....
- 1) .....
- 2) .....
- 3) .....
- 4) .....
- 5) .....
- 6) Gabinete de Assuntos Globais;
- 7) .....
- 8) .....
- 9) .....
- 10) .....
- 11) .....

(十二) .....	12) .....
二、 .....	2. ....
三、 .....	3. ....
四、 .....	4. ....
(一) .....	1) .....
(二) .....	2) .....
(三) .....	3) .....
(四) .....	4) .....
(五) .....	5) .....
(六) 全球事務總監;	6) Director do Gabinete de Assuntos Globais;
(七) .....	7) .....
(八) .....	8) .....
(九) .....	9) .....
(十) .....	10) .....
(十一) .....	11) .....
(十二) .....	12) .....
五、 .....	5. ....
(一) .....	1) .....
(二) .....	2) .....
(三) .....	3) .....
(四) .....	4) .....
(五) .....	5) .....
(六) .....	6) .....
(七) .....	7) .....
(八) .....	8) .....
(九) .....	9) .....
六、 .....	6. ....
七、 .....	7. ....
八、 .....	8. ....
九、 .....	9. ....
(一) .....	1) .....
(1) .....	(1) .....
(2) .....	(2) .....
(3) .....	(3) .....

- (4) .....
- (5) .....
- (二) .....
- (1) .....
- (2) .....
- (3) .....
- (4) .....
- (5) .....
- (三) .....
- (1) .....
- (2) .....
- (3) .....
- (4) .....
- (四) .....
- (1) .....
- (2) .....
- (3) .....
- (4) .....
- (5) .....
- (五) .....
- (1) .....
- (2) .....
- (3) .....
- (4) .....
- (六) 全球事務部:
- (1) 協助澳大訂定策略性的全球事務發展方向,以增強區內的競爭力;
- (2) .....
- (3) .....
- (4) .....
- (七) .....
- (1) .....
- (2) .....
- (3) .....

6) Gabinete de Assuntos Globais:

(1) Assistir a UM na definição da direcção de desenvolvimento estratégica no que diz respeito aos assuntos globais, com vista a aumentar a sua competitividade na região;

- (2) .....
- (3) .....
- (4) .....
- 7) .....
- (1) .....
- (2) .....
- (3) .....

- (4) .....
- (八) .....
- (1) .....
- (2) .....
- (3) .....
- (4) .....
- (九) .....
- (1) .....
- (2) .....
- (3) .....
- (4) .....
- (十) .....
- (1) .....
- (2) .....
- (3) .....
- (4) .....
- (5) .....
- (6) .....
- (7) .....
- (十一) .....
- (1) .....
- (2) .....
- (3) .....
- (4) .....
- (5) .....
- (十二) .....
- (1) .....
- (2) .....
- (3) .....
- (4) .....
- (5) .....

- (4) .....
- 8) .....
- (1) .....
- (2) .....
- (3) .....
- (4) .....
- 9) .....
- (1) .....
- (2) .....
- (3) .....
- (4) .....
- 10) .....
- (1) .....
- (2) .....
- (3) .....
- (4) .....
- (5) .....
- (6) .....
- (7) .....
- 11) .....
- (1) .....
- (2) .....
- (3) .....
- (4) .....
- (5) .....
- 12) .....
- (1) .....
- (2) .....
- (3) .....
- (4) .....
- (5) .....

二零一四年十二月十九日於澳門大學

校董會主席 林金城

(是項刊登費用為 \$8,328.00)

Universidade de Macau, aos 19 de Dezembro de 2014.

O Presidente do Conselho da Universidade, *Lam Kam Seng Peter*.

(Custo desta publicação \$ 8 328,00)

## 旅遊學院

### 公告

按照刊登於二零一四年十月十五日第四十二期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，有關旅遊學院以考核方式進行普通對外入職開考，以編制外合同制度填補第一職階首席行政技術助理員（助理技術員範疇）一缺。茲根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十九條第二款及第三款之規定，現公佈確定名單、知識考試詳情及須知已張貼於望廈山旅遊學院校本部協力樓行政暨財政輔助部告示板以供查閱，並上載於本學院網頁www.ift.edu.mo。

二零一四年十二月十九日於旅遊學院

代院長 甄美娟

（是項刊登費用為 \$989.00）

## INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

### Anúncio

São avisados os candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, área de técnico auxiliar, em regime de contrato além do quadro do Instituto de Formação Turística, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 15 de Outubro de 2014. A lista definitiva, os pormenores e as instruções da prova de conhecimentos encontram-se afixadas, para consulta, no quadro de anúncio de Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro deste Instituto, sito no edifício «Equipa» do Campus principal, na Colina de Mong-Há, e disponibilizadas no *website* deste Instituto (<http://www.ift.edu.mo>), ao abrigo do disposto no n.º 2 e n.º 3 do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos».

Instituto de Formação Turística, aos 19 de Dezembro de 2014.

A Presidente do Instituto, substituta, *Ian Mei Kun*.

(Custo desta publicação \$ 989,00)

## 社會保障基金

### 公告

為填補社會保障基金的下列空缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考。有關開考通告正張貼在澳門馬忌士街2至6號社會保障基金總部一樓行政暨財政處內，並於本基金及行政公職局網頁內公佈。報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

編制外合同人員：

高級技術員職程第一職階首席高級技術員一缺；

高級技術員職程第一職階一等高級技術員一缺。

二零一四年十二月十八日於社會保障基金

行政管理委員會代主席 陳寶雲

（是項刊登費用為 \$1,155.00）

## FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

### Anúncios

Torna-se público que se encontram afixados, na Divisão Administrativa e Financeira da sede do Fundo de Segurança Social, sita na Rua de Eduardo Marques, n.ºs 2-6, 1.º andar, em Macau, e publicados na *internet* do FSS e dos SAFP, os avisos referentes à abertura dos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados ao pessoal do Fundo de Segurança Social, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento dos seguintes lugares do Fundo de Segurança Social, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Pessoal em regime de contrato além do quadro:

Um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior;

Um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior.

Fundo de Segurança Social, aos 18 de Dezembro de 2014.

A Presidente, substituta, do Conselho de Administração, *Chan Pou Wan*.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

社會保障基金為填補下列空缺，經於二零一四年十一月二十六日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考公告，現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定公佈，投考人臨時名單正張貼在澳門馬忌士街2至6號社會保障基金總部一樓行政暨財政處，並同時上載於本基金內聯網以供查閱。

編制外合同人員：

技術員職程第一職階首席技術員（資訊範疇）一缺；

技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員十三缺。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一四年十二月十八日於社會保障基金

行政管理委員會代主席 陳寶雲

（是項刊登費用為 \$1,087.00）

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontram afixadas, na Divisão Administrativa e Financeira da sede do Fundo de Segurança Social, sita na Rua de Eduardo Marques, n.os 2-6, 1.º andar, em Macau, e serão também divulgadas na *intranet* deste FSS, as listas provisórias dos candidatos aos concursos comuns, de acesso, condicionados, documentais, para o preenchimento dos seguintes lugares do Fundo de Segurança Social, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 26 de Novembro de 2014:

Pessoal em regime de contrato além do quadro:

Um lugar de técnico principal, 1.º escalão, área de informática, da carreira de técnico;

Treze lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico.

As presentes listas são consideradas definitivas, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Fundo de Segurança Social, aos 18 de Dezembro de 2014.

A Presidente, substituta, do Conselho de Administração, *Chan Pou Wan*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

## 土地工務運輸局

### 名單

土地工務運輸局為填補編制外合同人員第一職階首席高級技術員三缺，經於二零一四年十月十五日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制的方式進行的普通晉級開考的公告。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
1.º 何耀榮.....	86.11
2.º 岑任平.....	84.33
3.º 鄭文營.....	82.67

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准開考的實體提起訴願。

（經二零一四年十二月十二日運輸工務司司長的批示確認）

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

### Lista

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três vagas de técnico superior principal, 1.º escalão, do pessoal contratado além do quadro da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT), aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 15 de Outubro de 2014:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Ho Iu Veng.....	86,11
2.º Sam Iam Peng.....	84,33
3.º Chiang Man Ieng.....	82,67

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Dezembro de 2014).

二零一四年十二月三日於土地工務運輸局

典試委員會：

主席：土地工務運輸局顧問高級技術員 黎永亮

正選委員：土地工務運輸局顧問高級技術員 李寶華

運輸工務司司長辦公室首席顧問高級技術員  
關施苑

(是項刊登費用為 \$1,605.00)

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 3 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Lai Weng Leong, técnico superior assessor da DSSOPT.

*Vogais efectivas:* Lei Pou Wa, técnica superior assessora da DSSOPT; e

Albertina Maria Jorge, técnica superior assessora principal do Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas.

(Custo desta publicação \$ 1 605,00)

## 通告

按照運輸工務司司長二零一四年十二月四日的批示，及為著應有之效力，茲通知：刊登於二零一四年四月二十三日第十七期《澳門特別行政區公報》第二組，關於以考核方式進行普通對外入職開考，以填補土地工務運輸局散位合同人員技術工人職程第一職階技術工人（倉務管理範疇）一缺，根據《行政程序法典》第一百二十四條及第一百三十條之規定，撤銷有關開考。

二零一四年十二月十八日於土地工務運輸局

代局長 劉振滄

(是項刊登費用為 \$822.00)

## Aviso

Faz-se público e para os devidos efeitos que, por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 4 de Dezembro de 2014, foi anulado, nos termos dos artigos 124.º e 130.º do Código do Procedimento Administrativo, o concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de uma vaga de operário qualificado, 1.º escalão, área de gestão de depósitos, da carreira de operário qualificado, do pessoal contratado por assalariamento da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 17, II Série, de 23 de Abril de 2014.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 18 de Dezembro de 2014.

O Director dos Serviços, substituto, *Shin Chung Low Kam Hong*.

(Custo desta publicação \$ 822,00)

## 地圖繪製暨地籍局

### 公告

地圖繪製暨地籍局為填補下列編制外合同人員空缺，經二零一四年十一月十二日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組，刊登以審查文件方式進行限制性普通晉級開考公告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定，將有關投考人臨時名單張貼於馬交石炮台馬路三十二至三十六號澳門電力公司大樓六字樓行政暨財政處，並於本局網頁內公佈：

第一職階首席高級技術員一缺；

第一職階首席地形測量員一缺。

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

### Anúncio

Faz-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontram afixadas na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, sita na Estrada de D. Maria II, n.os 32-36, Edifício CEM, 6.º andar, e publicadas no *website* da DSCC, as listas provisórias dos candidatos aos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento dos seguintes lugares do pessoal contratado além do quadro da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 12 de Novembro de 2014:

Um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão; e

Um lugar de topógrafo principal, 1.º escalão.



根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一四年十二月十六日於地圖繪製暨地籍局

代局長 雅永健

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

As listas provisórias acima referidas são consideradas definitivas, ao abrigo do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 16 de Dezembro de 2014.

O Director dos Serviços, substituto, *Vicente Luís Gracias*.

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

## 海 事 及 水 務 局

### 公 告

為填補海事及水務局人員編制內海事督導員職程第一職階首席特級海事督導員一缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以考核及有限制方式進行普通晉級開考，有關開考通告正張貼在萬里長城港務局大樓行政及財政廳/行政處/人事科內，並於本局及行政公職局網頁內公佈，報考應自緊接有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈之日的第一個工作日起計十天內作出。

為填補海事及水務局以編制外合同任用的海上交通控制員職程第一職階特級海上交通控制員兩缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考，有關開考通告正張貼在萬里長城港務局大樓行政及財政廳/行政處/人事科內，並於本局及行政公職局網頁內公佈，報考應自緊接有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈之日的第一個工作日起計十天內作出。

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

### Anúncios

Torna-se público que se encontra afixado, no Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal, sito na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, e publicado no *website* destes Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, de prestação de provas, condicionado aos trabalhadores destes Serviços, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de um lugar de mestrança marítima especialista principal, 1.º escalão, da carreira de mestrança marítima do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Torna-se público que se encontra afixado, no Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal, sito na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, e publicado no *website* destes Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores destes Serviços, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de dois lugares de controlador de tráfego marítimo especialista, 1.º escalão, da carreira de controlador de tráfego marítimo, providos em regime de contrato além do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

二零一四年十二月十九日於海事及水務局

代局長 黃錦輝

(是項刊登費用為 \$1,977.00)

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água,  
aos 19 de Dezembro de 2014.

O Director dos Serviços, substituto, *Vong Kam Fai*.

(Custo desta publicação \$ 1 977,00)

## 郵政局

### 名單

郵政局為填補編制外合同技術輔導員職程第一職階首席特級技術輔導員一缺，以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考，其開考公告已刊登於二零一四年十月二十九日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈應考人最後成績名單如下：

合格應考人：	分
李偉文.....	89.5

按照第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經運輸工務司司長於二零一四年十二月十二日的批示確認)

二零一四年十二月四日於郵政局

典試委員會：

主席：郵政局商業廳廳長 鄭秋明

正選委員：郵政局顧問高級技術員 陳德雄

教育暨青年局一等技術員 李玉瑩

(是項刊登費用為 \$1,390.00)

### 公告

按照刊登於二零一四年七月二十三日第三十期《澳門特別行政區公報》第二組之通告，本局通過考核方式進行普通對外入職開考，以個人勞動合同方式招聘以下空缺：

資訊範疇第一職階二等技術員兩缺。

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS

### Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, em regime de contrato além do quadro da Direcção dos Serviços de Correios, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 29 de Outubro de 2014:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lei Wai Man Simon .....	89,5

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Dezembro de 2014).

Direcção dos Serviços de Correios, aos 4 de Dezembro de 2014.

O Júri:

*Presidente:* Chiang Chao Meng, chefe do Departamento Comercial da DSC.

*Vogais efectivos:* Chan Tak Hong, técnico superior assessor da DSC.

Lei Iok Ieng, técnica de 1.ª classe da DSEJ.

(Custo desta publicação \$ 1 390,00)

### Anúncios

São avisados os candidatos ao concurso comum de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento do seguinte lugar, em regime de contrato individual de trabalho da Direcção dos Serviços de Correios, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 30, II Série, de 23 de Julho de 2014:

Dois lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de informática.

茲根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款之規定，投考人專業面試名單已張貼於澳門議事亭前地郵政總部大樓二樓，並上載到郵政局網頁。

二零一四年十二月十五日於郵政局

局長 劉惠明

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

茲通知根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》之規定，現通過以審查文件及有限制的方式，為郵政局工作人員進行普通晉級開考，以填補本局以下空缺：

個人勞動合同人員：

第一職階首席技術員六缺（一般範疇三缺及資訊科技範疇三缺）；

第一職階首席行政技術助理員八缺。

上述開考之通告已張貼於澳門議事亭前地郵政總部大樓二樓，並於本局網頁及行政公職局網頁內公佈。報考應自本公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個工作日起計十天內作出。

二零一四年十二月十七日於郵政局

局長 劉惠明

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

A lista dos candidatos para a entrevista profissional encontra-se afixada, para consulta, no 2.º andar do edifício-sede da Direcção dos Serviços de Correios, sito no Largo do Senado, em Macau e disponível no *website* desta Direcção de Serviços, ao abrigo do disposto no n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos».

Direcção dos Serviços de Correios, aos 15 de Dezembro de 2014.

A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

Faz-se público que se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos trabalhadores da Direcção dos Serviços de Correios, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», para o preenchimento dos seguintes lugares destes Serviços:

Para o pessoal em regime de contrato individual de trabalho:

Seis lugares de técnico principal, 1.º escalão (três lugares da área geral e três lugares da área de tecnologia da informação);

Oito lugares de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão.

Mais se informa que o aviso de abertura dos referidos concursos se encontra afixado no 2.º andar do edifício-sede da Direcção dos Serviços de Correios, sito no Largo do Senado, em Macau, e publicado nas páginas electrónicas da Direcção dos Serviços de Correios e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Correios, aos 17 de Dezembro de 2014.

A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

## 運輸基建辦公室

### 公告

為填補運輸基建辦公室以編制外合同任用的人員空缺，經於二零一四年十二月三日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審查、有限制方式進行普通晉級開考的公告。

## GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES

### Anúncios

Informa-se que, nos termos do n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços

現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款的規定，准考人臨時名單張貼於澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈26樓運輸基建辦公室告示板，以及本辦網頁以供查閱：

一、第一職階顧問高級技術員三缺；

二、第一職階首席技術員一缺。

根據上述行政法規第十八條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零一四年十二月十八日於運輸基建辦公室

辦公室主任 李鎮東

(是項刊登費用為 \$1,263.00)

運輸基建辦公室為填補高級技術員組別之第一職階首席高級技術員一缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》規定，以審查文件及有限制方式，為運輸基建辦公室之編制外合同任用的人員進行普通晉級開考，有關開考通告正張貼在澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈26樓運輸基建辦公室，並於本辦公室網頁及行政公職局網頁內公佈。而遞交報考申請表之期限為十日，自本公告在《澳門特別行政區公報》公佈之日緊接的第一個工作日起計算。

二零一四年十二月十八日於運輸基建辦公室

辦公室主任 李鎮東

(是項刊登費用為 \$950.00)

públicos), se encontra afixada no quadro de anúncio do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes (GIT), sito na Rua do Dr. Pedro José Lobo, Edif. Banco Luso Internacional, n.ºs 1-3, 26.º andar, Macau, e publicada na página electrónica do GIT, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores contratados além do quadro do GIT, para o preenchimento dos seguintes lugares, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 49, II Série, de 3 de Dezembro de 2014:

1. Três lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão;

2. Um lugar de técnico principal, 1.º escalão.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 18.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, aos 18 de Dezembro de 2014.

O Coordenador do Gabinete, *Lei Chan Tong*.

(Custo desta publicação \$ 1 263,00)

Informa-se que se encontra afixado, no Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes (GIT), sito na Rua do Dr. Pedro José Lobo, Edif. Banco Luso Internacional, n.ºs 1-3, 26.º andar, Macau, e publicado na página electrónica do presente Gabinete e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o aviso referente à abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior dos trabalhadores contratados além do quadro do GIT, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, aos 18 de Dezembro de 2014.

O Coordenador do Gabinete, *Lei Chan Tong*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

## 交通事務局

### 公告

交通事務局通過以審查文件及有限制方式，為交通事務局以編制外合同任用的人員進行下列限制性普通晉級開考的公告已於二零一四年十一月十九日第四十七期《澳門特別行政區公報》

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

### Anúncio

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores

第二組刊登。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十八條第三款規定，准考人臨時名單已張貼於澳門馬交石炮台馬路33號六樓交通事務局行政及財政處告示板，以及本局網頁以供查閱：

技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員兩缺。

根據同一行政法規第十八條第五款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一四年十二月十七日於交通事務局

局長 汪雲

(是項刊登費用為 \$1,194.00)

dos serviços públicos», se encontram afixadas, no quadro de anúncios da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (DSAT), sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 6.º andar, Macau, e publicada nas páginas electrónicas da DSAT, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documentais, condicionados aos trabalhadores contratados além do quadro da DSAT, para o preenchimento dos seguintes lugares da DSAT, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 19 de Novembro de 2014:

Dois lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do disposto no n.º 5 do artigo 18.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 17 de Dezembro de 2014.

O Director dos Serviços, *Wong Wan*.

(Custo desta publicação \$ 1 194,00)

# 公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

## 第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

### 證明書

CERTIFICADO

### 澳門金滿慈善會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本已於二零一四年十二月十八日存檔於本署2014/ASS/M7檔案組內，編號為433號。該設立章程文本如下：

### 澳門金滿慈善會

Associação de Beneficência Kam Mun de  
Macau

Macao Kam Mun Charity Association

### 章程

第一條——中文名稱：澳門金滿慈善會；葡文名稱：Associação de Beneficência Kam Mun de Macau；英文名稱：Macao Kam Mun Charity Association。本會會址：澳門關閘馬路101-105號太平工業大廈第一期9樓C。

第二條——宗旨：本會以助學扶貧慈善為目標。屬不牟利之團體。

第三條——加入：凡對本會宗旨認同者，願遵守本會章程，若申請加入，經理事會討論審核通過後，即可成為會員。

退出：會員退出須一個月致函，通知本會理事會。

開除：凡會員日常言行蓄意損害本會聲譽者，經理事會決議，可開除該會員之會籍。

### 第四條——會員的權利：

- 可享用本會所有的設施。
- 可根據章程選舉或被選舉成為各組織機關之領導成員。

### 第五條——會員的義務：

- 維護本會的聲譽，促進會務進步和發展；
- 遵守章程之規定；
- 遵守領導機關的決議；
- 繳交會費。

第六條——本會設以下三個機關：會員大會、理事會和監事會。

第七條——會員大會負責：(1) 制定及修改章程；(2) 選舉和罷免領導機構成員；(3) 審議理事會的工作和財政收支報告；(4) 決定及終止事宜；(5) 決定其他重大事宜。

會員大會設會長一名及副會長二名，由全體會員選舉產生，任期為三年。在每年十二月份首星期日召開週年大會。由理事長召集，但須不少於十日前以雙掛號方式通知，召集書應指出會議之日期、時間、地點及議程。需要時，可召開特別會員大會。

### 第八條——理事會之組成方式：

理事會由十五人組成。其中九人由會長委任，其餘六人經會員大會選舉產生。

理事會設理事長一名，副理事長五名，秘書一名，財務一名及理事七名組成。任期為三年。理事會的成員數目必須是單數。

### 理事會之職能：

a) 理事會是本會日常會務執行機關，負責管理法人(包括社會、行政、財務、紀律等方面)。

b) 除法律或章程另有規定外，決議取決於出席成員之過半數贊同票，理事長除本身之票外，遇票數相同時，有權再投一票。

### 第九條——監事會之組成方式：

監事會設監事長一名，監事二名組成。任期為三年。監事會的成員數目必須是單數。

監事會之職能：監事會負責查核本會帳目。

### 第十條——經費來源：

本會主要經費來源於會員會費，會員個人捐贈和資助。

### 第十一條——修改章程及解散本會：

修改章程的決議，須獲出席會員四分之三之贊同票。解散本會或延長本會存續期之決議，須獲全體會員四分之三之贊同票。

二零一四年十二月十九日於第二公證署

一等助理員 Graciete Margarida  
Anok da Silva Pedruco Chang

(是項刊登費用為 \$1,341.00)  
(Custo desta publicação \$ 1 341,00)

## 第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

### 證明書

CERTIFICADO

### 澳門芳香治療協會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本已於二零一四年十二月十八日存檔於本署2014/ASS/M7檔案組內，編號為437號。該設立章程文本如下：

### 澳門芳香治療協會

### 章程

### 第一條

(名稱及會址)

本會定名為“澳門芳香治療協會”；葡文名稱為“Associação da Aromaterapia de Macau”；英文名稱為“Macao Association of Aromatherapy”，英文簡稱“MAOA”（以下簡稱本會），會址設在澳門黑沙環馬路42號B地下，如有需要，可遷往澳門其他地方。

### 第二條

(宗旨)

本會的宗旨為：促進澳門芳香治療的發展，開展有關芳香治療的活動（衛生護理範疇除外），以提昇市民的生活質素。

### 第三條

(會員資格)

凡認同本會宗旨、願意遵守本會章程及內部規章，且曾修讀不少於250小時的芳香治療課程者，依手續填寫表格及繳納入會費後，經理事會審核認可，即可成為會員。

### 第四條

(會員權利)

本會會員均享有以下權利：

- 參加會員大會，討論會務事宜；
- 選舉本會領導機構成員；
- 參與本會舉辦的所有活動。

**第五條**

(會員義務)

本會會員有以下義務：

- (一) 尊重及遵守本會章程、內部規章及本會機關所作的決議；
- (二) 維護本會的聲譽及參與推動會務的發展；
- (三) 按時繳納會費。

**第六條**

(紀律)

對違反章程及內部規章或作出有損本會聲譽行為的會員，理事會經決議科處下列處分：

- (一) 口頭警告；
- (二) 書面譴責；
- (三) 開除會籍。

**第七條**

(會員大會的組成及運作)

一、會員大會為最高決議機關，決定及檢討本會一切會務。會員大會主席團設會長一名、副會長一名，任期兩年。

二、會員大會每年召開平常會議一次。會員大會須至少提前八天用掛號信或簽收方式通知召集，召集書內須註明會議之日期、時間、地點及議程。會議若未達法定人數，會員大會將於通知指定之時間半小時後舉行，屆時不論出席人數多寡，會員大會之議決均視為有效，但法律另有規定者除外。在必需的情況下，特別會員大會得由理事會通過或半數會員聯名要求召開。

三、會員大會之職權：

- (一) 批准及修改章程及內部規章；
- (二) 選舉及罷免各機關成員；
- (三) 通過理事會的工作報告及年度賬目，以及通過監事會的意見書；
- (四) 就本會的解散作出決議。

四、修改本會章程的決議，須獲出席會員四分之三的贊成票。

五、解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊成票。

**第八條**

(理事會的組成及運作)

一、本會理事會設理事長一人，副理事長和理事若干人，總人數必須為單數，由會員大會選舉產生，任期兩年，連選可連任。理事長對外代表本會。

二、理事會會議在過半數成員出席時方可議決。如表決時票數相同，以理事長所作之票為決定票。如有必要，可由理事長隨時召開特別會議。

三、理事會之職權：

- (一) 執行大會所有決議；
- (二) 研究、制定和執行本會的工作計劃；
- (三) 領導及維持本會之日常會務、行政管理、財務運作及按時提交大會每年工作報告及年度賬目。

**第九條**

(監事會的組成及運作)

一、本會監事會設監事長一人，如有需要，可設副監事長若干人，由三人或以上單數成員組成，由會員大會選舉產生，任期兩年，連選可連任。

二、監事會之職權：

- (一) 監督理事會一切行政決策及工作活動；
- (二) 監察本會的賬目；
- (三) 就理事會所提交的工作報告書及年度賬目發表意見。

**第十條**

(收入)

本會的收入來源包括：

- (一) 會員繳交の入會費及會費；
- (二) 來自本會活動的收入；
- (三) 各界人士及機構給予的資助、贈與、遺贈及其他捐獻。

二零一四年十二月十九日於第二公證書

一等助理員 Graciete Margarida Anok da Silva Pedruco Chang

(是項刊登費用為 \$1,938.00)  
(Custo desta publicação \$ 1 938,00)**第二公證書**2.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU  
證明書

CERTIFICADO

澳門經天武道會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本已於二零一四年十二月十九日存檔於本署2014/A SS/M7檔案組內，編號為439號。該設立章程文本如下：

**澳門經天武道會章程****第一條**

名稱及會址

本會定名為“澳門經天武道會”，中文簡稱為“經武會”，英文名稱為“Macao Keng Tin Budo Association”，英文簡稱為“KTB”。會址設於澳門船澳街62號海擎天第二座7樓M座，經理事會決議，可將會址遷往澳門其他地方。

**第二條**

性質及宗旨

本會為非牟利團體，宗旨為推廣、發展跆拳道運動及研究其他武術，並組織及參與各類型官方、民間、地區性或國際性的比賽及其他相關活動。

**第三條**

內部規章

除本章程外，本會另設內部規章，以規範本會的內部組織及運作。本章程內“本會章程”的表述均包括有關內部規章。

**第四條**

會員

本會會員分為名譽會員及實際會員。

一、曾對本會或本澳跆拳道運動發展作出重要貢獻者，經理事會提名及會員大會通過，授予名譽會員稱號。

二、凡對跆拳道運動有興趣且年滿五歲者，認同本會宗旨及願意遵守本會章程，經向本會提出申請並獲理事會批准後，可成為實際會員。

**第五條**

權利及義務

一、會員享有以下權利：

- a) 參與本會舉辦的活動及享受本會提供的福利；
- b) 凡年滿十八歲者，在會員大會享有選舉權、被選舉權及表決權。

二、會員須履行以下義務：

- a) 遵守本會章程及所有決議；
- b) 維護本會聲譽及參與推動會務發展；
- c) 支持及協助本會舉辦的活動；
- d) 定期繳交本會訂定的會費及其他相關費用，名譽會員得獲豁免繳交會費。

**第六條**

組織架構

本會設有會員大會、理事會及監事會。其中理事會及監事會成員由會員大會選舉產生，任期為三年，可連選連任。

## 第七條 會員大會

一、會員大會由全體會員組成，設會長一名、副會長若干名及秘書一名。

二、會員大會每年至少召開一次會議，由理事會召集。大會之召集須至少提前八日以掛號信或簽收方式作出通知，召集書內應指出會議的日期、時間、地點及議程。

三、會員大會會議須至少過半數有表決權的會員出席方可議決事項，而任何決議均取決於出席會員的過半數票。

四、會員大會的權限如下：

- a) 制訂及修改本會章程，須獲出席會員四分之三或以上的贊同票；
- b) 建議解散法人或延長法人存續期，須獲全體會員四分之三或以上的贊同票；
- c) 對本會章程作出解釋；
- d) 選舉及任免會長、副會長、秘書、理事會及監事會成員；
- e) 根據理事會具說明理由的提名，通過及宣布名譽會員；
- f) 審議年度會務報告及財務報告。

## 第八條——理事會

一、理事會設理事長一名、副理事長若干名、秘書及財務各一名，以及委員若干名，成員總數須為單數。

二、理事會會議由理事長召集，監事會成員得列席會議，但無表決權。

三、理事會會議須至少過半數成員出席方可議決事項，而任何決議均取決於出席成員的過半數票。

四、所有出席理事會會議的理事會成員不得在表決時放棄投票。

五、理事會的權限如下：

- a) 對外代表本會；
- b) 選任經武館館長及教練；
- c) 聘任本會技術顧問及法律顧問；
- d) 提名名譽會員；
- e) 審批成為實際會員的申請；
- f) 修訂本會各項費用的金額；
- g) 決定處分會員。

## 第九條 監事會

一、監事會設監事長一名、副監事長若干名，以及委員若干名，成員總數須為單數。

二、監事會會議由監事長召集。

三、上條第三款及第四款規定經適當配合後亦適用於監事會會議。

四、監事會的權限如下：

- a) 監察理事會的運作；
- b) 列席理事會會議，但不影響上條第二款規定；
- c) 查核帳目及提供相關意見。

## 第十條 代任

一、會長因故未能視事時，由段位較高的副會長代任，倘段位相同，則由年紀較長的副會長代任。

二、上款規定經適當配合後亦適用於理事長及監事長的代任。

## 第十一條 財政來源

本會的財政來源為會員所繳費用、法律許可的資助、捐獻及其他收益。

## 第十二條 會年

本會會年為每年一月一日至十二月三十一日。

## 第十三條 其他情況

本會章程未作規範的事宜，均依據澳門特別行政區現行法例執行。

## 第十四條 會徽

本會使用以下圖案作為會徽。



二零一四年十二月十九日於第二公證署

一等助理員 Graciete Margarida  
Anok da Silva Pedruco Chang

(是項刊登費用為 \$2,192.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 192,00)

## 第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

## 證明書

CERTIFICADO

## 澳門路環石排灣居民互助會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本已於二零一四年十二月十八日

存檔於本署2014/A SS/M7檔案組內，編號為436號。該設立章程文本如下：

## 澳門路環石排灣居民互助會章程

## 第一章 總則

### 第一條——名稱

本社團定名為“澳門路環石排灣居民互助會”，葡文名為“Associação de Mú-tuo Auxílio dos Moradores da Seac Pai Van de Coloane de Macau”，中文簡稱“石排灣居民會”（以下稱“本會”）。

### 第二條——宗旨

本會為非牟利社會服務團體，堅持愛國愛澳，促進“一國兩制”方針和澳門基本法的全面貫徹落實；團結本澳熱心關注石排灣社區事務、積極為石排灣居民服務的人士；群策群力，滙集民智，共同參與，全心全意服務居民，推動石排灣社區發展，促進社會公平正義、居民安居樂業。

### 第三條——地址

本會地址設於澳門路環竹灣馬路31號（地址得因應需要由理事會通過進行搬遷）。

## 第二章 會員

### 第四條——入會資格

1. 凡年滿十八歲的本澳居民，認同本會宗旨，願意遵守章程，均可申請加入，凡居住或工作於石排灣社區的居民有優先申請入會的權利；

2. 申請人須填寫入會申請表，連同證件副本及照片兩張一併提交理事會。經理事會批准後，繳納會費，方可成為本會會員。

### 第五條——會員之權利

1. 參加會員大會及作出表決；
2. 選舉及被選舉為本會組織架構之據位人；
3. 被推薦代表本會參與各項社會事務；
4. 對會務提出批評和建議；
5. 優先享用本會提供之服務及福利；
6. 參加本會舉辦之活動並享有作為會員的權益。

### 第六條——會員之義務

1. 遵守本章程；
2. 執行會員大會及理事會之決議；



3. 參與本會舉辦之活動及會務工作；
4. 依時繳納會費；
5. 接受本會選派及委任之職務；
6. 推薦新會員入會及推動會務發展。

#### 第七條——入會費及會費

1. 會員需按年繳納會費，金額由理事會訂定。
2. 理事會視乎需要，可設永久會員制度。

#### 第八條——會員資格之喪失

1. 會員如有違反本章程規定宗旨的行為及拒不履行本章程規定之義務，或違反本會作出之有效決議，或有任何損害本會聲譽之行為，經理事會決議，可給予警告乃至終止會籍的處分；
2. 會員有權退會，向理事會提出書面通知後，即可終止會籍；
3. 喪失會員資格者，已繳納之會費概不退還。

### 第三章 組織架構

#### 第九條——組織架構

本會之組織架構包括：

1. 會員大會；
2. 理事會；
3. 監事會。

#### 第一節 會員大會

#### 第十條——會員大會之權限

會員大會為最高權力機構，由全體會員組成。會員大會有以下權限：

1. 制定及修改章程；
2. 根據章程選舉、補選或罷免組織架構之據位人；
3. 決定會務方針及重大事宜；
4. 審議及通過理事會年度工作報告和財務報告及監事會之工作報告。

#### 第十一條——會員大會主席團

1. 會員大會設主席團，由會長一人，副會長若干人及秘書一人組成，總人數為單數，由會員大會選舉產生，任期三年。
2. 會長主持會員大會及大會主席團工作。

#### 第十二條——會員大會之召集

1. 會員大會每年舉行一次會議，由理事長召集。
2. 會員大會之召集須最少提前八日以掛號信方式為之，或最少提前八日透過簽收之方式而為之，召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程。
3. 會員大會決議必須有半數以上出席會員，贊成通過方為有效。
4. 特別會員大會由理事會決議召集，或應三分之一以上會員的要求召集。
5. 如需要修改本會章程，需獲出席會員四分之三之贊同，方為有效。
6. 如需要解散本會，需獲全體會員四分之三之贊同，方為有效。

### 第二節 理事會

#### 第十三條——理事會之組成

理事會為會務執行機構，其組成如下：

1. 理事會設理事長一人，副理事長若干人，常務理事及理事若干人，總人數須為單數；
2. 理事會成員由會員大會選舉產生，任期三年，正、副理事長及常務理事由理事會互選產生；
3. 理事會平常會議每兩個月或半年舉行一次，由理事長主持，特別會議由理事長或理事會超過半數成員要求召開。

#### 第十四條——理事會之權限

1. 執行會員大會之決議；
2. 研究及制定工作計劃；
3. 向會員大會報告會務工作及提出建議；
4. 制定及通過內部規章；
5. 組織籌募經費，管理本會之財產；
6. 根據工作需要，決定設立專門委員會及其他工作機構，並任免其領導成員，聘用及解聘其工作人員；
7. 委託代表人代表本會執行指定之工作，但有關決議需指明授予之權力及委託之期限；
8. 接納及處分會員；
9. 依章召開會員大會；
10. 理事會得聘請對本會有卓越貢獻人士、社會知名人士或專業人士擔任顧問、名譽顧問、名譽會長之職務；

#### 11. 其他法律規定之職責。

#### 第十五條——常務理事會之組成

1. 常務理事會是理事會常設機構，處理日常會務工作，由理事長、副理事長及常務理事等若干人組成，成員必須為單數；
2. 常務理事會可設若干部門開展工作，部長由常務理事擔任，委員由理事或非理事成員擔任；
3. 常務理事會會議每兩個月召開一次，由理事長召集。理事長認為有必要或有半數以上成員聯署要求時，得召開臨時會議。

### 第三節 監事會

#### 第十六條——監事會之組成及權限

監事會為監察機構，其組成及權限如下：

1. 監事會設監事長一人，副監事長及監事若干人，總人數須為單數。正、副監事長由監事互選產生；
2. 監事會成員由會員大會選舉產生，任期三年；
3. 監事會負責監察理事會執行會員大會之決議、定期審查賬目、列席理事會會議、對理事會年度工作報告及財務報告提出意見；
4. 監事會會議每六個月召開一次，由監事長召集。

第十七條——會長、理事長、監事長可連任兩次。其他成員連選得連任。

### 第四章 經費

#### 第十八條——經費

經費來源包括：

1. 本會會員繳納之會費。
2. 本會經費如有不敷或有特別需要時，得由理事會、監事會聯席會議決定籌募之。
3. 理事會得收受社會熱心人士、機構及會員之自願捐贈。

### 第五章 附則

#### 第十九條——本章程之生效

本章程經會員大會通過後生效執行。

## 第二十條——適用法律

本章程所未規範事宜，概依澳門現行法律執行。

二零一四年十二月十九日於第二公證署

一等助理員 Graciete Margarida  
Anok da Silva Pedruco Chang

(是項刊登費用為 \$3,197.00)

(Custo desta publicação \$ 3 197,00)

## 海島公證署

CARTÓRIO NOTARIAL  
DAS ILHAS

### 證明書

CERTIFICADO

### 文創匯藝點

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零一四年十二月十六日起，存放於本署之“2014年社團及財團儲存文件檔案”第2/2014/ASS檔案組第94號，有關條文內容載於附件。

### 文創匯藝點

#### 章程

#### 第一章

##### 總則

##### 第一條

##### 名稱

本會中文名稱為「文創匯藝點」，葡文名稱為“Ponto Artes e Criativo”，英文名稱為“Creative and Arts Midpoint”。

##### 第二條

##### 宗旨

本會為非牟利團體，宗旨為：

(一) 凝聚不同範疇創作人才，提供互動交流平台；

(二) 發掘創作潛能，鼓勵及推動文化創意產業發展；

(三) 推動多元文化藝術發展，促進不同地區人才交流；

(四) 培養並拓展青年人創新思考和創作空間。

## 第三條

### 會址

本會會址設於澳門順成街18號威利大廈地下B舖。

## 第二章

### 會員

#### 第四條

##### 會員資格

凡贊同本會宗旨及認同本會章程者，經本會理事會審批後，便可成為會員。

#### 第五條

##### 會員權利及義務

(一) 會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利；

(二) 會員有遵守會章、決議及繳交會費的義務。

## 第三章

### 組織機構

#### 第六條

##### 機構

本會組織機構包括會員大會、理事會、監事會。

#### 第七條

##### 會員大會

(一) 會員大會為本會最高權力機構，負責制定或修改會章；選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告；

(二) 會員大會設主席一名、副主席一名及秘書一名。每屆任期為兩年，可連選連任；

(三) 會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會；

(四) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

#### 第八條

##### 理事會

(一) 理事會為本會的行政管理機構，負責執行會員大會決議和日常具體會務；

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長各一名。每屆任期為兩年，可連選連任；

(三) 理事會議最少每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

#### 第九條

##### 監事會

(一) 監事會為本會監察機構，負責監察理事會日常會務運作和財政收支；

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長各一名。每屆任期為兩年，可連選連任；

(三) 監事會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

## 第四章

### 財政

#### 第十條

##### 經費

(一) 本會會員每年會費；

(二) 接受社會和政府之資助及其他合法收入。

二零一四年十二月十六日於海島公證署

二等助理員 林潔如

(是項刊登費用為 \$1,801.00)

(Custo desta publicação \$ 1 801,00)

## 海島公證署

CARTÓRIO NOTARIAL  
DAS ILHAS

### 證明書

CERTIFICADO

### 澳門文創旅遊協會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零一四年十二月十七日起，存放於本署之“2014年社團及財團儲存文件檔案”第2/2014/ASS檔案組第96號，有關條文內容載於附件。

## 澳門文創旅遊協會 章程

### 第一章 總則

第一條——名稱及性質：

本會中文名稱為澳門文創旅遊協會，葡文名稱為Associação de Turismo Criativo e Cultural de Macau，英文名稱為Macao Cultural Creative Tourism Association（以下簡稱本會），是一個非牟利的團體。

第二條——地址：

1. 本會會址設於：澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈20樓2009室。

2. 經會員大會批准，會址可遷至澳門任何地方。

第三條——宗旨：

1. 致力發展本澳文創旅遊事業，打造本澳成為世界休閒娛樂城市，以及為本澳旅遊之長遠發展規劃作出努力，推動澳門文化創意產業與本澳旅遊業相互融合，以此成為本澳一項在世界旅遊平台上具競爭力的產業，既促進本澳文化創意產業，亦提升旅客來澳的整體旅遊質素。

2. 為達至上述目標，本會可與其他本地或國際上的團體或機構合作，舉辦有關文創旅遊的交流、講座、研討會、展覽以及印製及發行有關的書籍和單張。

### 第二章 會員資格、權利及義務

第四條——會員資格：

凡贊成本會宗旨，願意遵守本會章程，經理事會審批後，即可成為會員。

第五條——會員權利：

1. 參加會員大會，討論會務事宜；
2. 選舉或被選舉為本會領導機構成員；
3. 參與本會舉辦的所有活動；
4. 享用本會各項設施；
5. 對本會工作提出意見和建議。

第六條——會員義務：

1. 遵守本會章程、內部規章、會員大會及理事會之決議；
2. 按期繳納會費；
3. 維護本會的聲譽及推動會務的發展。

### 第三章 管理機關

第七條——本會管理機關有：會員大會、理事會和監事會。

第八條——會員大會負責制訂及修訂本會章程，並選舉會員大會、理事會及監事會成員。

第九條——會員大會為本會之最高職權機構，會員大會設會長一名，副會長一名及秘書一名，每屆任期三年，可連選連任。

第十條——會員大會每年舉行一次，在必需的情況下，理事會可隨時召開特別會員大會，至少提前八天以掛號信或簽發之方式召集，召集書內須註明開會日期、地點、時間及議程。

第十一條——會員大會之職權：

1. 批准、修改章程及內部規章；
2. 選舉會員大會領導成員、理事會及監事會成員；
3. 通過理事會每年提交的工作計劃及財政預算，並訂下工作方針；
4. 審查及核准理事會所提交每年會務報告及帳目結算。

第十二條——理事會為本會執行機關，負責執行及推動會務；由理事長一名、副理事長若干名、秘書一名及理事若干名的單數成員組成，以上各職位任期為三年，可連選連任。

第十三條——監事會負責監察理事會日常會務運作和財政收支，由監事長一名、副監事長及監事各若干名的單數成員組成；以上各職位任期為三年，可連選連任。

### 第四章 榮譽會長與榮譽顧問

第十四條——本會得邀請具相關文創事業或旅遊事業之知名人士，擔任本會榮譽會長或榮譽顧問，其人數及任期均不限，由理事會提名，交會員大會通過。

### 第五章 財政

第十五條——本會經費來自會員會費、社會各界熱心市民、政府、團體或企業等資助。

### 第六章 附則

第十六條——修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票。解散法人或延長法人存續期之決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第十七條——本章程經會員大會通過後生效。若有未列明之事宜，概依澳門現行法律規範執行。

### 第七章 會徽

第十八條——本會會徽如圖所示。



澳門文創旅遊協會  
Macao Cultural Creative Tourism Association

二零一四年十二月十七日於海島公證署

二等助理員 林潔如

（是項刊登費用為 \$1,957.00）  
（Custo desta publicação \$ 1 957,00）

### 海島公證署

CARTÓRIO NOTARIAL  
DAS ILHAS

### 證明書

CERTIFICADO

### 澳門國際體育產業協會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零一四年十二月十八日起，存放於本署之“2014年社團及財團儲存文件檔案”第2/2014/ASS檔案組第98號，有關條文內容載於附件。

### 澳門國際體育產業協會

#### 章程

#### 第一章 總則

第一條  
（名稱）

本會中文名稱：“澳門國際體育產業協會”；葡文名稱：“Associação Internacional da Indústria do Desportivas de Macau”；英文名稱：“Macao International Sports Industry Association”。

第二條  
（會址）

1. 本會會址設於澳門慕拉士大馬路217至225號南方工業大廈第一座4樓A01室；

2. 經本會理事會之決議，會址可遷至本澳任何地方。

### 第三條 (開始運作及存續期)

本會自註冊成立之日起開始運作，是永久性社團組織。

### 第四條 (宗旨)

本會是一個非牟利社團，宗旨是促進澳門發展國際體育產業。

### 第五條 (收入)

本會之收入來源主要為：

1. 會員繳納之入會費及年費；
2. 熱心人士捐獻。

## 第二章 會員

### 第六條 (入會資格及數目)

1. 凡認同本會宗旨的任何人士，均可以書面方式向本會理事會提出申請，待理事會批准後，即成為本會會員；

2. 本會會員數目不設上限。

### 第七條 (權利與義務)

本會會員均享有及須履行下列之權利與義務：

1. 參加會員大會、投票、選舉及被選舉；
2. 參與本會之活動，使用本會之設施；
3. 享有會員大會、理事會、監事會或本會內部規章所賦予之其他權利；
4. 會員必須繳交會費，如逾期半年不交會費者，則停止一切福利及權利。

### 第八條 (退出及除名)

1. 若自行退出本會，有關申請應提前最少一個月以書面形式向理事會提出；
2. 理事會得以合理理由行使解除權並撤銷會員之會籍及其職務。

## 第三章 機關及其權限

### 第九條 (法人之機關)

本會之機關包括：

1. 會員大會；
2. 理事會；
3. 監事會。

## 第四章 會員大會

### 第十條 (大會)

會員大會為本會之最高權力機關。凡章程未規定屬社團職責範圍之事宜，大會均有權作出決議。

### 第十一條 (權限)

會員大會權限：

1. 修改章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；
2. 選舉會員大會主席團、理事會及監事會成員及其解任；
3. 通過資產負債表；
4. 解散本會之決議，須獲全體會員四分之三的贊同票；
5. 對理事會成員在執行職務時所作出之事實而向該等成員提起訴訟所需之許可。

### 第十二條 (組成及運作)

1. 會員大會主席團設會長一名及副會長若干名，由會長作為會員大會之會議主持；
2. 會長及副會長均由出席會員大會之會員以一人一票方式選出，每屆任期為三年，連選得連任；
3. 會員大會每年舉行一次，經理事會議決或經超過半數之會員提出要求時，亦可舉行特別會員大會；
4. 會員大會最少提前八日以掛號信或簽收方式召集，召集書須註明會議日期、時間、地點及議程；
5. 會員大會決議應載於會議紀錄簿冊內，以供會員查閱。

## 第五章 理事會

### 第十三條 (組成及運作)

1. 理事會是本會之行政管理機關，由五人或以上單數成員組成；
2. 理事會成員由會員大會選出，每屆任期為三年，連選得連任；
3. 理事會設理事長一名、秘書長一名、財務長一名、副理事長及理事若干名；
4. 每位理事會成員均擁有投票權，決議以絕對多數贊同票作出；
5. 理事會每次會議應作會議紀錄，並載於簿冊內，以供查閱。

### 第十四條 (權限)

理事會負責管理本會日常事務，權限為：

1. 貫徹本會宗旨，推動及執行會務工作；
2. 確保本會之管理及運作；
3. 聘請榮譽會長、名譽會長、榮譽顧問、名譽顧問及顧問以促進本會發展；
4. 編制工作報告及年度帳目，並將之提交會員大會審議；
5. 執行會員大會所作之決議；
6. 審議會員資格及退會申請，調整會費；
7. 理事會得行使法律或本會章程所賦予之其他權限。

### 第十五條 (理事長之權限)

1. 對外代表本會；
2. 領導本會之各項行政工作；
3. 召集和主持理事會會議；
4. 根據會議紀錄之決議，簽署任何對外有法律效力及約束性之文件；
5. 開具支票及銀行戶口之具體運作交由理事會決議。

## 第六章 監事會

### 第十六條 (組成及運作)

1. 監事會是本會之監察機關，由三人或以上單數成員組成；
2. 監事會成員由會員大會選出，每屆任期為三年，連選得連任；
3. 監事會設監事長一名，負責領導工作，另設副監事長及監事若干名；
4. 監事會得要求理事會提供所需文件，以監察理事會之運作；
5. 監事會之會議紀錄應載予簿冊內，以供查閱；
6. 審議理事會所提交之工作報告及年度帳目。

### 第十七條 (權限)

監事會權限：

1. 對理事會成員執行本會章程進行監督；
2. 稽核理事會之帳目；
3. 就理事會所提交之工作報告書及年度帳目發表意見；
4. 履行法律及章程所賦予之其他義務。

## 第七章 候補規定

### 第十八條 (候補法律)

本章程未列明之事宜，概依本澳現行法律規範執行。

二零一四年十二月十八日於海島公證署

二等助理員 林潔如

(是項刊登費用為 \$3,109.00)

(Custo desta publicação \$ 3 109,00)

## 海島公證署

CARTÓRIO NOTARIAL  
DAS ILHAS

## 證明書

CERTIFICADO

## 澳台商會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零一四年十二月十六日起，存放於本署之“2014年社團及財團儲存文件檔案”第2/2014/ASS檔案組第95號，有關條文內容載於附件。

## 澳台商會 章程

一、名稱：

中文：澳台商會。

葡文：Associação Comercial de Macau e Taiwan。

英文：Macao-Taiwan Trade Association。

二、宗旨：

1. 加強澳門台灣兩地之間商業的配對及交流。

2. 協助會員在兩地的商務發展。

3. 為澳門及台灣創立一個商務發展平台。

三、性質：民間非牟利團體，其存續不設期限。

四、會址：澳門黑沙環永華街37-53號僑光大廈11樓C座。經理事會同意，會址可以遷移至本澳其他地方。

五、組織結構：

1. 會員大會：

(1) 為本會最高權力機構，修改本會章程，透過選舉或協商程序產生會員大會、理事會及監事會之成員。會員大會、理事會及監事會成員之每屆任期為三年，連選可連任。

(2) 每年必須召開一次會員大會，大會之召集須至少提前八日以掛號信或簽收方式為之。召集書內須註明會議日期、時間、地點及議程。若屬首次召集，如出席的會員不足半數，半個小時後作第二次召集，屆時不論出席人數多寡亦可進行會議；而決議則取決於出席會員之絕對多數贊同票。

(3) 會員大會由會長主持，理事會召集。另外，若有不少於五分之一的會員以正當目的提出要求時，亦得召開特別會員大會。

(4) 本會設會長一名，對外代表本會。副會長若干名，協助會長工作。如有需要，可增設常務副會長。常務副會長的職權由內部章程確定。會長可根據會務需要，決定邀請各地社會知名人士在本會擔任各種榮譽性質之職位。

2. 理事會：

(1) 理事會全面落實及執行會員大會制定的方針及決議；亦可制定各種內部規章。

(2) 理事會根據工作需要，可設立多個部門或專責委員會（或工作機構），也可設立諮詢組織，具體運作模式及職能，由內部規章確定。

(3) 理事會成員由最少三名或以上單數成員組成。

(4) 理事會設理事長一名、副理事長及理事若干名、秘書長一名。理事長統籌理事會工作，主持理事會會議。如有需要，可設常務副理事長、常務理事或其他職稱，具體情況由理事會會議確定。

3. 監事會：

(1) 監事會由最少三名或以上單數成員組成。

(2) 監事會設監事長一名、副監事長及監事若干名。監事會與理事會成員不得互相兼任。

(3) 監事會主要職責為監察會務運作及查核本會財產。

4. 會員：

(1) 凡認同本會宗旨及願意遵守本會章程的人士，經申請並獲得理事會批准後，即可成為會員。

(2) 會員有維護本會聲譽的義務；亦有退出本會的權利。

(3) 會員的其他權利、義務，由理事會透過內部規章規範。

六、經費來源：主要來自會費、各種合法資助、捐贈及其他合法收益。

七、本章程解釋權屬會員大會；本會於正式成立後選出組織成員，期間本會之一切管理事務均由創會人負責。

八、修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三贊同票；解散本會之決議，須獲全體會員四分之三贊同票。

九、本章程未規定之條文，概依澳門特別行政區現行法律執行。

二零一四年十二月十六日於海島公證署

二等助理員 林潔如

(是項刊登費用為 \$1,439.00)

(Custo desta publicação \$ 1439,00)

## 海島公證署

CARTÓRIO NOTARIAL  
DAS ILHAS

## 證明書

CERTIFICADO

## 澳門福建內坑青年會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零一四年十二月十八日起，存放於本署之“2014年社團及財團儲存文件檔案”第2/2014/ASS檔案組第97號，有關條文內容載於附件。

## 澳門福建內坑青年會

### 章程

#### 第一章

##### 名稱、宗旨及會址

第一條——本會中文名稱為“澳門福建內坑青年會”，葡文名稱為“Associação dos Juventude de Fu Jian de Nei Keng de Macau”，英文名稱為“Fu Jian Nei Keng Youth Association of Macau”。

第二條——本會為非牟利團體。其宗旨是廣聯絡居澳內坑鄉鎮及閩籍青年，團結發揮互助友愛精神；維護各界青年的合法權益；引導青年積極健康地參與社會活動，努力為各界青年健康成長、奮發成才服務；加強與各界青年之間的聯繫與交往；促進海內外各地青年在經濟、文化、教育等方面的交流和合作。

第三條——本會之會址設於澳門勞動節大馬路214號裕華大廈十四座F地舖。

#### 第二章

##### 會員的資格、權利與義務

第四條——（一）凡認同本會宗旨及願意遵守本會章程之成年人，須依手續填寫表格，由理事會審核認可，在繳納入會費後，即可成為會員；

（二）本會會員有權參加會員大會；有選舉權及被選舉權；參加本會舉辦之一切活動，並享有本會一切福利及權利；有權對本會的會務提出批評和建議；會員有退會的自由，但應向理事會提出書面申請；

（三）會員有義務遵守本會章程並執行會員大會和理事會的決議；積極參與、支持及協助本會舉辦各項活動，推動會務發展及促進會員間之互助合作；按時繳納會費及其他應付之費用；不得作出任何有損害本會聲譽之行為。

#### 第三章

##### 組織及職權

第五條——本會的組織架構為：

- （一）會員大會；
- （二）理事會；
- （三）監事會。

第六條——會員大會

（一）本會的最高權力機構是會員大會。設會長一名，副會長若干名。會長兼任會員大會召集人。副會長協助會長工作，若會長出缺或因故不能執行職務，則由其中一名副會長暫代其職務；

（二）會員大會負責修改本會章程及內部規章；制定本會的活動方針；審理、監事會之年度工作報告與提案；

（三）會員大會每年召開一次平常會議，由會長或副會長召開。至少提前八日透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程。在必要情況下應理事會或不少於二分之一會員以正當理由提出要求，亦得召開特別會議。會員大會成員每屆任期三年。可連選連任；

（四）修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散或延長法人存續期的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

#### 第七條——理事會

（一）理事會成員由會員大會選出。理事會設理事長一名，副理事長若干名，秘書長一名，副秘書長若干名，其組成人數必須為單數，每屆任期三年。可連選連任；

（二）理事會可下設若干個工作機構，以便執行理事會決議及處理本會日常工作；工作機構領導及其他成員由秘書長提名，獲理事會通過後以理事會名義予以任命；

（三）理事會直接向會員大會負責，向其提交工作（會務）報告，並執行會員大會之決議、主持及處理各項會務工作、接受監事會之查核。

#### 第八條——監事會

（一）監事會成員由會員大會選出。監事會設監事長一名，副監事長及監事若干名，其組成人數必須為單數，每屆任期三年。可連選連任；

（二）監事會為本會會務的監察機構。監督理事會一切行政運作及查核本會之財產；監督各項會務工作之進展，就其監察編制年度報告及研究相關促進會務之措施；稽核理事會之財政收支及檢查所有帳目。

#### 第四章

##### 經費

第九條——本會為非牟利社團。本會活動經費的主要來源：

- （一）會員繳納會費；
- （二）接受來自各方的贊助及捐款，並設立會務基金；
- （三）活動籌款。

#### 第五章

##### 附則

第十條——本章程經會員大會通過後執行。

第十一條——本會章程之解釋權屬會員大會；由會員大會通過之日起生效，若有未盡善之處，由會員大會討論通過修訂。

第十二條——本章程所未規範事宜，概依澳門現行法律執行。

二零一四年十二月十八日於海島公證署

二等助理員 林潔如

（是項刊登費用為 \$1,820.00）  
(Custo desta publicação \$ 1 820,00)

#### 私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO  
MACAU

#### 證明書

CERTIFICADO

#### 澳門中山東區同鄉聯誼會

為公佈之目的，茲證明上述組織社團之章程文本自二零一四年十二月十九日起，存放於本署之1/2014號檔案組內，並登記於第1號“獨立文書及其他文件之登記簿冊”內，編號為10號，該組織章程內容載於附件之證明書內並與原件一式無訛。

#### 澳門中山東區同鄉聯誼會

##### 章程

#### 第一章

##### 總則

##### 第一條

名稱及性質

本會定名為“澳門中山東區同鄉聯誼會”，英文名稱為“Macao ZhongShan Eastern District Natives Friendship Association”（以下簡稱為“本會”），本會是以澳門中山東區鄉親為主體在澳門成立的非營利性社會組織。

##### 第二條

宗旨

本會以團結鄉親，聯絡鄉情，增進友誼，造福桑梓為辦會宗旨，是中山市東區溝通聯絡澳門鄉親的橋樑和紐帶，是聯繫鄉誼、服務鄉親的平台和載體，是凝聚愛國愛澳力量貫徹落實“一國兩制”方針，維護兩地繁榮穩定，促進中山澳門合作，以及推動澳門和家鄉發展的積極力量，發揚愛國、愛澳、關心社會的優良傳統，廣泛聯繫澳門中山東區鄉親，搭建溝通平台，積極支持和配合澳門特別行政區政府依法施政。

### 第三條 會址

本會會址設於澳門羅理基博士大馬路保怡中心16樓A座(葡文地址:Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edif. Royal Centre 16.º, andar A, Macau),經理事會決議,會址可遷往澳門任何其他地方及按需要設立分區辦事處。

### 第二章 會員

#### 第四條

##### 會員資格及入會手續

一、凡祖籍為中山東區或在中山東區投資的澳門居民,又或在中山東區投資的企業的代表,如認同本會宗旨,願意遵守本會章程,愛國愛澳愛鄉,年滿18周歲,具良好品格,均可申請加入本會。

二、有意加入本會者須辦理入會申請手續,填寫入會申請書,經理事會審批後並繳納入會費、年度會員費等費用後,獲發給會員證成為會員。

#### 第五條

##### 會員權利

會員享有以下權利:

- (1) 選舉和被選舉擔任本會各組織機關的成員;
- (2) 參加本會舉辦的各項活動,享有本會提供的福利;
- (3) 對本會會務工作提出建議或意見。

#### 第六條

##### 會員義務

一、會員承擔以下義務:

- (1) 愛國愛澳愛鄉,支持“一國兩制”方針和基本法貫徹實施;
- (2) 遵守本會章程並履行本會的一切決議事項;
- (3) 維護本會的合法權益;
- (4) 推動會務發展,支持、參與本會舉辦的各項活動;
- (5) 按規定交納會費,會費由理事會透過內部章程制定。

二、會員違反本會章程、決議或作出行為而嚴重損害本會聲譽、利益者,會員大會經理事會之建議有權開除有關會員出會。

三、凡拖欠會費超過兩年者,其會員資格將自動終止。

### 第三章 組織

#### 第七條 組織機關

本會組織機關包括會員大會、理事會及監事會。

#### 第八條 會員大會

一、會員大會為本會最高權力機構,除行使法律及本章程所賦予之其他權限外,尤其具有下列權限:

- (1) 選舉和解任會員大會主席團、理事會、監事會及其他內部組織的成員的職務,以及應理事會建議開除有關會員;
- (2) 審批修訂章程;
- (3) 審議通過理事會和監事會的工作報告和財務報告;
- (4) 通過年度預算;
- (5) 審議並聘請社會知名人士及本會會員為本會榮譽會長、名譽會長、顧問等,以推動會務發展;
- (6) 制定會務方針。

二、會員大會主席團設會長一名,常務副會長若干名、副會長若干名,由會員大會選舉選任,每屆任期為三年,並可連選連任。

三、經會員大會決議可另設永遠榮譽會長、永遠名譽會長、榮譽會長、名譽會長、創會會長、顧問等職位。

四、會員大會每年舉行一次平常會議,由會長召集和主持會議。會員大會之召集須最少於會議前八天以掛號信或書面簽收方式給予會員通知,召集書內須載明會議日期、時間、地點和議程。在必要的情況下,應會長、理事會或不少於三分之一會員聯名之請求,亦得召開特別會議。

五、會員大會必須在最少半數會員出席的情況下方可作出決議,如不足半數,則原訂時間三十分鐘後在同一地點召開之會議視為第二次召集之會議。經第二次召集之會員大會,不論出席會員人數多少均可依法行使會員大會職權。

六、決議取決於出席會員之絕對多數票,但不影響以下規定之適用:

- (1) 修改章程之決議,須獲出席會員四分之三之贊同票;
- (2) 解散本會或變更本會之存續期之決議,須獲全體會員四分之三之贊同票。

### 第九條 理事會

一、理事會是本會的管理及執行機關,負責跟進協調日常會務工作。

二、理事會由會員大會選出三人或以上之單數成員組成,其中包括理事長一名,副理事長若干名,秘書長一名,副秘書長及理事若干名。理事會的任期為三年,可連選連任。

三、除行使法律及本會章程所賦予之其他權限外,理事會有下列權限:

- (1) 執行會員大會之決議;
- (2) 負責本會之行政管理及計劃發展會務;
- (3) 向會員大會提交管理報告及提出建議;
- (4) 制定平常預算及追加預算;
- (5) 設立理事會倘有的屬下部門,如財務部、婦女部、青年部、康樂部等部門;
- (6) 制定和通過理事會及其屬下部門的內部規章。

四、理事會成員不得代表本會對外作出行為或發表意見,但理事長或獲理事長授權的一名或若干名理事會成員除外。

五、理事會每年最少召開兩次平常會議,由理事長召集。在理事長認為有需要或應理事會半數以上成員請求的情況下,則召開特別會議。

六、理事會有超過二分之一的成員出席時,方可議決事項。決議取決於出席成員的過半數票,遇票數相同時,理事長除本身已投之票外,有權再投一票。

#### 第十條

##### 監事會

一、監事會是本會的監察稽查機關,負責會務監察事宜。

二、監事會由會員大會選出三人或以上之單數成員組成,其中包括監事長一名,副監事長若干名及監事若干名。監事會的任期為三年,可連選連任。

三、除行使法律及本章程所賦予之其他權限外,監事會有下列權限:

- (1) 監察會員大會決議的執行情況;
- (2) 定期審查賬目;

(3) 對有關年報及賬目，制定意見書提交會員大會審議；

(4) 制定和通過監事會內部規章。

四、監事會成員不得代表本會對外作出行為或發表意見。

五、監事會每年最少召開兩次平常會議，由監事長召集。在監事長認為有需要或應監事會半數以上成員請求的情況下，則召開特別會議。

六、監事會有超過二分之一的成員出席時，方可議決事項。決議取決於出席成員的過半數票，遇票數相同時，監事長除本身已投之票外，有權再投一票。

#### 第四章 其他事項

##### 第十一條 經費

本會經費財政收入來自會員的入會費和會費、第三者給予的贊助、本會舉辦活動的收入、本會資產的孳息、不附帶任何條件的捐獻以及公共或私人機構、實體給予的資助。

##### 第十二條 附則

一、本章程之修改權屬會員大會，由理事會提交修章方案予會員大會審議通過，而本章程之解釋權屬理事會。

二、本章程如有未規範之事宜，一概依澳門現行法律辦理。

二零一四年十二月十九日於澳門特別行政區

私人公證員 黃顯輝

(是項刊登費用為 \$3,207.00)  
(Custo desta publicação \$ 3 207,00)

#### 第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

#### 證明書

CERTIFICADO

Associação Desportiva e Recreativa  
Hong Vai

為公佈的目的，茲證明上述社團的修改全部章程文本已於二零一四年十二月十九日存檔於本署2014/ASS/M7檔案組內，編號為438號。該修改全部章程文本如下：

#### 澳門鴻威文娛體育會 章程

##### 第一章

##### 名稱、會址、訓練中心及宗旨

##### 第一條——名稱

一、中文名稱為：“澳門鴻威文娛體育會”，中文簡稱：“澳門鴻威”；

二、葡文名稱為：“Associação Desportiva e Recreativa Hong Wai de Macau”，葡文簡稱：“HW Macau”；

三、英文名稱為：“Macau Hong Wai Sports and Recreations Association”，英文簡稱：“HW Macau”。

##### 第二條——會址、訓練中心

一、本會會址設於澳門黑沙環斜路14-22號福海花園福康閣6座GF樓F室；

二、訓練中心設於澳門慕拉士大馬路201-207號泉福工業大廈2樓B座。經理事會決議後，得隨時更改會址及訓練中心。

##### 第三條——宗旨

一、本會屬非牟利團體，其存續不設期限，宗旨是愛國愛澳、弘揚中華國術文化，參與綜合體育活動，致力推動龍獅武術體育運動，培養青年人對龍獅武術及體育運動的興趣。

二、本會之基本任務是培訓龍獅武術運動及各項體育運動。

#### 第二章 會員

##### 第四條——會員

凡同意本會宗旨，願意遵守本會會章之各界人士，經本會理、監事會審查通過後，可加入成為本會會員。

##### 第五條——會員享有權利

- 一、有選舉權及被選舉權；
- 二、關於本會會務改革事項之建議；
- 三、參與本會舉辦之一切訓練項目；
- 四、享有本會舉辦之一切福利事宜；
- 五、遇有必要時本會提供之合法援助；
- 六、退出本會。

##### 第六條——會員應盡之義務

- 一、遵守本會會章；
- 二、依從本會決定議案；

三、積極參與、支持及協助本會舉辦之各項活動，推動會務發展及促進會員之間團結和合作；

四、依章繳納會費；

五、忠誠為本會服務；

六、不得作出任何有損本會聲譽之行為。

##### 第七條——會員資格之中止及喪失

一、會員有退出本會的自由，但須向理事會提出書面申請。

二、凡拖欠會費超過兩年或以上者，其會員資格將自動中止；理事會對是否除去該會員的資格擁有最後決定權。

三、違反本會章程、內部規章、決議或損害本會聲譽、利益之會員，將由理事會決定及作出譴責和警告之處分；情況嚴重者，由理事會決定是否除去該會員的資格。

四、受刑事處分之宣告被褫奪公權者。

五、會員被除去該會員的資格時，所繳的一切費用概不發還。

#### 第三章 組織架構

##### 第一節 一般規定

##### 第八條——本會組織架構為：

- 一、會員大會；
- 二、理事會；
- 三、監事會。

第九條——本會各機關之據位人任期三年，得連選連任。

第十條——一、本會各機關之選舉取決於候選之提名，且應在會員大會主席團在職主席面前進行。

二、候選之提名，應載有接受全部候選人之個人聲明。

三、選舉大會於任期屆滿之年的六個月前舉行，而候選之提名應於選舉大會舉行的五天前為之。

四、在職之成員繼續執行其職務至被選出之新成員就職為止。

第十一條——一、本會各機關之主席如長期因故不能視事，有關機關應在其成員中選出一新主席，並在會員中為該機關共同擇定一名新成員。



二、本會各合議機關之其他成員如因故不能視事，有關機關之其餘在職成員應從會員中委任代任人。

三、在各合議機關主席或某一成員暫時因故不能視事者，其代任應由因故不能視事者之所屬機關確定。

四、被選出或被委任代任之成員，應擔任該職務至有關前任者之任期終結止。

第十二條——本會各機關之決議應載於會議紀錄簿冊內，並應載有出席會議之有關機關多名據位人之簽名。會員大會之會議紀錄，應載有主持會議之人之簽名。

## 第二節

### 會員大會

第十三條——一、會員大會為本會最高權力機關。

二、會員大會選舉會員大會主席團、理事會及監事會成員。

三、會員大會主席團最少由三人組成，設有一名主席、副主席若干名、秘書若干名組成，任期三年，得連選連任。

四、會員大會閉幕後則授權會員大會主席為監督人，理事會為執行機關，監事會為監察機關。

第十四條——會員大會職權

一、修改本會章程及內部規章；

二、以不記名投票方式選舉會員大會主席團、理事會及監事會成員；

三、審議理事會的工作報告和財務報告，以及理、監事會的相關意見書；

四、決定本會會務方針及作出相應決議；

五、通過翌年度的活動計劃及預算；

六、在接獲對理、監事會的決議上訴時作裁決；

七、解散本會。

第十五條——會議

一、會員大會必須在每年最少召開一次，並由理事會負責召開。

二、會員大會召開會議時以理事長為會議主席，如缺席時，以第一副理事長為主席。

三、召集會員大會或理監事會議最少提前八天，以掛號信或簽收方式通知，通知內容列明開會地點、日期、時間和議程。

四、第一次召集時，會員大會必須在至少半數會員出席的情況下方可作出決議；但如不足半數，則於半小時後在同一地點召開之會議視為第二次召集之會議。屆時，以半數之半數會員出席均視為有效。

第十六條——一、大會決議取決於出席之會員之絕對多數票，但不影響以下各款規定之適用。

二、修改章程之決議，須獲出席之會員四分之三之贊同票。

三、解散本會之決議，須獲全體會員四分之三之贊同票。

第十七條——會員得委託另一會員代表其本人行使投票權，委託應以具有前者簽名之文書為之，其內詳細列明由其代理人參加之會議資料，或詳細列明其代理權所涉及之事項類別。

## 第三節

### 理事會

第十八條——理事會成員由會員大會選出，其總數必須為單數。

一、理事會設理事長一名、副理事長若干名及秘書若干名，同時，亦設常務理事及理事若干名，以便執行理事會決議及處理本會日常會務，任期三年，得連選連任。

二、如需要，理事會可下設公關部、財務部、福利部、總務部、婦女部、體育部、武術龍獅部，該等職位人選由理事會選出，任期三年，得連選連任。

三、理事會會議通常每三個月召開例會一次，商議會務，如有必要，可由理事長隨時召開特別會議或應半數以上會員向理事會提出申請而召開。每次理事會會議之議決及執行情況，須於下一次理事會上提出報告及確認。

四、理事會僅在過半數據位人出席之情況下，方可作出決議；倘若表決時票數相同，則理事長的投票具有決定性。

第十九條——理事會為本會會務執行機構，其職權如下：

一、執行會員大會決議；

二、主持及處理各項會務工作；

三、研究和制定本會的工作計劃及預算；

四、安排會員大會的一切準備工作；

五、領導及維持本會之日常會務，行政管理，財務運作及按時向大會提交會務報告及帳目結算；

六、審核新會員入會資格及通過取消會員資格；

七、在其職稱範圍內，依照會章處分違紀會員；

八、在法庭內外代表本會；

九、聘請本會永遠會長、榮譽會長、名譽會長、名譽顧問等；

十、科處譴責和警告之處分；

十一、領導本會之工作，聘用和辭退僱員及訂定其報酬。

第二十條——本會之一切責任之承擔，包括法庭內外，均由理事會理事長或其授權人簽署方為有效。但一般之文書交收則只須任何一位理事簽署。

第二十一條——理事會理事長可解決本會遇到之緊急問題，但事後應在接著的第一次會議時知會理事會，由理事會確認。

## 第四節

### 監事會

第二十二條——一、監事會由會員大會選出，其總數必須為單數；

二、監事會設監事長一名、副監事長若干名及監事若干名，互選產生，任期三年，得連選連任；

三、監事會通常每三個月與理事會一起召開例會一次，共商會務；

四、監事會僅在過半數據位人出席之情況下，方可作出決議。

第二十三條——監事會為本會會務的監察機構，其職權如下：

一、監察會員大會決議的執行，以及監察理事會的運作及查核本會之財產；

二、監督各項會務工作之進展，就其監察活動編制年度報告；

三、向會員大會報告工作；

四、提出改善會務及財政運作之建議；

五、監督理事會一切行政決策及工作活動；

六、審核本會財政狀況及賬目。

## 第四章

### 經費

第二十四條——本會為非牟利社團，有關經費來源主要由會員繳交之會費、贊助及海內外各界熱心人士之捐贈或公共機構或私人團體之贊助。

## 第五章

### 會徽

第二十五條——本會會徽：



**第六章****附則**

第二十六條——本會設內部規章，規範領導機構轄下的各部別組織，行政管理及財務運作細則等事項，有關條文由會員大會通過後公佈執行。

第二十七條——本會附設各級會長顧問，由本會大會敦聘特別熱心支持及推動本會之社會各界人士擔任。

第二十八條——本會章程之解釋權屬會員大會；本會章程由會員大會通過之日起生效，若有未盡善之處，由會員大會討論通過修訂。

第二十九條——本章程所未規範事宜，概依澳門現行法律執行。

二零一四年十二月十九日於第二公證署

一等助理員 Graciete Margarida  
Anok da Silva Pedruco Chang

(是項刊登費用為 \$4,176.00)  
(Custo desta publicação \$ 4 176,00)



印務局  
Imprensa Oficial

每份售價 \$345.00  
PREÇO DESTE NÚMERO \$345,00